SERVICE TELEPHONIQUE
LUNDI AU VENDREDI: 8 h. a.m. à 8 h. p.m.
LE SAMEDI: 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
CEntral 6-7431
On peut atteindre le service des nouvelles après 8 h. p.m. en signalant CE 6-7431 ou CE 6-7439.

LE DROIT

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

Le temps qu'il fera demain: plus frais

MINIMUM (cette nuit) 60
MAXIMUM (demain) 68

44e année — No 126 | OTTAWA, JEUDI 31 MAI 1956 | EDITION FINALE | Le numéro: 5 sous

La guerre du pipe-line s'achève à Ottawa

QUI AURA LE DERNIER MOT?

Crise dans la construction

"On trouve des millions pour tout, sauf pour l'habitation"

Par Raymond DIONNE

"C'est à n'y plus rien comprendre. Il faut une profusion de logements pour les gens à revenu moyen — de $3,500 à $5,000 — et à petit revenu — soit moins de $3,500 — car là sont la masse de la population, et on fait tout ce qu'on peut pour empêcher les honnêtes travailleurs d'accéder à la propriété."

C'est ainsi que s'exprimait ce matin un des entrepreneurs de la région consultés sur l'état actuel de la construction domiciliaire dans la région Ottawa-Hull. (Voir aussi page 26 la nouvelle "Il faudra offrir une certaine garantie".)

Selon cet entrepreneur, un grand nombre de nos dirigeants auraient besoin d'une bonne dose de sens social.

"La loi fédérale est encore bien imparfaite actuellement, a-t-il dit, malgré les derniers amendements qu'on a pu y apporter récemment, car elle favorise essentiellement les gens qui ont un revenu supérieur et qui pour une bonne part pourraient à la longue se débrouiller seuls."

"Ce qui arrive, actuellement, poursuit-il, c'est qu'on s'emploie à nous mettre des bois dans les roues pour empêcher qu'on puisse bénéficier des avantages de la loi actuelle."

"Ce qui est encore plus déplorable, conclut-il, c'est que quand il s'agit de trouver de l'argent pour d'autres projets, les millions affluent de toutes parts."

Un autre entrepreneur compte pour sa part que la situation est devenue tragique.

"Des 34 dernières ventes que nous avons faites, dit-il, pas une n'est encore approuvée. Les banques, en pratique, ne prêtent plus à cette fin. La Banque du Canada a encore augmenté son taux d'escompte aux banques, ce qui est ordinairement le signal que les banques doivent restreindre le crédit au public. Bien entendu, les banques, qui semblent n'avoir jamais été trop heureuses de prêter sur hypothèque, ont profité de l'occasion pour se retirer.

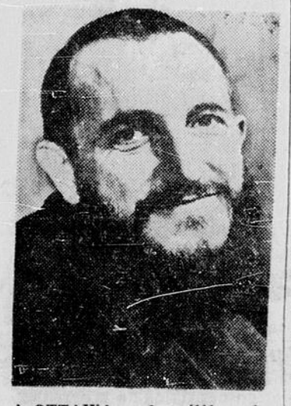
"Les compagnies d'assurance, qui sont l'autre source de prêts, vu qu'elles peuvent actuellement retirer de hauts taux d'intérêts ailleurs, limitent leurs prêts pour la construction domiciliaire aux centres urbains, sont extrêmement méticuleuses sur le choix de l'emprunteur, et ne prêtent plus par l'entremise de l'entrepreneur, alors que le taux était plus bas, mais directement à l'acheteur, à 6 p. 100. Il va falloir que ça change sous peu, car la situation est intenable.

"Les autres entrepreneurs qui ont été consultés abondent dans le même sens."

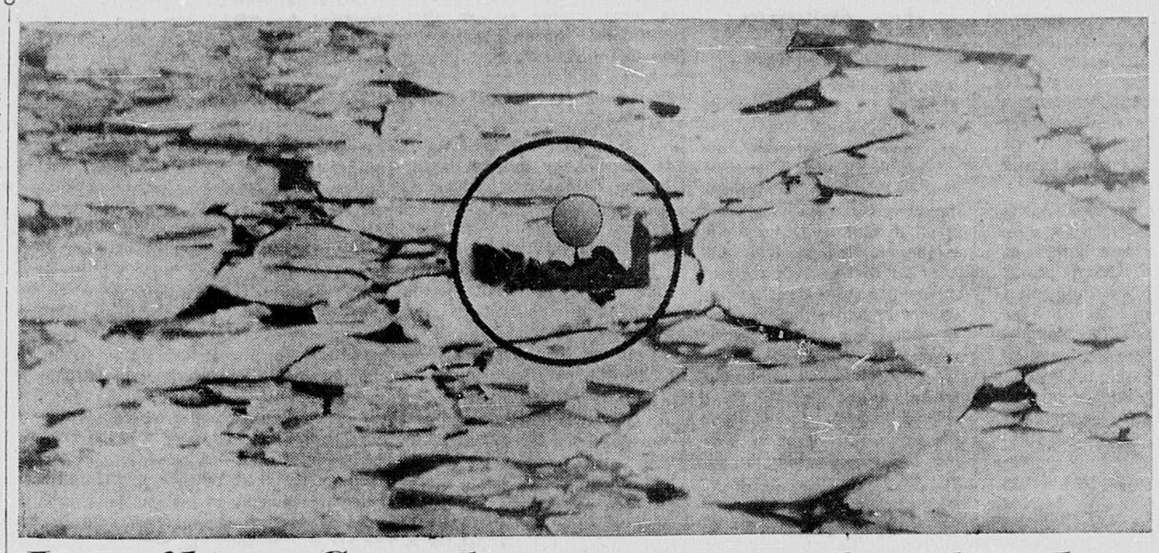
Un haut fonctionnaire de la Société d'hypothèques et de logement a déclaré que les restrictions de crédit existent réellement.

"Nous n'y pouvons rien, toutefois, car ces restrictions sont voulues par le gouvernement. C'est la ligne de conduite ui est imposée. Il se peut que durant les dernières semaines, ces restrictions aient eu des répercussions plus manifestes, quoique, statistiquement, nous n'en avons pas la preuve encore. On peut aussi

(Suite à la page 14, col. 5)



A OTTAWA — Le célèbre abbé Pierre, fondateur des Disciples d'Emmaus, et ancien député à l'Assemblée nationale de France, viendra à Ottawa à la mi-juin.



Le pilote Crossley sur son îlot de glace

WINNIPEG (PC) — Le pilote Carl C. Crossley, dont on était sans nouvelles depuis 12 jours, a été recueilli hier soir sur un petit glacier flottant par suite de l'audacieux atterrissage d'un appareil Otter de la Gendarmerie royale dans l'Arctique. On précise que le pilote de brousse, qui est âgé de 60 ans, se "porte bien".

Il a été transporté à Cape Welsford, sur l'île Southampton, à l'extrémité septentrionale de la Baie d'Hudson, 1,075 milles au nord de Winnipeg.

L'avion de la Gendarmerie a pu effectuer un atterrissage sur skis à un mille environ de l'endroit où se trouvait Crossley.

Disparu le 19 mai dernier, après l'écrasement de son Norseman, il subsistait depuis sous une tente aménagée sur les glaces.

La photo montre le pilote Crossley debout près de sa tente, sur un des morceaux de glace. L'objet circulaire est un ballon à antenne servant à un appareil de radio. La photo a été prise d'un avion de recherche du CARC.

(Téléphoto "Le Droit" de la PC)

Gloucester se dit lésé

Un accident de la route fait 10 morts

HUELVA — (AFP) — Dix personnes ont trouvé la mort et vingt-huit autres ont été grièvement blessées, dans un accident de la route qui s'est produit près du village de Granada de Rio Tinto. Un car allant de Campofrio à Rio Tinto, conduisant des invités à une noce, s'est renversé et est tombé dans un ravin par suite de la rupture des freins.

Habiter ce canton est devenu "un malheur", dit le mémoire sur la CDF — On empêche le canton de progresser

Les autorités du canton de Gloucester, dans le mémoire qu'elles ont présenté aujourd'hui au comité parlementaire mixte chargé d'étudier le programme de la Commission du district fédéral, dénoncent violemment et condamnent vigoureusement la récente décision de la Société centrale d'hypothèques et de logement de retirer les avantages de la Loi de l'habitation "à tous les individus qui ont le malheur de demeurer dans le canton de Gloucester ou d'y posséder des lots".

"Cette mesure arbitraire est une pure tentative de coercition qui est ni plus ni moins d'une méthode détournée, pervertie et illégale d'avoir recours à une loi qui devrait s'appliquer à tous les Canadiens indépendamment de la proximité de leur lieu de résidence de la ville d'Ottawa ou ne pas être utilisée du tout. Loin d'avoir les résultats attendus, cette mesure arbitraire et injuste aura comme conséquence de forcer des types qui avaient des bons principes à se liguer avec des spéculateurs sans scrupule qui guettent les gains rapides et faciles."

La ceinture verte

Le progrès de cette municipalité a été enrayé depuis les sept dernières années, soit depuis la création de la fameuse ceinture de verdure.

Les nombreux efforts des membres du conseil du canton de Gloucester en vue de développer son territoire ont été frustrés tant par la CDF que par la Commission d'urbanisme d'Ottawa qui se sont liguées pour refuser systématiquement leur approbation à nombre d'excellents projets de subdivision, sans distinction de projets moins recommendables.

Principe fondamental

On a mis des années à accepter le principe de compensation adéquate. Pourtant, c'est là le facteur le plus important du problème d'embellissement et d'aménagement de la capitale en autant que Gloucester est concerné. C'est là également le principe fondamental sans lequel on chercherait vainement à parvenir à une certaine coopération pourtant essentielle. L'acceptation de ce principe est donc un pas dans la bonne direction en même temps que le prélude d'une certaine coopération essentielle entre cette municipalité et la CDF.

Le second pas devrait maintenant consister à l'élaborer un plan en collaboration entre la CDF, la ville d'Ottawa, les municipalités de Gloucester et de Nepean. Le mémoire conclut qu'il serait actuellement prématuré de la part de la CDF d'obtenir l'autorisation d'exécuter un projet qui n'a pas reçu l'approbation de tous les intéressés.

Coopération indispensable

L'embellissement et l'aménagement d'une capitale digne du Canada n'est pas l'affaire seulement d'un petit groupe. Le conseil de

(Suite à la page 14, col. 1)

Les journaux, le meilleur organe de publicité

CHICOUTIMI (PC) — Selon M. Alfred Pedneault, du syndicat des ouvriers de l'aluminium, les journaux constituent encore le meilleur organe de publicité.

"Il semble que les gens n'écoutent plus la radio", a dit M. Pedneault en conseillant au bureau de direction du syndicat de faire l'annonce surtout dans les journaux et à la télévision.

Ce syndicat, qui est affilié à la C.T.C.C., groupe les ouvriers de l'Aluminum Company, à Arvida.

Un autre débat long et violent en perspective

(Par Pierre CHALOULT)

C'est aujourd'hui que se décide aux Communes qui l'emportera du gouvernement ou de l'opposition dans la lutte à finir sur le projet du pipe-line transcanadien à gaz naturel.

Dès le début de la séance en comité plénier de la Chambre, le premier ministre va tantôt présenter une motion nouveau genre de clôture que les CCF et les conservateurs prétendent hors, des règles. Si avant une heure, demain matin, les libéraux parviennent à rendre cette mesure recevable par le président — ce qui ne sera certainement pas facile — on va alors forcer le vote, même si les procédures qui en découlent doivent durer toute la nuit et jusqu'en la matinée avancée.

Ce stade accompli, on préviendrait les Communes, dès demain, du désir du gouvernement d'appliquer une dernière fois la clôture lundi, et la loi serait définitivement votée à la Chambre basse dans la nuit de mardi matin.

Il ne resterait plus alors aux adversaires du projet qu'à porter la loi devant le plus haut tribunal qui existe chez nous et le seul qui puisse être saisi d'une affaire de ce genre, soit la Cour suprême du Canada. Si l'on se rendait à cet extrême, la loi serait ou maintenu sans autre recours possible, ou déclarée "ultra-vires" pour vice de forme. C'est ainsi que les libéraux, revenus au pouvoir en 1936, firent déclarer nulles quatre des cinq dernières mesures sociales du régime Bennett. Mais, d'autre part, certains spé-

(Suite à la page 14, col. 4)

Le maire met les reporters à la porte

Les journalistes ont été poliment, mais définitivement expulsés, aujourd'hui, d'une réunion du Bureau des commissaires par le maire Charlotte Whitton, malgré les protestations des commissaires George Nelms, Paul Tardif et Ernie Jones qui réclamaient leur présence.

Une fois les journalistes sortis, le maire a demandé au policier de l'hôtel de ville de leur interdire l'accès dans la salle publique du Bureau des commissaires.

L'incident a débuté quand le maire Whitton a appelé les commissaires dans son bureau pour la tenue d'une assemblée à huis clos. Les trois commissaires présents ont refusé catégoriquement de se rendre à la demande du maire.

"Si le maire Whitton veut conduire les affaires de la ville en dictateur, qu'elle le fasse sans nous, a dit le commissaire George Nelms. Pourquoi se cacher sous la table, quand on discute des affaires qui intéressent la municipalité? a-t-il demandé, J'en ai assez," a ajouté M. Nelms.

Mlle Whitton est ensuite allée au-devant des commissaires pour leur dire que l'assemblée "in camera" avait été demandée par M. J. H. Lowther, qui voulait discuter de politique municipale interne.

Le commissaire Paul Tardif a dit à Mlle Whitton d'avertir M. Lowther que "c'était le Bureau des commissaires et le Conseil de ville qui devaient établir la politique à suivre, et non lui".

Quelques heures plus tard le Bureau des commissaires siégeait toujours à huis clos. Selon un informateur bien informé, la discussion portait sur "les salaires des employés et de l'embauchage d'ingénieurs."

Drew demande encore des élections

(PC) — L'hon. George Drew, chef national du parti conservateur, a déclaré hier soir que l'Opposition ne plaisante pas lorsqu'elle demande au gouvernement d'abandonner son bill controversé relatif au gazoduc transcanadien et d'aller devant le peuple sur cette question.

"Nous voulons cette occasion d'une élection générale," a-t-il déclaré à un dîner organisé par l'Association conservatrice - progressiste de l'est de l'Ontario. "Nous l'accueillerions avec plaisir."

Un contrat de $45,000,000 pour du tuyau

TORONTO (PC) — Un contrat de $45,000,000 a été accordé aujourd'hui à l'aciérie Welland Tube Ltd., de Welland, Ont., par la Trans-Canada Pipe Line pour la fabrication d'un tuyau de 30 pouces de diamètre. L'usine de la firme Welland Tube est actuellement en construction et la production doit débuter tôt en 1957. La commande stipule que plus de 878 milles de tuyau d'acier devra être fabriqué et livré en 1957 et 1958.

Désordres entre Blancs et Noirs à Crystal Beach

Dix personnes sont blessées, douze appréhendées

BUFFALO, N.-Y. (PA)—On rapporte que dix personnes ont été blessées et qu'au moins 12 autres ont été arrêtées hier au cours d'une émeute d'adolescents au parc d'amusement de Crystal Beach, situé sur le bord du Lac Erié, en Ontario, en face de Buffalo.

On dit que quelques-uns des blessés sont à l'hôpital ici et que les autres sont hospitalisés au Canada.

Le Buffalo Courier-Express annonce que, selon la police provinciale de l'Ontario, la plupart de ceux qui ont été arrêtés sont des "nègres américains".

De 15,000 à 18,000 personnes, dont un grand nombre d'Américains, étaient au parc hier.

Les propriétaires de ce lieu d'amusement ont déclaré au journal de Buffalo que des batailles ont éclaté dans diverses parties du parc.

Les actes de violence à bord du Canadiana éclatèrent après toute une journée de désordres entre Blancs et Noirs qui étaient venus célébrer au Canada le congé de la Fête du Souvenir.

Le caporal J. E. Legate, de la Sûreté provinciale de l'Ontario à Crystal Beach, aurait déclaré, selon le Buffalo Courier-Express, que ces désordres furent d'ordre "strictement racial".

Mais M. F. L. Hall, administrateur du parc d'amusements, soutient que la manifestation ne fut pas "une émeute de race".

Les jeunes Blancs ont été relâchés sur cautionnement de $250. Les Noirs, incapables de trouver cette somme, ont été conduits à la prison de Welland, Ont., pour y passer la nuit.

Les autorités de Buffalo ont pris en garde trois jeunes Nègres quand le Canadiana accosta un peu après 11 heures mercredi soir.

La police dit qu'aucune accusation formelle n'a été portée contre eux.

Sur le navire

On ne sait pas encore quel incident déclencha la bataille sur la plage, bataille qui reprit sur le Canadiana, lors du second voyage du navire. Le premier voyage se passa sans incident.

L'état du Souverain Pontife n'inspire aucune crainte

CITE DU VATICAN (PC) — Le Pape Pie XII, trouvé par ses médecins en excellente santé quoique légèrement surmené, a paru ce midi à sa fenêtre et a accordé sa bénédiction aux pèlerins assemblés sur la place Saint-Pierre.

Le Souverain Pontife a parlé d'une voix ferme. Il s'est rétabli rapidement du mal de gorge qui l'affligeait, mercredi.

Le Pape s'est montré à la fenêtre de son bureau privé, à la demande de la foule. Des haut-parleurs ont porté sa voix jusqu'aux pèlerins. Le Pape est demeuré à la fenêtre durant plusieurs minutes.

Le Saint-Père, âgé de 80 ans, a célébré la messe comme d'habitude, ce matin, dans sa chapelle privée. Il a été examiné par son médeçin, le professeur Riccardo Galeazzi-Lisi. Ce dernier a déclaré que l'état du Pape n'inspire aucune crainte.

Audiences contremandées

Un électrocardiogramme, effectué, mercredi, indique que le Pape ne souffre d'aucune affection cardiaque.

Il a reçu, aujourd'hui, Mgr Domenico Tardini, pro - secrétaire d'Etat au Vatican, et a discuté avec lui d'importantes questions religieuses.

Toutes les audiences aux pèlerins ont été contremandées afin de permettre au Souverain Pontife de se reposer un peu au cours des prochaines journées.

Un rapport médical signale que la voix du Pape s'est affaiblie par suite de la fatigue engendrée par son activité incessante depuis le début du mois.

Le Pape a reçu en audience environ 200,000 personnes au cours du mois de mai. Il a de plus prononcé 17 discours et s'est adressé à plusieurs reprises à de petits groupes de pèlerins.

Entre temps, au Vatican, on déclare que la chaleur accable le Pape. La température chaude est venue à Rome de façon rapide, à la suite d'un hiver long et plus froid que d'habitude.

On rapporte de plus que le résultat des récentes élections à Rome désappointe le Pape. Les communistes et les socialistes ont obtenu 29 des 80 sièges au conseil de ville. Ils n'avaient jamais auparavant remporté pareil succès.

$15,000 de pertes dans un incendie

Un incendie a causé environ $15,000 de dégâts, de minuit à 1 h., la nuit dernière, à un vaste immeuble situé à l'angle Bank et Cooper.

Le feu, ayant pris au sous-sol de l'atelier "Gilbert Radio", 409, rue Cooper, propriété de M. George Gilbert, 236, rue Royal, s'est communiqué au restaurant "Walter's Smoke", attenant, 260, rue Bank, qui appartient à M. Thomas Whitehead, 22, rue Taschereau, Hull. M. Olivier Gervais, 372, rue Frank, tient, dans ce restaurant, un salon de barbier.

Puis, la fumée s'est répandue dans le reste de l'immeuble appartenant à M. Hyman Berlin, 461, Laurier-Est.

Le pompier Robert Vallilee, incommodé par la fumée, a reçu des soins à l'hôpital municipal.

L'inspecteur Phil Larkin enquête.

On estime les dégâts à $15,000 environ.

(Suite à la page 14, col. 5)

Tito en route pour Moscou

BELGRADE (Reuters) — Le président de la Yougoslavie, le maréchal Tito, a quitté Belgrade à destination de Moscou hier soir. Les leaders de l'URSS l'invitaient il y a quelque temps à leur rendre visite. Les années se suivent, mais ne se ressemblent pas toujours, car il y a près de huit ans le Kremlin dénonçait Tito comme traître.

Le président de la Yougoslavie sera reçu avec pompe lors de son arrivée à Moscou. Il voyage par train. Il est censé atteindre la capitale russe samedi.

L'ONU suspendra sa Commission de surveillance en Corée du Sud

PAN-MUN-JOM (PA) — Le commandement des Nations Unies a annoncé, aujourd'hui, qu'il suspendra provisoirement l'activité de la Commission de surveillance des nations neutres en Corée du sud.

Il a déclaré avoir pris cette décision à la suite des violations répétées de l'entente d'armistice par les communistes et de l'attitude partiale des membres tchèques et polonais des équipes d'inspection.

Le commandement des Nations Unies a dit que les communistes ont été informés de la chose au cours d'une réunion de la commission conjointe d'armistice.

La Commission de surveillance, créée par l'entente d'armistice, se compose de Suisses, de Suédois, de Polonais et de Tchèques.

Les Etats-Unis et la Corée du sud se plaignent depuis longtemps que le régime communiste du nord de la Corée empêche les équipes d'inspection d'accomplir un travail efficace. Les Etats-Unis ont déclaré à leurs alliés coréens, plus tôt ce mois-ci, que la Commission devrait être abolie. La Grande-Bretagne a révélé aujourd'hui que 16 pays des Nations Unies ont rejeté une nouvelle proposition de la Chine communiste en vue de la tenue d'une conférence sur l'unification de la Corée et le retrait des troupes étrangères dans ce pays divisé.

Dans une note qu'il a fait parvenir au gouvernement de Peiping et à celui de la Corée du Nord, le Foreign Office déclare que ni l'un ni l'autre de ces deux gouvernements n'ont donné des preuves suffisantes de bonne foi pour que l'on puisse convoquer une conférence susceptible de donner des résultats satisfaisants.

La même note diplomatique soutient que les communistes se sont appliqués constamment à paralyser les efforts de la Commission d'armistice de l'ONU en Corée.

Il faut, à Hull, un autre pont et un hôtel de ville

C'est l'opinion de M. Jacques Gréber

Dans son allocution au dîner de la Chambre de commerce de Hull, mercredi soir à l'hôtel Saint- Louis, M. Jacques Gréber, auteur du Plan directeur de la capitale nationale du Canada, a exprimé l'opinion qu'un pont interprovincial de la rue Preston, Ottawa, au boulevard Saint-Joseph, en utilisant l'île Lemieux, sera réalisable plus tôt que le nouveau pont de la pointe Nepean, allant de Sussex-Mackenzie, Ottawa, au boulevard Saint-Laurent, à cause du problème des voies ferrées.

Dans les cinq dimensions de l'urbanisme, le temps et la patience conseillent aux citoyens de Hull de songer à trouver un nouvel emplacement pour leur hôtel de ville. "La Mairie actuelle répond peut-être aux besoins actuels d'une ville de plus de 40,000 âmes, dit-il, mais non à ceux des 80,000 personnes qui habiteront votre ville dans un avenir pas trop lointain."

Présenté par le député Alexis Caron, qui représente Hull à la Chambre des communes, et remercié par le maire Thomas Moncion, successeur de M. Caron à la Commission du district fédéral, M. Gréber prédit que la future gare de Hull, qu'il appelle "Gare du Nord" sera plus près du centre d'Ottawa et du Parlement que la future gare Union dans le canton de Gloucester. Le 18 novembre 1953, la CDF inaugurait sa grande voie ferroviaire de ceinture après deux ans au lieu de 20 ans. Pour le moment, le pont de l'île Lemieux soulagera la congestion de la circulation interprovinciale. Il est plus facile de construire à cause du terrain, plus rapide d'exécution vu le problème du pont Alexandra qui est avant tout au service du chemin de fer.

Parc de la Gatineau

M. Alfred Laflamme, président de la Chambre, a souhaité la bienvenue aux nombreux convives à ce premier dîner-causerie de l'année 1956-1957 au Saint-Louis.

Notre capitale, dit M. Gréber, est la seule au monde qui possède un magnifique parc naturel à sa porte. Il faut conserver la beauté naturelle du parc de la Gatineau avec ses 75,000 à 100,000 acres de lacs, rivières, ruisseaux, collines et vallons d'un charme incomparable. La nouvelle route du lac Fortune, aménagée l'hiver dernier, offre une vue formidable de l'Outaouais.

Les promenades et "parkways" qui relèvent de la Commission du district fédéral, ne seront pas les

(Suite à la page 3, col. 8)

UN MARCHAND DE VITESSE—Pat Flaherty, de Chicago, tout souriant après sa victoire dans la course de 500 milles d'Indianapolis, se tient devant le trophée qu'il a mérité pour son exploit de vitesse et d'endurance. A sa droite, on remarque son épouse, Marilyn, qui partage la joie de son héros.

(Téléphoto Le Droit, de la PA)

Dans "Le Droit"

Annonces classées	22-23-24
Articles éditoriaux	2
Carnet mondain	4-5
Décès	24
Enfants	25
Finance	12
Hull	15-16-17
Radio	10
Religion	8
Sports	18-20-21

"L'avenir est à ceux qui luttent"

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique.

Le Droit est publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée 375, rue Rideau Ottawa.

SERVICES TÉLÉGRAPHIQUES: PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIÉE, AGENCE REUTER, AGENCE FRANCE-PRESSE

Seule la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du Droit attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au Droit sont également réservés. Autorisé comme envoi postal de deuxième classe Ministère des Postes, Ottawa

TARIF DES ABONNEMENTS

	12 mois	6 mois	3 mois
PAR LA POSTE Ottawa et la banlieue	$10.00	$5.25	$2.75
Campagne	9.00	4.75	2.50
PAR PORTEUR	15.00	7.50	3.75

LA SEMAINE — 0.30

Membre de l'Audit Bureau of Circulations et de l'Association des Éditeurs de Quotidiens Canadiens.

JEUDI 31 MAI 1956

Un peu de logique

Les Etats-Unis se sont aperçus que l'O.T.A.N. ne doit pas faire porter uniquement ses efforts sur l'aspect militaire de la défense commune des pays qui en font partie, mais qu'elle doit maintenant s'occuper avec autant de zèle de la collaboration sociale et économique entre ses membres.

Jusqu'à quel point Washington est-il sincère ? C'est ce que nous nous demandons. Il ne s'agit pas de se payer de mots. La sincérité se prouve par les actes.

Or, "c'est un fait, écrivait récemment en effet un observateur européen de la politique américaine, que depuis l'avènement de l'administration républicaine — et malgré les efforts modérateurs du président Eisenhower — le protectionnisme des Etats-Unis est allé s'accentuant et qu'il a créé dans le monde libre un malaise croissant. Il s'agit bien d'une politique "à double visage de Janus", qui prétend à la fois, à l'intérieur, protéger les produits américains contre toute atteinte de la concurrence, et, à l'extérieur, grossir sans cesse le volume des exportations. Or, qu'on le veuille ou non, cette politique relève de l'impérialisme économique, et elle est en contradiction éclatante avec le rôle de leader du monde libre que les Etats-Unis prétendent assumer depuis la fin de la guerre."

Des personnalités américaines se rendent compte de cette contradiction, qui dessert les véritables intérêts des démocraties occidentales et des Etats-Unis. Il y a quelque temps, M. D. Humphrey, professeur d'économie politique à l'université Duke, dans la Caroline du Nord, et une autorité dans les questions de commerce international, rédigeait, au nom de deux groupes américains, un rapport consacré à la politique d'importation.

Une dépêche de Washington résumait ainsi la thèse soutenue par ces Américains: "Les Etats-Unis, en tant que défenseurs du monde libre contre l'impérialisme communiste ont des raisons politiques et psychologiques pour réduire leur barrière douanière. Ces raisons sont aussi importantes que les considérations économiques. La faculté, pour de nombreuses nations libres, de résister à l'agression communiste, dépend, pour une large partie, du développement de leurs échanges commerciaux avec l'économie dynamique et étendue des Etats-Unis, qui permet à leurs populations un niveau de vie plus élevé, tout en les mettant à même de renforcer leur propre économie nationale. Le changement intervenu récemment dans la tactique soviétique oblige les Etats-Unis, dans une proportion accrue, à démasquer la fausseté de la propagande soviétique qui tend à prouver que les pays communistes sont, pour les nations libres, de meilleurs partenaires commerciaux que l'économie américaine."

Nos voisins sont de charmants garçons. Mais ils ont tendance à se livrer aux exhortations morales. Celles-ci ont parfois leur place. Mais le peuple américain doit aussi comprendre que le monde libre se nourrit pas d'exhortations morales. Les nations qui ont le ventre creux demandent du pain, mais elles ne veulent pas le recevoir sous forme de dons de charité. Ce qu'elles réclament, c'est qu'on leur permette, grâce au travail de leur population et à l'exploitation de leurs ressources naturelles, de gagner elles-mêmes ce pain. Les nations dont le niveau de vie est bas désirent l'améliorer, mais elles s'opposent à l'assistance sociale qui ne verrait en elles que des indigentes. Ce qu'elles veulent, c'est de pouvoir, par les mêmes moyens, vivre une vie décente, comme tout homme y a droit.

Si l'économie mondiale, écrit *le Courrier de Genève*, se borne au jeu des "volontés de puissance", les petites et moyennes nations joueront leur propre jeu entre les deux blocs, ce qu'elles font d'ailleurs de plus en plus à leurs risques et périls — et ce qui facilite largement la pénétration soviétique en bien des pays." Il n'y a qu'à regarder ce qui se passe en Asie ou au Moyen-Orient pour se rendre compte des dangers que comporte la présente politique illogique des démocraties occidentales, notamment les Etats-Unis, et que souligne si bien ce journal suisse.

Camille L'HEUREUX.

Que faites-vous donc?

A l'occasion du 27 mars dernier, pressé de beaucoup de besognes diverses, nous n'avons pu que dire succinctement que cette date rappelle l'entrée du "Droit" en sa 44e année d'existence. Le lecteur qui sait un peu de l'histoire de ce journal admettra avec nous que, même amélioré et modernisé, il est demeuré fidèle à lui-même: les causes dont il a honoré ses premiers lustres demeurent, elles aussi, et de même l'attitude intransigeante du "Droit" quant aux principes. C'est ainsi que votre journal n'acceptera jamais l'inégalité comme citoyens et la neutralité comme catholiques. Pleine justice et pleine liberté religieuse, tels furent les premiers mots qu'il fit entendre en son premier numéro du 27 mars 1913.

De telles idées auraient dû faire chez tous les Canadiens français et en particulier chez les Franco-Ontariens, l'unité d'esprit et de corps. C'eût été trop beau, quand on songe que pour des milliers des nôtres ce langage paraissait trop tranchant. Certaine minorité voulait s'en tenir à une langue plus souple, moitié résistance, moitié bénissage. L'heure semblait toutefois à la majorité fort mal choisie de toujours plier l'échine et de nous contenter de restes de liberté. Cette attitude de paisibles citoyens qui en avaient assez d'un traitement de parents pauvres, de citoyens de deuxième zone et pas plus estimés que les derniers arrivés dans une province qui se montrait décidée à en finir avec notre minorité, nous avait déjà coûté assez cher. Le "Droit" avait mission de dénoncer le péril des concessions d'une part et de la persécution, de l'autre.

On ne voit pas aujourd'hui que votre journal ait démérité en demeurant fidèle à son idéal de chevalier sans peur et sans reproche ... Au lecteur de juger.

Pour cette double défense, il vit et vivra toujours, même s'il habite une tente plus dorée. Il ne faillira jamais à son engagement de 1913.

Il continuera donc à être tout entier au service de la minorité catholique de langue française au Canada. Donc au service de la foi et de la langue. Et par tous les moyens légitimes.

Il n'est que de suivre les éditions l'une semaine même prises au hasard: tout ce qui est canadien, français, catholique, retient sa constante préoccupation. Il n'est pas de mouvements propres au bien commun des nôtres, de l'Eglise et du pays, qu'il n'appuie. On ne peut citer aucun problème de l'ordre moral, national, religieux, dont il ne se fait pas l'infatigable propagandiste et défenseur. Nos institutions de tous genres, la famille et la société, il entend s'en faire le champion. Il est, d'ailleurs, peu de mouvements et d'initiatives auxquels il n'apporte pas tous les jours le plus désintéressé des concours. Le "Droit" ne se dit pas fatigué.

Il reste toutefois à redoubler d'efforts, de la part du "Droit", pour consolider nos forces religieuses et nationales, ce que ne pourra faire votre journal sans collaboration de ses lecteurs et de ses lecteurs désirés.

Victor BARRETTE.

Fête de sainte Jeanne d'Arc

Qui a pensé, hier, que le 30 mai de chaque année est la fête consacrée par l'Eglise à la martyre de Rouen ? En est-il beaucoup d'entre nous qui ont regretté que rien ou si peu se fasse pour entretenir et propager le culte de la sainte du patriotisme ? Deux points d'interrogation qui provoquent une réponse plutôt négative.

Jeanne d'Arc, ou mieux, sainte Jeanne d'Arc, est quasi une inconnue au Canada français. Quelques paroisses ont été confiées à sa protection, quelques communautés portent son nom, une association de laïques l'a choisie comme patronne, mais là s'arrête la liste des hommages rendus à la sainte de Lorraine et de France. Aucune solennité qui ne dépasse certaines chapelles et certains salons. Le culte envers Jeanne d'Arc, au Canada français, existe à peine.

Et pourtant. Française, Jeanne nous appartient. Français, nous le sommes, par trois siècles de générations au sang français quasi sans mélange. Ce qu'elle a sauvé, c'est la France où habitaient nos pères et les pères de nos pères. La petite paysanne de Domrémy s'est battue pour la France de nos ancêtres, pour la France de toujours ..., et nous sommes la continuation, le témoignage, les héritiers directs de la France qui ne meurt pas. Elle nous appartient autant qu'aux Français des anciennes provinces, de celles qu'elle a libérées et remises dans l'ancien royaume ...

Mais, il fallait penser à cela, hier.

Victor BARRETTE.

Problème d'histoire

Quand fut fondée la paroisse de Val-Barrette?

Cette paroisse fut d'abord desservie par voie de mission, de 1912 à 1916, date de la nomination du premier curé résidant. Elle appartient au comté de Labelle et au diocèse de Mont-Laurier. La municipalité fut incorporée en 1914. Le territoire en fut détaché du canton de Campbell et de celui de Kiamika.

Le nom de la localité rappelle celui de l'un des premiers habitants de l'endroit. La paroisse canonique porte le nom de Saint-Joseph. Les registres d'état civil de la paroisse de Val-Barrette furent ouverts par le premier curé résidant de l'endroit, désigné en 1916.

Une déclaration des évêques indonésiens

Le dimanche 11 décembre dernier, les évêques catholiques d'Indonésie ont publié une déclaration commune. Les princes de l'Eglise recommandent la Pantjasila (la doctrine des cinq piliers) comme base à la promotion des peuples asiatiques. Cette doctrine met Dieu au centre de la vie personnelle, familiale, sociale, nationale et internationale. Dans la déclaration signée par le vicaire apostolique de Djakarta, les évêques constatent que le mouvement national qui a réalisé l'indépendance et la démocratie, est légal et justifié. Ils se réjouissent du fait que la plus grande partie de l'Asie a mis fin à la pression d'un colonialisme désuet; mais un colonialisme nouveau tend à dominer le monde par son idéologie monopolistique et menace de détruire les trésors spirituels de toutes les cultures nationales. Les chefs de la hiérarchie catholique soulignent le respect que le gouvernement doit observer vis-à-vis la famille et la société naturelle. Il doit favoriser la propriété privée et la libre disposition des fruits du travail. Il doit subsidier les travaux d'intérêt public. Il doit contribuer à affermir parmi les Asiatiques l'esprit de charité et de fraternité. La déclaration attache une importance toute spéciale aux relations entre patrons et travailleurs. Finalement, les évêques font appel au sens de responsabilité de tous les dirigeants et meneurs de peuples et attire l'attention sur les dangers de tout impérialisme nationaliste qui ne pourrait que provoquer en Asie une guerre terrible et douloureuse.

(I. S. P.)

Des fabriques de détraqués

Parents, vous consacrez plusieurs années à former vos enfants, et il suffira peut-être d'un journal "à sensation" pour les déformer à jamais. Vous seriez les derniers à laisser vos enfants fréquenter les trafiquants de narcotiques; mais en laissant pénétrer des journaux jaunes dans votre foyer, vous préparez peut-être le détraqué et le corrupteur.

Un enfant qui lit à la journée des histoires de meurtres, d'aventures sensuelles et morbides, peut-il penser à autre chose? Son cerveau fourmille des images de sa pâture et il devient un être déséquilibré. Ces feuilles jaunes sont des semeuses. La récolte ne tarde pas et toute la société en souffre.

—Le Messager

LE BON FRANÇAIS

Presser, s'attendre

Insistons pour faire disparaître l'emploi de presser comme verbe intransitif. On peut bien dire presser une affaire, pour signifier essayer de la faire avancer plus vite, mais on ne doit pas dire, en parlant d'une marchandise commandée, nous n'en pressons pas. Il faut alors dire nous n'en avons pas un besoin urgent, cette commande n'est pas pressée, etc. De même, nous voyons souvent l'expression s'en attendre, quand le verbe s'attendre demande la préposition à. Il faut donc dire au moment où l'on S'Y attend le moins, je ne M'Y attendais pas, etc.

J.-C. MARTIN
(Commerce)

La Bible vous parle...

Si quelqu'un veut venir à ma suite, qu'il se renonce à lui-même, qu'il prenne sa croix et qu'il me suive.

(Mc 8, 34)

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible)

Défense et illustration de la langue française

"Poêles" et cuisinières

(Exclusif au "Droit")

Le **poêle** est "un appareil clos dans lequel on place le combustible et où se produit sa combustion; (...) il dégage de la chaleur par rayonnement de ses parois et par convection de l'air ambiant" (Nouveau Larousse Ménager). En d'autres mots, c'est un "fourneau de terre, de faïence, de fonte, etc., qui sert **pour le chauffage"** (Quillet). De même que les rédacteurs canadiens de textes publicitaires appellent abusivement la machine à laver une "lessiveuse", de même ils commettent une erreur de vocabulaire en nommant "poêle" l'appareil de cuisine qui sert à faire cuire les aliments, le terme propre est, en effet, **cuisinière:** "appareil destiné à assurer la **cuisson** des aliments, et comportant toujours une table de cuisson et un four" (Nouv. Lar. Mén.).

Il n'est peut-être pas inutile de rappeler, en passant, la traduction de quelques termes anglais: "hot plate": **réchaud;** "hot plate with oven": **réchaud-four;** "rangette": **cuisinette.**

La majorité des cuisinières comprennent une table de cuisson ou table de travail avec deux, trois ou quatre foyers de cuisson, un four et un tiroir de rangement.

Dans le cas des cuisinières à gaz, les foyers de cuisson sont constitués par les **brûleurs.** Le type le plus courant est le **brûleur-couronne:** les orifices sont disposés en cercle; on trouve quelquefois, au centre de la couronne, un brûleur secondaire en forme de champignon; le brûleur porte alors le nom de **brûleur à double couronne.** Une **grille-support** amovible protège les brûleurs. Les brûleurs sont dits **intensifs, rapides** ou **lents** selon leur débit horaire de gaz. Le réglage du débit se fait au moyen de **manettes.** Une **veilleuse centrale** permet l'allumage automatique des brûleurs grâce à un **bouton poussoir.**

Dans les cuisinières électriques, les éléments chauffants sont de différents types. Le plus ancien, appelé **foyer à feu nu** (ou **foyer à feu visible**), que les réchauds ordinaires ont conservé, est constitué par des "fils résistants non isolés, enroulés en boudin et disposés dans les supports en terre réfractaire" (Nouv. Lar. Mén.).

On eut ensuite l'idée de recouvrir ces résistances d'une plaque de fonte; c'est le **foyer à plaque de fonte.** Cependant, la mise en température des plaques est assez lente, aussi a-t-on voulu supprimer ce défaut en inventant un élément chauffant en forme de tube dans lequel sont logées les résistances. Ces "éléments tubulaires" pour employer l'excellente expression d'un rédacteur canadien, sont portés au rouge en quelques secondes. Aussi, le Nouveau Larousse Ménager appelle-t-il ce genre de foyers des **"foyers à feu vif,** ou **foyers à serpentin tubulaire",** en raison de la forme des tubes. Un fabricant français, d'autre part, vante ses "plaques tubulaires rougissantes à chauffage rapide".

Des **commutateurs de réglage** commandent les foyers de cuisson et permettent d'obtenir toutes les **allures de chauffe** depuis l'allure douce propice au mijotage, jusqu'à l'allure modérée et la grande allure. Les plus récents modèles offrent huit allures de chauffe.

La cuisinière est de plus en plus automatique. Ne parlons pas du thermomètre dans la porte du four (qu'une réclame canadienne appelle naïvement "indicateur de chaleur") ni du **thermostat** qui assure une température constante. Je songe à ces nombreux contrôles, cadrans, lampes-témoins et boutons poussoirs qui donnent au **tableau de bord** de nos cuisinières modernes un air si rébarbatif que nombre de jeunes ménagères n'approchent pas sans trembler de ces appareils qui "simplifient" la cuisine.

Les réclames canadiennes décrivent ces instruments dans les termes suivants: "minuteur" "avertisseur-minuteur intégrant de 4 heures", "contrôle de la température", "chronométreur automatique et compte-minutes" "pendulette-chronomètre électrique et minuterie", "minuterie automatique du fourneau".

"Minuteur" est un néologisme inutile, puisque **minuterie** existe déjà en français; l'"intégrant" de l'"avertisseur-minuteur" me laisse bien rêveur; le "contrôle de la température" n'est peut-être qu'un honnête **thermostat.** De toutes ces expressions canadiennes, je préférerais encore "pendulette-chronomètre électrique et minuterie"; mais voyons comment les Français se tirent d'affaire: "minuterie contrôle" "minuterie automatique", "minuterie prévenant de la fin de cuisson", "avertisseur sonore", "minuterie-avertisseur". Cette dernière expression me paraît préférable.

Il arrive qu'au cours de la cuisson, le liquide déborde de la casserole; des **cuvettes de propreté** fixées sous les brûleurs, ou un **tiroir de propreté** placé sous l'ensemble des brûleurs ou des éléments chauffants, recueillent le trop-plein. On donne également à ce tiroir le nom de **récolte-gouttes** ou **ramasse-gouttes.**

Ouvrons la porte du four qui est maintenant équilibrée et parfois munie d'un **frein ralentisseur** et d'un **hublot.** Les cuisinières les plus perfectionnées comportent un **grilloir.** Le chauffage est assuré par deux foyers de chaleur (**rampes** de gaz ou éléments) placés à la **voûte** (haut du four) et à la **sole** (bas du four). On trouve même des rôtissoires à l'infra-rouge, équipées d'une broche rotative.

Sous le four, il y a d'habitude un vaste **tiroir de rangement** d'ustensiles divers. Des textes canadiens le décrivent ainsi: "tiroir-entrepôt pleine largeur", "tiroir à entreposage de toute la largeur", "tiroir utilitaire pleine largeur". Je préfère les expressions françaises: **tiroir à casserolerie** ou tout simplement **tiroir à casseroles.**

Il faut déplorer plusieurs maladresses dans la rédaction des réclames canadiennes; cependant, certaines maisons présentent des textes très acceptables. Ainsi, la société Moffatt annonce une cuisinière dont voici quelques caractéristiques: "gamme de chauffe illimitée; clayettes mécaniques; clayette de four qui s'élève et s'abaisse par télécommande actionnée du bout du doigt; élément de plaque chauffante; contrôle de plaque chauffante; plus d'un millier de degrés de chauffe".

Devant cette prose française on ne peut que regretter que l'appareil soit affublé du nom ridicule de "poêle électrique"!

René de CHANTAL,
Paris.

L'art de choisir ses amis

(Par Pierre CHALOULT)

Le ministre des Affaires extérieures, M. Lester B. Pearson, a, mardi dernier, aux Communes, répondu par un **"non"** définitif et bref aux trois questions du député conservateur de Prince-Albert, M. John Diefenbaker, lui demandant si la nouvelle de la visite de MM. Khrouchtchev et Boulganine à Ottawa était fondée; si ces personnages russes avaient été invités chez nous; si le gouvernement de l'U.R.S.S. avait, en quelque sorte, approché celui du Canada à ce sujet.

C'est clair, simple et à peine exprimé dans le langage des diplomates: pas de visite russe en perspective; le beau voyage de M. Pearson à Moscou, l'an dernier, n'aura pas de suites — du moins pas de suites immédiates.

Et pourquoi donc ?

Officiellement, cela reste toujours le secret du ministère. Mais il n'est pas nécessaire d'avoir étudié le grec, l'arabe et le chinois pour se rendre compte que cette décision respire le bon sens même.

Il y a quelques mois, en effet, notre ministre aux Affaires extérieures brisait en quelque sorte la glace: de tous ses collègues des nations atlantiques, il était le premier à donner suite, depuis la guerre, à l'invitation des Soviets de visiter officiellement leur pays.

Et M. Pearson coucha au Kremlin, sourit à M. Boulganine, mangea des bonbons avec le tovarich Malenkov. Il rendit même visite, en Crimée, au tout puissant frère Khrouchtchev qui n'est pas dictateur, mais..., qui n'est pas le chef absolu, mais ..., qui n'est pas ministre du cabinet, mais... On causa, on se fit photographier sur tous les angles, on échangea des cartes postales et des sourires. On se livra même à des conversations polies sur des thèmes peu nouveaux; on se dit gentiment quelques vérités essentielles et chacun tira ensuite sa révérence à l'autre.

Les Russes étaient enchantés d'avoir reçu M. Pearson. M. Pearson était enchanté d'avoir été reçu par les Russes. Mais quelques semaines plus tard les deux grands de l'U.R.S.S. visitaient la Chine et l'Inde crachant l'injure contre les nations de l'Ouest et ranimant tous les feux possibles de préjugés entre les peuples du monde.

Plus tard, le premier ministre de Grande-Bretagne, sir Anthony Eden, prenait lui-même les devants et invitait à Londres MM. Khrouchtchev et Boulganine, précédés de M. Malenkov. Et il s'ensuivit l'échec colossal que l'on sait, alors que les dirigeants de la Russie furent purement et simplement hués par la foule britannique.

Comment d'ailleurs pouvait-il en être autrement ?

Tous nos efforts, toute notre politique extérieure, toutes nos intentions défensives sont, à l'heure actuelle, dirigés dans le sens de nous protéger contre une agression possible des Soviets. Toute la politique extérieure et intérieure de l'U.R.S.S., d'autre part, est dirigée en fonction de l'O.T.A.N., calculée à la mesure des possibilités militaires des peuples libres.

Vouloir en pareilles circonstances échanger des délégations au plus haut niveau de la politique alors que les Russes viendraient faire des ronds de jambe à Ottawa et que nous irions, nous, en faire à Moscou, serait l'équivalent de recouvrir un bois en pourriture d'un vernis coûteux.

A quoi riment, en effet, ces simagrées de belles et bonnes relations, puisque, par essence, notre système s'oppose à celui des Russes et celui des Russes au nôtre ?

Nous voulons à tout prix éviter la guerre ? Soit. Mais est-ce bien la bonne manière d'y parvenir que de brûler les étapes et de faire semblant de ne pas se rendre compte de ce qui se passe autour de nous ?

On a fort justement déjà dit que les fausses couleurs conduisent presque toujours au massacre. C'est exact. Mais ce n'est pas en faisant semblant de croire que tout va pour le mieux dans le meilleur des mondes que l'on bonifiera la situation internationale. Car s'il est bon que l'on discute entre chefs de gouvernements des deux groupes de nations en terrain neutre, par exemple, comme à Genève l'an dernier, il est, au contraire, fort risqué de vouloir que ces conversations sur la coexistence possible se transforment, du jour au lendemain et comme par enchantement, en une impossible amitié qui ne saurait être que de surface.

Le seul fait que M. Boulganine ne puisse pas sortir du pays sans être accompagné de son directeur spirituel M. Khrouchtchev, qui n'a aucun titre officiel que ce soit pour participer à de telles visites est déjà un indice que ces voyages de bonne entente sont, à l'avance, voués à l'échec. Imaginerait-on, en effet, M. Saint-Laurent à Paris, à Londres, à Rome, à Madrid ou à la Nouvelle-Delhi, en visite officielle, accompagné du président du parti libéral national M. Duncan MacTavish, qu'il ferait participer en maître à toutes les conversations officielles avec les chefs de gouvernement étranger ? Ce Monsieur qui joue un rôle fort important dans la politique libérale du pays n'est (pas plus que le secrétaire-général du parti communiste russe, M. Khrouchtchev), un personnage officiel du Canada. Il est le premier libéral du pays, mais cela ne lui confère aucun titre de présence, par exemple, chez le chef de l'Etat où le dernier des députés élu par le peuple passe avant lui, ainsi d'ailleurs que bon nombre de hauts fonctionnaires.

La partie qui se joue en ce moment sur le plan international est trop importante pour que l'on s'amuse à faire semblant de ne pas s'en rendre compte. Les Anglais ont voulu s'y essayer, il semble que cela devrait suffire.

L'"Empire Day"

Sans plus de surprise, les journaux londoniens rapportent que le 24 mai—"Empire Day"—a passé comme un jour ordinaire dans la métropole britannique. Ils attribuent cette indifférence à deux faits, celui des changements apportés à l'ordo des jours fériés, et celui, plus décevant, des embarras que la politique impérialiste impose à l'opinion publique. Il est évident, en effet, que le prestige du gouvernement anglais souffre l'impopularité de sa politique actuelle.

—L'Evénement-Journal

Refrancisation de nos routes

Cet engouement pour détruire le français chez nous de la part même des descendants de ceux qui sont morts pour le conserver, est incompréhensible. Agir ainsi dénote une inconscience quasi criminelle de ses intérêts matériels comme de ses intérêts nationaux. Quand donc les gens qui vivent en bordure des grandes routes comprendront-ils que la refrancisation n'est pas affaire de pur sentiment, mais un acte de sage administration?

—L'Action Catholique

BILLET

Un exemple réconfortant

Au beau milieu des tempêtes provoquées au Parlement par la question du pipe-line, il s'est produit un incident que l'on aurait dû monter en épingle.

On venait de prendre le vote et l'atmosphère était encore lourde d'orages. Tout à coup, le premier ministre se lève. On croit qu'il va faire une déclaration. Mais voici que le chef du gouvernement traverse en toute hâte le parquet de la Chambre et s'en va serrer la main du député de Grenville-Dundas, M. A. C. Casselman, whip en chef du parti conservateur. M. Casselman faisait, à ce moment, sa première entrée en Chambre depuis de longs mois, ayant été, le printemps dernier, terrassé par une crise cardiaque qui le conduisit aux portes du tombeau.

La Chambre éclate en applaudissements. M. Drew, penché sur son pupitre et occupé à prendre des notes, n'a pas vu entrer son collègue ni le premier ministre s'avancer. Aussi est-il le plus étonné du monde d'apercevoir M. Saint-Laurent à deux pas de son pupitre. Ayant reconnu M. Casselman, il s'empresse d'imiter le premier ministre. Plus tard, l'Orateur, en reprenant son siège, offre au député de l'Opposition les voeux de tous ses collègues de la Chambre.

Il y eut plus. On prit un autre vote. Lorsque M. Casselman se leva pour enregistrer sa voix, tous les députés, ministériels comme ceux de l'Opposition, applaudirent l'homme qui posait ainsi son premier acte officiel comme député, depuis son retour aux Communes.

Il y a là quelque chose de très touchant. L'incident prouve qu'au beau milieu des luttes parlementaires les plus dures, nos députés n'ont pas laissé se ternir cette belle chose que tant de pays nous envient: l'amitié personnelle qui lie entre eux tous nos hommes publics.

Décidément, il fait bon vivre au Canada.

GIBUS.

Au jour le jour

Un seminar opportun

Les journées d'études tenues par les membres des divers services d'incendies de la région d'Ottawa constituent une louable initiative. On ne saurait trop insister sur l'importance de renseigner le public sur les dangers d'incendie. Or, les pompiers sont encore les mieux placés pour entreprendre la campagne d'éducation projetée. Nous pensons toutefois que les services d'inspection des immeubles devraient établir des données plus complètes sur les défectuosités notées dans les maisons et susceptibles de provoquer des incendies. Une campagne conjointe des organismes municipaux et des compagnies d'assurance nous semble tout indiquée. Les tristes événements de l'hiver dernier nous démontrent qu'il y va de la protection, non seulement des propriétés, mais des vies humaines. Rien ne doit être épargné pour empêcher la répétition des épouvantables tragédies dont notre région a été le théâtre.

Le "Cercle des Sages"

Il s'agit d'une des plus belles initiatives du Service municipal des Loisirs que dirige avec tant de compétence et de dévouement M. Alphonse Dulude. Le "Cercle des Sages", c'est un club, fort modeste mais vivant, destiné à favoriser les loisirs organisés chez les vieillards, tout spécialement de ceux qui vivent en chambre. Quand on parle de loisirs organisés, on pense immédiatement aux jeunes. Et l'on songe rarement à ceux qui, rendus au déclin de leur vie, ayant cessé de travailler, ne savent trop comment employer leurs heures creuses. Le "Cercle des Sages" y pourvoit. Déjà, il procure, une fois la semaine, à nos vieillards des deux sexes l'occasion de se rencontrer, de se distraire et d'être utiles. On parle de créer un cercle de tricot pour les dames dont les produits iraient à la Saint-Vincent-de-Paul. On parle d'un modeste atelier pour les hommes où ceux-ci bricoleraient à des fins charitables. Nous ne pouvons souhaiter que plein succès et longue vie au "Cercle des Sages".

Pour les cyclistes

Le ministère de la Voirie de l'Ontario met à la disposition des adolescents un bulletin d'inscriptions sécuritaires à l'usage des cyclistes. Louable initiative dont nos jeunes doivent profiter. Il suffit, pour obtenir cette littérature, de s'adresser à la sous-division des accidents, division des véhicules-moteur, ministère de la Voirie, Edifices du Parlement, Toronto. A propos... Le ministère a-t-il songé à publier des éditions françaises des brochurettes et dépliants qu'il destine aux jeunes ? Sinon, il est encore temps de se reprendre.

C. B.

Que ceux qui disent que la doctrine de l'Eglise est l'ennemie de l'Etat nous donnent des citoyens, des parents, des fils, des maîtres, des serviteurs, des juges et enfin des contribuables et des agents du fisc tels que les exige la doctrine chrétienne, et qu'ils osent ensuite nous dire que cette doctrine est nuisible à l'Etat !

SAINT AUGUSTIN.

CKCH

LE DROIT

Page 3

OTTAWA, JEUDI 31 MAI 1956

Une école de 14 classes sera construite, boul. St-Laurent

La Commission des écoles séparées d'Ottawa construira une école de 14 classes, boulevard St-Laurent. L'édifice dont la construction coûtera environ $275,000 devrait ouvrir ses portes le 1er janvier 1957. Il porte à 48 le nombre des écoles de la Commission.

La construction de cet édifice viendra résoudre un sérieux problème, puisqu'il permettra à la Commission de loger dans ses murs un fort groupe d'élèves présentement répartis dans six classes de l'école de Cyrville. Elle soulagera également la direction de la nouvelle école St-Paul, rue Donald, où déjà il faudrait deux classes supplémentaires.

L'édifice sera construit à peu près selon les mêmes plans que ceux de l'école Ste-Anne ou de l'école St-Patrick. La nouvelle de la construction a été annoncée à la réunion mensuelle de la commission, mercredi soir.

Remerciements

Sur proposition du commissaire Léo Henri, la Commission a adopté un vote de remerciements à l'égard du Bureau des commissaires de la ville d'Ottawa pour l'équipement qu'il vient de fournir aux brigades scolaires.

Dans une lettre lue au cours de la réunion, le Bureau des commissaires informe la Commission scolaire que toutes leurs demandes futures relatives aux brigades seront rapidement satisfaites.

Un vote de remerciements a également été adopté à l'adresse des journaux d'Ottawa pour leur appui lors des difficultés concernant les brigades.

Musiciens alarmés par les disques à la radio

TORONTO (PC) — La Fédération américaine des musiciens a affirmé aujourd'hui devant la Commission Fowler que ses 14,000 membres sont alarmés de la proportion considérable de disques et de films utilisés par la radio et la télévision canadiennes, au lieu de produire des émissions de studio, avec le concours d'artistes locaux.

La Fédération estime qu'on devrait obliger les postes privés à consacrer un pourcentage déterminé de leurs revenus, peut-être cinq pour cent, à la production d'émissions réalisées avec le concours d'artistes canadiens. Elle soutient de plus que Radio-Canada devrait les encourager, par tous les moyens, à produire des émissions en studio pour diffusion sur un réseau de postes.

Le mémoire de la Fédération s'élève aussi contre une coutume de Radio-Canada selon laquelle la radio d'Etat fournit gratuitement certaines émissions aux postes privés pour retransmission simultanée ou différée. Il affirme que cette coutume nuit à l'embauchage d'artistes locaux par les postes privés.

PRETRE POUR L'ETERNITE — M. l'abbé Roger Quesnel, fils de M. et Mme Roméo Quesnel, 60, rue Spadina, a été ordonné prêtre ce matin à St-François d'Assise, par Son Exc. Mgr Marie-Joseph Lemieux, O.P., archevêque d'Ottawa. Cette photo prise à l'issue de l'ordination nous montre, de gauche à droite, le R. P. Anselme, O.F.M. Cap., curé de St-François d'Assise; le nouveau prêtre, M. l'abbé Roger Quesnel; Son Exc. Mgr Marie-Joseph Lemieux; et le R. P. Jean-Charles Laframboise, O.M.I., supérieur du séminaire St-Paul.

(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

Edifices fédéraux mis en vente pour taxes non payées

MANITOUWANING, Ont. (PC)—Dans une démarche sans précédent mais apparemment légale, les autorités de la commune d'Assignack, sur l'île Manitoulin, ont ordonné hier que les immeubles qui sont la propriété du gouvernement fédéral soient vendus pour taxes non payées.

Le président du Conseil municipal, M. George Bishop, a signé un mandat ordonnant la vente d'un hôpital indien, d'une résidence pour les gardes-malades et de trois logements loués du gouvernement par un caporal de la Gendarmerie canadienne, un médecin et un agent indien afin de payer un compte de taxes de $14,000.

M. Bishop a dit que lui-même et le conseil avaient pris cette décision après avoir été "bafoués de façon dégoûtante" par le gouvernement fédéral. Il a ajouté que la loi des municipalités de l'Ontario permet la vente d'immeubles qui rapportent des revenus et que les loyers payés par le gouvernement place ces immeubles sous le coup de la loi.

...Par la queue

"Notre petite commune tient Ottawa par la queue et nous avons l'intention de la lui tordre", a dit M. Bishop. "Ceci pourrait nous venger de la façon dont le gouvernement fédéral traite le public".

M. Bishop a souligné que les habitants de la commune sont devenus de plus en plus implacables à ce sujet depuis que plusieurs d'entre eux tirent le diable par la queue dans la brousse environnant la communauté de l'île du lac Huron.

Le président du conseil municipal a révélé que 16 logements doivent être vendus en même temps que les immeubles fédéraux.

"Si Ottawa avait fait sa part, le taux de la taxe aurait été plus bas et plusieurs propriétaires auraient pu tenir le coup."

Le R. P. Domina Caron, OMI, missionnaire au Basutoland

Fête ce soir en l'honneur du R.P. Caron et de cinq autres missionnaires

Le R. P. Domina Caron, OMI, professeur de chimie à l'université d'Ottawa depuis 30 ans, vient d'être nommé professeur à l'université Roma, dans les missions oblates du Basutoland.

Né à Paincourt en 1896, le Père Caron a fait ses études au séminaire de Ste-Thérèse, au séminaire de St-Jean, puis à l'université d'Ottawa. En 1918, il entrait au noviciat des Oblats. L'année suivante, il était admis au scolasticat St-Joseph, à Ottawa, et il était ordonné prêtre le 16 juin 1925.

Pour marquer de façon religieuse le départ du futur missionnaire, une cérémonie d'adieu se déroulera ce soir, à 7 h. 45, à l'église du Sacré-Coeur d'Ottawa, à l'occasion de la clôture du mois de Marie.

On rendra également hommage à cinq autres missionnaires, de jeunes prêtres qui terminent cette année leur scolasticat. Ce sont: le R. P. Gilles Moncion, fils de Son Honneur le maire Thomas Moncion, de Hull, nommé au Chili, le R. P. Jacques Laperrière, nommé à la Baie James; les RR. PP. Gervais L'Abbé et Guy Gaudreau, nommés au Basutoland, et le R. P. Joseph Trisiro, nommé en Bolivie.

La cérémonie sera présidée par Son Exc. Mgr Henri Belleau, OMI, vicaire apostolique de la Baie James.

Le R. P. Domina CARON, OMI

Le R. P. Gilles MONCION, OMI

Année record aux Dominion Stores

Les rapports financiers de la "Dominion Stores Limited" indiquent que l'année fiscale qui s'est terminée le 17 mars 1956 a été la plus grosse dans l'histoire de cette compagnie qui existe depuis 36 ans.

M. THOMAS G. McCORMACK,

président de la "Dominion Stores Ltd."

Le chiffre des ventes, $219,735,831, est de 39.7 p. 100 plus élevé que le record précédent de $157,286,000 établi l'an dernier. Les profits nets de $4,326,000, ou $2.68 la part (déduction faite des profits de $168,738 des magasins Thrift) sont de 60.7 p. 100 plus élevés que les profits de $2,691,602, ou $2.13 la part, accumulés l'année précédente. Les profits par part sont basés sur 1,610,000 part en 1956 et 1,260,056 en 1955. Avant la déduction des profits de Thrift, le revenu net était de $4,494,738, c'est-à-dire 2.04 cents par dollar de vente.

Les plans d'expansion des affaires d'un océan à l'autre sont complétés, a annoncé le président de la compagnie M. Thomas G. McCormack. La compagnie a fait l'acquisition de terrains, dans l'Ouest du Canada pour y construire des magasins modernes. La construction a commencé à Vancouver et se poursuivra dans les autres provinces. D'un autre côté l'expansion du commerce se poursuivra dans les provinces de l'Est.

Près de 100 magasins ont été ajoutés ou le seront cette année aux 207 qui existaient déjà en 1955.

Nécrologie

Mme Eddie Ménard

Mme Eddie Ménard, née Yolande Desjardins, de Rockland-Est, est décédée à l'hôpital, à la naissance de son bébé, à l'âge de 33 ans. Originaire de Clarence-Creek, elle passa sa jeunesse à Rockland, et demeura quelque temps à Sudbury et à Thurso. Elle était la fille de Joseph Desjardins et d'Agnès Desjardins, de Thurso.

Elle laisse, outre son époux, son père et sa mère, ses fils, Jean-Pierre et Robert, sa fille Monique, et un bébé d'une journée, son frère, Lionel, de Hull, ses soeurs, Mme Gérard Campeau, de Montréal, Denis Fontaine, de Camp Shilo, Man., et Mlle Liliane Desjardins, de Thurso.

La dépouille repose aux salons Brunet, 157, rue Laurier, Rockland. Le départ se fera samedi, à 10 h. 15, pour le service, à 10 h. 30, en l'église Ste-Trinité de Rockland, et l'inhumation au cimetière paroissial.

L'enquête reprend sur les immigrants

MONTREAL (PC) — L'enquête préliminaire de deux hommes accusés de conspiration pour faire entrer illégalement des immigrants italiens au Canada a repris hier et deux hommes de New-York ont témoigné.

Les accusés sont Mario Lattoni, avocat de Montréal, et Bernard Corbo, maire de St-Eustache. Trois autres hommes attendent leur enquête préliminaire sur des accusations semblables.

Michael de Fillipis, âgé de 50 ans, ancien agent de voyages de New - York, a déclaré hier qu'il paya Lattoni $300 par tête en 1951-52 pour obtenir deux permis d'immigration canadiens en faveur de parents de certains de ses clients. Fillipis a ajouté que le nom de Lattoni figurait dans une annonce publiée dans un journal de langue italienne.

Les terroristes n'ont pas inquiété la reine et le duc

LONDRES (Reuters)—La reine, portant l'uniforme à tunique rouge et bonnet à plumes blanches, a fait à cheval aujourd'hui la revue de sa garde lors de la cérémonie de son anniversaire.

Cette revue est une tradition vieille de 200 ans. Des centaines de policiers gardaient la route suivie par la reine. S'il y avait des gardes spéciales, à cause de récentes menaces de terroristes cypriotes, on ne pouvait les distinguer.

Durant une heure et demie, la reine, le duc d'Edimbourg qui la suivait, et son oncle, le duc de Gloucester, ont été les figures dominantes de la cérémonie traditionnelle marquant l'anniversaire de naissance des souverains.

De nombreux Canadiens ont vu le spectacle, dont un groupe de 70 gardes du fort Henry de Kingston. Ce dernier groupe, composé d'étudiants, donnera lui-même un spectacle de manoeuvres militaires de précision le 6 juin.

Le nouveau plan d'assurance-maladie des employés d'Ottawa

La ville d'Ottawa a soumis à l'Association des employés municipaux un plan d'assurance-maladie pour ses employés et leurs dépendants.

Le nouveau plan d'assurance-maladie sera étudié par les membres de l'A.D.E.M. avant d'être accepté.

Le plan prévoit que la ville déboursera 50 p. 100 du coût d'adhésion de chacun de ses employés. Les taux sont les suivants: pour un célibataire, $2.08 par mois; pour un employé marié qui n'a pas de dépendants, $6.12; pour l'employé marié avec dépendants, $8.69.

Retrait de candidats ouvriers-progressistes

MONTREAL (PC) — Le parti ouvrier-progressiste a annoncé hier le retrait de trois candidats aux élections provinciales du 20 juin "afin d'assurer l'élection de candidats ouvriers et indépendants ouvriers-progressistes sur les rangs."

M. Gui Caron, chef provincial du parti, a dit que M. Joseph Forget a été retiré dans Kénogami-Jonquière en faveur de M. René Chaloult, qui se présente comme "indépendant avec un programme préconisant le contrôle canadien des ressources naturelles du Québec".

M. Lucien Gaboury a été retiré dans Montréal-Laurier où M. Pierre Laporte se présente comme indépendant "avec le même programme que M. Chaloult".

"Union Jack" descendu à Chicoutimi

CHICOUTIMI (PC) — Des étudiants ont descendu un Union Jack qui flottait sur le bureau de poste de Chicoutimi et ont ensuite réclamé un drapeau canadien.

Ils sont montés sur le toit de l'immeuble en passant par l'escalier de sauvetage.

Après quoi les étudiants se sont rassemblés en face du bureau de poste et ont chanté "O Canada".

Directeur du CNR décédé

MONTREAL (PC) — M. Brenton L. Daly, membre du bureau de direction du National-Canadien, est décédé à sa demeure de Senneville, ce matin. Il était âgé de 72 ans. M. Daly a commencé sa carrière comme serre-frein et chef de train.

Le cardinal Mindszenty remis en prison

BONN (AFP) — Le cardinal Mindszenty, primat de Hongrie, est de nouveau emprisonné et étroitement surveillé; il s'est refusé à faire une déclaration de loyalisme à l'égard du régime de démocratie populaire, annonce l'agence d'information catholique (KNA) sur la foi d'informations parvenues à Munich.

Cinq ans de pénitencier à James Rimer

TORONTO (PC) — James Rimer, 39 ans, d'Ottawa, qualifié par la police comme un des "plus fins voleurs d'autos" a été condamné aujourd'hui à cinq ans de pénitencier. Rimer a avoué sa culpabilité à 26 accusations de vols d'automobiles. De ce nombre de vols commis un peu partout à travers le pays, la police a déclaré qu'elle avait retrouvé 17 autos.

James Rimer, qui était recherché par les limiers du pays depuis 1952 a été appréhendé au début du mois d'avril par la police d'Ottawa. Après son arrestation, il fut conduit à Toronto pour répondre à plusieurs vols du genre commis dans la région torontoise.

Les descendants du colon Trudelle se rassembleront

MONTREAL (PC) — Les descendants de Jean Trudelle, l'un des nombreux colons français venus s'établir aux abords de Québec, il y a 300 ans, se réuniront à Québec le premier juillet prochain, en vue de célébrer le 300e anniversaire de son mariage.

On estime que Jean Trudelle compte aujourd'hui plus de 18,000 descendants en Amérique du Nord. Environ 5,000 d'entre eux sont attendus à Boischâtel, dans la banlieue de Québec, pour les cérémonies qui s'y dérouleront.

Plusieurs des descendants du colon français épellent encore leur nom Trudelle, mais d'autres l'ont abrégé et l'épellent maintenant Trudel.

Le premier ministre, M. St-Laurent, le premier ministre de la province, M. Duplessis, et les ambassadeurs de France, de Belgique et des Etats-Unis ont été invités à la manifestation.

Le comité "La Famille Trudel(le) au Canada" fondé en vue des préparatifs de cette grande réunion familiale a été placé sous la présidence de M. Hubert Trudel.

Dépenses prévues par les écoles publiques

Le comité des immeubles de la Commission des écoles publiques d'Ottawa a annoncé hier qu'il dépensera $165,000 au cours des prochains mois pour des travaux de rénovation et de réparations à diverses écoles et au bureau de la Commission.

La plus grande partie des travaux se fera au cours de l'été. Le programme comprend la réparation des systèmes de chauffage et des murs de certaines classes, divers travaux d'embellissement extérieur et la réparation d'horloges.

M. Arthur E. Wood, président du comité, a également annoncé qu'il faudra remplacer, au coût de $6,000, un des sept autobus utilisés par la Commission pour le transport des élèves.

Madeleine Langlois se brise l'épaule

Heurtant à bicyclette la portière ouverte d'une auto, rue Augusta, hier soir, Madeleine Langlois, 12 ans, 415, rue Saint-Patrice, s'est étendue sur le pavé et s'est fracturé l'épaule gauche.

Elle n'avait pas vu assez tôt, M. Jean-Paul Lalonde, 220, rue Eastern, descendre de voiture.

La police l'a conduite à l'Hôpital général. Le Dr J. Robichon lui a mis l'épaule dans le plâtre et l'a ramenée chez elle.

Cette fillette de M. et Mme Percy Langlois fréquente l'école Routhier.

Convention collective demandée pour les employés de la ville

Une commission d'arbitrage recommande à la ville d'Ottawa la signature d'une convention collective de travail entre la Corporation et ses employés municipaux.

Quelque 1,300 employés, groupés sous l'égide de l'Association des employés municipaux, ne jouissent pas des privilèges d'un contrat de travail avec la ville. Ils sont embauchés, congédiés ou promus par le Conseil de ville. Un contrat collectif stipulerait les obligations des employés à l'égard de la ville et vice versa.

En rendant un jugement sur les demandes de l'Association municipale, la commission d'arbitrage a signalé qu'elle ne pouvait pas imposer l'établissement d'une telle convention à cause de certains règlements municipaux.

Après avoir étudié ces règlements, la commission d'arbitrage a émis l'opinion que la ville pouvait accepter une convention collective tout comme l'ont fait les quelque 34 autres municipalités de l'Ontario.

"Une convention de travail aurait pour résultat de développer et d'entretenir d'harmonieuses relations entre la Corporation et ses employés à l'avenir", lit-on dans le mémoire de la commission.

"La Corporation peut, en vertu de la loi du Travail, accepter l'établissement d'une convention de travail, poursuit le mémoire. Si elle ne le fait pas, c'est plutôt par répugnance ou refus de la Corporation d'exercer un pouvoir qu'elle a."

Tous comme la commission d'arbitrage du 2 novembre 1953, celle qui a accordé la semaine de cinq jours et plusieurs autres avantages aux employés municipaux, réitère la suggestion qu'une convention collective de travail soit établie au plus tôt.

Les Etats-Unis inviteraient les chefs soviétiques

WASHINGTON (PA) — Le général Nathan F. Twining, chef de l'état-major de l'Aviation, ayant accepté l'invitation de Moscou, les autorités américaines croient que les maîtres du Kremlin inviteront à leur tour les autres chefs militaires américains à visiter l'URSS.

Il est possible qu'en retour les Etats-Unis invitent les membres du haut commandement soviétique.

Le secrétaire à l'Aviation, M. Donald A. Quarles, a annoncé mercredi que le général Twining a accepté, avec la permission du président Eisenhower, d'assister aux manifestations du jour de l'Aviation soviétique, le 24 juin. Le voyage du général a été également approuvé par le secrétaire à la Défense, M. Charles E. Wilson, et le secrétaire d'Etat, M. John Foster Dulles. L'ambassade russe a été informée de la décision.

Mgr Rugambva vient au Canada

BERLIN (AFP) — Mgr Laureano Rugambva, évêque de Rutabo (Tanganyka), vient de faire un séjour à Berlin à l'occasion d'un voyage en Europe d'où il gagnera le Canada et les Etats-Unis.

Jeté vivant dans la fournaise d'un cargo?

NEW-YORK (PA) — Le gouvernement de la République dominicaine a offert, hier, d'amener à New-York l'équipage original d'un cargo en rapport avec une enquête sur la mystérieuse disparition de Jesus de Galindez.

Galindez, adversaire du généralissime Rafael Trujillo dans cette petite république des Antilles, est disparu depuis le mois de mars. Le procureur du district de New-York Frank S. Hogan a révélé avant-hier qu'il faisait enquête sur un rapport indiquant que Galindez avait été jeté vivant dans la fournaise du cargo dominicain "Fundacion".

L'offre d'amener l'équipage qui se trouvait sur le navire, le 16 mars, a été faite à Hogan et au commissaire de la police de New-York, Stephen P. Kennedy, par Arturo R. Espaillat, consul général de la République dominicaine à New-York.

L'offre répondait à une demande des autorités américaines.

"L'Egaré II" vogue vers un célèbre cimetière marin

HALIFAX (PC) — Le bureau météorologique de Halifax a révélé ce matin qu'un vent de 19 milles à l'heure pousse présentement le radeau l'Egaré et ses quatre membres d'équipage vers l'Ile-aux-Sables, ce dangereux cimetière marin de l'Atlantique.

Le sans-filiste Marc Modena a radiographié hier soir qu'ils se trouvaient à 28 milles au sud, sud-ouest de l'Ile-aux-Sables. Les autorités de la garde côtière ont affirmé qu'il n'y a aucun danger immédiat, mais on craint que l'aventureux radeau n'échoue d'ici peu, si le vent ne tourne pas.

On sait que les quatre jeunes Français qui forment son équipage sont partis de Halifax il y a une semaine dans l'espoir de franchir l'Atlantique à la dérive. Ils se trouvaient dimanche soir à 90 milles au sud de l'Ile-aux-Sables, mais le changement subit du vent les a rapprochés de ce récif dangereux.

L'IODE demande des postes privés de TV au Canada

TORONTO (PC) — La Commission Fowler a pris connaissance du mémoire de l'Ordre impérial des filles de l'Empire. Cet organisme féminin est d'avis qu'on devrait permettre aux postes privés de se lancer dans la télévision, au lieu de maintenir la suprématie de Radio-Canada dans ce domaine. Il soutient notamment que la politique actuelle de Radio-Canada favorise certains postes privés, dans les villes où la radio d'Etat permet l'établissement d'un seul poste privé.

Approuvant les postes privés, l'Ordre impérial des filles de l'Empire soutient aussi que l'on devrait établir un organisme indépendant de Radio-Canada pour régir la radio et la télévision au pays.

L'Association canadienne de santé, de culture physique et de récréation, un organisme qui groupe environ 400 professeurs de culture physique, a recommandé enfin que l'on accorde plus d'importance à la santé physique à la télévision. Son mémoire soutient notamment qu'il y a lieu d'explorer davantage ce domaine et de produire en même temps plus d'émissions récréatives pour les enfants.

M. Muir en URSS

MONTREAL (PC) — M. James Muir, président de la Banque Royale du Canada, est parti aujourd'hui pour Moscou, via New-York, Paris et Prague. Il est le premier important directeur de banque de l'Amérique du Nord à visiter la Russie depuis plusieurs années.

Gour préconise une plus étroite collaboration

Le député de Russell aux Communes, M. J.-Omer Gour, a préconisé une plus étroite collaboration entre la Commission du district fédéral, les municipalités comprises dans le territoire de la capitale nationale et les provinces d'Ontario et de Québec.

Prenant part au débat qui a suivi la présentation du mémoire du canton de Gloucester au Comité parlementaire conjoint de la CDF, M. Gour a partiellement attribué l'imbroglio actuel au prodigieux développement qui a surgi dans la région depuis la période d'après-guerre et qui n'avait pas été prévu jusqu'à ce point ni par l'urbaniste Jacques Gréber ni par les autorités concernées lorsque les plans ont été élaborés.

A moins d'une coopération plus étroite et d'une collaboration plus constructive entre la Commission du district fédéral, les municipalités et les gouvernements d'Ontario et du Québec on ne parviendra pas à résoudre cette impasse, a déclaré M. Gour en précisant que les plans de la capitale nationale conçus il y a neuf ans devront être modifiés pour tenir compte du développement qui a surgi durant cette décade.

Il faut . . .

(Suite de la première page)

"superhighways" des Etats-Unis qui ont fait disparaître les plus beaux panoramas (comme celui du lac George, N.-Y.) derrière des kiosques de hot-dogs et d'immenses hôtelleries. Dans le parc de la Gatineau, il importe de construire de nombreuses petites auberges où l'on servira une bonne cuisine.

Le plus beau monument à nos morts des guerres mondiales sera bien la terrasse commémorative de Kingsmere, contrefort national. Cela vaut mieux que la pierre, les statues et les canons.

L'aménagement de la capitale demeure une oeuvre de longue haleine et exige de la patience. La ville de Hull bénéficiera surtout du programme puisque près des deux tiers du district général sont dans la province de Québec. Point n'est nécessaire de détruire le commerce et l'industrie.

Crique de la Brasserie

Les réalisations de la CDF sont de bon augure pour l'avenir. M. Gréber voit dans la crique de la Brasserie un parc annulaire pour la partie insulaire de Hull. La promenade du lac des Fées conduira jusqu'au lac La Pêche.

Hull aurait avantage à réunir les municipalités d'Aylmer à Gatineau comme Ottawa collabore avec les municipalités en plus de 300 milles carrés ontariens. Le pont des Chaudières, qui a été amélioré, devrait faire partie du viaduc Wellington-Boulevard Montcalm. Le boulevard Saint-Laurent est empoisonné par le chemin de fer.

Aux ingénieurs de résoudre le problème de la pollution des eaux de l'Outaouais. M. Gréber préconise l'assainissement de l'air vicieux que nous respirons, pollution plus dangereuse pour la santé des gens.

L'esprit guidant l'ONU doit émaner du peuple

MONTREAL (PC) — M. Dag Hammarskjold, secrétaire général des Nations Unies, a dit hier à Montréal que chacun a sa part de responsabilité dans le développement des questions internationales.

"Jamais dans l'histoire l'opinion publique n'a eu autant de portée", a-t-il dit à la collation annuelle des diplômes de l'Université McGill.

M. Hammarskjold était l'un des six distingués récipiendaires d'un doctorat en droit honoris causa. A la cérémonie de la collation des diplômes, qui a eu lieu au Forum à cause de la mauvaise température, 1,111 étudiants ont reçu des diplômes.

Le secrétaire général de l'ONU a dit que le rôle de l'université dans les affaires internationales est unique parce que c'est à l'université que le véritable esprit de l'internationalisme existe.

L'esprit guidant les Nations Unies doit venir du peuple et les Nations Unies elles-mêmes doivent être du peuple et pour le peuple, a-t-il dit.

Avant de recevoir son doctorat honoris causa, M. Hammarskjold avait été présenté par M. F. Cyril James, principal et vice-chancelier de l'université McGill, qui a salué en la personne du secrétaire général "l'économiste, l'homme d'Etat, le diplomate et le travailleur infatigable en faveur de la paix dans le monde".

Le secrétaire général des Nations Unies a suggéré hier soir de créer une nouvelle agence pour administrer l'aide économique aux pays sous-développés.

"La plus grande contribution à l'établissement du monde que nous voulons réaliser est de placer à la disposition des pays moins développés nos propres ressources humaines," a dit M. Dag Hammarskjold dans une allocution devant la division canadienne de l'Association du droit international, à l'université McGill.

La nouvelle agence projetée accorderait une importance spéciale au problème strictement administratif consistant à trouver la meilleure façon d'établir, de maintenir et de diriger un service international destiné à fournir des spécialistes pour les programmes de développement.

La nouvelle agence devrait être reliée si étroitement aux Nations Unies qu'elle permettrait une coopération intime et continuelle.

M. Hammarskjold voit d'un bon oeil la suggestion de M. Pearson, ministre canadien des Affaires extérieures, concernant l'établissement d'un service civil des Nations Unies. Ce service comporterait la formation de spécialistes pour travailler dans les régions sous-développées.

La robotisation n'amènerait pas de grave dépression

(PC) — Le directeur des recherches du Congrès du Travail du Canada, M. Eugene Forsey, a affirmé hier que la robotisation de l'industrie n'amènera pas nécessairement une dépression économique.

Parlant à une assemblée du parti CCF, il a prédit que l'usage plus répandu des dispositifs électroniques dans l'industrie éliminera certes plusieurs emplois, mais qu'il en créera d'autres.

M. Forsey est par contre d'avis que l'ère de l'automation industrielle est susceptible de causer une véritable commotion dans certaines industries si l'on ne maintient pas l'embauchage et le niveau des salaires à un standard élevé.

C'est à l'industrie en général, aux unions et aux gouvernements qu'il appartient, selon lui, de prendre dès maintenant des mesures préventives contre les méfaits éventuels de l'automation.

70 p. 100 en faveur

(PC) — Plus de 70 pour cent des clients des magasins sont en faveur de l'ouverture de ces établissements un ou deux soirs par semaine, a déclaré hier un économiste d'Ottawa, Ralph Foster. Celui-ci parlait alors au congrès des bijoutiers de l'est de l'Ontario.

M. Marler estime dommageable le rapport des pilotes canadiens

(PC) — L'hon. George Marler, ministre des Transports, a qualifié aujourd'hui "d'erronées, biscornues et sans fondement" les accusations de la Canadian Airline Pilots Association à propos du pont aérien vers la ligne DEW.

Répondant point par point aux accusations de l'Association, M. Marler conclut sa déclaration en disant:

"Ce rapport aura probablement pour effet d'entamer la réputation de l'aviation canadienne, plutôt que d'en faire avancer les intérêts."

Le rapport affirme que l'inaptitude des entrepreneurs canadiens à fournir un transport rapide, efficace et de coût raisonnable avait forcé les planificateurs de la Défense à regarder ailleurs dans le cas de tout futur pont aérien.

"Ces accusations ne sont pas fondées, dit M. Marler. Des avions canadiens assureront le ravitaillement des postes de la ligne DEW et de la ligne MID-CANADA.

Conditions uniques

"Si l'on tient compte des difficultés d'organiser un pont aérien de cette envergure sur un territoire aussi difficile en si peu de temps, les aviateurs canadiens méritent des félicitations, non des critiques."

M. Marler dit que l'Association parle d'un transport de 17,000,000 de tonnes-milles par les aviateurs canadiens, alors que les chiffres réels pour 1955 sont 52,960,000 tonnes-milles.

Le ministre reproche à l'Association d'avoir critiqué les appareils employés au pont aérien et d'avoir laissé entendre que le Canada est devenu "le cimetière des appareils démodés du monde".

"C'est une abominable calomnie au sujet d'appareils qui ont joué et continuent de jouer un grand rôle non seulement à la ligne DEW, mais dans le monde entier."

Enfin, au sujet des accidents survenus, M. Marler dit que les enquêtes de son ministère ont prouvé que la fatigue des pilotes n'entrait pas en ligne de compte dans la majorité des cas.

Le projet de fusion a été bien accueilli

A part l'Institut professionnel du service public du Canada, qui réunit quelque 3,500 des 10,000 ou plus techniciens, savants et autres spécialistes à l'emploi du gouvernement fédéral, les autres associations de fonctionnaires fédéraux ont bien accueilli l'appel de la Fédération du service civil du Canada et de l'Association du service civil d'Ottawa en faveur de la fusion de tous les groupements en un seul et puissant organisme national.

M. Trev. Gough, secrétaire national des Employés civils amalgamés du Canada, et son adjoint M. Gérard Piché rappellent que leur groupe, qui compte au-delà de 10,000 fonctionnaires fédéraux par tout le pays, a toujours préconisé l'unité. La fusion fera le sujet principal des délibérations provinciales et régionales au cours des six prochains mois et sera approuvée au congrès biennal à Kingston en 1957.

L'Institut professionnel, dont M. R. J. Loosmore est le président national, n'a pas donné suite au message qu'il a reçu de la Fédération. Un porte-parole explique que la situation des professionnels diffère quelque peu de celle des 131,000 autres employés civils qui relèvent de la Commission du service civil.

Croyez-le ou non !

VERONE (AFP) — Une truite géante, pesant 22 livres et mesurant près d'une verge, a été pêchée dans l'Adige, à San Giovanni Lupatoto, à une quinzaine de kilomètres de Verone.

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après la Presse canadienne)

Demain

plus frais

MINIMUM (cette nuit) 60

MAXIMUM (demain) 68

Région de l'Outaouais: Nuageux avec périodes ensoleillées, aujourd'hui et demain. Averses dispersées en soirée et cette nuit. Risques d'orages. Température saisonnière, demain. Vents légers. Aperçu pour demain: périodes ensoleillées.

AMICALE DE LA CONGREGATION NOTRE-DAME — Les élections annuelles à l'amicale de la congrégation Notre-Dame ont eu lieu hier soir. La photo nous montre, de gauche à droite, assises: Mme A. K. Davies, vice-présidente, Mme Henri Farley, présidente, Mme Lucien Guertin, vice-présidente française; même ordre, debout: Mlle Josette Raby, secrétaire française, Mlle Frances Quinn, secrétaire anglaise, et Mme Paul Raymond, trésorière.
(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

Carnet mondain

Galerie nationale du Canada

Parmi les personnes de l'extérieur qui ont visité la Galerie nationale du Canada récemment, on mentionne: Mlles Mabel A. E. Hones et Gwendolyn Barnett, de Long Beach, Calif.; M. Leo J. Linahen, de Portland, Oregon; M. et Mme Riddington, de Victoria, C.-B.; M. et Mme Keith Rogers, de Charlottetown; M. Paul G. Campbell, de Halifax; M. Norman Gallagher, de Swift Current, Sask.; Mme R. Burns, d'Aberdeen, Ecosse; MM. D. M. Lund et P. B. Lund de Sarnia; MM. David Payne et Ron Moore, de Watsaw, Ont.; MM. G. Kreune et Léo Tarier, de Kitchener, Ont.; M. R. C. Stewart, de Yellowknife, M. C. S. Northcote, de Deep River, Ont.; Mme E. Madge, de Milk River, Alta; M. S. W. MacDearmid, d'Avonmore, Ont.; M. Ron McGonigal, de Témiscamingue, Qué.; M. W. L'Africain, de Montréal; Mmes John H. Wilson et Oscar Fenwick, d'Enterprise, Ont.

* * *

Association d'éducation prénatale

Mlle A. E. Sidlauskas, professeur à l'Institut de psychologie et directrice du Centre d'orientation des enfants de l'Université d'Ottawa, était conférencière à l'assemblée de l'Association d'éducation prénatale, qui avait lieu à l'école Elgin récemment. Mlle Sidlauskas avait choisi comme sujet: "L'effet du milieu sur le développement mental de l'enfant". Elle fut présentée par Mme J. A. Haberman et remerciée par M. J. A. Haberman.

Des classes d'éducation prénatale ont commencé ce mois-ci à la Mothercraft Society, 129, rue McLeod. Ces cours sont offerts aux futures mamans avec l'autorisation de leur médecin.

* * *

Association de la Croix-Rouge canadienne

Des cérémonies marquant la fin des cours de soins à domicile de la Croix-Rouge, ont eu lieu récemment. Mme C. A. Young, présidente du comité des soins à domicile pour la région d'Ottawa, a remis les boutons et certificats à 37 femmes de la capitale. Sur ce nombre 30 ont aussi complété un cours spécialisé pour la défense civile, comme aide-infirmière.

Mme Young était accompagnée de la vice-présidente, Mme Russell Dick. Mme W. G. Walters, du service des infirmières bénévoles de la Croix-Rouge, a parlé du besoin pressant de volontaires dans ce service.

Mmes H. C. Redfern et J. E. Partridge, aidées de Mmes R. H. Williams et C. L. Wiedrich, ont donné les cours.

* * *

Concert au sanatorium royal d'Ottawa

Plus de cent patients du sanatorium royal d'Ottawa ont assisté lundi soir, à un concert présenté par le choeur de la succursale Montgomery de la Légion canadienne. Ce choeur à quinze voix est sous la direction de M. Percy Scobie et M. William Bobb est l'officier chargé de l'ensemble musical de la section. Ils ont exécuté un programme de chants de folklore et plusieurs autres pièces de comédies musicales.

Ce concert organisé par la Croix-Rouge canadienne était le dernier de la saison. Cette série de représentations qui a débuté à l'automne pour se continuer au cours de l'hiver et du printemps, avait été organisée par Mlle Adèle Roy et plusieurs autres jeunes filles de la Croix-Rouge d'Ottawa. Plusieurs artistes de la région et d'Ottawa ont participé à ces concerts.

* * *

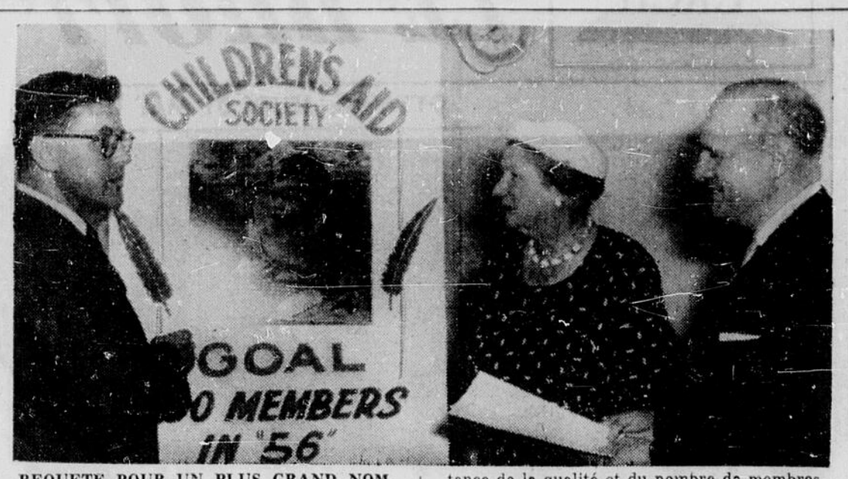
Foire campagnarde de la C.C.C.

Mme Frank L. Jeckell, présidente de la foire campagnarde pour enfants, que présente le "Citizen's Committee on Children" a reçu à sa demeure les membres du comité d'organisation après la dernière réunion d'affaires. Le prix d'admission au domaine Stoneacres, le 16 juin prochain, est fixé à 10 sous, ce qui permettra aux enfants de visiter les animaux, d'assister aux représentations données en plein air, et de s'amuser dans la piscine. S'il pleut le samedi, la foire sera remise au lendemain. Mme Jeckell a servi le thé, aidée de Mme R. de la Bruyère-Girouard et M. E. J. Oliver. Des violettes africaines décoraient la table de service.

* * *

Réception

Mlles Lise et Hélène Renaud ont reçu dimanche en l'honneur de leur soeur Claire, à l'occasion de son prochain mariage. On présenta à la fiancée une table à café et un bouquet de corsage.



REQUETE POUR UN PLUS GRAND NOMBRE DE MEMBRES — La Société de l'aide à l'enfance tenait hier soir une assemblée générale, sous la présidence de M. Malcolm Welch, président, photographié à gauche. Mme Mark Gillin, du comité central, parlant de l'importance de la qualité et du nombre de membres, a déclaré que la société avait besoin d'au moins 200 membres. M. Horace Racine, à droite, vice-président, a fait, au cours de la réunion, l'historique de la Société. Cette réunion assemblait près de 75 personnes.
(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

SOCIETE DE L'AIDE A L'ENFANCE

Moins de problèmes se posent chez les immigrants que chez nos gens

Tout près de 75 personnes ont répondu à l'appel, lancé par la Société de l'aide à l'enfance, à savoir, d'assister à la réunion annuelle, qui avait lieu hier soir, dans le grand salon de l'édifice de la Société, 633, rue Rideau.

M. G.-M. Welch, président de la société a souhaité la bienvenue à toutes ces personnes, dont le problème de l'enfance malheureuse comptait au nombre de leurs profonds intérêts. M. Sidney Smith, président du comité de recrutement, a donné un aperçu précis de ce que signifiait pour la Société de l'aide à l'enfance, un groupement de membres vivement intéressés à l'activité de la Société et prêts à appuyer le directeur et les travailleurs sociaux par l'expérience acquise dans d'autres sphères de la société.

M. Horace Racine, qui est un des membres de l'exécutif, a donné brièvement l'historique de la société; ainsi, Mme Mark Gillin, a pu souligner avec exactitude, l'importance qu'acquiert un membre dans cet organisme de bienfaisance, dont le travail rayonne dans une circonférence englobant la Capitale et le comté de Carleton.

M. Clarence Halliday, directeur de la Société de l'Aide à l'enfance a donné un aperçu général de l'activité de la société, illustrant par des faits, l'apport des services d'adoption, de protection, et de foyers adoptifs.

M. C. Halliday a également répondu aux nombreuses questions posées par les auditeurs. Parmi celles-ci, rappelons: "Tous les enfants reçoivent-ils un examen médical et un examen mental avant d'être adoptés?" — Tous les enfants reçoivent l'examen médical; quant à l'examen d'hygiène mental, à l'exception des enfants âgés de 10 jours, qui sortent directement des hôpitaux, et dont les parents n'offrent aucune histoire sociale relative à cette maladie, tous les enfants reçoivent l'examen.

"D'ou vient qu'il y a une augmentation d'enfants malheureux à mesure que le niveau de vie semble se stabiliser et apporter plus de confort?"

—Les problèmes de l'enfance ne sont pas définitivement unis à la prospérité économique. L'augmentation de la population, le changement de conscience chez le public qui fait reconnaitre qu'un enfant peut être négligé sur le plan émotif, sont deux causes qui amènent à notre service un plus grand nombre d'enfants. Il y a 60 ans, il fallait qu'un enfant fût battu et maltraité physiquement pour que l'on sût qu'il fût dans le besoin d'une aide immédiate. Aujourd'hui, le public vient plus facilement aux agences de bien-être pour régler les problèmes de toutes sortes.

"Les immigrants créent-ils plus de problèmes à la société qu'autres?"

—L'Aide à l'enfance doit apporter de l'aide aux immigrants comme à n'importe quel groupe de la société. Les statistiques ne sont pas encore révélées sur ce point, mais il appert que la proportion des cas chez les immigrants est moindre que celle de toute autre classe de la société. Proportionnellement, moins de problèmes se posent chez les immigrants que chez nos gens.

Un délicieux plat de macaroni pour les jours maigres

(Presse Canadienne)

Rien de plus appétissant, pour les repas des jours maigres, qu'un plat fumant de délicieux macaroni! La préparation de ces pâtes alimentaires demande à être bien soignée pour être vraiment savoureuse; c'est pourquoi nous nous permettons de vous transmettre une recette éprouvée par un groupe de spécialistes en art culinaire.

Faites cuire huit onces de macaroni dans de l'eau bouillante salée. Egouttez; ajoutez une tasse d'eau chaude pour l'empêcher de coller jusqu'à ce que vous ajoutiez les autres ingrédients. Pendant ce temps, faites fondre deux cuillerées à soupe de graisse de bacon et jetez-y un oignon haché fin, deux cuillerées à thé de paprika, une livre de boeuf coupé en dés, une tasse de jus de tomates, un paquet de carottes tranchées, du sel et du poivre; laissez mijoter pendant une demi-heure. Liez ensuite avec une cuillerée à soupe de farine, ajoutez deux tasses d'eau et mélangez bien.

Prolongez la cuisson de cinq minutes puis ajoutez le macaroni, sans l'avoir égoutté au préalable. Mélangez et versez dans un plat graissé, saupoudrez de fromage et faites cuire 20 minutes dans un four de 350 degrés.

Cette recette vous permettra de servir quatre ou six personnes, suivant les appétits.

Bal Fentiman

Plus de 40 personnes ont assisté au dernier bal du cercle récréatif Fentima, tenu récemment au mess des officiers de Marine. MM. Paul Panet, Harvey Rogers, Edna Warren, V. Lalonde, Mac Jensen, Ernie Hutchings, B. Martineau et John Armstrong avaient organisé la fête.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

Les emplettes sont . . .
PLUS COMMODES
PLUS RAPIDES
au
CENTRE D'EMPLETTES
WESTGATE

Grande exposition et 3 défilés de modes à l'aréna de Casselman

CASSELMAN (DNC) — Une exposition de travaux domestiques exécutés par les élèves des cours d'économie domestique de l'Ecole secondaire régionale de Casselman-Cambridge, a eu lieu dimanche dernier, dans la grande salle de l'aréna de Casselman.

Plusieurs centaines de personnes ont examiné les travaux manuels au nombre desquels on pouvait voir plusieurs meubles, tables, chaises, bureaux, des travaux sur cuir, des lampes et abats-jours et une foule d'articles.

Le même jour, il y eut trois défilés de modes présentés par les élèves de 9e et 10 années, comprenant les travaux de couture exécutés par les groupes A, B, C, et D et modelés par 23 élèves. Mlle Lise Saint-Amour commentait les créations.

Mlle Marielle Sarrazin agissait comme hôtesse. L'exposition était sous la direction du principal de l'école, M. Wilfrid Parisien, secondé par la R.S. Bernadette-de-Marie, directrice de l'école Sainte-Euphémie.

Les professeurs des élèves sont M. Emile Bergevin et Mlle Marie-Ange Bourbonnais.

L. FINE & CO.

Comment passer des vacances agréables

1. **Une collection complète de vêtements et accessoires d'été pour dames et messieurs, faits par des fabricants canadiens de renom est disponible chez L. FINE & CO.**
2. **Ne vous inquiétez pas de ce que vous avez mis de côté pour vos vacances.**
3. **Servez-vous des conditions faciles de crédit de L. FINE & CO.**
4. **PAS DE PAIEMENT A COMPTE AVANT LE 1er AOUT**
5. **Prenez des mois pour payer**
Pas d'intérêt, pas de frais de crédit si les comptes sont payés tels que prévus.

L. FINE & CO. 183, rue Rideau
PROPRIETE ET GERANCE DE FELLER BROS LTD.
Visitez notre autre magasin: FASHION DRESS SHOP, 155, rue Rideau

FEUILLETON DU "DROIT"

L'Ile de lumière

PAR MAGDA CONTINO

Reproduction autorisée par la Société des gens de lettres de France

44 —

Etiennette se haussa vers son oreille:

—Attends, père, Axel n'est plus dans le salon, je vais le faire chercher...

Jovial, M. Dumonceau s'exclama:

—Un instant, je vous demande un instant... Il me faut la présence d'une autre personne pour annoncer la fameuse nouvelle...

Il fit signe au chef d'orchestre qui s'empressa de faire donner un grand coup de cymbales comme pour souligner un événement et on attaqua un be-bop.

Etiennette traversa le salon, inspecta le buffet, aperçut Rémy et lui fit signe:

—Savez-vous où se trouve M. Valberg?

—Non, mademoiselle, il parlait il n'y a qu'un instant, à Mme Vallon devant la baie... Ils regardaient la danse de Conchita...

—Il n'est pas ici, ni dans le salon suivant. Voulez-vous aller jusqu'au jardin? Dites-lui que je le demande d'urgence...

Rémy se précipita, aussi désireux de savoir où était Astrid que d'obéir à la fille du directeur. Il n'eut aucune peine à s'apercevoir de l'absence de la voiture, il interrogea un couple qui se promenait et qui confirma le départ des deux jeunes gens. Rémy rentra en courant. Etiennette lui fit signe de la rejoindre dans un retrait du hall.

—Alors? Il n'est pas dans le jardin?

—Non, mademoiselle, M. Valberg vient de partir en auto avec Mme Vallon.

Etiennette se demanda en un éclair: "De quoi vais-je avoir l'air aux yeux de père?... Il faut que je l'attendrisse pour qu'il me défende!" Elle poussa un cri et s'effondra sur le tapis devant Rémy bien ennuyé. Il se précipita vers la porte du salon et avisa M. Dumonceau qui semblait chercher quelqu'un du regard. Il fonça sur lui:

—Monsieur le directeur, Mlle Etiennette s'est évanouie, venez!

Ensemble, ils s'élancèrent vers le hall, soulevèrent Etiennette et la portèrent dans une pièce tranquille. Immédiatement, la jeune fille piqua une crise de nerfs. Le père devait en avoir une certaine habitude. Il tapota les mains d'Etiennette, disant à Rémy:

—Allez prévenir le chef d'orchestre: qu'il continue à jouer des danses entraînantes...

—Le caissier qui est pince-sans-rire pourrait peut-être dire un monologue comique?

—Très bonne idée, allez!

Ménessier ne fut pas plutôt sorti qu'Etiennette recouvra ses esprits pour apprendre à son père l'essentiel du scandale:

—Axel est parti en compagnie de cette Astrid!

—Ça dépasse tout! s'exclama-t-il, sincèrement froissé. Valberg s'enfuit le soir où on annonce la date de son mariage! Il va avoir affaire à moi! Depuis l'arrivée de Mme Vallon, il est distrait... c'est le moins qu'on en puisse dire! Ceci passe les bornes! Je réglerai cette affaire demain. Remets-toi, essuie tes yeux, je rejoins les invités.

Dans le salon, il frappa dans ses mains:

—Une grande vedette qui avait promis son concours à cette fête nous manque de parole, mais... la fête continue.

L'orchestre préluda et les couples reprirent la danse. Un peu goguenards, les invités s'interrogeaient les uns les autres sur le nom de cette "grande vedette". Leur ironie à peine perceptible révélait que tous sentaient une déception disproportionnée au manque de parole d'un artiste, fût-ce d'une étoile!

Inconscient, et pour cause, de l'effet produit par son absence, Axel fit tourner sa voiture dans un petit chemin qui conduisait vers la plage.

—Va-t-on chez Zermani? demanda Astrid.

—Non, nous en sommes même assez éloignés; mais cette plage est aussi jolie que l'autre, surtout à cette heure.

La plage de sable fin était baignée de lune.

Au loin, des barques de pêche évoluaient comme des jouets d'enfant sur un bassin tranquille.

—Restons dans l'auto, dit Astrid. Ma robe de satin serait gâchée par le sable et par les petits coquillages pointus.

—J'ai apporté un plaid...

—Oh! quelle traîtrise! vous aviez comploté cette fuite et notre arrêt sur cette plage!

Elle riait, lui aussi. Il étendit la plaid, s'agenouilla dessus et tendit la main à Astrid pour qu'elle s'assit. Il ébaucha le geste de retirer sa veste de smoking, elle l'en empêcha:

—Soyez raisonnable, vous avez eu trop chaud à ce bal pour vous découvrir.

Il obéit:

—J'aime en vous cette sollicitude maternelle... C'est ce qui me rassure quand je suis à vos côtés... Je dois vous dire que la traîtrise qui m'a poussé à vous conduire sur cette plage a un objet: Je me suis souvenu, hier, en regardant cette mer, d'une scène que je ne parviens pas à situer. Un homme est debout au bord d'un rivage semblable à celui-ci... C'est peut-être moi. Il regarde le large comme s'il cherchait à résoudre une énigme devant cette immensité bleue. Près de lui, des hommes et des femmes font des gestes réalistes: ils lavent du poisson et l'empilent dans des corbeilles...

Astrid reconnut à cette description une peinture qui ornait leur appartement parisien. Elle suggéra:

—C'est une scène un peu bizarre pour être vraie... Ne serait-ce pas, plutôt, un dessin, une réminiscence de peinture...

—Un tableau! Oui, c'est un tableau! Au-dessus, un clou nickelé, à tête carrée!... Au-dessous... il y a quelque chose qui m'intéresse, quelque chose que j'aime. Je ne sais plus...

(A suivre)

La robe tailleur classique est toujours de mise, confortable et élégante. Vous devez avoir au moins une robe de ce genre dans votre garde-robe. Choisissez une cotonade, un piqué ou un shantung pour son exécution. Le patron 4519 se vend dans les points: 12, 14, 16, 18, 20, 30, 34, 36, 38, 40 et 42. Le point 16 s'exécute avec 4 ⅛ verges de tissu à 35 pouces.

Envoyez 35 cents (en argent). Imprimez vos nom et adresse, le numéro du patron. Veuillez spécifier si vous voulez les instructions en français en adressant le tout à ANN ADAMS, "Le Droit", 60, rue Front-ouest, Toronto, Ont.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

OFFRE spéciale

pour toute femme qui désire améliorer son apparence!

Une nouvelle personnalité pour les mois d'été! Venez à notre salon et confiez à nos experts le soin de couper et placer vos cheveux... vous jouirez ensuite d'une permanente d'un style flatteur très nouveau ainsi que de cheveux doux qui seront faciles à replacer.

STATIONNEMENT GRATIS

PERSONNEL COURTOIS

Jimmy est un coiffeur reconnu depuis de nombreuses années. Il s'appliquera à mettre à votre service le meilleur de ses connaissances... en vous permettant d'avoir la coiffure de dernière mode.

"JIMMY"
VOTRE COIFFEUR EXPERT
915 RUE CARLING

Pour ce rendez-vous important téléphonez 8-1963 envoyez le coupon ci-dessous

Oui! Je désire une nouvelle personnalité grâce à une nouvelle disposition de mes cheveux. Téléphonez-moi bientôt.

Nom .....

Adresse .....

Ville ..... Tél.: .....

Rappelez-vous! Seul le salon de beauté Jimmy peut vous accorder ce service personnel

DELICIEUX! COMMODES! ECONOMIQUES!

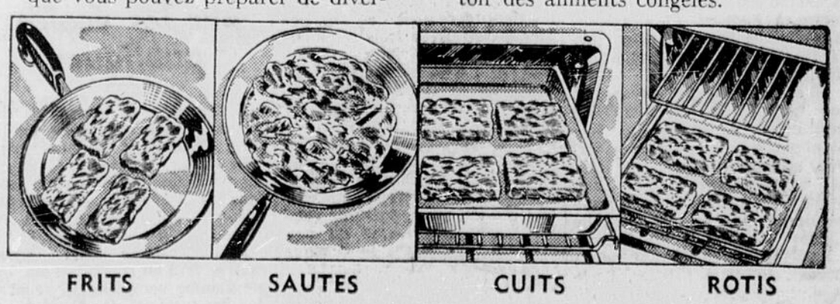
BEIGNETS DE PATATES "BIRDS EYE"

Préparez en quelques minutes un excellent plat de patates, sans l'inconvénient d'avoir à éplucher et à trancher les patates.

Les nouveaux beignets "Birds Eye" sont faits de patates crues de première qualité, savamment assaisonnées de sel d'oignon et de sel ordinaire. Quelques minutes suffisent pour cuire ces savoureux beignets, que vous pouvez préparer de diverses façons, à votre goût. (Voir recettes ci-dessous.)

Et quelle simplicité: ces beignets de patates sont prêts à cuire, tels qu'ils sortent de l'emballage spécial qui protège leur saveur et leur fraîcheur.

Essayez-les aujourd'hui même. En vente chez votre épicier, au comptoir des aliments congelés.



FRITS SAUTES CUITS ROTIS

Dans la poêle... ou au four

BEIGNETS FRITS. Faire fondre un morceau de beurre dans une poêle. Quand le beurre commence à brunir, y jeter les beignets de patates tels quels. Cuire quelques minutes, en retournant les beignets souvent.

BEIGNETS CUITS. Enduire les beignets de beurre, et mettre au four dans un plat à tarte. Cuire les beignets jusqu'à ce qu'ils soient bien brunis.

AUTRES FAÇONS DE SERVIR LES BEIGNETS DE PATATES "BIRDS EYE": Soupe aux pommes de terre, hachis de viande et pommes de terre, salade de poisson et pommes de terre, —et 100 autres façons variées de régaler votre famille et vos invités tout en ménageant votre temps, votre peine, et votre argent!

PRETS A CUIRE TELS QUELS
Il n'est pas nécessaire de dégeler ces beignets. Cuisez-les tels qu'ils sortent du réfrigérateur!

BONS . . . ET BON MARCHE
Et quelle économie de temps et de travail! Goûtez-y aujourd'hui même!

"BIRDS EYE"
LA MARQUE DES PRODUITS ALIMENTAIRES DE QUALITE

PRESENTATION DE BOURSES — Me Suzanne Barrière, présidente de l'Association des Femmes universitaires Ottawa-Hull, recevait à sa demeure en l'honneur des trois boursières de l'Association, élèves de belles-lettres, qui ont obtenu la meilleure moyenne de l'année. De gauche à droite, Mlles Louise Buissière, du collège Notre-Dame, Hélène Dulude, du collège Marguerite d'Youville, Me Barrière, et Mlle Pauline Guérin, du collège Bruyère, photographiées au cours de la réception. Etaient également présentes, Mlle Henriette Rouleau, ex-présidente de l'Association et directrice provinciale à la Fédération pour Montréal, Québec et Ottawa, Mme Roland Dompierre, 1ère vice-présidente, Mme Serge Slobodian, 2e vice-présidente, Mlle Violette Busey, secrétaire-correspondante, Mme Lloyd Zwicker, représentante à la Fédération, Mlle Gertrude Pelletier, journaliste, Mlle Denyse Lanoix, présidente du comité des bourses, et Mlle Geneviève Martin, secrétaire-archiviste. Une assemblée du conseil a eu lieu durant la soirée. (Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

Le bon travail fruit du repos

"La distraction est reconnue comme l'une des grandes causes d'accidents et la distraction est fréquemment causée par la fatigue," déclarait aujourd'hui M. Paul Leboeuf, gérant-général de la Ligue de sécurité de la province de Québec, dont la campagne de sécurité au foyer bat son plein.

S'adressant tout particulièrement aux maîtresse de maison, M. Paul Leboeuf leur recommande d'interrompe régulièrement leur travail une ou deux fois par jour, pour se reposer et prendre un breuvage chaud.

LIGUE DE SECURITE
PROVINCE DE QUEBEC

AVERTIR AVANT D'AGIR!

Un mot d'avertissement aurait évité cet accident.

Réfléchir avant d'agir!

"Il n'y a rien comme le repos et un breuvage stimulant, pour vous empêcher d'exécuter de faux mouvements qui sont souvent le point de départ de véritables tragédies."

Aucune ménagère, au dire de M. Paul Leboeuf, n'est vraiment maladroite à moins que la fatigue ne s'empare d'elle. Il conseille à chaque maîtresse de maison de se reposer deux fois par jour afin d'être mieux disposée à reprendre son travail.

Les Ménagères visiteuses se joignent à la Plume rouge

Cette association offre une aide maternelle ou domestique dans les cas urgents

Une agence de service social d'Ottawa, l'Association des ménagères visiteuses, s'est jointe à la Caisse de bienfaisance, portant à 31 le nombre d'organisations qui participeront à son unique campagne.

Le président de la Caisse, M. Horace Racine, annonçait aujourd'hui que le conseil d'administration a accepté la demande d'adhésion à la Plume rouge de cette agence et que le montant nécessaire aux fonds d'administration des ménagères serait inclus dans l'objectif de la campagne d'octobre de la Caisse.

L'Association des ménagères visiteuses fournit les services nécessaires aux familles aux prises avec les difficultés qui surviennent quand la mère ou celle qui la remplace se trouve dans l'impossibilité de remplir ses devoirs au foyer. Elle collabore avec les agences sociales afin de maintenir les enfants ensemble dans leur propre domicile.

La demande formelle d'adhésion fut présentée après mûre considération de la part du Conseil du bien-être d'Otttawa des services rendus par cet organisme. L'Association prit naissance le 1er janvier dernier après la décision du Registre collectif des infirmières de ne pouvoir continuer à procurer ces services.

Depuis lors l'oeuvre s'est attiré l'appui de plusieurs citoyens bénévoles de la ville. Elle est dirigée par un Conseil composé de 21 membres sous la présidence de Mme H.R. Kemp. Son inscription se chiffre à 130 membres et sa secrétaire à l'exécutif, Mme Gertrude Wiltshire, est chargée des détails de l'administration au bureau de l'Association situé à 74, rue Sparks.

Aide domestique — soin des enfants

Les services variés fournis par les 42 ménagères comprennent l'aide domestique générale durant les maladies ou les soins particuliers ou d'hospitalisation. Des soins aux enfants sont aussi accordés durant l'hospitalisation de la maman pour accouchement ainsi qu'à elle-même et au bébé à leur sortie de l'hôpital.

La plupart des dames faisant partie de l'organisation sont des veuves ou des femmes mariées dont la famille est élevée. On appuie sur l'aspect "urgent" des services et il est très rare qu'une ménagère puisse être disponible pour une période d'assistance de plusieurs mois. Elles ne sont pas salariées mais sont rémunérées d'après leurs visites. Elles prennent soin des enfants, des personnes âgées ou des convalescents, préparent les repas et se chargent des menus besognes.

La présidente de l'Association des ménagères visiteuses, Mme H.R. Kemp, souligne que les services sont à la disposition de tous et chacun, sans égard à leur capacité d'en défrayer ou non le coût. La priorité accordée est déterminée selon l'urgence et la nature du problème. Environ 75 appels de secours sont reçus par mois et l'Association peut procurer de l'aide dans 90% des cas. On calcule que dans environ 15% des cas, les gens sont dans l'impossibilité de payer.

Timbre sur la Croix-Rouge

Le Gouvernement canadien frappera en 1959 un timbre spécialement dédié à la Société canadienne de la Croix-Rouge en commémoration du cinquantième anniversaire de sa fondation.

GERANTE DEMANDEE

Dans un magasin pour dames rue Bank

Belle opportunité pour une personne compétente. Expérience requise en plus d'une personnalité plaisante. Si vous travailliez actuellement et désirez améliorer votre sort, voici votre chance. Salaire supérieur et excellentes conditions de travail. Faites votre demande en écrivant à case 87 LE DROIT, mentionnant qualifications et expérience.

Les personnes qui se font bronzer au soleil, sont mal adaptées

(Presse Canadienne)

Plusieurs d'entre vous, mesdames, songez sans doute aux beaux jours d'été où vous pourrez vous étendre au soleil et acquérir un hâle qui vous attirera des regards admirateurs.

L'habitude de prendre des bains de soleil vous paraît sans doute bien normale, mais aux yeux des psychologues, dont les études du comportement humain remettent souvent en question les gestes les plus ordinaires, il n'en serait pas ainsi.

C'est du moins la théorie formulée par deux psychologues de Vancouver, les Drs Edro Signori et Joseph Boucher. Au dire de ces spécialistes, les personnes qui se font bronzer au soleil l'été sont probablement mal adaptées. "Un grand nombre d'individus qui passent plusieurs heures sur les plages à se faire brunir cherchent à se distinguer des autres, déclare le Dr Boucher. Ne pouvant réussir à se faire remarquer par des moyens plus naturels, ces personnes cherchent en guise de compensation à acquérir un hâle spectaculaire qui attirera l'attention sur eux. Enfin, ces individus sentiront qu'ils sont différents des autres."

Le Dr Boucher est persuadé qu'une personne bien adaptée n'éprouve pas le besoin d'avoir recours à ces longues expositions au soleil dans le seul but d'avoir un épiderme bien bronzé. Ce culte du hâle traduit selon lui un état d'insécurité.

Pour sa part, le Dr Signori estime que les fervents des bains de soleil attachent une importance exagérée à leur corps. C'est probablement là, dit-il, une forme de compensation.

Décoration militaire décernée au colonel Amiot Jolicoeur

QUEBEC (PC) — Le brigadier Frank J. Fleury, commandant militaire dans l'est du Québec, remettra la décoration des forces armées du Canada au lieutenant-colonel Amiot Jolicoeur, dimanche prochain. Le lieutenant-colonel Jolicoeur, un médecin, est commandant depuis 1953 du corps-école des officiers canadiens à l'université Laval. Durant la dernière guerre, il a servi dans des divisions médicales de l'armée en Grande-Bretagne, en Italie et d'autres pays européens.

magasinez...chez **CAPLAN**

Ouvert tous les jours de 9 h. à 6 h.

Vêtements pour garçonnets et fillettes, deuxième étage.

Chics chapeaux pour fillettes

1.98 à 3.98

Vaste choix de pailles et nylon !

Bonnets pointus, casquettes et petits chapeaux serrant la tête, en blanc et couleurs pastelles . . . idéals pour la petite et la grande soeur !

Caplan, deuxième étage

Robes et couvre-tout

Modèles à la page pour la petite et la grande soeur !

Tel qu'illustré, le couvre-tout est en toile rayonne en teintes corail, avec robe de coton imprimé, ou en rayonne ou toile bleue avec robe pour assortir.

• 4 à 6x **9.98** • 7 à 12 **12.98** • 10 à 14x **14.98**

Caplan, 2e étage

COMPLETS LAVABLES

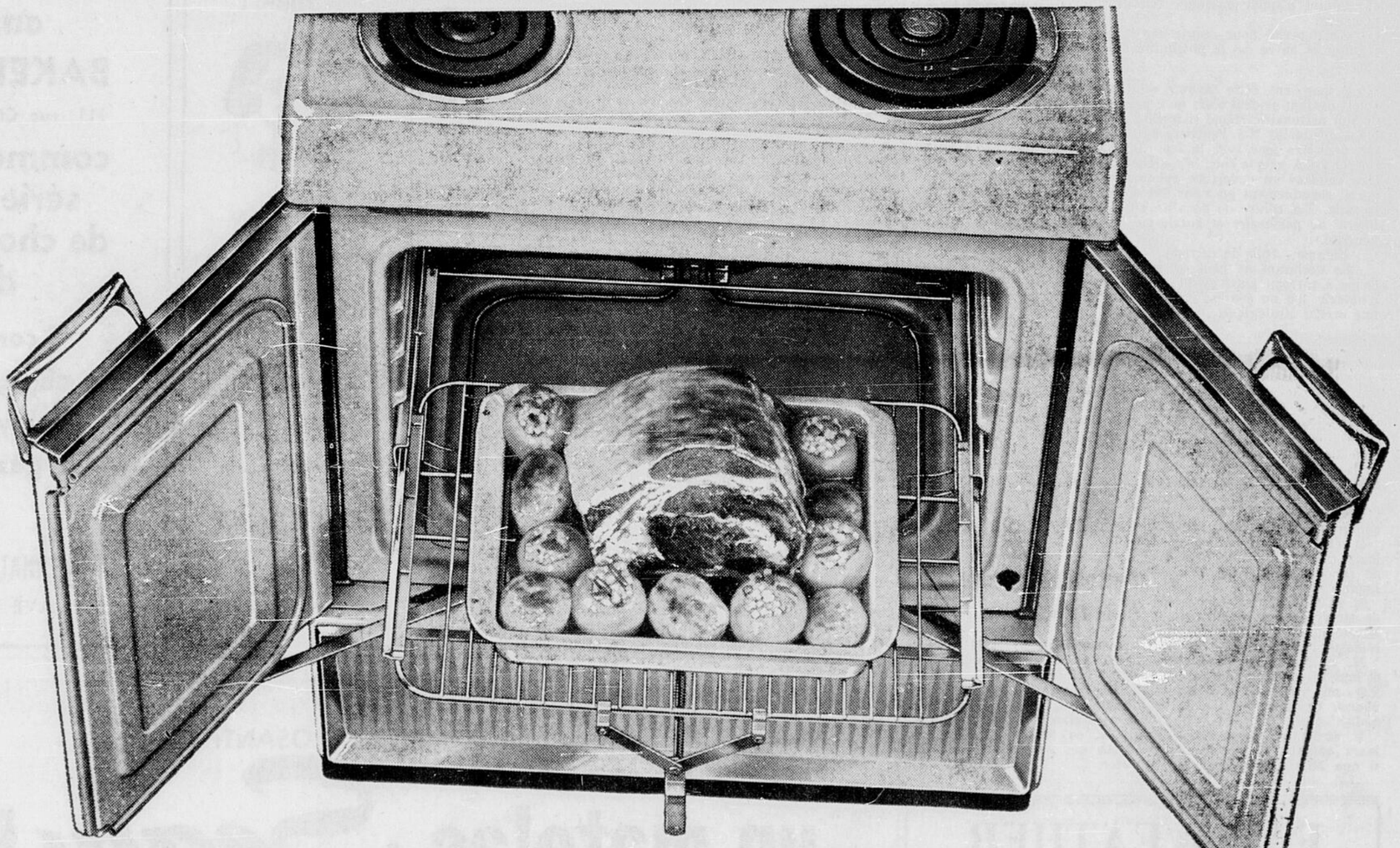
pour garçonnets

Coton de qualité de choix ! Shorts genre boxeur en couleurs foncées avec chemises à manches courtes imprimées ou en teintes pastelles pour assortir! Tailles: 2 à 6x. **2.98**

Caplan, deuxième étage

C. CAPLAN LIMITED, RIDEAU ST.

Ouvrez ces "Portes Françaises" Et votre rôti glisse vers vous!



Frigidaire vous offre actuellement le four dont vous avez toujours rêvé depuis la cuisson de votre premier rôti: un four merveilleusement facile à nettoyer, qui s'ouvre à la grandeur

En touchant l'une ou l'autre des poignées, les deux "Portes Françaises" s'ouvrent complètement. La tablette, sur toute la largeur, qui porte votre rôti, glisse à l'extérieur. Elle se retire de nouveau lorsque vous fermez les portes.

Un arrosage rapide et facile vous permet d'épargner du temps . . . pas besoin de tirer ni de pousser des rôtissoires chaudes et lourdes. Jamais vous ne vous brûlez les doigts.

Et ce Poêle Electrique Frigidaire 1956 accomplit également d'autres merveilles. Chez votre concessionnaire Frigidaire, admirez tout cela dès *aujourd'hui!*

PROFITEZ DE CES NOUVEAUX PRIX MODIQUES DE FRIGIDAIRE. COMMANDEZ LE VÔTRE DÈS MAINTENANT!

Seulement 30 pouces de large — mais il possède un très, très *grand* four. Il se présente dans de superbes couleurs extérieures: Vert Sherwood, Rose Mayfair, Jaune Stratford ou Blanc Neigeux. Modèle illustré: RI-39C-56.

Frigidaire

PRODUCTS OF CANADA, LIMITED
Montréal 9, Québec

Fabriqués et appuyés par General Motors

FEDERAL APPLIANCES LTD., 248, Ch. McArthur, Eastview — Tél.: SH. 6-8124

MARCHANDS AUTORISES

BRODER ELECTRIC, ... 785½, rue Bank, CE 4-4786
R. & A. COHEN, ... 162, rue Bank, CE 6-7451
T. EATON Co. LTD, ... 161, rue Bank, CE 2-8421
H. G. FRANCIS & SONS, 505, ave Gladstone, CE 2-2603
A. J. FREIMAN LTD., ... rue Rideau, CE 2-6464
CHARLES OGILVY LTD., ... 126, rue Rideau, CE 6-4511
ORME'S ..... 175, rue Sparks. CE 2-4231
REID'S FURNITURE & APPLIANCES, 224, rue Bank ..... CE 2-3721
320, chemin Richmond, Westboro ..... PA 2-5014
TELERONICS, ... 1291, rue Wellington, 8-5018
CARRIERE ELECTRICAL APPLIANCES, 217, chemin Montréal ..... SH 9-0413 — SH 9-0682
RAOUL LANDRAULT, 81 chemin Montréal, CE 5-4316
A. BELANGER (DETAIL) LTD., 215, rue Montcalm ..... PR 7-4329
A. L. ACHBAR LTD., ... 85, rue Principale PR 7-4321
J.-P. CHARRON, ... 818 rue Notre-Dame, PR 7-7[illegible]5
A. GRATTON INC., ... 163½, rue Principale, PR 1-3653
RAOUL LANDRIAULT, ... 92, rue Principale, PR 7-3885
R. J. McGlashan & SONS ... 190, rue Montcalm, PR 7-5105
ALMONTE, ONT. ..... L. Peterson.
ALEXANDRIA, ONT. ..... Ouellette's Hardware
ARNPRIOR, ONT. ..... Metcalfe Appliances
AYLMER, P.Q. ..... Mondoux Hardware
BARRY'S BAY, ONT. ..... F. Yakabuski
BOURGET, ONT. ..... A. Sicard
BUCKINGHAM, P.Q. ..... Buckingham Hardware
CAMPBELL'S BAY, P.Q. ..... Ellwood Kemsley
CARLETON PLACE, ONT. ..... Onna's Appliance Shop
CLARENCE CREEK, ONT. ..... E. Bélisle & Cie.
CUMBERLAND, ONT. ..... F. Boucher
DEEP RIVER, ONT. ..... T. Eaton Co.
EGANVILLE, ONT. ..... E. A. Lisk & Sons
EMBRUN, ONT. ..... R. Lamoureux
FORT COUULONGE, P.Q. ..... Amyotte Garage
GATINEAU MILLS, P.Q. ..... J.-O. Charron et Fils
Mobilier Gatineau
GLEN ROBERTSON, ONT. ..... A. Ménard
GRANDE ILE CALUMET, Qué. ... J.-H. La Salle et Fils
HAMMOND, ONT. ..... Carriere Electrical Appliances
HAWKESBURY, ONT. ..... Larocque et Montpetit
IROQUOIS, ONT. ..... P.-E. Larose
KARS, ONT. ..... G. E. Thompson & Sons
KAZABAZUA, ONT. ..... Shaw's Garage
KILLALOE, ONT. ..... Wm. McCarthy Ltd.
LANARK, ONT. ..... Lee's Hardware
LIMOGES, ONT. ..... Voisine Electric
MANIWAKI, P.Q. ..... J.-C. Nadon
MASSON, P.Q. ..... O. D'Aoust et Fils.
MAXVILLE, ONT. ..... Campbell's Hardware
MONTEBELLO, P.Q. ..... U. Quesnel
MONTPELLIER, P.Q. ..... J.-O. Montpellier
MONT-LAURIER, P.Q. ..... M. Léo Piché
PAKENHAM, ONT. ..... Milton Scheel
PAPINEAUVILLE, P.Q. ..... Omer Bourbonnais
PEMBROKE, ONT. ..... Allan Levoy Appliances
PLANTAGENET, ONT. ..... E. Séguin
POLTIMORE, P.Q. ..... J. B. McClelland
QUYON, P.Q. ..... Quyon Supply Co.
RENFREW, ONT. ..... Scott & Sons Hardware Ltd.
RICHMOND, ONT. ..... H. Moore
ROCKLAND, ONT. ..... J.-O. Charron et Fils
ROCKLAND, ONT. ..... F. Boucher
ST-ANDRE-AVELLIN, P.Q. ..... Urgel Levert
ST-EUGENE, ONT. ..... Victor Gauthier
ST-ISIDORE DE PRESCOTT, ONT. ..... O. Lamoureux
SHAWVILLE, P.Q. ..... Shawville Electric Co.
SMITH FALLS, ONT. ..... Mel Evans
THURSO, P.Q. ..... Desjardins et Frères
VANKLEEK HILL, ONT. ..... Henri-J. Lavac et Fils
WINCHESTER, ONT. ..... Vice & Craig
WOODLAWN, ONT. ..... M. Frank Pope

Chronique de Bridge

par NOEL DUCHESNE, chroniqueur du bridge
Adresser toutes communications au sujet du bridge à
M. Noël Duchesne, 781, 3e avenue, Limoilou, Québec.

2583 A-729

LA STRATEGIE

Au cours d'un match, bien des fois la stratégie supplante les rigides principes d'un système. Alors que deux équipes de quatre joueurs s'affrontent, si tous les joueurs sont d'une égale habileté et les systèmes respectifs d'égale valeur, c'est alors la stratégie des joueurs qui fera pencher la balance d'un côté ou de l'autre.

La main suivante, la 71ième du match de Paris présente des enchères qui peuvent surprendre bien des lecteurs. C'est que la stratégie a supplanté les principes.

Donneur: Nord
Nord-Sud vulnérables

	♠ 10-6 ♥ A-8-2 ♦ R-10-9-7 ♣ D-9-7-6 N	
♠ A-R-3 ♥ 7-6-3 ♦ V-6-5-3 ♣ R-10-3	O	E ♠ D-7-4-2 ♥ D-10-9-3 ♦ D-8 ♣ A-V-4
	S ♠ R-V-9-8 ♥ R-V-4 ♦ A-4-2 ♣ 8-5-2	

E-U en Nord-Sud

NORD	EST	SUD	OUEST
Field	Jaïs	Stayman	Trézel
passe	passe	1-carreau (1)	passe
1-coeur	passe	passe	passe (2)

(1) La main de Sud ne peut justifier une ouverture des enchères que par un joueur en troisième ou quatrième position. En ce cas, généralement le joueur annonce sa meilleure suite car il n'est pas tenu à la préparation d'une redéclaration. Pourquoi Stayman enfreint-il ce principe de grande logique? Que peut-il gagner par l'annonce 1-carreau? Le seul avantage est de permettre à son partenaire d'annoncer les coeurs au palier d'un tric. Mais si réellement le partenaire ne peut montrer les coeurs après une ouverture à 1-pique, 1-S-A peut avoir bien des chances d'être le meilleur contrat. Si le contrat est accepté à 1-coeur, en ce cas, ce sera la suite pique qui ne sera montrée.

(2) Alors que le partenaire n'a pu ouvrir les enchères, il n'y a certainement pas lieu de contester ce contrat de marque partielle.

La distribution étant plutôt favorable, les pertes furent limitées à trois trèfles, un coeur et un pique. C'était là un succès plutôt relatif car N-S contre toutes défenses auraient pu réaliser 2-S-A.

France en N-S

NORD	EST	SUD	OUEST
Bacherich	Khan	Ghestem	Solomon
passe	passe	1-trèfle (1)	contre (2)
passe	2-S-A (3)	passe	passe
3-trèfles (4)	passe	passe	passe

(1) Ici, le joueur n'a d'autre choix que l'ouverture à 1-trèfle car le système Bacherich-Ghestem ne permet l'ouverture des enchères aux suites majeures de quatre cartes.
(2) Contre d'appel psychique fait dans le but d'intimider les adversaires.
(3) Khan prend pour acquis que le contre de son partenaire est régulier et en ce cas la possibilité d'une manche doit être envisagée.

(4) A mon sens, cette enchère constitue une erreur. Le psychic de Ouest devient évident alors qu'il passe-parole après la réponse 2-S-A de son partenaire. Même si trèfle avait été la meilleure suite combinée des mains N-S, l'enchère 3-trèfles dégage des adversaires qui ont peut-être joué avec le feu. De plus, alors que Est a pu annoncer 2-S-A et que sous le système Bacherich-Ghestem trèfle peut être annoncé en ouverture même avec deux faibles cartes. Nord aurait certainement pu avoir des doutes au sujet de la solidité de la suite. Un contre de pénalité aurait accordé beaucoup plus de liberté au partenaire et aurait pu se traduire par une sensible pénalité.

Entame:—trois de carreau.

Le déclarant ne peut éviter la perte de trois trèfles et une coupe à carreau ainsi qu'une levée à pique. Ainsi une occasion d'obtenir 300 ou 500 est transformée en perte de 100 points par une erreur stratégique.

Noël DUCHESNE

Hammond, Ont.

HAMOND (DNC) — M. et Mme Conrad Lalonde, Jean-Marc et Francine, ainsi que M. et Mme Raymond Lalonde, ont passé la fin de semaine à Québec, chez M. et Mme André Pageau.

M. et Mme Philippe Brasseur et leur fils, Félix, ont passé quelques temps à Montréal.

M. et Mme Horace Lemery et leurs enfants ont passé la fin de semaine chez Mme Edmond Lemery.

M. et Mme Gérard Charlebois, de Montréal, ont rendu visite à M. et Mme Omer Charlebois, la semaine dernière.

M. et Mme Gabriel Cloutier et leur fille, Carole, de Farham, P.Q., ont visité M. et Mme Alphonse Carrière, en fin de semaine.

M. et Mme Laurent Bayer et leurs enfants, de Québec, ainsi que Mlles Madeleine et Sylvie, d'Ottawa, ont rendu visite à M. et Mme Ronald Guindon.

M. et Mme Claude Diotte et leurs enfants, de Sanajahairie, N.Y. visitant M. et Mme Arthur et Ronaldo Guindon, dernièrement.

Euchre

Il y aura, le 22 juin, un euchre à la salle paroissiale au profit de l'église. La soirée est organisée par les Dames de Sainte-Anne.

L'arrogance raciale et la civilisation

LONDRES (PA) — Le premier ministre Eden estime que le monde sera vraiment civilisé, "quand l'arrogance raciale sera universellement condamnée par l'instinct et la conviction". Il parlait à l'occasion du 300e anniversaire du retour des Juifs en Grande-Bretagne.

EXPOSITION DE TRAVAUX MANUELS A SAINT-DOMINIQUE — Une autre exposition importante est celle qui se tient présentement à l'école Saint-Dominique, et qui réunit les travaux de deux autres écoles, l'école Sainte-Jeanne d'Arc, et l'école Saint-Louis. La R. S. Edna-du-Sacré-Coeur, S.G.C., qui est en charge des cours ménagers qui se donnent à 170 élèves, est photographiée avec deux élèves méritantes: Lise Branchaud, assise, élève de 8e, et Lise Perrier, debout, élève de 10e. D'autres élèves, Micheline Malette et Cécile Guillemette, élève de 9e, Audrey Shipclark et Aline Liberty, élèves de 8e, ainsi que Johanne Murphy, Lorraine Savard et Hélène Lavoie, élèves de 7e, sont aussi au nombre des meilleures élèves des cours d'enseignement ménager. (Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

Graduation à Haileybury

HAILEYBURY (DNC) — La graduation de quarante élèves, la collation des diplômes, la remise des trophées et la distribution des prix aux finissantes, de l'Académie St-Marie fut l'occasion d'une belle cérémonie que présida S. Exc. Mgr. Maxime Tessier, évêque du diocèse.

Plusieurs membres du clergé, des Soeurs de l'Assomption et de la Miséricorde, les parents des graduées et des amis de l'éducation remplissaient la Salle décorée somptueusement pour l'occasion.

L'ouverture se fit par une pièce musical, et par un chant "The Starry Heaven" du grand choeur de la Création de Handel, interprété par la chorale de l'Académie, suivi de "Jota" par Granados, duo joué au piano par Lucienne Castonguay et Jeannine Ouelette.

M. l'abbé Henri Marsolais, curé, de Guérin, présenté par M. l'abbé D. Smith, prononça le discours en français, tandis que le R. F. Murray, présenté par M. le curé L. Brunette, parla en anglais. Tous deux félicitèrent les graduées de leur succès et leur prodiguèrent des conseils pour garder leur bel idéal, après qu'elles auront laissé le pensionnat".

Des duos de piano "Spanish Dance", joués au piano par Hélène Maurice, Léona Nadon, Madeleine Hudon et Marie Cranston, vinrent égayer le programme.

Puis ce fut le couronnement des finissantes, cérémonie vraiment grandiose dans sa sinplicité et la présentation des diplômes à chacune des graduées de 13e année, qui accompagnées de leurs petites bouquetières, portaient un bouquet d'oeillets rouges. Ce sont: Mlles Claudette Boisonnault, Hélène Maurice, Lucienne Castonguay, Marie Cranston, Trèva Legault, Madeleine Hudon, Léona Nadon.

Les graduées de 12e année, firent aussi deux à deux, leur entrée solennelle, accompagnées de leur bouquetière; elles tenaient un bouquet de roses jaunes. Il s'agit de Mlle Claire Breault, Suzanne Coty, Yolande Cloutier, Robeca Dugas, Simone Hamelin, Eliette Lapierre, Eveline Larabie. Pauline Lavoie, Pauline Léger, Georgette Loranger, Rosaline Lortie, Elisabeth Nadon, Jeannine Ouellette, Norma Paquette, M. Paule Peneault, Fernande Rivard, Jeannine Roberge, Odile Robert, Lucille Roy, Alima Boulay, Aline Cadieux, Denise Chalbot, Yola Dubien, Claudette Fleury, Gertrude Gauthier, Hugette Lafrance, Annette Lamontagne, Lilliane Laundry, Mariette Monette, Madeleine Murphy, Alice Papineau, Jeannine Roy, Lorraine Sauvé.

Pour clôturer le programme, on entendit un concerto au violon interprété avec art par Jeannine Roy et un chant "Jeune" par Pauline Lavoie; une pièce au piano "le Juba" et un chant "D'art et D'amour" de Tosca de Puccini, bien rendu par Elisabette Nadon.

La remise de beaux prix, dons de l'Académie et de nombreux bienfaiteurs, vint couronner l'effort de ces élèves puis l'une d'elle, Mlle Eliette Lapière, se fit l'interprète de ses compagnes, pour remercier Son Excellence, parents et éducateurs. Enfin ce fut le chant d'adieu.

Son Excellence Mgr. Tessier, prenant la parole, clôtura cette belle soirée par des mots d'appréciation et de félicitations à l'adresse des finissantes, des parents et de l'institution.

Obligations scolaires mises en vente

Les commissaires d'écoles pour la municipalité de la cité de Chicoutimi, comté de Chicoutimi, ont reçu quatre soumissions à des prix compétitifs, le 22 mai, pour une émission de $340,000 d'obligations en séries en vingt ans. La meilleure offre provenait de la Compagnie de Valeurs en Placement, Ltée, au prix de 97.19 pour $228,000 à 4% 1957-64 et $112,000 à 4½% 1965-76. Le coût net de l'emprumt est de 4.741%. Le secrétaire de la province a accordé un octroi de $209,513.20 à la commission scolaire.

En octobre de l'an passé, la corporation avait vendu $675,000 de titres à 3-4% séries 20 ans au prix de 97.02, soit un intérêt moyen net de 4.075%.

Six paires de jumeaux en 21 ans de mariage

DIJON (Reuters) — Gabrielle Foignot, 39 ans, l'épouse d'un plombier de Is-sur-Tille, un village en banlieue de Dijon, a donné naissance hier à sa sixième paire de jumeaux — un garçon et une fille. Les Foignot sont mariés depuis 1935 et ils ont maintenant 15 enfants, tous vivants. L'aîné a 20 ans. Les autres jumeaux sont nés en 1939, 1945, 1946, 1951 et 1953.

Clarence Creek, Ont.

Baptêmes

CLARENCE CREEK, Ont. (DNC) — M. et Mme Rodolphe Rochon, née Clémence Lafleur, sont heureux d'annoncer la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Lucia. Le parrain est M. Yvon Rochon et la marraine, Mlle Mireille Rochon, frère et soeur de l'enfant. Porteuse, Mlle Huguette Lafleur, tante.

M. et Mme Armand Viau annoncent aussi la naissance de leur fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Roland-Armand-Denis. Le parrain et la marraine sont M. et Mme Roland Lévesque, oncle et tante. Porteuse, Mme Réjean Viau, tante de l'enfant.

Va-et-vient

M. et Mme Lucien Lafleur, M. et Mme Marcel Henri et Mlle Blanche Lafleur ont rendu visite à M. et Mme Arthur Clément, de Crysler.

Curran, Ont.

Pèlerinage

CURRAN Ont. (DNC) — Un groupe de paroissiens a fait un pèlerinage à l'Oratoire Saint-Joseph, au Cap-de-la-Madeleine, ainsi qu'au sanctuaire de Sainte-Anne-de-Beaupré, en fin de semaine. Ils sont: MM. et Mmes Donat Dupel, Roland Sauvé et Henri Dupont, Mmes Hervé Chartrand, Frédéric Chrétien, Percy Lalonde, Emery Houle, Jean-Baptiste Houle, Joseph Miron et Elie Châtelain.

Mme Urgel Chartrand, et sa fille, Jeannine, ont rendu visite à M. et Mme Guy Picher, de Montréal.

Saint-Albert, Ont.

SAINT-ALBERT (DNC)—M. et Mme Emery Doré font part à leurs parents et amis de la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Claudette-Hélène. Parrain et marraine, M. et Mme Albert Bergeron, grands-parents de l'enfant.

M. et Mme Rolland Bourgeois font part à leurs parents et amis de la naissance de leur fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Guy-Alain. Parrain et marraine, M. et Mme Alpha Tremblay, oncle et tante de l'enfant.

Futur mariage

M. et Mme Hector Adam annonce le mariage de leur fille, Jeannine, à M. Lionel Bazinet, fils de M. et Mme Joseph Bazinet, qui sera célébré en l'église paroissiale, le 2 juin.

33 GROSSES PORTIONS PAR SAC DE 13 PINTES

TASSE ET SOUCOUPE IMPORTÉES—FAMEUX MOTIF WILLOW —DANS CHAQUE SAC DE 13 PINTES. VERRE EN CRISTAL CLAIR À REBORD ARRONDI DANS CHAQUE SAC DE 5 ET 8 PINTES. 645

Une vision parfaite est vitale !

C'est vrai —
NOS MONTURES AMELIORENT !

Des lunettes chics et modernes font tant pour améliorer votre apparence. Et des verres correctement ajustés éliminent les efforts de la vue et le froncement.

★ Montures nouveaux genres venant d'arriver !
PAS DE DELAI
PAS D'ATTENTE

Achetez vos verres à crédit — sans frais additionnels

Venez Chez PEOPLES CREDIT JEWELLERS

pour rendez-vous
Téléphonez CE. 5-6706

International Harvester annonce la nomination de
BAKER'S EQUIPMENT & SUPPLY
411, rue COOPER Téléphone CE. 6-7303
comme dépositaire de sa nouvelle série de machinerie industrielle de choix avec assortiment complet d'accessoires industriels
y compris : béliers, faucheuses arrière, chargeuses par en avant, excavateurs, balayeuses, équipement pour tondre le gazon, outillage pour déplacement des matériaux.
INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY OF CANADA, LIMITED
875, AVE CARLING 8-7783

FAIRWEATHER

ACHAT SPECIAL !

Manteaux courts

10 ATTRAYANTS MODELES
Rég. jusqu'à 35.00
18.88

TISSUS :
- Suèdes Blin and Blin
- Cachemire et laine
- Homespun anglais
- Textures panier
- Tweeds tout laine
- Bouclés anglais

Un achat très spécial . . . chics manteaux courts pour le printemps, spécialement faits pour nous par deux fabricants de renom. Nous avons choisi les plus chics tissus de la saison, les plus attrayants modèles du printemps . . . et nous vous les offrons à ce prix de vente exceptionnel ! Tissus et modèles en grand nombre . . . bleu, beige, corail, vert menthe, rouge, or, marine, blanc ou noir. Tailles: 10 à 20 dans le groupe.

Pas de commandes C.R. ou postales s'il vous plait.

Plaza Carlingwood, ave Carling, près Woodroffe, PA. 2-6546
Plaza Billings Bridge, 1358, rue Bank, CE. 3-5062

PRESCRIPTION pour un SOMMEIL REPOSANT:

un matelas Sealy Posturepedic

avec le nouveau "COMFORT-GARD" exclusif

Un sommeil reposant ne s'obtient que sur un matelas Sealy POSTUREPEDIC qui, à cause de sa construction spéciale, oblige votre corps à adopter une posture salutaire; un matelas ni trop mou, ni trop dur! Le matelas Sealy POSTUREPEDIC est le seul matelas au monde à avoir été conçu à la suite de consultations avec des orthopédistes afin de vous *garantir* un sommeil confortable. Les médecins sont les premiers à reconnaître qu'un matelas conçu scientifiquement est d'une importance vitale pour assurer un sommeil salutaire, puisque 10,000 d'entre eux ont choisi ce matelas pour leur propre usage.

Méfiez-vous du matelas qui s'affaisse! Il est censé épouser la forme du corps, mais trop souvent il se contente de laisser vos muscles et vos nerfs les plus importants s'affaisser dangereusement pendant 8 heures consécutives! Vous ne pouvez bien dormir, si vous ne dormez pas confortablement.

Méfiez-vous du matelas trop rigide! — Il promet fermeté, mais il ne peut offrir que dureté! Le succès foudroyant de la literie Sealy, scientifiquement étudiée, fait naître nombre d'imitations; mais il leur est IMPOSSIBLE de reproduire le confort exclusif du Posturepédic Sealy. Résultat: vous vous CONTORSIONNEZ sans jamais vous reposer.

Choisissez Sealy qui assure une position parfaite pour le sommeil! — Le nouveau "Comfort-Gard" Sealy maintient automatiquement votre corps dans la meilleure position possible pour le sommeil. Vous dormez comme le recommandent tant de médecins! Votre corps bien équilibré et soutenu. Vous verrez que: *"on dort sur un Sealy comme sur un nuage".*

Plus confortable que jamais grâce au nouveau "COMFORT-GARD" exclusif, le Sealy POSTUREPEDIC vous assure:
- Une surface lisse. Pas de boutons, pas de creux, pas de bosses!
- Construction stable! Le rembourrage ne se déplace jamais . . . les bordures pré-fabriquées ne s'affaissent pas.
- Ressorts souples permettant une adaptation parfaite et aidant à prévenir le mal de dos matinal causé par un matelas trop mou.
- Enveloppe de tissu épais, de haute qualité — joli et durable!
- Exigez aussi le sommier-caisse POSTUREPEDIC, scientifiquement conçu — parfaitement assorti au matelas POSTUREPEDIC, "ressort pour ressort".
- Les matelas Sealy POSTUREPEDIC et les sommiers-caisses sont en vente dans les meilleurs magasins partout au Canada.

Matelas ou sommier: $79.50

Vous obtenez une garantie écrite de 20 ans pour votre matelas Sealy POSTUREPEDIC si vous achetez le sommier-caisse assorti. Garantie de 10 ans pour le matelas seul.

ADVERTISED IN THE AMERICAN MEDICAL ASSOCIATION PUBLICATIONS — COMMENDED BY THE PARENTS MAGAZINE INSTITUTE — Guaranteed by Good Housekeeping AS ADVERTISED THEREIN

556-SF

Vos vendeurs Sealy

A. L. ACHBAR Ltée	A. J. FREIMAN Ltée	GREEN'S FURNITURE COMPANY	J.-O. HUBERT Ltée
85, rue Principale — HULL PR. 7-4321	Rue Rideau. CE. 2-6464 Westgate. PA. 8-1821	256, rue Rideau. CE. 2-5341	Maniwaki, Qué.

BIJOUTIERS EN CONGRES — La section de l'est de l'Ontario de l'Association canadienne des bijoutiers tenait sa réunion annuelle hier, au Château Laurier. De gauche à droite, nous voyons ci-haut, assis: M. Bertrand Gerstein, de Toronto, président de l'Association canadienne des bijoutiers, M. C. S. Ballard, directeur de l'Institut canadien de bijouterie; debout: M. Albert Couture, de Hull, M. Raphaël Pilon, d'Eastview, M. Eugène Marcil, d'Ottawa, et M. Emile Lauzon, d'Ottawa, tous bijoutiers.

(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

Fête bien réussie à l'école Labelle

Un double but réunissait jeudi dernier les élèves de l'école Labelle et leurs parents. Dans un même programme les fillettes exécutaient avec grâce quelques numéros spéciaux soulignant l'anniversaire d'ordination de leur curé, M. l'abbé René Bergeron, et lui dédiait aussi leur récital de diction.

Le programme mettait en vedette les benjamins de première année jusqu'aux ainées de neuvième. Mlle Lisette Ladouceur vit ses efforts couronnés de succès en méritant la coupe de diction.

M. le curé, en termes émus, remercia les élèves et souligna hautement les talents de ces écoliers prometteurs.

Dans de bonnes paroles non moins éloquentes, le président de la commission scolaire, M. Emmanuel Proulx, s'adressant aux parents, insista afin que ceux-ci, malgré les sacrifices qu'exige l'instruction des enfants, comprennent leur impérieux devoir de faire poursuivre leurs études par leurs enfants.

En termes élogieux, celui-ci félicita la R. M. directrice et les professeurs du beau travail accompli à l'école Labelle, spécialement Mlle Germaine Séguin, professeur de diction.

Avertissement aux automobilistes

SUDBURY (DNC) — M. le juge W. F. Woodliffe, de la Cour du district de Sudbury, a prévenu les conducteurs d'automobiles de s'abstenir de boisson lorsqu'ils sont au volant, s'ils ne veulent pas s'attirer la sévérité de la justice.

En effet, du premier mars au 24 mai, les magistrats W. F. Woodliffe et P. J. McAndrew ont condamné 80 automobilistes traduits en cour sous des accusations d'avoir conduit en état d'ivresse.

Les prévenus qui en étaient à leur première offense, s'en sont tirés avec une amende variant de $75 à $100 et la perte de leur permis de conduire pour une période de trois à six mois. Les autres, au nombre de huit, durent faire un stage de sept jours à la prison locale.

Une petite grue née en captivité a fait sensation!

LA NOUVELLE-ORLEANS — (PA)—George Douglass, le surintendant du zoo du parc Audubon était aussi joyeux et excité qu'un type qui devient papa pour la première fois lorsque ses deux pensionnaires des plus rares, Joséphine et Crip, des grues huantes, ont mis au monde mardi, le premier spécimen de cette espèce à naître en captivité.

"C'est la première fois qu'une grue huante voit le jour en captivité," a déclaré avec enthousiasme le surintendant du parc qui semblait tout aussi fier que Crip, le papa de bébé grue dont le nom n'a pas encore été trouvé. Douglass ignore encore si bébé grue est un mâle ou une femelle, mais pour le moment peu lui importe.

Ce nouveau venu au parc Audubon porte à 31 le nombre connu des oiseaux de cette espèce rare. Les grues huantes qui appartiennent à la famille des plus grands oiseaux de l'Amérique du Nord ont la tête rouge et le corps blanc.

Joséphine, l'heureuse compagne de Crip, a pondu un autre oeuf qui n'a toutefois pas encore été couvé. Le nouveau venu est très difficile à photographier, tant à cause de sa timidité, qui le fait rester sous l'aile maternelle, que de sa coloration qui le fait se confondre avec son milieu.

Les "parents" ont été blessés par des chasseurs et ne peuvent plus accomplir leur migration annuelle dans le grand Nord canadien.

Saint-Eugène, Ont.

SAINT-EUGENE (ONT) — **Séance présentée par les Elèves**

Les élèves des Soeurs de Sainte-Marie jouaient la pièce: "De toute son âme", en trois actes, d'abord dans la salle du couvent à l'occasion du Centenaire de la paroisse; puis à la Maison provinciale, à Ottawa, pour les Soeurs de Sainte-Marie de Namur; pour les élèves de Sainte-Eugène, et enfin pour les invités des paroisses voisines.

Le programme se déroulait dans l'ordre suivant: 1. Chant d'ouverture 2. De toute son âme (1er acte) 3. Morceau de piano: Liebestraum par Mlle Michelle Larose 4. De toute son âme (2e acte) 5. Récitation par Mlle Denise St-Denis 6. De toute son âme. (3e acte)

La distribution comprend: Mlles Carmelle Rochon, Agathe Brunette, Micheline Guitor Marie-Thérèse St-Denis, Jacqueline Poirier, Lise Maisonneuve, Michelle Lafrance, Agathe Dicaire.

Baptême

M. et Mme Jean-Jules Gratton, née Réjeanne Bouvrette, sont heureux d'annoncer la naissance d'un fils, baptisé Joseph-Gérard-Gaston-Guy. M. et Mme Gérard Bouvrette, de Rigaud, oncle et tante de l'enfant, étaient parrain et marraine. Mme Eugène Bouvrette portait son petit-fils aux fonts baptismaux où M. l'abbé Gérard Larose, conférait le sacrement de baptême.

Va-et-vient

M. et Mme Euclide Pigeon, de Hull; M. et Mme Lucien Pigeon et leur fils, Richard; Mme Ubald Clément et sa fillette, Murielle, de Hull, visitaient M. et Mme Arthur Bertrand.

Le R.P. Paul-Emile Marchand, o.m.i., de la maison des Retraites fermées de Hull, prêchait, dimanche dernier, aux messes paroissiales et organisait le groupe des hommes et des jeunes gens pour leur retraite qui aura lieu les 4, 5 et 6 juin.

M. et Mme Eugène Bouvrette; M. et Mme Gérard Bouvrette, de Rigaud, se rendaient à Montréal pour assister aux funérailles de M. Roméo Bouvrette et de M. Raoul Laroche.

Mlle Eva Labrosse, de Montréal, visitait M. et Mme Emmanuel Labrosse.

M. le curé Alcime Poirier, de Cornwall, visitait sa soeur, la R.S. Elizabeth, au Couvent des Soeurs de Sainte-Marie.

Mlle Agathe Lacerte et Mlle Louise Labrosse, du Collège Bruyère; M. André Lafrance de l'Université d'Ottawa, passent actuellement leurs vacances dans leur famille respective.

M. le curé Lionel Brunette, d'Haileybury, passe quelques jours chez sa mère, Mme Hiliaire Brunette.

M. l'abbé Gérard Labrosse s'est rendu à Ottawa, par affaires.

M. et Mme David Brunet se sont rendus à Joliette visiter leur fils, le R. Paul-Emile Brunet, au Scolasticat Saint-Charles de Joliette.

Le sous-lieutenant CLAUDE RANGER prendra l'avion bientôt pour l'Allemagne où il sera affecté à l'unité du service de santé attaché à la deuxième brigade canadienne d'infanterie. M. Ranger, qui remportait l'été dernier le trophée décerné au meilleur officier-cadet de l'école du corps médical au camp Borden, est étudiant à la faculté de médecine de l'université d'Ottawa et membre du contingent du C.E.O.C. de cette même université. Il est le fils de M. et Mme A.-C. Ranger, 91, rue Charlotte, Ottawa.

(Cliché "Le Droit")

Les communistes semblent plaire aux Asiatiques

VANCOUVER (PC) — La Russie sortira victorieuse de la lutte entre l'Est et l'Ouest au sujet du contrôle de l'Asie, a déclaré ici M. Matthew Halton, correspondant en chef de Radio-Canada, devant les membres du Canadian Club.

Les Etats-Unis et le Canada dépensent plus d'argent que la Russie en Asie, dit-il, mais la conception communiste semble plaire beaucoup à la mentalité asiatique.

Moscou manoeuvre sur le plan social et économique de façon à s'emparer des pays neutres de l'univers. "Les Russes mettent leur confiance dans la non-agression, dit-il. Les chefs communistes s'emploient à s'adapter aux peuples qu'ils veulent dominer tandis que les chefs américains ne font rien en ce domaine.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

Il s'enfuit avec les recettes du bingo

KIRKLAND LAKE (PC) — La police recherche actuellement un commis de banque disparu de chez lui depuis la fin de semaine ainsi que les récettes d'une soirée de bingo, organisée par le service civil de l'endroit au montant de $2,012.

John Lapecki, 32 ans, est disparu quelque temps avant la disparition de l'argent qui avait été déposé dans un coffre de sûreté à la succursale de la banque Toronto-Dominion.

La police croit que Lapecki aurait quitté la région et serait actuellement dans la région de Toronto. Les recherches se poursuivent.

Funérailles

Mme Israël Desjardins

Les funérailles de Mme Israël Desjardins, née Dora Page, qui est décédée dans un hôpital local, à l'âge de 68 ans, ont eu lieu au Très-Saint-Rédempteur de Hull.

Précédé d'un landau de fleurs, un long cortège a quitté les salons funéraires Beauchamp, 171, rue Saint-Laurent, pour un service en l'église du Très-Saint-Rédempteur. L'abbé Rodolphe Couture, vicaire coadjuteur, a fait la levée du corps et l'abbé Germain Chartrand a chanté le service, assisté de l'abbé Couture et de l'abbé Roger Séguin.

L'abbé Séguin a récité les dernières prières au cimetière Notre-Dame de Hull où l'inhumation a eu lieu.

VENTE D'ENTREPOT DE REID

LITS CONTINENTAUX — Grandeur 4'6" seulement. Complets avec matelas à ressorts et sommier boîte. Rég. $69.95. Vente $49.95

ENSEMBLES DE LIT — Grandeur 4'6" seulement. Lit en métal, sommier et matelas à ressorts. Maintenant seulement $39.95

LITS SUPERPOSES — Finis érable, sommiers en acier, matelas à ressorts. Prix d'entrepôt $79.95

Epargnez $50.00 MOBILIERS DAVENPORT — 2 morceaux, recouverts de tissu robuste, durable. Prix rég. $169.50. Vente $119.50

MEUBLES NON PEINTS — Commodes — bureaux — lits — tables de chevet — chaises — bibliothèques — tables à abattants. COTES POUR SOLDER

MOBILIER DE CHAMBRE A COUCHER — Choix de finis noyer ou blond — grand bureau, commode à 4 tiroirs, lit. Rég. $149.00. Vente $89.95

MOBILIERS CHROMES 5 morceaux — Table extensible moderne, 4 chaises pour assortir. Spécial d'entrepôt $59.95

COMMODES ET BUREAUX DESASSORTIS — Le plus vaste choix en ville. Toutes les couleurs. A PRIX SPECIAL

LITS CONTINENTAUX — Lits confortables et complets avec matelas à ressorts $38.95

Mobiliers de chambres à coucher et de salon à prix spéciaux.

ENTREPOT REID

409 ouest, avenue LAURIER, Ottawa CE. 3-8993

Directement à l'ouest de Kent

UN ESTOMAC POUR LA VIE

PEPTONINE est l'aliment idéal du bébé : c'est un composé de froment pur et de lactose très facile à digérer. PEPTONINE a contribué au développement de milliers de bébés sains et vigoureux depuis de nombreuses années.

emandez PEPTONINE à votre marchand ou envoyez 70 cents pour une boite de 13 onces.

PEPTONINE, 1590 ave de l'Hôtel-de-Ville, Montréal.

Pour vous régaler tout en épargnant, servez du "Half and Half" Borden

Un produit laitier frais

Plus léger que la crème

Plus riche que le lait

- Le "HALF AND HALF" BORDEN est un délicieux mélange de crème et de lait.
- Servez-le de cent façons différentes, dans: thé, café, chocolat chaud, soupes, sauces, céréales, etc.
- Il est économique. Vous pouvez donc en servir à volonté.
- Procurez-vous un demiard de "HALF AND HALF" aujourd'hui même, chez votre épicier ou de votre livreur Borden.

Copyright, The Borden Company

LOBLAWS

Tout le monde parle de ces AUBAINES

SPECIAL ! CONDENSEE HEINZ
SOUPE aux TOMATES 3 boites de 10 oz. fl. 34¢

SPECIAL !
Mélange à gâteau blanc Robin Hood Pqt 15 onces 25¢

SPECIAL ! En pièces ou pressés
Ananas de fantaisie 2 boites de 10 oz. fl. 27¢

SPECIAL !
Aliment à chiens Master 3 boites de 15 oz. 31¢

SPECIAL !
Cornichons "Bread 'n Butter" Wethey Pot de 14 onces fl. 25¢

Flocons de maïs Quaker 2c de rabais sur le prix régulier 2 pqts de 8 oz. 29¢
Margarine Nucoa carton de 1 lb. 30¢
Fromage Golden Bar ordinaire ou pimenté pqt de ½ lb. 27¢
Tranches de fromage Kraft pqt de ½ lb. 33¢
Margarine Monarch régulière pqt de 1 lb. 29¢
Breuvage chocolat ou malt Borden bte de 16 oz. 54¢

Confiture aux fraises Wethey pectine ajoutée pot de 24 oz. fl. 43¢
Confiture aux corinthes noirs Wethey, pectine ajoutée pot de 12 oz. fl. 29¢
Confiture aux framboises Wethey, pectine ajoutée pot de 24 oz. fl. 37¢
Relish fraîche Wethey pot de 14 oz. fl. 23¢

Mélange à sorbet Junket saveurs variées pqt. 19¢
Farine Five Roses sac de 5 lbs 39¢
Cornichons Dill entiers Dyson pot de 24 oz. fl. 33¢

• FRUITS ET LEGUMES •

BLE-D'INDE EN EPI 5 gros épis 33¢
Grains laiteux, tendre, frais, savoureux
POMMES WINESAP Cat. de fantaisie Sac poly. de 3 lbs 43¢
JUTEUSES, CROQUANTES

Arrivant maintenant en grande quantité
ASPERGES VERTES
CULTIVEES DANS L'ONTARIO TENDRES ET SAVOUREUSES A PRIX EQUITABLES

OIGNONS (genre) ESPAGNOL 2 lbs 27¢
DOUX, SAVOUREUX, DU CHILI
FEVES VERTES Nouvelle récolte, du Mississippi. Livre 25¢
RONDES SANS EFFILOCHES

Papier de toilette Purex 2 rouleaux 25¢
Pâte dentifrice Pepsodent gros tube 33¢ tube géant 59¢
Javex en fine poudre pour tissus délicats pqt de 11 oz. 39¢
Détersif liquide Gay bout. de 12 oz. fl. 37¢
Savon Ivory pain format moyen 11¢
Oxydol gros pqt. 40¢
Breeze blanc ou bleu 5c de rabais sur le prix régulier 2 gros pqts 77¢
Savon de toilette Lux 2 pains rég. 17¢
Fab 6c de rabais sur le prix régulier gros pqt 33¢
Savon de beauté Palmolive 4c de rabais sur prix rég. 3 pains 37¢
Cire en pâte Success bte de 1 lb. 59¢
Offre spéciale — Crème à barbe 3 façons — Nouvelle
Crème à barbe Noxzema Lather le tube 33¢

Certificats de primes économiques Loblaw maintenant disponibles dans tous les magasins Loblaw.

Avec chaque achat de 25c de marchandises vous pouvez acheter un certificat de primes économiques moyennant 5c.

VOYEZ LES PRIMES EN MONTRE dans tous les magasins Loblaw de l'Ontario

Guimauve miniature sac de 10 oz. .... 29¢

Marque Cottage daté de chaque jour
• BLé entier
• Blanc
• Blé craquelé
PAIN LOBLAW
Tranché ou non tranché.
miche de 24 oz. .... 15¢

SPECIAL!
Gâteau marbré de Loblaws 33¢
chacun ....
Un produit de qualité de la boulangerie Loblaw.

Biscuits Sundacs à la guimauve
DE WESTON
pqt cello de 16 biscuits 35¢

Crème glacée Hostess
DE LOBLAW
briquette de 1 chopine 29¢

SPECIAL!
Aubaine TV de la semaine!
Savon de toilette
SWEETHEART
3 pains rég. 26¢

JOUISSEZ DU
Programme TV Guy Lombardo
présenté par Loblaw!
Voyez votre journal pour la date, l'heure et le poste.
Mettant en vedette ces marques nationales: Poudings instantanés Royal, fromage Ingersoll en crème, relish à blé-d'Inde McLaren, flocons de maïs Quaker, mélange à gâteaux Pillsbury, cocktail aux fruits Dole, savon Sweetheart, cire Success, apprêt à salade Miracle Whip de Kraft, détergent All, fraises congelées Aylmer, détergent liquide Gay et farine Gold Medal.

Epargnez sur des viandes de qualité

POULETS PRE-EVISCERES POUR FRIRE OU ROTIR 45c
"Toujours tendre", frais, Cat. "A", moyenne de 3 lbs ..... La livre

• COUPES DE POULET FRAIS •

CUISSES ET POITRINES Lb. 69¢
AILES Lb. 39¢ DOS ET COUS 3 lbs 39¢
SPECIAL!
COTTAGE ROULE PEAMEALED maigre, La livre ..... 43¢
SPECIAL!
FRANKFURTS Premium de Swift Paquet cello de 1 livre .. 35¢
SPECIAL!
SAUCISSE A DEJEUNER LOBLAW boeuf et porc, petite ligature. Lb. 35¢

• POISSON CONGELE FRAIS, PRET A FAIRE CUIRE •

SPECIAL! Bâtonnets DE POISSON CUIT frit doré, réchauffez et servez. Paq. de 8 onces 29c
SPECIAL! Filets DE HADDOCK, de choix. Paq. de 1 lb 35c
Filets DE SOLE. Paq. de 1 lb 51c
Filets DE MORUE, de choix. Pak. de 1 lb 31c

Voyez aussi notre sélection de plusieurs variétés additionnelles des poissons de lacs et de mer... congelés à leur plus grande fraîcheur à votre choix... "Disponibles dans nos supermarchés".

LOBLAW GROCETERIA CO. LTD. PRIX EN VIGUEUR LE 31 MAI, 1er ET 2 JUIN

Dans le monde...

(Nouvelles de la C.C.C.)

Ouvrages catholiques

PARIS — Un hebdomadaire littéraire vient de publier les chiffres des plus forts tirages obtenus par les ouvrages parus au cours de l'année 1955. Le premier ouvrage catholique est l'édition (posthume) de la **Compagne**, de Maxence Van der Meersch (86,000). Cet ouvrage est immédiatement suivi d'un livre de Pierre l'Ermite: **Ma main dans ta main** (82,000). Un peu plus loin, on remarque les deux volumes de l'Histoire de l'Eglise (**la Réforme protestante** et **la Réforme catholique**) publiés par Daniel-Rops. Parmi les autres succès, on relève: **Ce siècle appelle au secours,** de Gilbert Cesbron, l'auteur des **Saints vont en enfer**, (dont le tirage a atteint plusieurs centaines de milliers d'exemplaires); le **Phénomène humain,** un livre posthume et très discuté du R.P. Teilhard de Chardin; un ouvrage sur le Père Pio et une traduction du **Signe de Jonas**, de Thomas Merton. Tous ces tirages s'échelonnent entre 38 et 24,000 exemplaires.

Hôpitaux

OTTAWA — Au cours de l'année 1955, le nombre des établissements hospitaliers catholiques du Canada et des Etats-Unis a augmenté de 19, pour atteindre le total de 1502. Ces dix-neuf nouveaux établissements se répartissent ainsi: 5 au Canada et 14 aux Etats-Unis.

46 Jésuites sous verrous

HONGKONG — L'arrestation récente du P. Matthias Hsieh, S.J., de la mission de Shiuhing (Province de Canton), porte à 46 le nombre des jésuites chinois certainement sous les verrous et dont on a la liste nominale, en Chine rouge. Si l'on ajoute les 4 jésuites américains incarcérés à Shanghaï, le nombre total des prisonniers de la Compagnie de Jésus en Chine s'élève actuellement à 50.

Pèlerinage des Filles d'Isabelle

Le grand pèlerinage provincial des Filles d'Isabelle a eu lieu récemment, au Sanctuaire national de Notre-Dame du Cap. Rappelons que les Filles d'Isabelle soutiennent l'Action catholique canadienne de leur généreuse contribution annuelle.

Rosaire perpétuel

CAP-DE-LA-MADELEINE — Le Rosaire perpétuel au pied de la Madone miraculeuse de Notre-Dame du Cap entre dans sa quatrième année; depuis le 1er mai 1953, des pèlerins de différents diocèses ne cessent de se relayer, jour et nuit, pour rendre à la Vierge du Cap son tribut quotidien d'ave dans la grande croisade de prière et de pénitence pour la protection du Canada.

La cathédrale de Rouen restaurée

PARIS — Le 24 juin au soir, les portes de la cathédrale de Rouen restaurée, s'ouvriront pour la première fois depuis la guerre, et ce sera pour accueillir le président de la République, des cardinaux, le nonce apostolique, des évêques, au premier rang de la foule venue célébrer le 5e centenaire du procès de réhabilitation de sainte Jeanne d'Arc, dont Son Exc. Mgr Blanchet fera la panégyrique.

3e directeur

MONTREAL — On annonçait récemment la nomination du R. P. Richard Arès, S.J., comme remplaçant du R. P. Albert Plante, S.J., à la direction de la revue "Relations". En entrant dans sa quinzième année, la revue présente son troisième directeur.

L'Espagne aide l'Amérique latine

MADRID — La Commission épiscopale de coopération sacerdotale hispanoaméricaine, a proposé d'installer dans l'ancienne université de Cervera, un séminaire destiné à la formation de prêtres qui aspirent à exercer leur ministère dans l'Amérique latine. Cette proposition a été accueillie favorablement par l'Episcopat espagnol qui travaille auprès du Gouvernement pour la rendre une réalité.

Autres martyrs

HONG-KONG — Selon des renseignements dignes de foi, parvenus à Hong-Kong, deux prêtres et une religieuse ont été exécutés récemment à Han-Yang, dans le Hupeh (Chine). Il s'agit du Père Paul Tchang, du Père Jean Gao et de Soeur Isabella, des Soeurs de Lorette.

1000e anniversaire

CITE DU VATICAN — L'**Osservatore Romano** a publié une lettre du Saint-Père à tous les évêques de rite byzantin, dont 5 se trouvent au Canada, à l'occasion du millième anniversaire de la conversion de la princesse sainte Olga. Dans sa lettre, le Pape souligne que la conversion de sainte Olga, il y a mille ans, fut le début de l'histoire chrétienne du peuple auquel elle appartenait.

Film primé

PARIS — L'Office catholique international du cinéma a décerné son grand prix de 1956 au film italien "Le toit", de Vittorio de Sica, qui a clôturé le 9e festival de Cannes. Il a accordé des mentions au film américain "L'homme au complet de flanelle grise", au film indien "Pather Panchali", ainsi qu'à un autre film italien "Le cheminot" ("Il ferroviere").

75e anniversaire

MONTREAL — Le diocèse de Montréal compte parmi ses nombreux mouvements apostoliques une oeuvre qui doit tout spécialement retenir l'attention cette année; il s'agit d'une association pieuse, composée d'âmes directement vouées à l'adoration du Saint-Sacrement et à la réparation, l'Adoration nocturne du Saint-Sacrement, qui marque son 75e anniversaire au Canada. Dès 1920, une filiale du Mouvement s'établissait à Québec; d'autres années, plus tard à Trois-Rivières et à Ottawa et Hull.

Grave situation au Japon

CITE DU VATICAN — Sa Sainteté Pie XII a reçu en audience, M. l'abbé Jean Sasaki, directeur de l'Oeuvre d'Emigration au Japon, qui vient de faire un voyage de plus d'un an et demi dans les différents pays de l'Amérique centrale et méridionale, ainsi qu'aux Etats-Unis et au Canada. M. l'abbé Sasaki a présenté à la Congrégation consistoriale un rapport sur les visites aux communautés japonaises d'Amérique. M. l'abbé Sasaki a déclaré que la situation démographique de son pays était inquiétante, un million au moins de personnes devant pouvoir émigrer sur les 90 millions d'habitants que compte le Japon. Au lieu de cela, 10,000 japonais ont pu quitter leur pays depuis la fin de la guerre. Le prêtre japonais a fait ensuite ressortir que le problème de l'émigration intéresse le monde entier et qu'il devrait intéresser tout particulièrement l'Eglise catholique, mais qu'il est douloureux de constater que l'activité missionnaire catholique dans ce domaine n'est pas suffisamment efficace et compréhensive.

En faveur des lépreux

CITE DU VATICAN — Le Souverain Pontife a reçu récemment les participants au congrès international pour la défense et la réhabilitation sociale du lépreux. Parmi les délégués des quarante nations représentées, il y avait notamment M. A.M. Savoie, M.D., du Canada, médecin en chef du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social. Sa Sainteté a souligné qu'il existe 5,000,000 de lépreux dans le monde dont seulement 400,000 en traitement. Il a également fait remarquer que la lèpre est guérissable aujourd'hui et a énuméré les moyens de la combattre.

Si vous allez à Rome

ROME (CCC) — Les pèlerins canadiens — comme ceux des autres pays d'ailleurs — qui viennent à Rome avec le désir de voir le Saint-Père, ne peuvent s'attendre à obtenir une audience à n'importe quel moment. C'est ce que souligne un informateur bien renseigné, dans le but d'éviter aux pèlerins un désappointement fort compréhensible.

Les audiences publiques qu'accorde le Saint-Père n'ont lieu qu'une fois la semaine, habituellement le mercredi, fait-on remarquer. Cependant, quand le Souverain Pontife est à Castelganfoldo, c'est-à-dire durant les mois d'août, septembre et octobre, il reçoit aussi parfois le samedi.

En dehors de ces jours, il est très difficile, pour ne pas dire impossible, pour les pèlerins et les touristes, d'assister à une audience du Saint-Père. Aussi, les gens qui se préparent à faire un voyage en Europe et à se rendre à Rome, feraient bien de tenir compte de ces précisions, souligne-t-on.

En Allemagne orientale

CITE DU VATICAN — L'**Osservatore Romano** a publié un article retalif à la situation religieuse en Allemagne orientale, à la suite des mesures prises par les autorités de Berlin-est concernant l'enseignement religieux dans les écoles, mesures qui équivalent à une abotion pratique de cet enseignement dans les établissements secondaires et supérieurs. L'organe du Vatican tient de source sûre que "la situation des chrétiens, — et non seulement des catholiques, — s'aggrave rapidement en Allemagne orientale, où, jusqu'à présent, l'esprit de modération semblait l'emporter." Après avoir rappelé que ces mesures violent les garanties constitutionnelles, le journal souligne qu'elles violent également "quelque chose de plus sacré, la conscience des jeunes gens et des enfants, la volonté des parents, pour ne pas parler des droits de l'Eglise".

Les catholiques en Irlande

DUBLIN — Population de l'Irlande: 4,329,933. Population catholique: 3,168,276.

—En République d'Irlande, 95 p. 100 de la population est catholique.

—En Irlande du nord, 34 p. 100 de la population est catholique.

On y compte: 28 évêchés; 2,494 églises; 1,139 paroisses, 3,664 prêtres du clergé séculier; 2,244 séminaristes; 1,658 prêtres du clergé régulier; 255 prêtres ordonnés dans l'année; 290 maisons religieuses d'hommes; 4,149 religieux; 647 maisons religieuses de femmes; 13,351 religieuses; 1,425 établissements d'éducation pour garçons; 135,472 élèves garçons; 1,175 établissements d'éducation pour filles; 153,804 élèves filles.

La Légion de Marie au Japon

PARIS — La Légion de Marie est particulièrement active au Japon, où elle existe dans les 15 diocèses, avec environ, 3,000 membres actifs et 6,000 membres auxiliaires (qui soutiennent le mouvement par leurs prières). De même en Inde, où elle est à l'oeuvre dans 57 diocèses sur 65, elle compte un total de 12,500 membres. Ses formes d'apostolat sont si variées qu'il est impossible de les énumérer toutes; visites des hôpitaux, prisons, asiles, orphelinats et institutions charitables; organisation de catéchismes, cercles d'études, retraites, etc., diffusion de la presse catholique dans de nombreux lieux publics, comme les gares. Surtout une place très importante est réservée à l'apostolat individuel par les visites à domicile, qui atteignent aussi bien des catholiques et des catéchumènes que des non-catholiques. Dans bien des cas, ces contacts individuels ont permis de régulariser des mariages ou de ramener à la pratique religieuse des gens qui s'étaient éloignés des sacrements depuis longtemps. Dans tel diocèse, de l'Inde, un an et demi de travail légionnaire a permis d'enregistrer 1,200 conversions et d'établir trois nouvelles missions. Deux "Praesidia" de femmes se sont consacrées au relèvement des prostituées, dont 27 environ ont été reclassées.

La cause d'un Hitlérien étudiée

CITE DU VATICAN — Un jeune Hitlerien sera peut être élevé aux honneurs de l'autel. La congrégation des rites vient en effet d'entamer la revision des écrits du jeune Bernard Lehner, mort à Ratisbonne à l'âge de 14 ans, en vue de sa béatification. Parmi les lettres soumises aux reviseurs, il en est une dans laquelle le jeune homme se plaint en termes plutôt vifs de son professeur qui cherchait à entraver sa vocation sacerdotale pour qu'il se consacre plus complètement à l'organisation des jeunesses hitlériennes, dont il devait faire partie. Le Jésuite qui a assisté le jeune Lehner jusqu'à sa mort, vit encore à Ratisbonne, et continue à recueillir le matériel nécessaire en vue de faire avancer la cause de béatification au sujet de laquelle les experts semblent se montrer optimistes. Bernard Lehner mourut en renom de sainteté, malgré son jeune âge, et plusieurs prodiges sont attribués en Bavière à son intercession.

L'Eglise de France renaît

PARIS — Dans le cadre des "Grandes conférences de l'Institut catholique de Paris", Son Em. le cardinal Feltin, archevêque de la capitale française, a parlé de "L'Eglise de France, appauvrie mais vigoureuse, se relève".

Parmi les signes de ce relèvement, Son Eminence a relevé le développement de la pensée théologique parmi les catholiques français et l'intensification de la participation active du laïcat à la vie de l'Eglise de France. Il a signalé que, surtout depuis la seconde guerre mondiale, l'apostolat catholique avait trouvé de nouveaux moyens d'expression rendus nécessaires par l'état de déchristianisation d'importantes zones du pays et de la société. tance de la presse catholique Il a aussi souligné l'importance française.

"Ma chair est véritablement une nourriture, et mon sang est véritablement un breuvage. Celui qui mange ma chair et qui boit mon sang demeure en moi, et moi en lui." C'est la parole que rappelle l'Eglise aujourd'hui, alors que l'univers catholique célèbre la Fête-Dieu. Dans la plupart des paroisses, cependant, les célébrations publiques auront lieu dimanche.

Ligues du Sacré-Coeur

Congrès et congrès

Le 20 mai, le Comité diocésain préside un congrès régional à St-Emile de Suffolk.

Le 27 mai, c'est au tour de la région Hawkesbury-Vankleek Hill.

Partout, imposante assistance, enthousiasme soutenu, véritable atmosphère fraternelle des ligues. Présence encourageante et bénissante des prêtres-directeurs. Les présences du congrès du 17 juin, congrès pour tout le diocèse, s'annoncent très nombreuses.

Avant hier, le Comité assistait à une heure d'adoration à la Grotte d'Eastview.

Demain soir, il sera à Montebello, pour préparer une messe avec communion, selon l'esprit des ligues, donc en geste d'amour et de réparation.

Un de ses membres sera, deux jours plus tard, à un déjeuner-causerie. Puis, le 10, ce sera à Ste-Rose-de-Lima. Viendra le 17, jour du Congrès diocésain. Et le 24, à Pointe-Gatineau... Le Comité diocésain trouve son bonheur à travailler infatigablement. Son repos, c'est d'être le témoin d'une piété qui va grandissante en faveur du Coeur bien-aimé de Jésus.

Congrès du 17 juin

Les directeurs, présidents et secrétaires de ligues doivent s'empresser d'acheter les billets pour le banquet du 17 juin. Prix très bon marché: $1.25. N'attendez pas à la dernière minute. Aidez le Comité diocésain. Que les ligueurs s'adressent à leurs comités paroissiaux. Encore une fois, qu'on se hâte. Adressez-vous au trésorier diocésain. M. Marcel Trottier, 14, rue St-Joseph, Ottawa, Tél. CE. 3-5749. En envoyant l'argent, tout ligueur peut s'adresser directement à M. M. Trottier.

Le Comité diocésain.

En Indochine

MONTREAL — A la demande du supérieur général de sa congrégation, le R. P. Louis-Marie Parent, O.M.I., est parti pour l'Indochine afin d'y étudier les besoins du vicariat du Laos, et d'y envoyer éventuellement les Oblates missionnaires de l'Immaculée, dont il est le fondateur. Le R. P. Parent a pris l'avion à Dorval, le 1er mai, à destination de l'Indochine; il sera de retour à la fin de juin.

Le scoutisme catholique

Scoutisme et religion

(Voici le deuxième de deux articles sur le scoutisme catholique, préparés en vue de mieux faire connaître le mouvement.)

Baden-Powell était profondément religieux. A-t-il songé à insérer la religion dans son système éducatif de l'enfant: le scoutisme? Si, oui, ce ne sera pas par hasard et nous devrons conclure que la religion est bien à sa place dans le scoutisme de par la volonté même de son fondateur.

Une organisation comme la nôtre", écrit-il dans **Eclaireurs,** "manquerait son but, si elle ne donnait pas à ses membres une connaissance de la région."

"Si l'on traitait davantage la religion comme une chose de la vie quotidienne, elle n'y perdrait rien de sa dignité et elle y gagnerait de l'emprise sur les hommes". **(Eclaireurs)**

"On compte que tout scout appartienne à une dénomination religieuse et en suive les offices. Le scoutisme se saisit du jeune garçon et lui donne un christianisme pour la vie de tous les jours et non pas seulement une religion du dimanche." **(Guide du chef Eclaireur).**

"Jamais je ne reconnaitrai pour mien un scoutisme a-religieux", a déclaré Baden-Powell au R.P. Jacobs.

Donc pas d'athéisme chez les scouts. Mais là n'est pas toute la pensée de Baden-Powell. D'après le fondateur lui-même, religion et scoutisme ne doivent pas rester deux choses distinctes, totalement étrangères l'une à l'autre; au contraire, ces deux réalités vont se pénétrer intimement et se renforcer mutuellement: la religion sera à la base du scoutisme et lui donnera une âme; le scoutisme, par sa méthode, adaptée à la psychologie du garçon aidera l'adolécent à vivre sa religion.

"On peut et **doit** enseigner la religion au jeune garçon, mais non pas en y mettant du sucre, et non pas non plus de façon mystérieuse et lugubre. Il est très disposé à la recevoir, si on lui en montre l'aspect héroique, si on lui fait voir en elle un attribut journalier de tout homme digne de ce nom", **(Eclaireurs)**.

A deux reprises, dans **Ecole de la vie** et **Pour devenir un Homme,** Baden-Powell parlant du christ donne ce conseil:

"Dans les plus grandes difficultés, vous n'avez qu'à vous tourner vers lui et penser:" Qu'aurait fait le Christ à ma place?" Vous ne vous tromperez jamais. — Faites-le alors dans la mesure de vos forces."

Il est donc clair que de par la volonté même de son fondateur, la religion est à la **BASE** même du scoutisme.

L'Eglise catholique reconnaissant le "puissant levier" que pouvait être cette nouvelle formule d'éducation, l'a reçue parmi tous ses mouvements de jeunesse. Sans rien changer à ses traits caractéristiques, elle lui a donné une **physionomie catholique.**

Deux textes suffiront à le prouver.

D'abord quand, le 15 juin 1916, Benoit XV nommait le premier aumônier général des scouts catholiques d'Italie, il s'exprimait ainsi: "Un assistant ecclésiastique représentera dans le scoutisme, la vigilante et paternelle autorité de l'Eglise, et garantira que son développement fécond et brillant demeure **fondé sur les principes catholiques** infaillibles, et tende, avec sincérité, au noble but d'une saine formation de la conscience et d'une éducation achevée des jeunes."

Pie XI dans une lettre adressée au chanoine Cornette, aumônier général des scouts de France, en date du 30 mars 1922, nous montre bien que le Souverain Pontife connaissant bien le scoutisme l'accepte tel qu'il est.

"Aider les âmes, écrit-il, à devenir, sous l'influence de la grâce divine, des âmes pénétrées des enseignements de la foi et de la doctrine catholique, des âmes fidèles à la pratique constance d'une vie religieuse exemplaire, des âmes filialement soumises à la direction de leurs pasteurs et du Souverain Pontife, tel est le but du scoutisme. Le constater est une bien douce constatation pour le coeur du Saint-Père."

C'en est fait. Nous avons maintenant un scoutisme catholique puisque l'Eglise l'a baptisé. Nous avons un scoutisme authentique puisque l'Eglise n'a rien changé à ses traits caractéristiques.

Baden-Powell voulait un scoutisme à **base religieuse;** l'Eglise en a fait un **scoutisme catholique** auquel nous sommes fiers d'appartenir.

Rémi-M. Dauphinais, o.p.
Aumônier-diocésain.

SW-126NF

Voici pourquoi —
Vous obtenez DAVANTAGE
quand vous utilisez

LA PEINTURE À MAISON
SHERWIN-WILLIAMS

SWP contient deux fois plus DE SOLIDES FORMANT PELLICULE* qui déterminent la valeur véritable de la peinture!

Les peintures de qualité supérieure se composent des meilleurs pigments et huiles qui, combinés et traités convenablement, donnent environ 90% de solides formant une pellicule efficace. En d'autres termes, environ 90% de la peinture demeure effectivement sur la surface pour la protéger et l'embellir.

De leur côté, les peintures bon marché se composent de pigments inférieurs et quelquefois sans valeur, combinés à des quantités excessives d'eau et de produits volatils minéraux dont 55 à 60% s'évaporeront, laissant 40 à 45% de solides formant une couche de qualité inférieure.

—Bureau d'Education de l'Association des Fabricants de Peintures (Section Scientifique)

Les mots *SOLIDES FORMANT PELLICULE appliqués à une peinture à maison, indiquent le revêtement ou pellicule qui demeure sur la surface après que la peinture a séché. Dans le cas de la peinture à maison SW, ils s'élèvent à 90% de la peinture appliquée. Pour les peintures bon marché ou inférieures, cette proportion est aussi faible que 45% ce qui veut dire que 55% de la peinture appliquée s'évapore.

Ainsi la peinture à maison SW couvre deux fois plus de surface par gallon que la peinture bon marché. En outre, en appliquant une peinture bon marché, on renonce à des avantages importants tels que la résistance, le lustre et la permanence de la couleur, ainsi que les propriétés d'auto-nettoyage.

La prochaine fois que vous appliquerez de la peinture, choisissez la peinture à maison de qualité SW, pour économiser de façon appréciable.

*Les chiffres indiqués sur les éprouvettes sont valables pour la peinture blanche à maison. La proportion des SOLIDES FORMANT PELLICULE diffère pour certaines couleurs.

SHERWIN-WILLIAMS
LE PLUS GRAND NOM DANS LES PEINTURES

COVER THE EARTH

Reste juteux!
Ne s'émiette jamais!

Le boeuf haché préparé avec Carnation QUI S'INCORPORE MIEUX

"de Vaches Contentes"

Les propriétés spéciales de Carnation, qu'on ne trouve pas dans le lait ordinaire, conservent toujours la succulence et la fermeté du boeuf haché durant toute la cuisson . . . c'est infaillible

NOUVELLES FAÇONS DE SERVIR DU BOEUF HACHÉ

⅔ de t. (petite boîte) de Lait Evaporé Carnation, non dilué
1 oeuf
1½ livre de boeuf haché
½ t. de miettes de biscuits soda
1½ c. à thé de sel
¼ de c. à thé de poivre
1 c. à thé de moutarde en poudre
¼ de t. d'oignon râpé
½ t. de piment vert haché

Mélangez tous les ingrédients jusqu'à consistance lisse

Pour obtenir des "hamburgers" épatants — formez des pâtés avec le mélange à la viande et grillez 10 minutes de chaque côté.

"HAMBURGERS" SUR BROCHETTES. Formez 24 petites boulettes avec le mélange à la viande. Sur chacune des 12 brochettes, mettez une tranche de tomate, une boulette de "hamburger", une tranche d'oignon, une boulette de "hamburger", et une deuxième tranche de tomate. Grillez 5 minutes de chaque côté. Epatant!

PAIN DE VIANDE. Mettez le mélange à la viande dans un moule à pain tapissé de papier (8" x 4" x 2"). Faites cuire dans un four modéré (350° F.) environ 1 heure. Laissez reposer le pain 10 minutes dans le moule; démoulez sur un plat. Servez en tranches. Délicieux chaud ou froid.

CMF

Religion

(Publication hebdomadaire du "Droit", exclusivement consacrée à la vie religieuse)

Ultime hommage rendu à monsieur Joseph Allaire

Les funérailles de M. Joseph Allaire ont, eu lieu à l'église de Notre-Dame du Laus, en présence de nombreux parents et amis.

M. l'abbé W. Proulx, curé, a fait la levée du corps et a chanté le service funèbre assisté de M. l'abbé J. Dupont, curé de N.-D. de Pontmain, comme diacre, et de M. l'abbé Y. Tremblay et Saint-Lambert, comme sous-diacre.

On remarquait au choeur, Mgr A. Joyal, vice-supérieur du Séminaire de Mont-Laurier, MM. les abbés M. Saint-Louis et R. Giroux du Séminaire de Mont-Laurier et M. l'abbé G.-E. Martin, vicaire à Montebello.

Les porteurs étaient MM. Rodolphe, Dominique, Pierre et Hervé Saint-Louis, beaux-frères du défunt, et MM. les docteurs A. Hamel et F. Archambault, gendres du défunt.

La chorale était dirigée par les RR. PP. M. Gobeil, A. Thibault, C.S.Sp., et par quelques scolastiques du Collège Saint-Alexandre dont faisait partie M. Rhéaume Saint-Louis. Mme G. Charette touchait l'orgue. Ces derniers étaient neveu et nièce du défunt.

L'inhumation de la dépouille mortelle eut lieu au cimetière paroissial où M. l'abbé Y. Tremblay récita les dernières prières.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, née Marguerite Saint-Louis, quatre filles: la R.S. Marguerite-Dufrost, S.G.C. (Anne-Marie) de l'Institut familial de Montebello, Mmes A. Hamel (Marthe), F. Archambault (Yolande) et Mlle Jeanne d'Arc, toutes trois de Montréal; deux fils: Guy, marchand à Notre-Dame du Laus et Gilles, dentiste à Buckingham; deux soeurs: Mmes X. Brière (Edesse) et H. Saint-Amour (Malvina) de Notre-Dame du Laus.

Offrandes de messes

M. le chanoine F. Parent, MM. les abbés L. Lacharité, L. Sigouin, A. Ouimet, R. Morin, M. Saint-Louis, R. Giroux, G.-E. Martin, le club Richelieu Buckingham-Masson, Me A. L'Abbé, les docteurs et Mmes A. Hamel et F. Archambault, J. Patry Limitée, The Gray-Harvey Co., les familles R. et D. Saint-Louis, MM. et Mmes C. et R. Hamel, B. Allard, P.-E. Bélisle, J. Campbell, C. et Ch. Bélisle, A.J. Boucher, A. Fournier, R. Guitard, R. Masson, A. Beaulieu, A. Bouladier, G. Bonnicalzie, P. Falardeau, E. Malette, O. Caron, W. Cyr, B. Montpetit, J.-E. Roy, A. Michon, B. Archambault, le docteur et Mme G. Pagé, maison E. Roy et Fils, Mmes E. Proulx, M.-R. Hamel, W. Charette, J. et F. Chalifoux, C. Bélisle, Y. Beaulieu et sa fille Nicole, E.-T. Montpetit, C. Durand, la famille A.-J. Tremblay. Mlles S. Racicot, I. Huneault, I. Gauvreau. MM. L. Massé, C.-A. Saint-Jean, G. Jean, M. Malette, Y. Montpetit, P. Montpetit, O. Carrière et les élèves de l'Institut familial de Montebello.

Télégrammes

M. et Mme J.-B.-O. Saint-Laurent, M. et Mme M. Gagné, la clinique chirurgicale de Montréal, la famille E. Desjardins, le docteur Y. Martineau, Mlle J. d'Arc Morissette, Mlle L. Hawken.

Fleurs

M. le maire de Masson et Mme W. Gauthier, les employés du magasin Allaire, le docteur et Mme G. Daoust, le bureau médical de Buckingham, les membres du Richelieu Buckingham-Masson, Roger Laurin et Fils, Desjardins et Frères, Hardwoods Inc., J.-B. Godard, M. et Mme J.-D. Berthel, la famille A. Marois, la famille P. Saint-Louis, M. et Mme Ch. Provost, M. et Mme E. Assad, Mlle A. Assad, M. et Mme Yelle, Imperial Oil, Buckingham.

Cartes de sympathies et bouquets spirituels

Le R.P. P.-E. Marchand, O.M.I., le conseil provincial des SS.GG. de la Croix, de Hull, les monialles bénédictines du Précieux-Sang, de Mont-Laurier, les RR.SS. GG. de la Croix, de Montebello et de l'hôpital Saint-Michel, de Buckingham, la directrice et les religieuses du collège Marguerite d'Youville, de Hull, la R.S. Henri-Bernard, S.G.C., Me A. Caron, M.P. et Mme Caron, M. l'abbé J.-P. Poulin, les docteurs et Mmes Y. Marcotte, A. Vienneau et G. Dumont, les maisons P. D'Aoust Limitée et Y. Lauzon, MM. et Mmes A. Boileau, R. Dumoulin, L. Farland, E. Lauzon, A. Larocque, L. Villeneuve, M. Laprade, J.-N. Landry, L. Champagne, A. Boisvenu, R. Dell'Aniello, L. Bertrand, G. Rowan, L. Charron, S. Saint-Denis, A. Daigle, G. Bertrand, E. Thauvette, J. Desgagnés, A. Morin, L. Saint-Amour, R. Cyr, R. Thauvette, P. Gravel, E. Morin, P. Thauvette, J. Longpré, E. Prévost, L. Trottier, C. Clément, R. Paquette, H. Saint-Louis, R. Saint-Louis, J.B. Léger, H. Binette, J.-A. Taillon, O. Paquette, T. Dicaire, R. Chénier, L. Vincent, L. Chénier, O. Pharand, A. Allaire, N.-A. Charbonneau, R. Damphousse, A. Saint-Denis, R.-J. Gaudet, G. Saint-Laurent, C. Huneault, V. Charlebois, M. Vincent, M. Duciaume, G. Brodeur, O. Gauthier, T. Guenette, A. Forcier, Mmes A. Lévesque, Z. Chénier, G. Larmour, A. Allaire, Mlles H. et D. Bélisle, D. Daigle, M. Lavoie, I. Dicaire, H. et F. Saint-Louis, Mlles L., G. et R. Boisvenu, S. et Y. Daigle, R. Cyr, M. Gauthier, MM. E. Préseault, P.-P. Gagné, P. Cloutier, H. Gravel, J. Longpré, M. Croisetière, B. Tremblay, C.A., V. Thibeault, J.-L. Isabelle, la R.S. Yvonne-de-Jésus, S.G.C., MM. et Mmes R. Châteauvert et Y. Allaire.

Remerciements

La famille J. Allaire remercie cordialement tous ceux qui lui ont manifesté de la sympathie soit par des offrandes de messes, visites, télégrammes, fleurs, cartes de sympathie, etc.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

UNE AMELIORATION NOTABLE! — Qui du commun des mortels pourra jamais soupçonner tout l'art que nécessitait l'ajustement du grand collet carré des marins, avec tous ses galons et volants. Une aurte tradition va disparaître, car le sous-officier J.C.M. DeSalaberry, dans le médaillon, et le matelot-chef S. Clark, tous deux d'Ottawa, actuellement à la base aérienne de Dartmouth, N.E., ont suggéré un modèle de collet boutonné que la Marine a accepté. Le sous-ministre de la Défense a remis à chacun un chèque de $30 avec une lettre de remerciement. Le nouveau et l'ancien modèle sont illustrés ci-dessus.

(Photos Défense nationale)

Le fluor réduit de deux tiers la carie des dents

ST-JEAN, N.-B. (PC)—Un porte-parole du ministère fédéral de la Santé et du Bien-être a dit hier que le traitement de l'eau au fluor réduit "d'environ les deux tiers" la carie dentaire chez les enfants.

Le Dr Hugh McLaren, d'Ottawa, chef adjoint du Service d'hygiène dentaire du ministère fédéral de la Santé et du Bien-être, a déclaré à l'Organisation canadienne de la santé publique que "le traitement de l'eau au fluor a démontré hors de tout doute que ce procédé est une mesure de santé sûre, efficace et d'un emploi tout à fait judicieux". Il a ajouté, en substance:

Peu de Canadiens sont naturellement immunisés contre la carie dentaire, sauf ceux qui sont nés et ont été élevés dans des régions bénéficiant du traitement naturel au fluor, partout ailleurs les maladies des dents chez les enfants et les adultes ont atteint des proportions étonnantes. Plusieurs maladies, y compris les maladies de coeur, peuvent souvent retracer leur origine dans une infection provenant de dents cariées.

On étudiera, le mois prochain, à Ottawa, la requête du Conseil métropolitain de Toronto qui avait demandé la permission de porter en appel la décision de la Cour d'appel de l'Ontario contre le traitement de l'eau de Toronto au fluor.

IL QUITTE AYLMER — Le lieutenant d'aviation J.-P. Méthot, aumônier du camp d'Aylmer, Ont., vient d'être transféré au Collège militaire royal de St-Jean. M. l'abbé Méthot, qui est originaire de St-Agapit de Lotbinière, a fait du ministère à Québec et en Louisiane, avant de recevoir son brevet d'officier d'aviation, en 1953. Il était à Aylmer depuis lors.

(Photo Défense nationale)

Sudbury s'oppose à ce tracé de la route trans-Canada

SUDBURY (PC) — L'Association des progressistes-conservateurs étudiera à sa réunion du mois de juin la question de la route transcanadienne que l'on projette de construire dans le nord-est de la province.

M. G.-J. Monagham, député provincial du comté de Sudbury, a déclaré qu'une invitation avait été envoyée à tous les membres qui portent intérêt à cette question.

La ville de Sudbury vient d'appuyer la requête des villes de Timmins et de Chapleau qui s'opposent à la construction de la route le long de la rive nord du lac Supérieur au lieu de traverser la région entre les deux principales voies ferrées du Canadien National et du Pacifique Canadien.

La ville de Sudbury s'oppose à une route "panoramique" lorsque la province a un besoin de routes pour désservir adéquatement les municipalités de la région.

Nouvel hélicoptère très perfectionné

BONN (AFP) — Les plans d'uu nouvel hélicoptère américain d'une puissance de départ 600 CV, qui représenterait du point de vue technique une avance de 5 années sur tous les appareils actuellement en service, a été présenté aux représentants du ministère fédéral de la Défense et de l'industrie aéronautique allemande, par des représentants de l'industrie aéronautique des Etats-Unis.

Les ACIDES des REINS Gâchent votre Repos

Beaucoup de gens semblent ne jamais avoir une bonne nuit de repos. Ils se tournent et se retournent—blâment leurs nerfs —quand il devraient peut-être blâmer leurs reins. Les reins doivent filtrer les toxines et l'excès d'acidité sinon les impuretés restent dans l'organisme— et le sommeil est brisé. Si vous ne vous reposez pas bien prenez des Pilules Dodd's pour les Reins. Elles améliorent l'état des reins, de sorte que vous vous reposez mieux et vous sentez mieux. 126-I

Pilules Dodd's POUR LES REINS

Révélations dans les mémoires du général de Gaulle

PARIS (Reuters) — Le général Charles de Gaulle, commandant des Français Libres pendant la deuxième guerre mondiale, dit que sir Winston Churchill était secrètement satisfait du sabordement de la flotte française à Toulon en novembre 1942. Voilà ce qui parait dans les extraits de ses mémoires de guerre publiés ici mardi.

Il dit aussi que les Alliés avaient hésité à parachuter des armes au mouvement clandestin de la résistance française.

Le journal de Paris "Le Parisien Libéré" a publié un article, tous droits réservés, qui contenait les extraits du deuxième volume des mémoires de guerre de de Gaulle.

De Gaulle dit que les alliés de la France n'envoyaient des avions pour laisser tomber des armes aux combattants de la résistance que s'ils avaient tous les renseignements sur les récipiendaires et il ajoute que la moitié des armes était tombées entre les mains des Allemands.

Haileybury, Ont.

Accident de travail

HAILEYBURY (DNC) — M. Doris Marcoux, d'Elk Lake, a été victime d'un accident de travail, quand il se fit prendre deux doigts de la main droite dans un moulin. Il fut transporté à l'hôpital où on lui fit l'amputation des deux doigts.

Service anniversaire

Le 2 juin, aura lieu en l'église St-Croix, le Service anniversaire de Madame Joseph Tessier, mère de Son-Excellence Mgr Maxime Tessier, évêque du diocèse de Timmins. Le service sera chanté par Son Excellence, à 7h. 30 a.m.

Va-et-vient

M. l'abbé Germain Paquette en voyage à Montréal pour traitements médicaux.

Mlles Mariette Grignon, Patricia Vannier et Jacqueline Allard, de retour chez elles après avoir gradué à l'Ecole Normale d'Ottawa. Mme G.H. Morgan a assisté à la conférence annuelle de l'Association de Ontario Library tenue à Mc. Laughlin Library à Ottawa. R. Sr. Ste-Roseline S.M. de retour après un séjour à Scarborough Hospital M. et Mme Lucien Savoie de Hamilton en visite dans la famille Napoléon Savoie.

Au moins 10 morts dans cette collision

RIO-DE-JANEIRO (Reuters) — Au moins 10 personnes ont péri hier matin au cours d'une collision entre une barge et un navire brésilien, dans le port de Rio. La barge transportait quelque 200 ouvriers, au moment de l'accident, mais on ne possède aucun autre détail.

Pique-nique annuel des cheminots à la retraite, le 21 juin

L'Association canadienne des cheminots à leur retraite comprenant les ex-employés du Pacifique-Canadien, du National-Canadien et du New York Central aura son pique-nique annuel le 21 juin à la Ferme expérimentale. Les organisateurs de cette première fête champêtre de l'année invitent cordialement tous les membres de l'Association ainsi que leurs parents et amis à se rendre nombreux à la Ferme expérimentale à 2 heures le jeudi 21 juin.

L'Etiquette H.R. est votre garantie . . endossée par l'enviable réputation de H.R., comme premiers Fourreurs du Canada pour plus de 116 ans.

HOLT RENFREW . . 182, rue Queen

Funérailles

Mme Joseph Charron

SAINT-ANDRE-AVELLIN, P.Q. (DNC)— Les funérailles de Mme Joseph Charron, de Saint-André-Avellin, décédée à l'âge de 77 ans, ont eu lieu à l'église paroissiale. La défunte était l'épouse de feu Joseph Charron et la fille de feu Joseph Crégheur et de feu Hélène Touchette.

M. l'abbé Polydore Major, curé de Ripon, a fait la levée du corps. Le service funèbre a été chanté par M. l'abbé Rhéal De Varennes, curé, assisté de M. l'abbé Daniel Routhier, curé de Notre-Dame-de-la-Paix, comme diacre et Gérard Charette, principal de l'école normale de Saint-André-Avellin, comme sous-diacre.

Le deuil était conduit par ses enfants: Aurélius, Théo, Oscar, Yvonne et Marie-Ange; cinq frères: Joseph, Donat, Albert, Oscar et Philias; trois soeurs: Eva, Blandine et Elisabeth; ainsi que de nombeux parents et amis.

L'inhumation de la dépouille mortelle a été faite au cimetière paroissial.

La maison funéraire Whissell et Gour, de Papineauville, avait la direction des funérailles.

Mme Ulric Lussier

CASSELMAN, Ont. (DNC) — Ces jours derniers eurent lieu à l'église de Casselman, les funérailles de Mme Ulric Lussier, née Albina Adam, décédée à l'âge de 79 ans.

La levée du corps fut faite par M. le curé Donat Rollin qui chanta aussi le service assisté de M. l'abbé Dumoulin, curé de Lemieux, comme diacre et M. l'abbé Maurice Pilon, vicaire à Casselman, comme sous-diacre.

Outre son époux, la défunte laisse deux fils: Armand, de Cornwall et Aylmer de Casselman; quatre filles: Mmes Honoré (Simone) Drouin, de Cornwall, Ont., Léo (Alice) Drouin, de Montréal, Toussaint (Hilda) Bourdon, de Montréal et Lionel (Jeannette) Lamoureux, de Montréal; une soeur, Mme Félix (Georgina) Benoit, de Casselman et un frère, M. Joseph Adam, de St-Albert, Ont.

Les porteurs étaient :MM. Marcel et Guy Drouin, Maurice Bourdon, Lucien Maheu, Hervé Adam et Jean-Guy Gagnon.

L'inhumation de la dépouille mortelle fut faite au cimetière paroissial.

La maison funéraire Brazeau et Quesnel, de Casselman, avait la direction des funérailles.

Vous avez vu ces annonces maintenant vous pouvez

GAGNER $10,000 Donnez-nous simplement votre idée pour un dessin humoristique "Où est mon Pard"!

Voici un concours facile! Vous n'avez besoin que d'une idée montrant un chien réclamant son Pard.

Imaginez que c'est *votre* chien. Il veut du Pard au bon goût de viande . . . boeuf, foie ou poulet. Aussi vous demande-t-il: "Où est mon Pard?" Ci-dessus, nous vous avons démontré comment il pourrait s'y prendre. Il y a bien d'autres façons et vous pouvez exprimer vos idées en employant des dessins, des traits, des mots seuls ou avec dessin . . . tout ira. Le premier prix est de $10,000 en argent! Et il y a 50 prix de consolation de $100 chacun!

LISEZ CES RÈGLES FACILES POUR VOUS AIDER À GAGNER CES PRIX!

1. Envoyez autant d'idées que vous le désirez à: Pard Contest, Stratford, Ontario. Avec chaque idée envoyée, ne manquez pas d'inclure vos nom et adresse et 2 étiquettes d'aliments Pard pour chiens ou chats, ou des fac-similés.
2. Les prix seront décernés pour l'originalité, l'humour et les circonstances de la situation.
3. Toutes les participations deviennent la propriété de Swift Canadian Co., Limited, et ne peuvent être retournées.
4. La décision du jury est finale. Vous acceptez ces règles quand vous participez au concours. Aucune correspondance ne peut être engagée.
5. En cas d'ex aequo, les prix seront donnés en double.
6. Ce concours est ouvert aux personnes résidant au Canada et aux États-Unis, à l'exception des employés de Swift, de ses agences de publicité et des membres de leurs familles.
7. Le concours se termine le 2 juin 1956, à minuit. Les participations doivent être reçues, au plus tard, le 9 juin, 1956.

Les noms des gagnants seront envoyés sur demande.

PREMIER PRIX **$10,000**

CINQUANTE PRIX DE CONSOLATION **$100** chacun

MONTANT TOTAL EN PRIX **$15,000**

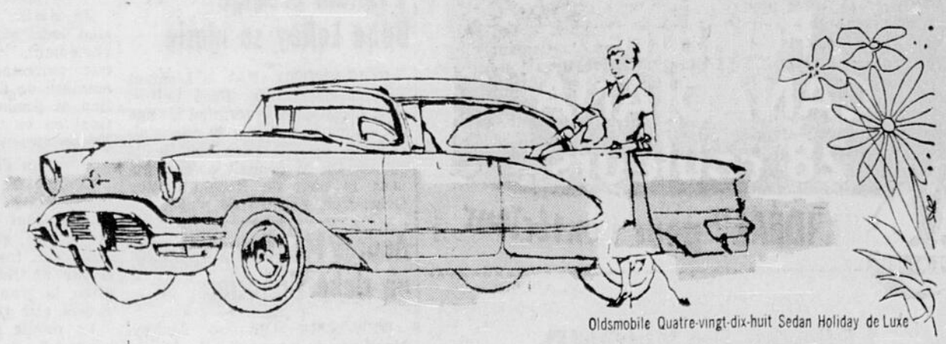
Tous les chiens aiment son **BON GOÛT DE VIANDE**

Boeuf • Foie • Poulet

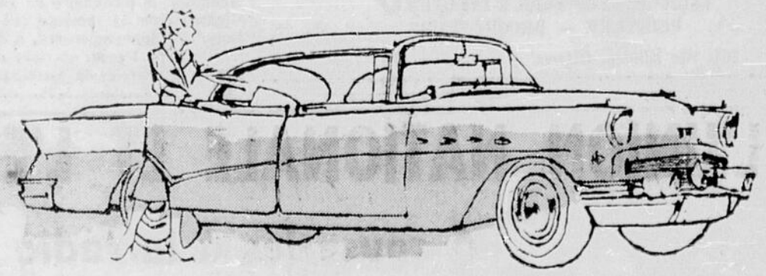
Pour votre chat—achetez le nouvel aliment Pard pour chats avec du poisson et de l'huile de foie de morue ajoutés

Passez voir ces modèles de grande classe au

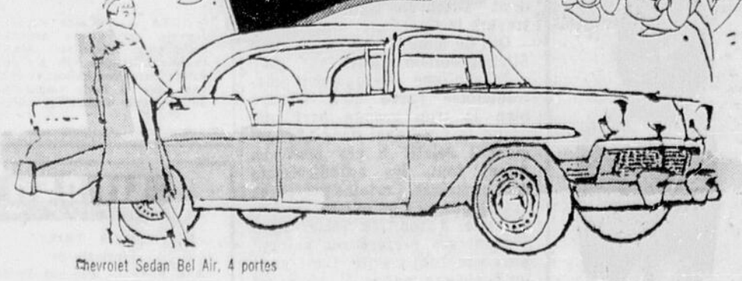
SALON DU PRINTEMPS



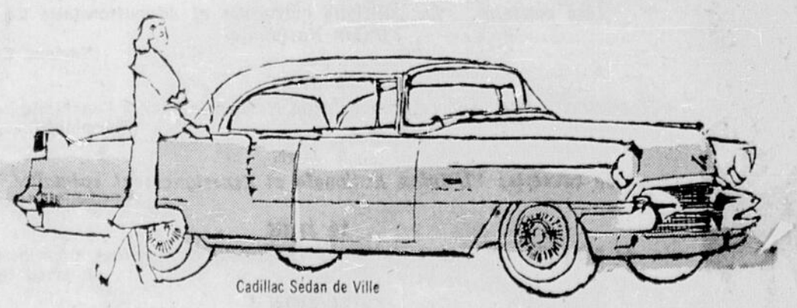
Oldsmobile Quatre-vingt-dix-huit Sedan Holiday de Luxe



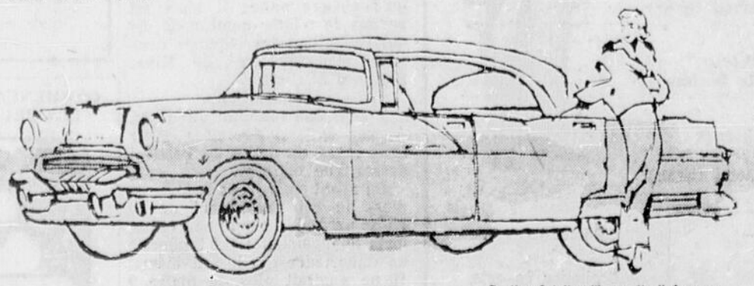
Buick Roadmaster Riviera, 4 portes



Chevrolet Sedan Bel Air, 4 portes



Cadillac Sedan de Ville



Pontiac Catalina "Laurentian" 4 portes

DU 25 MAI au 2 JUIN

DANS NOS SALLES D'EXPOSITION

OTTAWA et HULL de 9 h. du matin à 9 h. du soir
le samedi de 9 h. du matin à 6 h. du soir

PRÉSENTÉ PAR

MYERS MOTORS LIMITED 260 RUE SLATER, OTTAWA

CABELDU MOTORS CO. LIMITED ANGLE SPARKS—LYON ET QUEEN

C. CONNELLY MOTORS (OTTAWA) LIMITED 424-428 CHEMIN RICHMOND

GUEST MOTORS LIMITED 72 RUE LE DUC, HULL

CHEVROLET • PONTIAC • OLDSMOBILE • BUICK • CADILLAC • VAUXHALL

Programmes à la Radio

CE SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles

6.00—Journal Dow
6.15—Menu musical
6.45—Un homme et son péché
7.00—Récitation du chapelet
7.15—Scènes d'opérettes
7.30—Clinique du coeur
7.45—Récital
8.00—Concert Carling
8.15—Musique légère
8.30—Artistes de renom
9.00—Sérénade pour cordes
9.30—Les idées en marche
10.00—Revue de l'actualité
10.20—Politique provinciale
10.30—Lecture de chevet
11.00—Le monde ce soir
11.15—Musique de danse
12.00—Nouvelles
12.05—Croisière musicale
12.50—Résumé des nouvelles
1.00—Hymne national
1.01—Hors des ondes

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles

6.00—Radio-journal
6.10—Chronique sportive
6.15—Le recensement
6.30—Les virtuoses
6.45—Un homme et son péché
7.00—Le Club des chansonniers
7.15—Le Vie en rond
7.45—Confidentiel
8.00—Avec le sourire
8.30—Les artistes de renom —
9.00—Sérénade pour cordes
9.30—Les idées en marche
10.00—Radio-journal
10.15—Elections provinciales — U.N.
10.30—Lectures de chevet
11.00—Adagio
11.30—La fin du jour
11.57—Radio-journal
12.00—FIN des émissions

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles

6.00—Informations
6.05—Sports
6.15—Make Believe Ballroom
7.00—Informations
7.05—Sports
7.10—Make Believe Ballroom
7.30—Facial Frost
7.45—Jo Stafford
8.00—Bob and Ray
8.15—Red Foley
8.30—The Middle East
9.00—Press Conference
9.30—Manchettes d'informations
9.33—Talk of the Town
10.00—Informations
10.05—Talk of the Town
10.30—Informations
10.40—10.40 Sportsline
10.50—Talk of the Town
11.00—Informations
11.05—Midnight Matinee
11.30—Sports Final
11.35—Midnight Matinee
12.00—Informations
12.05—All Night House Party
1.00—Informations

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles

6.00—Sports at 6.00
6.15—Showbill
6.30—Informations
6.35—Météo
6.40—Showbill
7.00—Informations
7.05—Sunny Jim
7.30—Passing Parade
7.45—Eddie Fisher
8.00—People are Funny
8.30—Legal Forum
9.00—Informations
9.05—Baseball:
10.30—Lean Back and Listen
11.00—Informations
11.15—Sports Final
11.20—Dance Date
12.00—Informations
12.05—Open House
12.25—Sport Scores 1.00, 2.00, 3.00, 4.00.
5.00—Informations
5.30—CFRA Old Time Show

CBO-OTTAWA

6.00—Informations
6.15—Program Summary
6.25—Informations
6.30—Byline
6.35—Dinner Music
7.00—Rawhide
7.15—Roving Reporter
7.30—A Date with Fred Hill
8.00—Business and Labour Review
8.30—Promenade Symphony Concert
9.30—Conversation
10.00—Informations
10.30—Eventide
11.00—Nocturne
11.30—Prairie Playhouse
12.00—Informations

VENDREDI

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles

7.00—Nouvelles
7.05—Réveil au chant du coq
7.30—Nouvelles
7.55—Bulletin du voyageur
8.00—Nouvelles
8.07—Chronique sportive du matin
8.15—Elévations matutinales
8.30—Nouvelles — Chansonnettes
8.55—Nouvelles —
9.00—Chansonnettes
9.20—La danse des dollars
10.00—Chansonnettes
10.45—Je vous ai tant aimé
11.00—Francine Louvain
11.30—Les joyeux troubadours
12.00—Nouvelles — En dinant
12.30—Le réveil rural
1.00—Métropole
1.15—Radio-journal
1.30—Tnate Lucie
1.45—Reflets du jour
2.00—La Marjolaine
2.15—Maman Jeanne
2.30—Lettre à une Canadienne
2.45—Quelles nouvelels
3.00—Chansonnettes
3.45—Entre nous, Mesdames
4.00—Nécrologie
4.15—Cinévogue
4.30—Nos vedettes
5.00—Nouvelles
5.15—Succès du jour
5.45—L'album de la chansonnette

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles

7.00—Radio-Journal
7.05—L'Opéra de quat'sous
7.30—Radio-Journal
8.00—Radio-journal
8.10—Chronique sportive
8.15—Elévations matutinales
8.30—Coquelicot
9.00—Radio-journal
9.05—Le comptoir du
9.30—Radio-Bigoudi
10.00—Femina disque
10.15—Les Visages de l'amour
10.30—Entre nous, Mesdames
10.45—Je vous ai tant aimé
11.00—Francine Louvain
11.15—Vie de femmes
11.30—Les Joyeux Troubadours
12.00—Jeunesse dorée
12.15—Rue principale
12.30—Le Réveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—Métropole
1.15—Radio-journal
1.25—L'heure du dessert
1.30—Tante Lucie
1.45—Qui aura le dernier mot?
2.00—Face à la vie
2.15—Maman Jeanne
2.30—Lettre à une Canadienne
2.45—Quelles nouvelles?
3.00—Notre pensée aux malades
3.30—Radio-Journal
3.33—Les chefs-d'oeuvre de la musique
4.30—Le chant des hommes
5.00—La retraite des malades
5.15—Rythmes et chansons
5.30—Pinocchio
5.45—Sur nos ondes

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles

6.00—Informations
6.05—Musical Clock
7.00—Informations
7.05—Musical Clock
7.30—Informations
7.35—Musical Clock
8.00—Informations
8.10—Sports
8.15—Musical Clock
8.25—Météo
8.30—Informations
8.55—Musical Clock
9.00—Informations
9.05—Jay and Ginger
10.00—Informations
10.05—Make Believe Ballroom
11.00—Informations
11.05—Make Believe Ballroom
11.45—Bing Sings
12.00—Informations
12.05—Music Box
12.15—Pick the Hits
12.30—Informations autour du monde
12.40—Sports
12.45—Billy O'Connor
1.00—Informations
1.05—50 A Day
1.15—Tops in Pops
2.00—Informations
2.05—Say it with Music
3.00—Informations
3.05—Say it with Music
4.00—Informations
4.05—Studio Party
5.00—Informations
5.10—Make Believe Ballroom

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles

6.15—Open House
6.30—Sunny Jim
7.00—Informations
7.05—Sunny Jim
7.30—Informations
7.35—Météo
7.40—Sunny Jim
8.00—Informations
8.10—Sportsreel
8.15—Sunny Jim
8.30—Informatons
8.35—Sunny Jim
8.45—Maple Leaf Junction
9.00—Informations
9.05—What's on Wally's Mind
9.15—Casino
9.45—Who Am I
9.55—Interlude
10.00—Informations
10.05—Time for Tex Made
10.10—Glen Miller
10.25—Freshie Fortune
10.30—Top Tune Time
10.45—Eddie Fisher
11.00—Informations
11.05—Jud for Templetons
11.10—Sunny Jim
11.55—Informations
12.00—Roundup
12.15—Farmer's Notebook
12.30—Informations
12.35—Farm Broadcast
12.45—Happy Wanderers
1.00—Informations
1.10—Casino
1.30—Joan Baxter
2.00—Informations
2.05—Showbill
2.50—Gospel Singer
2.55—Informations
3.00—Casino
3.30—Showbill
3.55—Informations
4.00—Dr. Paul
4.15—Showbill
5.00—Informations
5.01—Showbill
5.55—Informations

CBO-OTTAWA

7.00—Wake up to music
7.30—Informations
7.35—Wake up to music
7.55—Melody Highlight
8.00—Informations
8.15—Morning Devotions
8.30—March Past
9.00—Informations
9.05—Music in the Morning
9.45—Light & Lyrical
10.15—Two for a Quarter
10.30—Maud Ferguson
10.40—Ruth Harding
10.45—Informations
10.48—Food Facts
11.00—One Man's Family
11.15—Right to Happiness
11.30—Your Good Neighbour
11.45—Laura Ltd.
12.00—Informations
12.15—Aunt Lucy
12.30—Que. & Ont. Farm Bdcst.
12.59—Signal-horaire
1.00—Informations
1.15—The Happy Gang
1.45—Man Around the House
2.00—Trans-Canada Matinee
3.00—The Gidding Light
3.15—Ma Perkins
3.30—Pepper Young's Family
3.45—Young Widder Brown
4.00—Encores
4.30—Informations
4.33—Play it Safe
5.00—Men behind the News
5.15—Lullaby in Rhythm
5.30—Billy Bartlett

Peinture CANADIANA 28 couleurs

I.V. PEINTURES "L'IDÉAL" pour l'extérieur

LEPAGE-RAYMOND
PEINTURE — DECORATEURS
201, rue Rideau, Ottawa — Tél. CE. 5-8747

Radio-Cinéma-Musique

Autre concours de chansonnettes

Un autre concours national de chansons canadiennes est organisé en collaboration avec un poste radiophonique de Montréal, CKVL, à Verdun, et la division du disque de RCA Victor.

Ce concours pivote autour d'un programme présenté le dimanche après-midi. Intitulée "Nouvelles chansons canadiennes", cette émission met en vedette les "Trois Barres", trio qui remporte un vif succès en langue française depuis quelque temps.

Chaque semaine, ce trio interprète trois nouvelles chansons de trois auteurs canadiens. Un jury choisit les meilleures. La semaine suivante, on proclame la chanson primée et le compositeur est interviewé. Chaque gagnant hebdomadaire participe à un concours final après six semaines.

La composition primée en finale sera enregistrée par les "Trois Barres" pour RCA Victor, et la musique sera éditée par "Manor Music Inc.", ce qui assurera sa distribution dans tout le pays.

En plus des droits, le compositeur de la chanson primée recevra un prix en argent de $50 du poste CKVL.

Singher et Serkin dans du Schubert à Stratford

STRATFORD (Spécial) — Martial Singher, baryton français du Metropolitan Opera, et Rudolf Serkin, pianiste, née en Bohème, donneront un récital conjoint, le 7 août, au cours du festival de musique qui se déroulera en même temps que le festival dramatique, à Stratford.

Ces deux grands artistes interpréteront des oeuvres de Schubert. Accompagné par M. Serkin, M. Singher chantera des airs du groupe "La Belle Meunière", qui comprend vingt chansons décrivant l'amour d'un campagnard pour la fille d'un meunier et la jalousie qu'il éprouve à voir que d'autres lui font la cour.

En plus des chants de Schubert, Rudolf Serkin jouera, du même auteur, les Impromptus, op. 142. Ils sont au nombre de quatre et ont été composés en 1827, un an avant la mort du maître.

Chanteurs et danseurs peuvent se présenter

BUFFALO (PC) — Les danseurs et chanteurs canadiens peuvent tenter leur chance, s'ils sont assez compétents. Lewis T. Fisher, le producer de la "Niagara Melody Fair" qui débutera près de Tonawanda cet été, dit qu'il cherche 11 danseurs et chanteurs professionnels pour ce spectacle. Il sera dans un hôtel de Toronto mercredi pour recruter. Ce spectacle commencera le 15 juin et se terminera le 9 septembre. Chaque production durant cette période durera deux semaines.

L'enfant prodige Bébé LeRoy se marie

HOLLYWOOD (PA) — L'enfant prodige de cinéma, Bébé LeRoy, dont la carrière se termina à l'âge de quatre ans, il y a 20 ans, s'attend de devenir père vers le 15 juillet. On le connaît aujourd'hui sous le nom de Ronald LeRoy Overacker, gardien de plage.

Audrey Meadows épouse un riche financier

NEW-YORK (PA) — Audrey Meadows, la partenaire de Jackie Gleason dans la fameuse télémission des "Honeymooners", a épouse Randolph Rouse, un riche courtier en immeubles de Washington.

PAULETTE GODDARD, vedette américaine de l'écran, a quitté Paris par Air-France, en direction de Milan. (Photo Air-France)

"Message urgent" chez les élèves du Bon Pasteur

C'est une tranche de la vie sociale actuelle que Jacques Falaise, auteur de "Message urgent" nous fait voir dans sa comédie en trois actes que présentent actuellement les élèves de l'Institut familial Notre-Dame-des-Victoires, dirigée par les RR.SS. du Bon-Pasteur.

Jacques Falaise nous montre une vie couverte de sombres nuages menaçants, accumulés par les erreurs modernes. Cependant, un moyen de tout sauver s'offre en dernière ressource: le message du Christ, plus urgent que jamais. Il donne au monde troublé un message d'amour!

Les élèves de l'Institut familial présenteront cette pièce le vendredi 1 juin, à 4h.30 de l'après-midi, et le lendemain, samedi, à 3 heures, pour la jeunesse étudiante.

C'est la première fois que l'Institut familial présente au public une pièce de théâtre. La R.S. Saint-Jean Eudes, qui dirige la pièce étudie sous la direction de Mlle Florence Castonguay, professeur de l'Ecole de diction et d'art dramatique de l'université, et la R.S. Marie-du-Sacré-Coeur, étudie à l'école de Musique.

ECHOS DU FESTIVAL

Un jugement sur Françoise Rosay

Un passe-temps national: juger l'adjudicateur ou adjudicatrice du Festival dramatique national

Par Victor VICQ

Pour la plupart des critiques dramatiques, il n'y a rien de plus frustant que les festivals dramatiques régionaux ou le Festival dramatique national. Ayant cette année assisté à celui de Peterborough pour la première catégorie et à celui de Sherbrooke en ce qui concerne la seconde, je peux bien soutenir ce que j'avance.

En effet, que peut-il y avoir de plus frustant pour un critique dramatique que de ne pas critiquer! C'est ce qui arrive à ces festivals. C'est ce qui est arrivé à Sherbrooke. A ces événements le critique a beaucoup plus les fonctions du reporter. Tenu par les règles élémentaires de la politesse, il laisse habituellement le soin à l'adjudicateur de pérorer sur la valeur des pièces à l'affiche et se contente de rapporter ses paroles. Le critique glissera bien ici et là dans sa copie un commentaire amusant, une remarque savante ou une observation juste (cette gent demeure incorrigible), mais il n'en reste pas moins vrai que presque tout consiste en un reportage de l'appréciation de l'adjudicateur ou de l'adjudicatrice, selon le cas.

Ce n'est que quelques jours après le Festival dramatique national que le critique prend sa revanche. En cette circonstance le critique juge l'adjudicateur. Cette façon de passer en revue le Festival s'avère depuis quelques années un passe-temps national.

Voici donc le jugement que je porte sur Mme Françoise Rosay, adjudicatrice au Festival dramatique national de Sherbrooke.

Sous trois aspects

Je désire juger Mme Rosay sous trois aspects, soit son comportement, c'est-à-dire en tant que personnalité, son procédé, manière de donner son adjudication et finalement son jugement final en ce qui concerne l'attribution des trophées.

Son comportement

Comme on s'y attendait d'ailleurs, Mme Françoise Rosay a comblé tout le monde par son étonnante personnalité. D'une école de traditions, la célèbre artiste en reflète toute la discipline, la grandeur et l'élégance. A ceci, elle ajoutait la simplicité. Le public s'attend toujours à beaucoup de ses adjudicateurs. S'il les veut bon juges, il les veut un peu comédiens. Le fond des énoncés de la comédienne pouvait parfois être mis en doute, mais jamais sa brillante façon de dire. Elle a été superbe de gentille verbosité, savoureuse de finesse et d'un comique intelligent.

Comme le standard dramatique du Festival a en général déçu, Mme Françoise Rosay a largement compensé par son effervescente personnalité. Aussi, le public attendait-il à chaque soir son adjudication avec impatience.

Son procédé

L'adjudicatrice a procédé avec simplicité et intimité, trop d'intimité peut-être. S'il faisait bon de voir Mme Rosay y allé par chemins accessibles, je crois que son idée de se voir entourée des comédiens sur la scène à l'issue du spectacle n'a pas receuilli les suffrages de la majorité.

Ce fait s'explique facilement. Imaginez-vous en face bien souvent de plus de mille personnes en train de vous faire dire vos faiblesses comme interprète. Il me semble que Mme Rosay aurait pu omettre ce supplice de son procédé; les comédiens auraient aussi bien entendu ses commentaires des coulisses et sans aucun doute les auraient encore mieux appréciés.

Son jugement final

L'attribution des trophées a été celle d'une bonne Samaritaine. En effet, Mme Rosay a remis des trophées à sept des huit troupes en lice pour la compétition. Cette distribution de prix d'un océan à l'autre n'a pas été populaire parce que l'adjudicatrice a semblé vouloir plaire à tout le monde et à son père, c'est-à-dire qu'elle a voulu encourager le travail fait plutôt que récompenser le mérite.

Ainsi, on s'étonne beaucoup du fait que Charlottetown ait remporté le Martha Allan pour le visuel. En plus, on s'explique mal l'attribution du Henry Osbourne à Hank Vogelsand (Howay dans "Mrs. McThing"), 12 ans, comme meilleur interprète masculin du Festival, d'abord à cause de son âge, mais surtout à cause des critiques sévères que lui avait adressé Mme Rosay en ce qui concerne la transition du bon au méchant garçon qu'il n'avait pas suffisamment marquée.

Mais là où l'on conteste le plus est dans l'attribution du trophée Calvert et des $1,000. à "Teach me How To Cry", pièce canadienne de Patricia Jourdy. Il y a contradiction parce que Mme Pamela Stirling, adjudicatrice des festivals régionaux, a décerné à "Les Insolites" non seulement le Sir Barry Jackson comme meilleure présentation d'une pièce canadienne aux festivals dramatiques régionaux, mais aussi un prix de $100. du Comité du Festival à son auteur Jacques Languirand pour avoir écrit la meilleure pièce canadienne présentée à l'un ou l'autre des 13 festivals régionaux. Cette année, il y avait dix pièces canadiennes, dont "Teach Me How to Cry", à travers le Canada.

Qui de Mme Rosay ou de Mme Stirling doit-on croire?

Je souligne ce jugement contradictoire parce qu'il illustre bien la trop grande part que prend le personnel dans tout jugement relatif à ces festivals. Avant tout, les adjudicatrices sont humaines. Certains préfèrent le tragique au comique ou l'avant-gardiste à tout le reste. Bien souvent ces préférences percent plus que l'objectivité. C'est ainsi qu'à chaque année il nous est permis de relater nombre de cas qui rappellent les récentes décisions contradictoires de Mmes Rosay et Stirling.

Une solution

Y a-t-il une solution? Bien sûr. A mon avis, il devrait y avoir trois juges, du moins au Festival dramatique national.

En ayant trois juges non seulement le côté personnel de la chose perdrait de son importance, mais le jugement final tripierait en importance par le fait même. Il ne s'agirait plus de plaire à une personne, mais à trois aux caractères et goûts différents.

Somme toute

D'ici le jour où le Festival dramatique national puisse se permettre trois juges, il nous sera toujours agréable de recevoir comme adjudicatrice des personnalités de la trempe d'une Françoise Rosay.

Horaire des Cinémas

ALADDIN — "Fighting Seabeas" (1) et "Fighter Attack" (1).

AUTO-SKY — "Executive Suite" (2) et "A Bullet is Waiting" (2).

BRITANNIA — "Racers" (3) et "Passion" (2).

CAPITOL — "Hilda Crane" (3) 12.57-3.08-5.19-7.30-9.44.

CARTIER — "Picnic" (3) 12.30-3.05-6.15-9.25. "Alias John Preston" (?) 2.00-5.10-8.20.

CENTRE — "The Woman for Joe" (1) et "Macao" (3).

CINEMA DE PARIS — "La Catisglione" (2) 6.20-10.08 "Les femmes s'en balancent" (2R) 4.57-9.19.

ELGIN — "Geordie" (1) 1.40-3.40-5.40-7.45-9.50.

EASTVIEW — "Run for Cover" (3) 6.30-9.33. "Valley of Redhunters" (1) 8.25.

ELMDALE — "Artists and Models" (3) 2.40-6.15-10.00. "The Night my Number Came Up" (?) 1.00-4.35-8.20.

FRANÇAIS — "Jesse James vs the Daltons" (2) 2.25-5.05-7 45-10.25. "Jesse James Women" (3) 1.00-3.40-6.20-9.00.

GLEBE — "Carrie" (3) 8.00. "Run for your Money" (?) 6.35.

LAURIER — "La femme qui a failli être lynchée" (2R) 1.35-4.57-8.19. "Voile sur Java" (?) 3.05-6.27-9.49.

LINDEN — "King's Thief" (1) 3.15-6.40-10.02 et "The Purple Plains" (2) 1.35-5.00-8 30.

LITTLE ELGIN — "The Prisoner" (2) 1.30-3.30-5.30-7.35-9.40.

MAYFAIR — "Blood Alley" (2) 1.30-5.40-9.30. "How to be Very Very Popular" (?) 4.05-7.55.

NELSON — "The World in my Corner" (1) 6.35-10.00. "Sincerly Yours" (1) 8.10.

ODEON — "Our Miss Brooks" (2) 12.45-3.00-5.15-7.30-9.45.

REGENT — "Mohawk" (2) 12.03-2.00-3.57-5.54-7.51-9.48.

RIALTO — "Forty Thieves" (?) 3.20-7.20. "Heart of the Rockies" (?) 4.40-8.40. "Tall in the Saddle" (?) 1.50-5.50-9.50.

RIDEAU — "World Without End" (1) 2.15-5.00-7.45-10.35 et "The Atomic Man" (1) 1.00-3.45-6.25-9.15.

SOMERSET — "Daddy Long Legs" (1) 1.20-5.25-9 30. "Private War of Major Benson" (1) 3.40-8.00.

STAR-TOP — "Living Desert" (1) et "Ben and Me" (?).

Cinéma

Cote morale

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
2R Film qui présente quelque danger
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire absolument, à rejeter par tous.
? Film dont nous n'avons pas encore la cote.

Cote artistique

* * * * Excellent
* * * Très bon
* * Bon
* Passable
● Médiocre

NOTA — La cote morale est fournie par divers organismes catholiques spécialisés; quant à la cote artistique, elle n'a qu'une valeur purement indicative et n'engage que la seule responsabilité du Critique cinématographique.

LINDEN
1681 - DAILY AT 1 P.M.
"KINGS THIEF"
CinemaScope
Ann Blyth — Edmund Purdom
"THE PURPLE PLAINS"
Gregory Peck

A la Télévision

Cet horaire est sujet à changements de dernière minute

CBOFT — CANAL 9
Ottawa

LE JEUDI 31 MAI

4.00—Mire
4.45—Aujourd'hui à CBOFT
5.00—L'ami des jeunes
5.15—La boite aux couleurs
5.30—Tout autour du monde
6.00—Sophie Magazine
6.30—Ce soir
6.35—Elections provinciales
6.45—Carrefour
7.15—Téléjournal
7.30—Toi et Moi
7.45—Clovis
7.45—Film
8.00—Les Cantons de l'Est
8.30—La santé des autres
9.00—Feu de joie
9.30—Les idées en marche
10.00—Shrelock Holmes
10.30—Sérénade pour cordes
11.00—Téléjournal
11.10—Nouvelles sportives
11.15—Cinéfeuilleton

LE VENDREDI 1er JUIN

3.00—Mire de vérification
4.45—Aujourd'hui à CBOFT
5.00—L'ami des jeunes
5.15—La porte du ciel
5.30—Le grenier aux images
6.00—Beau temps, mauvais temps
6.30—Ce soir
6.35—Elecitons provinciales
6.45—Carrefour
7.15—Téléjournal
7.30—Film: "Porcelaine art de la terre"
7.45—Film: "L'Espoir d'un village"
8.00—Le sport en revue
8.30—Nérée Tousignant
9.00—Champ libre
9.30—Long métrage: "Requins de Gibraltor"
11.00—Téléjournal
11.10—Nouvelles sportives
11.15—Cinéfeuiiieton

CBOT — CANAL 4
Ottawa

LE JEUDI 31 MAI

9.00—Mire de vérification
3.45—Today on CBOT
4.00—Open House
4.30—Mr. "O"
4.45—Maggie Muggins
5.00—Captain Gallent
5.30—Howdy Doody
6.00—Robin Hood
6.30—Patti Page
6.45—Télejournal
7.00—Tabloid
7.30—Let's Talk Fishing
8.00—Double Bet
8.30—Théâtre Fireside
9.00—Théâtre Kraft
10.00—Camera Three
10.30—Celebrity Playhouse
11.00—Telejournal
11.15—Sportscap
11.30—Ellery Queen

LE VENDREDI 1er JUIN

3.45—Mire de vérification
3.59—Today on CBOT
4.00—Open House
4.30—Alice Through the Looking Glass
4.45—Small Fry Frolics
5.00—Roy Rogers
5.30—Howdy Doody
6.00—Tamp Room
6.30—World Around Us
6.45—Téléjournal
7.00—Tabloid
7.30—Ozzie and Harriet
8.00—Wayne & Shuster
8.30—Plouffe Family
9.00—Graphic
9.30—Star Stage
10.00—Boxe
10.45—The Jim Coleman Show
11.00—Téléjournal
11.15—Greatest Fights
11.30—Long métrage: "Trouble Preferred"

"Zone" de Dubé jouée en anglais bientôt à Toronto

Léo Orenstein, réalisateur de télévision à Radio-Canada, portera à la scène sa production en anglais de la pièce française de Marcel Dubé, "Zone", au théâtre Crest, à Toronto.

Cette idée lui est venue alors qu'il a entendu dire au cours d'une conversation que le théâtre en question serait vacant pendant un mois.

L'oeuvre de Dubé est un drame sur la jeunesse laissée à elle-même à Montréal. Elle a remporté presque tous les prix au festival régional de l'ouest du Québec, en 1953 et, peu après, a été primée au festival dramatique national, à Vancouver. Ce drame est l'histoire d'adolescents qui font la contrebande de cigarettes américaines et qui sont mêlés au meurtre et à la violence.

SPECIALISTES EN
SERVICE TV
Westinghouse
Capital City Television
CE. 2-3731

A l'affiche ce soir
En français
"VOILE SUR JAVA"
Fred MacMurray
AUSSI
"FEMME QUI A FAILLI ETRE LYNCHE"
Audrey Totter
LAURIER

CARTIER
"PICNIC"
En CinemaScope et couleurs
William Holden — Kim Novac
"ALIAS JOHN PRESTON"
Betta St. John — Alexander Knox

STAR TOP
DRIVE-IN THEATRE
CYRVILLE — SH. 6-4413
"LIVING DESERT"
Technicolor
"BEN AND ME"
Dessins animés en couleurs

DAILY 12.30 - SAT. 9.30 CE.4-3129
FRANCAIS
A FOTO-NITE THEATRE
COOLED BY REFRIGERATION

COMMENÇANT CE SOIR ET TOUS LES JEUDIS ET VENDREDIS!

L'UNION NATIONALE ET L'EDUCATION

6 causeries à la radio

31 MAI
1ère causerie: "La politique culturelle et éducationnelle de l'Union Nationale."
(Edmond Caron)

3 JUIN
2e causerie: "La générosité de l'Union Nationale envers l'enseignement."
(Théophile Bertrand)

7 JUIN
3e causerie: "L'Union Nationale et l'enseignement spécialisé."
(Théophile Bertrand)

10 JUIN
4e causerie: "L'Union Nationale renouvelle l'éducation populaire."
(Edmond Caron)

14 JUIN
5e causerie: "L'Union Nationale et l'enseignement supérieur."
(Théophile Bertrand)

17 JUIN
6e causerie: "L'Union Nationale fidèle à la tradition vivante en éducation."
(Edmond Caron)

Théophile Bertrand

Bachelier ès arts, conseiller culturel, membre du conseil des études de l'Institut Pie XI

1ère causerie à CKCH
CE SOIR
7 h. 45

Edmond Caron

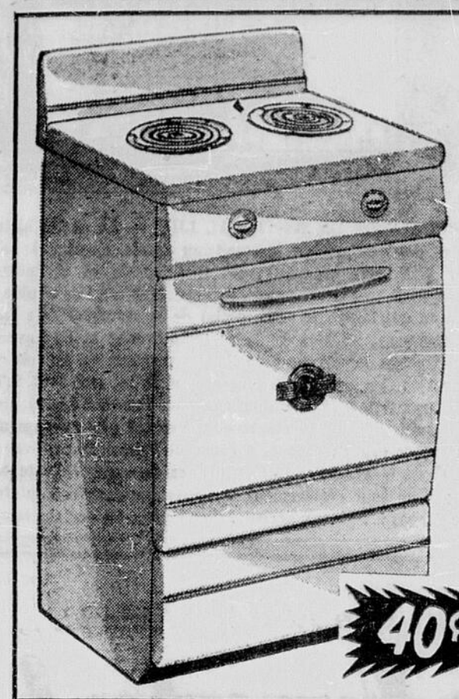
Bachelier ès arts, licencié en sciences commerciales, licencié en sciences comptables, comptable agréé.

WOODHOUSE

VENTE Gigantesque partout le Magasin

LES PLUS GRANDS DETAILLANTS D'AMEUBLEMENT AU CANADA

Ouvert tous les jours de 9 a.m. à 6 p.m.



C'est un achat étonnant à ce prix si modique!

Cuisinière électrique

2 brûleurs ! Nouvel indicateur de chaleur !

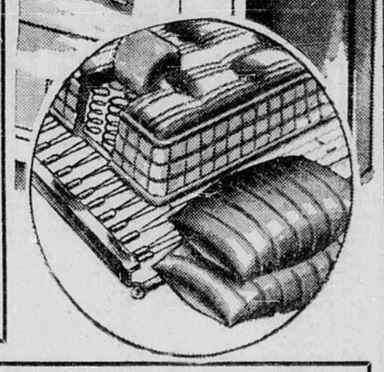
Ramasse-miettes en aluminium sous les éléments... s'enlèvent facilement pour le nettoyage. Isolation en fibre de verre sur tous les 6 côtés. 21 intensités de chaleur se réglant en 14 positions. En acier épais... construction solide. Le plus grand dessus de cuisson : 22½" x 17¾". Le plus grand four jamais vu : 18" x 15" x 15". Hauteur : 36", largeur 22½", profondeur 17¾".

44.95

AUCUN DEPOT
OUVREZ
UN COMPTE

40¢ PAR SEMAINE

$1.40 PAR SEMAINE



REPETITION DE L'UN DE NOS MOBILIERS LE PLUS POPULAIRE!

Ensemble de chambre à coucher, 7 mcx

MOBILIER DE CHAMBRE, 3 PIECES
FINI NOYER OU NATUREL

Une chambre à coucher meublée pratiquement au coût du mobilier seul. Dessus arrondi de bel aspect. Bureau double, commode, lit à tête-bibliothèque dans un fini noyer ou naturel poli à la main. Comprend ces accessoires : MATELAS à RESSORTS de haute qualité, 2 OREILLERS bien remplis et SOMMIER souple.

Rég. 199.00

169.95

75¢ PAR SEMAINE

EPARGNES APPRECIABLES !

FINI BLE OU NOYER

COMMODE

Commode à 4 tiroirs. Dessus arrondi de forme gracieuse. Base en retrait.

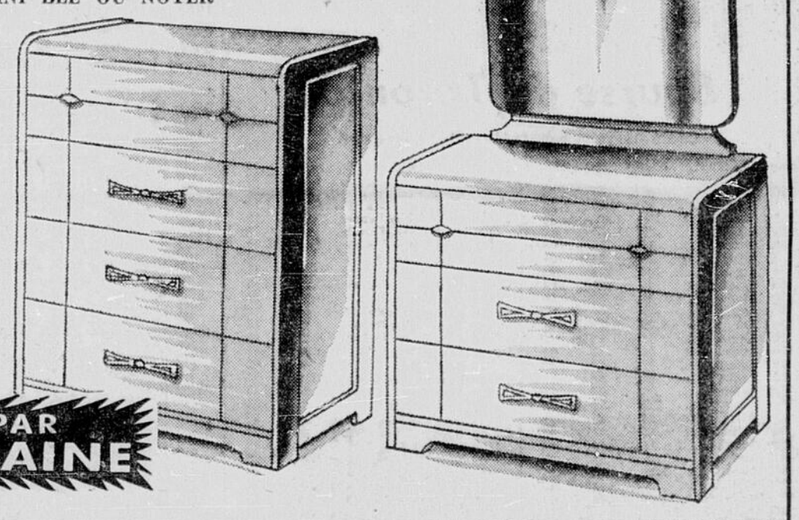
29.95

BUREAU

Bureau à 3 tiroirs spacieux. Dessus arrondi. Base en retrait.

34.95

25¢ PAR SEMAINE



AYEZ UNE CHAMBRE A COUCHER SUPPLEMENTAIRE

MOBILIER "VIDEO" 3 PIECES

● SOFA ● FAUTEUIL ● CHAISE D'HOTESSE

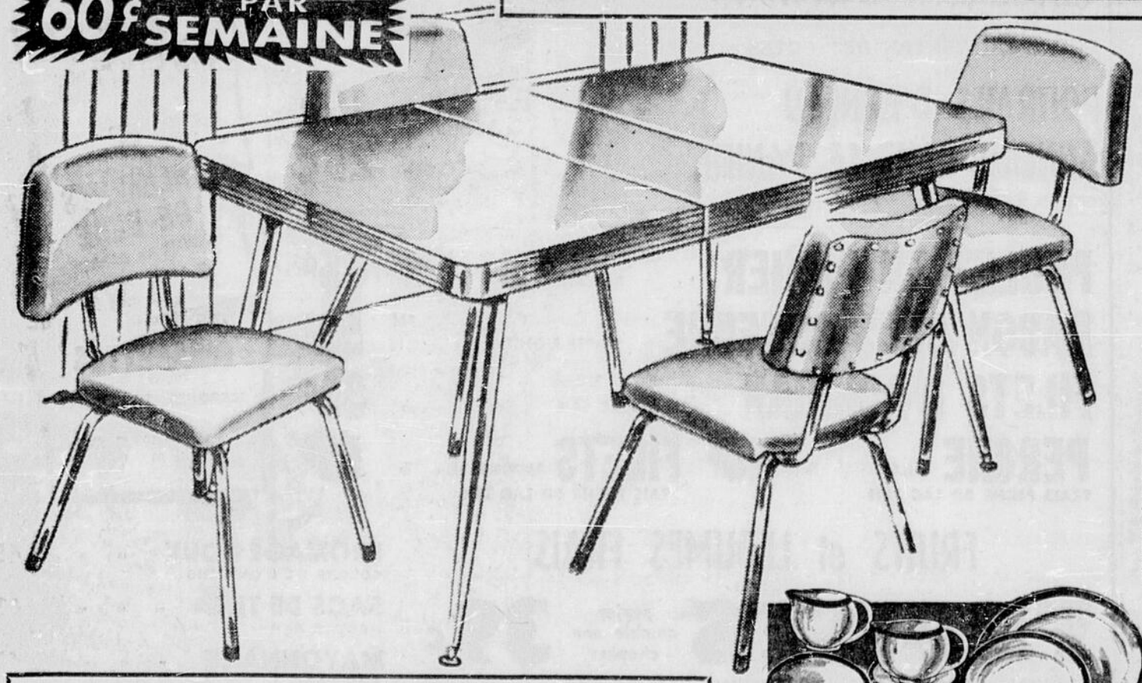
Le davenport "Space Saver" moderne n'occupe que peu d'espace et se convertit aisément et rapidement en un lit double. La chaise d'hôtesse et le fauteuil s'harmonisant au davenport complètent cet ensemble de grande valeur. Les trois pièces sont entièrement à ressorts. Couverture attrayante et durable en couleurs variées.

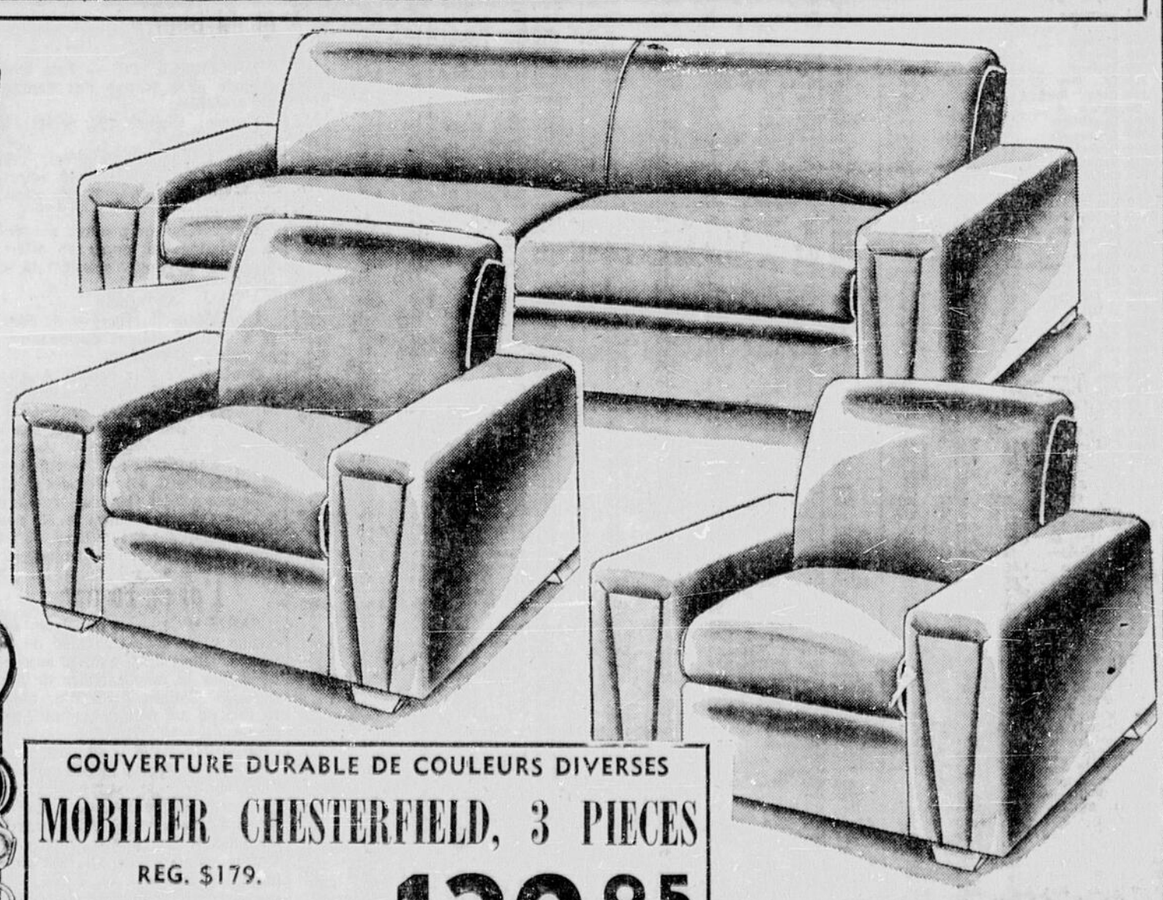
REG. 129.00

89.95

AUCUN DEPOT JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER

60¢ PAR SEMAINE





EPARGNEZ 21.05 SUR CET ENSEMBLE DE CUISINE DE 57 PIECES

MOBILIER CHROME, 5 pièces

Table extensible, à dessus de plastique durable, facilement nettoyable, et 4 chaises de fabrication robuste, bien capitonnées et de bel aspect. Choix de couleurs.

SERVICE A DINER, 52 pièces

L'ensemble comprend les morceaux suivants: 8 soucoupes et tasses, 8 plats à viande, 8 assiettes à dessert 8 assiettes à pain et beurre, 8 bols à soupe, 1 grand plat, 1 saladier, 1 crémier et 1 sucrier avec couvercle.

Rég. 99.00

74.95

COUVERTURE DURABLE DE COULEURS DIVERSES

MOBILIER CHESTERFIELD, 3 PIECES

REG. $179.

Ces 3 pièces sont recouvertes de tissus durables et modernes. Choix de jolies couleurs. Le mobilier comprend chesterfield et 2 fauteuils.

139.95

$1.10 PAR SEMAINE

WOODHOUSE 194, rue Rideau, Ottawa—Tél: CEntral 5-5137

Bourse de Montréal

Cours fournis par la Presse Canadienne

Ventes	Titres	Haut	Bas	11 h. 30
320	Abti	39	39	39
z50	Acadia Pr 5 Pc	102¾	102¾	102¾
135	Algoma	102¾	102½	102½
121	Aluminium	124	124	124
100	Argus	23	23	23
z11	Argus Pr 2.50 Pr	46	46	46
200	Asbestos	40½	40½	40½
125	Atlas	25	25	25
60	Bnk Mtl	50	50	50
25	Banque Can Nationale	40½	40½	40½
1097	Bell	47¾	47½	47¾
24764	Bell Rts	1.15	1.05	1.05
905	Brazil	6½	6½	6½
75	BA Bank N	30	30	30
1110	BA Oil	39¾	39¼	39¼
10	BC Elec Pr 4½ Pc Pr	48¼	48¼	48¼
430	BC Forest	16¼	16¼	16¼
324	BC Pow	39¼	39	39
260	C Cement	31	31	31
z7	C Cement Pr	28¾	28¾	28¾
40	Cana Iron Pr	103	103	103
50	Can Iron	35½	35⅝	35⅝
400	Calgary Pow	57	56¾	57
85	C Brew	30½	30½	30½
50	C Brew Pr	20⅝	20⅝	20⅝
130	C Canners	41¼	41	41¼
zz25	C Chem	9½	9½	9½
340	C Ind	19¼	19¼	19¼
350	C Oil	22½	22½	22½
460	CPR	31⅝	31½	31½
170	C Petrofin Pr	28⅜	28⅛	28⅛
100	C Vickers	34½	34½	34½
800	Cockshutt	6¼	6¼	6¼
z30	Coghlin	10⅜	10⅜	10⅜
200	Combined Enterprises	10½	10½	10½
415	Smelters	33¼	32¾	32¾
z5	Cons Glass	30½	30½	30½
z60	Seagrams	35½	35½	35½
100	D Bridge	20⅛	20⅛	20⅛
100	D Dair	7¾	7¾	7¾
135	D Edries	29	29	29
z70	D Steel	20¾	20¾	20¾
100	Stores	36	36	36
125	D Tar	16	16	16
z25	D Tar Pr	22	22	22
z24	Dow	55	55	55
320	Ford Us	52	52	52
z20	Foundation	25¾	25½	25⅝
210	Fraser	56¾	56¼	56⅜
100	Gen Motors	41¾	41¾	41⅝
z5	Gen Stl Wares	9	9	9
z10	Great Lakes	50½	50½	50½
300	Home B	112½	12½	12½
75	How Smth	47½	47½	47½
z150	Hud Bay M	79	78⅝	78⅝
175	Imp Oil	43⅞	43⅞	43⅞
z5	Imp Tob	11⅝	11⅝	11⅝
100	Ind Accep Xd Today	52⅞	52⅞	52⅞
100	Ind Accep Pr Xd 2.25 Xd Tod	49	49	49
175	In Cement Pr	15¼	15¼	15¼
400	Int Bronze	10⅝	10⅝	10⅝
385	Int Nickel	92	92	92
153	Int Paer	127	127	127
z25	Int Petr	33⅜	33⅜	33⅜
z5	Int Pow	239	239	239
410	Int Util	46	46	46
420	Interp Pipe	38⅝	38½	38½
25	MacMillan B	43	43	43
375	Massey	8	7⅞	7⅞
200	McColl	48	48	48
250	Molsons A	24	24	24
900	Mtl Loco	16⅞	16⅝	16⅝
315	Noranda	58¼	57¼	58¼
z5	Ogilvie	39½	39½	39½
300	Penmans	25	25	25
z25	Placer	121¾	121¾	121¾
205	Price	69	68¾	68¾
25	Que Pow	28½	28½	28½
226	Royal	52	52	52
z25	Royalite	13¼	13¼	13¼
125	Royalite Pr	30	30	30
103	St Law C	83	83	83
1200	Ry Rts	4.25	4.20	4.25
z25	St Law Ce	17	17	17
165	Shwngn	82	82	82
450	Simpsons	19⅝	19½	19⅝
190	Steel	63¼	63	63¼
6405	Ste Rts	2.55	2.20	2.30
1185	Tor D Rts	3.40	3.35	3.35
z50	United Steel	15½	15½	15½
235	Walker	68	68	68
225	Weston A	23½	23½	23½
250	Zellers Pr 4½ Pc Pr	49	49	49

Bourse canadienne

Cours fournis par la Presse Canadienne

Ventes	Titres	Haut	Bas	11 h. 30
22000	Abitca	.97	.90	.90
275	Anglo Nfld	11⅝	11⅝	11⅝
500	Arcan	.45	.45	.45
550	Brown	21½	21½	21½
z50	Cdn P - P			
275	Can Sug	23¼	23	23
	Sec	7	7	7
z50	Cld Neon A	3.90	3.90	3.90
5	Claude N Pr	68	68	68
150	Cons Pap	39¾	39½	39¾
z25	Dom Eng	23½	23½	23½
z10	Dom Oilcloth	35¼	35¼	35¼
200	Fleet	1.20	1.20	1.20
123	Ford A	114	114	114
95	Hydro Elec Sec	9½	9½	9½
50	Minn - Ont	36	36	36
z50	Moore	44	44	44
150	Nfld Lght	42½	42½	42½
200	Que Tel	15	19	19
z5	Stowel A	15	15	15
50	Traders F A	42¼	42¼	42¼
225	Trans Mt Oil Pipe	67½	66	67½
z35	Utd Amu A	8	8	8
1200	Wainwright	5⅝	5½	5⅝
z2	Watermans	11⅝	11⅝	11⅝
	MINES			
3500	Anthonian	.45	.45	.45
1000	Arcadia Ni	1.90	1.90	1.90
10710	Arno	.13½	.13½	.13½
1000	Beatrice	.14¾	.14¾	.14¾
12100	Belle Chib	.30	.28	.29
500	Bonnyville	.50	.50	.50
5000	Bouscadill	.26	.26	.26
500	Bouzan	2.85	2.75	2.75
1000	Calumet Ur	.13¼	.13½	.13½
100	Camp Chib	19¾	19¾	19¾
1000	C Admiral	.64	.62	.62
800	C Lithium	1.10	1.07	1.07
2500	Canuba	.92	.90	.90
1000	Cap Lithiu	1.25	1.25	1.25
2500	Carnegie	.20¼	.20	.20¼
500	Cartier Mal	.07	.07	.07
7500	Centrema	.15¼	.15	.15
1200	Chib Explo	1.25	1.20	1.20
300	Chib Min	4.75	4.75	4.75
2000	Cleveland C	.58	.55	.55
1500	Cons Cen C	.18	.18	.18
100	Cons Den	9.60	9.60	9.60
5100	Cons Hall	1.75	1.70	1.70
500	Cons Bi O	.40	.40	.40
4000	Cons Que Yellowknif	.80	.80	.80
1000	Cortez	.11½	.11½	.11½
200	Del Rio	3.30	3.30	3.30
1100	Duvan	1.20	11.20	1.20
100	East Sull	5.90	5.90	5.90
200	East Asbest	1.15	1.15	1.15
500	Fontana	.15	.15	.15
2000	Frobisher	4.05	4.05	4.05
4200	Fundy Bay	.33	.31½	.33
5000	Grandines	.36	.36	.36
750	Hillcrest	.80	.80	.80
200	Holźnger	.26	.26	.26
40	Hudson R	.10	.10	.10
100	Israel Cont	1.10	1.10	1.10
500	Jardun	.26	.26	.26
1000	Keyboycon	.10	.10	.10
1000	Kontiki	.18	.18	.18
2500	Lingside	.17½	.17¼	.17¼
300	Lithium C	1.30	1.30	11.30
4800	Merrill	3.25	3.30	3.30
500	Molybden	1.25	1.25	1.25
6200	Montgary	3.75	3.60	3.70
500	N Bristol	1.52	1.52	1.52
11200	N Formaq	.56	.52	.53
3200	N Jack L	.43½	.43	.43½
13500	N Jaculet	1.50	1.50	1.50
3000	N Jason	.30	.29	.30
1200	N Pacific	1.55	1.51	1.51
2500	U Royran	3.85	3.75	3.80
500	N Santiago	.11	.11	.11
2000	Nu Age	.24	.24	.24
1200	Okalta	2.70	2.70	2.70
3000	Opemiska Ex	.61	.60	.61
4250	Opemiska	14.50	14.50	14.50
100	Pacific Pete	15½	15½	15½
600	Phillips	1.43	1.43	1.43
8500	Portage	.37½	.35	.36½
17500	Pitt	.22	.20½	.20½
600	Que Chib	2.24	2.22	2.22
1500	Que Copper	2.15	2.15	2.15
27600	Que Labrad	.17½	.14	.14
21500	Que Smelt	.75	.70	.72
250	Red Crest	.24	.24	.24
200	Sherritt	9.00	9.00	9.00
1000	Stadacona	.35	.35	.35
500	Standard	.32	.32	.32
200	Steep Rock	19¼	19	19
6000	Tache	.42	.41	.41
1000	Tazan	.18	.17	.18
1000	Trend Oil S	.16	.16	.16
17500	Trebor	.60	.52	.57
1100	Valor	.32	.32	.32
600	Virginia	2.50	2.45	2.45
9500	Weedon	.64	.64	.64
2000	Wendell	.08½	.08½	.08½
2000	Westburne	.75	.75	.75
3000	Westville	.37	.36	.36
z	Lots divers			
	Volume des ventes:	77,400	industrielles	
	et 266,400 minières.			

Bourse de Toronto

Cours fournis par la Presse Canadienne

Ventes	Titres	Haut	Bas	11h.30
				a.m.
130	Abitibi	39½	39	39
15	Acad Atl	10	10	10
5500	Alba Expl	.35	.32	.35
1250	AP Cons	.52	.52	5.2
300	Algoni	16½	16½	16½
50	Algoni Deb	96½	96½	96½
45	Algoma	103	103	103
463	Aluminium	125	124⅝	124⅝
105	Alumin 2 Pr	50	50	50
3100	Amanda	.69	.67	.67
4932	Am Leduc	1.20	1.15	1.20
500	Anglo Hur	12⅝	12⅝	12⅝
5000	Apex Res	.14	.13	.13
200	Arcadia	1.95	1.90	1.90
100	Argus	23	23	23
500	Arjon	.30	.30	.30
1000	Ascot	.32	.32	.32
415	Atlas Steel	25	25	25
500	Atlin Ruf	.12⅞	.12⅞	.12⅞
1000	Aubelle	.14	.14	.14
5000	Aumaque	.24	.23	.23
800	Aunor	2.15	2.15	2.15
1000	Avillabona	.13½	.13½	.13½
1000	Baily Sl A	14.00	14.00	14.00
100	Bailey Sel Pr	31⅞	31¾	31½
400	Banff	2.74	2.74	2.74
2	Bank Mont	43¼	43¼	43¼
431	Bank NS	64	64	64⅜
850	Barvue	1.05	1.05	1.05
4015	Base Metals	.95	.94	.95
2700	Baska	.30	.30	.30
2500	Bata	.16	.16	.16
3300	Belcher	2.30	2.25	2.29
863	Bell Phone	47⅞	47⅝	47⅝
1521	Bell Ph Rt	1.12	1.05	1.11
200	Bicroft	2.55	2.50	2.55
28	Biltmore Pr	11	11	11
500	Black Bay	.79½	.79½	.79½
44300	Bordulac	.28	.26	.26¾
700	Bouzan	2.80	2.75	2.80
7000	Boymar	.11	.11	.11
210	Brazil	6½	6½	6½
2000	Brilund	1.30	1.25	1.30
480	BC Pow	39¼	39	39
150	Broul Reef	1.53	1.53	1.53
25	Bruck A	8½	8½	8½
2000	Brunhurst	.10	.10	.10
1000	Brunsman	.11½	.11½	.11½
1500	Brunston	.17	.17	.17
815	Brunswick	10½	10½	10½
1500	Buffadison	.11	.10⅝	.11
3500	Bulldog	.13	.13	.13
500	Burns	12	12	12
1700	Calalt Pete	1.19	1.10	1.19
50	CA Pow	57	56⅝	57
1500	Callinan	.22¼	.21	.22¼
2400	Calnorth	.41	.40	.41
350	Camp Chib	.20	.19⅞	.19⅞
20	Cl Fdy 4¾ pc	103	103	103
100	C Oil Lnds	2.70	2.70	2.70
100	C Oil L Wt	1.75	1.75	1.75
2295	CS Pete	3.50	3.40	3.50
500	Cdn Ad Oil	.62	.62	.62
450	Cdn Atl Oil	7.25	7.25	7.25
225	C Bank Com	51	51	51
168	Cdn Brew	30⅜	30½	30⅜
955	Cdn Can	41	41	41
80	Cdn Celan	16	16	16
25	C Chem Cell	9½	9½	9½
200	C Collieries	9½	9¼	9½
4620	C Dev Pete	7.10	7.00	7.10
400	Con Ex Gas	6.80	6.70	6.70
4	CF Prod A	3.25	3.25	3.25
25	CG Sec A	27	27	27
22	Cdn Oil	22½	22½	22½
483	CPR	31¾	31¾	31¾
8950	C P L Pete	8.20	8.05	8.15
100	C Propect	4.75	4.75	4.75
30	C Vickers	34¾	34¾	34¾
500	Canadusa	1.52	1.52	1.52
5700	Can Erin	1.07	1.01	1.02
100	Can Met	2.25	2.25	2.25
800	Cassiar	8.40	8.35	8.40
700	Cent Leduc	4.30	4.25	4.30
100	Charter Oil	1.95	1.95	1.95
500	Chem Res	4.45	4.35	4.35
2000	Cheskirk	.12½	.12½	.12½
500	Cheskirk	1.28	1.28	1.28
400	Chib M & S	4.75	4.75	4.75
1500	Cobalt	.75	.74	.75
1000	Coch Will	.88	.88	.88
15	Coch D A	20½	20½	20½
8700	Coldstream	1.37	1.34	1.34
1000	Conro	.30	.28	.28
1200	C Allenbee	.18	.18	.18
100	Con Baks	7	7	7
25200	C Bellekeno	.51	.49	.51
3050	C Denison	9.60	9.50	9.60
600	C Den Wt	3.85	3.70	3.70
1000	C Fenimore	1.37	1.37	1.37
1000	Con Gillies	.13¾	.13½	.13¾
8300	Con G Arrow	.34	.32	.32
20750	C Halliwell	1.75	1.70	1.70
1100	C Mic Mac	3.50	3.45	3.50
975	Con M and S	33¾	33	33
1000	C Northlnd	1.35	1.30	1.33
2000	Con Red Pepl	.34½	.30½	.30½
1500	C Regecourt	.90	.90	.90
4600	Con Sud	4.10	4.00	4.00
1200	Copper Cliff	3.65	3.55	3.65
1500	Copper Man	.25	.24	.24
1500	Courner	.21	.21	.21
500	Daragon	.62	.62	.62
900	Del Rio	3.35	3.30	3.30
1000	Detta	.15	.15	.15
120	Dist Seag	35⅝	35⅞	35⅝
100	Dome Expl	8.60	8.60	8.60
800	D Fndry	22¼	22¼	22¼
25	D Magnes	13	13	13
50	Dom Scot Pr	48	48	48
135	D Steel Ord	20⅝	20⅝	20⅝
535	Dom Tar	16⅛	16⅛	16⅛
1500	Donalda	.53	.50	.53
2200	Duvan	1.24	1.15	1.22
2500	Duvex	.30	.30	.30
600	Dyno	1.15	1.10	1.10
1000	E Amphi	.10	.10	.10
6500	East Metals	.30	.28½	.29
350	East Min	6.50	6.50	6.50
25	East Steel	6	6	6
9833	El Pen Rey	.18	.18	.18
900	Eureka	1.65	1.61	1.61
200	Excelsior	.50	.50	.50
455	Falconbridge	34	33¾	33⅞
100	Fam Play	18	18	18
50	Fanny F	23	23	23
1700	Farday	1.43	1.40	1.43
75	Ford MS	52	52	52
1500	Francoeur	.12	.12	.12
1166	Frobisher	4.10	3.90	4.10
17600	Frob Wts	.06	.02	.03
311	Geco (Mnes	18¼	18¼	18¼
15	GMC	42	42	42
1230	Giant YK	5.00	5.00	5.00
2700	Glenn Uran	.91	.90	.90
5000	Goldale	.34	.33	.33
5050	Goldcrest	.25	.24	.24
10	Goodyear Pr	49	49	49
500	Grah Bousq	.50	.50	.50
2200	Grandines	.36	.35	.36
500	Granduc	5.85	5.85	5.85
3500	Gr Sweet G	3.55	3.35	3.50
6100	Greyhawk	.60	.60	.60
100	Guar Tr	21	21	21
4100	Gulch	.55	.52	.55
1175	Gunnar	18	17½	17⅝
4340	Gunnar Wts	3.40	3.25	3.25
260	Gypsum	65	65	65
4500	Hard Rock	14	14	14
500	Har Minrals	.85	.85	.85
900	Headway	1.57	1.50	1.55
1000	Heva	11½	11½	11½
725	Hollinger	26	26	26
40	Home Oil B	12½	12¼	12½
100	H Smith	47½	47½	47½
940	Hoyle	8.10	7.95	8.10
175	Hud Bay	79	78¾	79
100	Husky Wts	4.50	4.50	4.50
665	Imp Oil	43	43⅝	43⅝
25	Imp Tob	11⅛	11⅛	11⅛
2500	Ind Lake	.23	.22	.23
25	Ind Accep XD	52⅞	52⅞	52⅞
200	Inglis	14	14	14
200	Inland C Pr	15¼	15¼	15¼
500	Inspiration	1.28	1.28	1.28
275	Int Nickel	92	92	92
25	Int Nickel pr	128⅝	128⅝	128⅝
110	Int Pete	54	54	54
1200	Int Rnwick	1.10	1.09	1.10
215	Int'prov P L	38½	38½	38½
100	Iron Bay	3.50	3.50	3.50
1000	Jaye Expl	.90	.81	.81
2000	Jeanette	.41	.40	.40
4000	Jellicoe	.20¾	.20	.20
10150	Joliet	1.15	1.03	1.10
14700	Jonsmith	.35	.35	.35
700	Jupiter	2.20	2.20	2.20
150	Kerr Add	19⅞	19⅞	19⅞
100	Kilembe	3.95	3.95	3.95
1700	Kirk Hud	.18	.18	.17
1000	Kirk Town	26½	26½	26½
6500	Kroy Oil	2.46	2.42	2.46
50	Labatt	23	22⅞	23
410	Labrador	21	20⅞	21
500	Lake Cinch	1.40	1.40	1.40
1560	L Dufault	2.55	2.50	2.55
1200	L Nordic	2.60	2.55	2.55
300	Lamaque	2.95	2.80	2.95
300	Libral Pete	3.00	2.95	2.98
65	Loblaw Nw B	18¾	18¾	18¾
46834	Lomega	.24	.23	.24
3000	Ll Pete	.19	.18	.18
23100	Lorado	1.22	1.15	1.15
500	Lnydhurst	1.55	1.55	1.55
12500	Mackeno	.37	.36	.37
10	Macmill B	43	43	43
500	Marcon	.21	.21	.21
1600	Marigold	.33	.32½	.33
4450	Maritime	3.00	2.94	2.95
500	Mar A Wts	1.20	1.15	1.15
300	Mar B Wts	1.50	1.50	1.50
4500	Martin	.23	.22½	.22
300	Mass Har	8	7¾	7¾
25	Mass Har Pr	94	94	94
10400	Maybrun	1.34	1.28	1.29
50	McIntyre	83⅝	83¼	83½
700	McKenzie	.38	.38	.38
5100	Merrill	5.25	5.20	5.20
8900	Midrim	1.55	1.50	1.55
415	Mid West	4.10	4.10	4.10
1200	Mill City	.35	.35	.35
7900	Milliken	2.06	1.99	2.00
1100	Min End	.70	.70	.70
100	Mogul	3.05	3.05	3.05
25	Moore	44¾	44¾	44¾
300	Multi Min	1.30	1.30	1.30
1000	Nat Expl	68¼	68¼	68¼
200	Nat Groc Pr	27¼	27¼	27¼
1100	eNs Labine	1.52	1.52	1.52
2500	New Alger	.27	.26	.25
500	N Bristol	1.54	1.54	1.54
300	New B Dom	3.15	3.10	3.15
4200	N Continent	.72	.71	.71
4850	N Fortune	.52	.51	.52
1000	N Gas Expl	1.70	1.65	1.65
1500	N Goldvue	.22	.22	.22
100	Nw Chamb	1.60	1.60	1.60
5700	N Highridge	.74	.71	.71
5300	Nw Jaculet	1.49	1.49	1.49
2100	New Jason	.28	.26	.28
2600	N Kelore	.20½	.20¾	.20¾
5000	Newlund	.75	.64	.75
21500	N Minda	.71	.70	.70
2000	Newnorth	12½	12	12½
6200	New Soyran	3.85	3.75	3.75
2200	New Thurb	.18	.18	.18
19205	Nickel Rim	4.10	3.95	4.05
500	Nipissing	3.95	3.90	3.95
2000	Nisto	.25	.24	.24
500	Nor Acme	1.20	1.20	1.20
50	Noranda New	57⅞	57⅞	57⅞
800	New Man	1.06	1.05	1.05
200	Normetal	6.50	6.50	6.50
52000	Norpax	1.39	1.35	1.36
25	NC Oils	5.00	5.00	5.00
2000	Nor Inca	.09	.09	.09
28650	N Rankin	1.45	1.40	1.41
20	u Star Wts	6	6	6
800	North Can	1.40	1.40	1.40
20	NQ Pow	.35	.35	.35
3000	Norvalie	.72	.70	.70
3000	Obaska	.12	.11	.11
500	Ogama	.24	.24	.24
22000	Oil Select	.20½	.19	.20
2900	Okalta	2.70	2.65	2.70
100	O Jockey	2.95	2.95	2.95
140	Ont Steel	.24	.23⅞	.23⅞
6465	Opemiska	14⅞	14¼	14½
25	Orange Vr	3.75	3.75	3.75
800	Ormsby	.59	.59	.59
10000	Osisko	.44	.42	.44
1000	Pac East	.13	.13	.13
380	Pac Pete	15½	15½	15½
14200	Panel	1.08	1.02	1.05
1000	Paramaq	.11	.11	.11
500	Parbec	.12	.12	.12
500	Paydee	.56	.56	.56
1000	Pater	.94	.94	.94
200	Peace River	9.10	9.10	9.10
85	Pembina	57½	57¼	57½
1000	Petrol	1.53	1.53	1.53
1000	Pitch Ore	.12½	.12½	.12½
125	Powell R	.56	.56	.56
1000	Pow Rouyn	.50	.50	.50
1400	Prairie Oil	5.65	5.60	5.65
8500	Prem Bord	.19½	.19	.19½
250	Prm Inc	34½	34	34¼
100	Pronto	5.90	5.90	5.90
1150	Pros Air	1.82	1.75	1.82
8000	Prov Gas	2.29	2.24	2.27
3000	Purdy Mica	.28	.28	.28
1000	Que Chib	2.25	2.16	2.20
100	Que Cop	2.18	2.18	2.18
15000	Que Lab	.17	.15	.15
100	Que Lith	11½	11½	11½
1850	Q Metallurg	3.75	3.70	3.75
100	Quemont	26⅞	26⅞	26⅞
2000	Radiore	1.20	1.18	1.18
2000	Rainville	1.45	1.42	1.45
800	Rare Earth	4.25	4.15	4.15
1500	Rayrock	1.85	1.84	1.85
15	Regent	10	10	10
2000	Rexspar	.40	.40	.40
50	Royal Bank	57	57	57
70	Roy Bnk Rt	4.20	4.15	4.20
100	St L Cement	17⅛	17⅛	17⅛
1000	St Michael	.45	.45	.45
400	Sapphire	2.70	2.70	2.70
2800	Scurry Rain	2.20	2.15	2.20
100	Secur Free	3.00	3.00	3.00
5	Shawin	8½	8½	8½
10500	Shawker	17	16½	16½
125	Sherritt	8.90	8.90	8.90
15	Sicks	26½	26½	26½
600	Silanco	15⅝	15⅝	15⅝
5200	Sil Miller	1.34	1.29	1.34
6000	Sil Stand	.75½	.74	.74
175	Simpsons	19⅝	19⅜	19⅜
5000	Siscoe	98	96	95
9500	Slocan Vr	24½	24½	24½
1000	Span Am	1.60	1.55	11.55
1000	Spooner	38½	38½	38½
10	St Pay	40	40	40
170	Stee Can	63½	63½	63½
1845	Steeloy	11¼	11	11¼
1465	Steep Rock	19¼	19	19¼
2500	Sturgeon	83	8	81
125	Suptest Ord	20	20	20
100	Sylvanite	1.30	1.30	1.30
300	Teck Hugh	2.20	2.20	2.20
825	Temagami	6.85	6.85	6.85
500	Tex Calgar	.85	.85	.85
400	Thom Lu	1.70	1.70	1.70
2600	Tombill	.46	.45	.45
470	Tor D Bnk	43	43	43
2949	Tor Dom B Rts	3.50	3.50	3.50
25	Tor Elev	20	20	20
1000	Towagmac	.19	.19	.19
500	Trans Can	2.00	2.00	2.00
1200	Trans Em	2.12	2.11	2.12
6100	Trans Era	.43	.40	.40
1845	Trans Mt	67	66	67
225	Trans PPI	17⅞	17⅝	17⅝
1000	Trans Res	.40¼	.40¼	.40¼
25	Un Gas	47⅝	47⅝	47⅝
11200	U Estella	.23	.22	.23
3900	Un Oils	2.45	2.44	2.45
500	Upp Can	.91	.91	.91
1000	Vandoo	.31	.31	.31
1400	Violamac	2.28	2.25	2.25
26650	Vico Expl	1.80	1.72	1.74
450	Waite Am	14½	14⅜	14½
500	Weedon	.64	.64	.64
2600	West Malar	.19	.19	.19
100	West Ashley	13½	13½	13½
208	West Decalta	1.70	1.70	1.70
355	Weston A	23½	23⅜	23⅜
600	Willroy	2.30	2.30	2.

Il meurt après avoir reçu la Confirmation

CORNWALL, Ont. (DNC) — Le jeune Gérald Charlebois, cinq ans, fils de M. et Mme Gordon Charlebois, 406, rue Saint-Félix, Cornwall, est décédé samedi, à l'Hôtel-Dieu, de Cornwall, après avoir reçu, le jour même, le sacrement de Confirmation des mains de Son Exc. Mgr R. Brodeur, évêque d'Alexandria.

Les funérailles ont été faites à l'église Saint-Félix-de-Valois, à Cornwall, où M. l'abbé J.-H. Bougie a fait la levée du corps et a chanté le service funèbre.

Les porteurs étaient MM. Paul et Michel Joncas, Patrick Leroux et Marcel Fillion.

Le deuil était conduit par ses parents et se deux frères: Ernest et Bernard.

L'inhumation de la dépouille mortelle a été faite au cimetière de la Nativité, à Cornwall.

La maison funéraire Boulerice et Payette, 218, chemin Montréal, Cornwall, avait la direction des funérailles.

Wendover, Ont.

WENDOVER, Ont. (DNC) — M. et Mme Denis Saint-Pierre, née Lina Thibodeau, sont heureux d'annoncer la naissance de leur fils, Joseph, Gilles, Serge. L'enfant a été baptisé par M. l'abbé Jean Gratton. Le parrain et la marraine sont M. et Mme Gilles Brazeau, d'Orléans, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Emile Thibodeau, grand-mère.

M. et Mme Jean-Paul Guibord, née Catherine Lalande, annoncent aussi la naissance de leur fils, Joseph-Louis-Serge. Ce dernier a aussi été baptisé par M. l'abbé Gratton. M. et Mme Jean-Louis Legault, oncle et tante de l'enfant, sont le parrain et la marraine. Porteuse: Mlle Hélène Guibord, soeur.

Va-et-vient

M. et Mme Denis Guibord et leur fille ont assisté à une réception tenue chez M. et Mme Donat Guibord.

M. et Mme Jean-Louis Legault, de Hammond, ont rendu visite à la famille Jean-Paul Guibord.

M. et Mme Ovila Séguin, leurs enfants, Roger et Henri, de même que M. Germain Séguin et Mlle Fernande Séguin, de Saint-Pascal-Baylon, ont visité M. et Mme René Bertrand.

Fête intime

A l'occasion de leur mariage prochain, Mlle Yvonne Franche, de Wendover, et M. Léo Paquette, de Fournier, ont été invités à une soirée récréative tenue en leur honneur. Un groupe de parents et d'amis ont assisté à la fête. L'adresse de circonstance a été lue par Mlle Denise Blondin. Mlle Odette Franche a présenté une bourse aux futurs époux.

Funérailles

Mme Moïse Forget

CASSELMAN, Ont. (DNC)—A l'église de Sainte-Euphémie de Casselman eurent lieu les funérailles de Mme Moïse Forget (Marie-Louise Cheffer), âgée de 65 ans.

La levée du corps fut faite par M. le curé Donat Rollin. Le service fut chanté par M. le curé Poirier, de Nelson, assisté de M. l'abbé Dumoulin, curé de Lemieux, comme diacre et de M. l'abbé Maurice Pilon, comme sous-diacre.

La défunte laisse, outre son époux, un fils, Florent, de Crysler, Ont., une fille, Mlle Lucille Forget, de Casselman, Ont., un frère, M. Romuald Cheffer, de Casselman; une soeur, Mme Joseph (Cydia) Poirier, de Cornwall, Ont.

Les porteurs étaient: MM. Ernest Lesage, René Faubert, Bernard Quenneville, Rosaire Poirier, Jean Cheffer et Donat Benoit.

Une imposante délégation des Dames de Sainte-Anne, sous la direction de leur présidente, Mme Georges-Emile Laflèche, se rendirent à Crysler où un libera fut chanté par M. le curé Bernard Guindon, de Crysler, qui a récité les dernières prières au cimetière.

La direction des funérailles avait été confiée à MM. Brazeau & Quesnel, de Casselman.

Mme Winfield Bishop

Les funérailles de Mme Winfield Bishop, née Rose-Anna Danis, 494, rue Besserer, décédée dans un hôpital local, à l'âge de 76 ans, ont eu lieu en la Basilique.

M. le chanoine Jean Desjardins, curé, a fait la levée du corps et a chanté le service funèbre, assisté de MM. les abbés Vianney Marchand, comme diacre et Eugène Lalonde, comme sous-diacre.

Le deuil était conduit par une fille, Mme Lionel Choquette (Carmen), d'Ottawa; quatre frères: John, de Pointe-Gatineau; Joseph, de Fort William; Emmanuel, de Hull, et René, de Détroit; une soeur, Mme Philias Legault, d'Ottawa.

L'inhumation de la dépouille mortelle a été faite au cimetière Notre-Dame, où M. l'abbé Vianney Marchand a récité les dernières prières.

La maison Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, avait la direction des funérailles.

APPELEZ-NOUS

Vous ne savez pas comment vous rendre? En signalant CE. 6-3611, vous aurez tous les renseignements voulus.

Ottawa Transportation Commission

UN DINER A L'ECOLE MAZENOD — Un diner a été offert en l'honneur du gagnant du concours régional de français et en l'honneur des élèves finissants de la 8e anée, à l'école Mazenod. On voit, de gauche à droite, M. Yves Bériault, gagnant du concours régional, fils de M. et Mme Yvon Bériault, du chemin Glengarry; Mme Bériault, sa mère, et M. Bériault, son père, M. Romuald Groulx, professeur, Mlle Jacqueline Bertrand, professeur, M. l'inspecteur Adélard Gascon, M. le curé J.-B. Lajeunesse, O.M.I., et la R. S. Rita-de-Jésus, S.S.C., directrice de l'école; debout: les élèves finissants, nommés dans le même ordre: Mlles Diane Malo et Odette Gaulin, M. Andre Sarault, Mlle Lyse Rhéaume, M. Claude Payette, Mlle Janet Fulton, M. Raymond Leduc, Mlle Eliane Macdonald, M. Jean Giguère, Mlles Lucielle Ouellette et Andrée Carrière.
(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

Grand ralliement libéral au Forum de Montréal, le 11 juin

MONTREAL (PC)—Le chef du parti libéral du Québec, M. Georges Lapalme, adressera la parole à une assemblée politique au Forum de Montréal le 11 juin. Les candidats libéraux dans les 56 circonscriptions du district électoral de Montréal seront alors au côté de M. Lapalme. L'élection provinciale dans le Québec aura lieu le 20 juin prochain.

Convocation du Soviet suprême

PARIS (AFP) — Par décision de son praesidium, le Soviet suprême de l'URSS élu pour 4 ans, le 14 mars 1954, a été convoqué, pour sa 5e session, prévue le 11 juillet prochain. Seul organe législatif à l'échelle de l'Union soviétique, il doit, selon la constitution soviétique, se réunir deux fois par an en session régulière et représente théoriquement le pouvoir d'Etat le plus élevé. Comptant actuellement 1,347 députés, dont près de 300 femmes, il se divise en deux Chambres: le Soviet de l'Union et celui des nationalités.

Papineauville, Qué.

Mariage

PAPINEAUVILLE (DNC) — Dernièrement, à l'église paroissiale de Papineauville, était célébré le mariage de Mlle Jeannine Barnes, fille de M. et Mme David Barnes, à M. Jean-Paul Paul, fils de M. et Mme William Paul.

On demandera s'il le faut des Américains

(PC) — Le ministère fédéral du Travail tentera de faire travailler des ouvriers américains à la récolte de tabac en Ontario, cette année, si la chose est nécessaire. C'est ce qu'a déclaré hier M. Milton Gregg. Le ministre a ajouté qu'une association ontarienne qui s'occupe de l'industrie du tabac lui a demandé de permettre l'entrée au Canada d'ouvriers américains pour la récolte de cette année.

Pembroke, Ont.

PEMBROKE, Ont. (DNC) — Les funérailles de M. James M. Taylor, 94 ans, ont eu lieu jeudi après-midi, et l'inhumation se fit au cimetière local.

Le défunt, ex-maire de Pembroke, est décédé subitement; il a pris une part active pendant plusieurs années dans les affaires municipales. Il avait été propriétaire du magasin de peinture et de papier-tenture, pendant de nombreuse années.

Lui survivent, deux fils, J. Deacon Taylor, de Pembroke et Wesley, de Détroit, Mich.; quatre filles, Mlle Edith Taylor, à la maison, Mmes P. R. Ritchie et L. A. Strutt, toutes deux de Pembroke, et Mme F. Belway, de Agassiz, C.-B., ainsi que plusieurs petits-enfants, et des arrière-petits-enfants.

Baptêmes

Le 20 mai, a été baptisée, Marie-Monique-Louise, enfant de M. et Mme Charles Renaud, née Pauline Thibault. Parrain et marraine, M. et Mme Joachim Renaud, de Québec.

Récemment, a été baptisée Marie-Viviane-Ruth, enfant de M. et Mme Normand Vaillancourt, née Pâquerette Desbiens. Parrain, M. Donald Vaillancourt; marraine, Mlle Denise Desbiens.

Les membres du cercle Saints-Martyrs-Canadiens, se sont rendus en fin de semaine, à un pèlerinage à Midland, Ont., sous la direction de M. Ronald Dagenais, président et de M. l'abbé Marc Gauthier et de M. Omer Moncion, directeurs, et de Mme Moncion. Trente-huit personnes ont fait ce voyage par autobus.

M. et Mme Glare Boucher, M. et Mme Léo Boucher, leur fils, Daniel et Mlle Pauline Boucher, ont passé la fin de semaine à Lafontaine, Ont., où ils ont visité M. et Mme Gabriel Marchildon.

M. et Mme Ronald Lépine ont également visité M. et Mme Marchildon.

Un grand nombre de citoyens de Pembroke se sont rendus en pèlerinage à l'oratoire Saint-Joseph, de Montréal, dimanche dernier.

Mmes Jules Dagenais, Félix Lance, V. Dubeau, M. Desjardins, et autres, ont fait le voyage.

M. René Béland est parti pour Ottawa, où il travaillera dorénavant. Sa famille quittera Pembroke, dans quelque temps.

Soumissions ouvertes pour le laboratoire de produits forestiers

Le ministère fédéral des Travaux publics, dans la plus récente livraison de "La Gazette du Canada", invite les soumissions pour la construction du laboratoire des produits forestiers, chemin de Montréal, qui relèvera du ministère du Nord canadien et des ressources nationales.

Me Robert Fortier, directeur des services administratifs et secrétaire des Travaux publics, dit que par son entremise ou celle des architectes, les intéressés pourront obtenir les bleus et devis de l'ouvrage. Les soumissions seront reçues jusqu'au mercredi après-midi (3 h.) 27 juin.

QUELLE DIFFÉRENCE DE PUISSANCE entre l'Oldsmobile "88" et les autres voitures de prix moyen!

Coupé Holiday Oldsmobile "88"

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Il est évident que c'est une grosse voiture, à son aspect, surtout à sa conduite et à sa tenue de route! Dès l'instant où vous enfoncez l'accélérateur, le moteur Rocket s'élance de toute sa force, de toute sa fougue!

Et quelle tenue éblouissante aux vitesses moyennes! Le Rocket est étudié pour vous donner un couple extrêmement élevé en régime normal. C'est donc dire qu'il vous reste toujours de la puissance à revendre, toujours prête à jaillir au moment voulu, quand la sécurité l'exige.

Et la robuste Oldsmobile est à la taille de sa puissance! Ainsi, son châssis monopièce extrêmement rigide, à cinq entretoises, assure un équilibre idéal. Les barres stabilisatrices avant et arrière ajoutent encore au moelleux de cette grande voiture! Son économie? L'Oldsmobile a gagné deux premiers prix à la récente épreuve d'économie Mobilgas, la "88" dominant sa classe! Voilà vraiment une *imposante* différence, tant dans la voiture elle-même que dans notre conception de l'économie. Venez donc prendre le volant d'une Oldsmobile Rocket.

88 98

OLDSMOBILE

O-1556-BF

MYERS MOTORS LTD.
VENDEURS — OLDSMOBILE — CADILLAC
260, RUE SLATER, OTTAWA CE. 3-8411

GUEST MOTORS LTD.
VENDEURS CHEVROLET-OLDSMOBILE
72, RUE LEDUC, HULL, P.Q. TEL.: PR. 7-2731

BELISLE AUTOMOBILE
VENDEURS CHEVROLET-OLDSMOBILE
TEL.: CE. 2-6006
104, CHEMIN MONTREAL EASTVIEW

LAUREATS DU CONCOURS DE FRANÇAIS —Les deux lauréats du dernier concours provincial de français, Jacques Lamadeleine et le Frère Edouard Caron, F.S.C., ont été l'objet d'une belle fête, à Embrun. Ils paraissent ci-dessus en compagnie de M. et Mme Rosaire Lamadeleine, d'Embrun, parents de Jacques, de Mme Lucien Caron, de Cornwall, mère du Frère Edouard, et de M. Lionel Hébert, de Cornwall. Jacques tient le trophée "Mgr Brunet" et le Frère Caron, celui de l'Union Saint-Joseph.
(Photo L. Brisson, cliché "Le Droit")

Hommage de la population d'Embrun à deux Lauréats

Grande fête organisée en l'honneur du R.F. E. Caron et de Jacques Lamadeleine — Nombreuses personnalités religieuses et civiles présentes

EMBRUN (DNC) — Le Frère Edouard Caron, S.C., et Jacques Lamadeleine, respectivement lauréats des sections secondaire et primaire du dernier concours provincial de français, ont été, à Embrun, les héros d'une fête présidée par Mgr P.-E. Brunet, P.D., curé d'Embrun, et par M. l'inspecteur Rémi Millette.

M. Robert Gauthier

C'est au foyer que se forme un lauréat, dit M. Gauthier, directeur de l'enseignement français en Ontario et fondateur du concours de français. L'instituteur ne peut faire beaucoup pour l'élève, poursuit M. Gauthier, si l'enfant n'a pas reçu chez lui une bonne formation. Les lauréats sont le fruit d'un travail assidu et de longue haleine et soyez assurés que les gagnants du concours feront honneur à l'Eglise et à la patrie.

M. Rémi Millette

M. Millette fit avec émotion l'éloge des lauréats, deux élèves, dit-il, qui, au sein de cette paroisse, se sont révélés des champions et qui font honneur à leurs parents et à leur paroisse.

La fête d'aujourd'hui, poursuit M. Millette, veut également rendre hommage à tous les élèves de la paroisse qui ont pris part au concours de français et offrir à chacun un prix comme marque tangible de notre appréciation.

Me Waldo Guertin

Représentant de la Fédération des sociétés Saint-Jean-Baptiste d'Ontario, M. Guertin a fait l'éloge de Mgr P.-E. Brunet, dont il connait depuis longtemps l'esprit de travail, l'esprit religieux, le grand talent d'organisateur et, surtout, l'ardeur à défendre la cause du français.

Prenant ensuite la parole, M. Markland Smith, président de la Fédération des associations de parents, et le R. P. Gustave Sauvé, chef du secrétariat de l'Association d'Education, ont ajouté leurs félicitations à celles déjà offertes. "Nous constatons que cette année, Embrun a choisi la grande part, dit le Père Sauvé, et nous formulons le voeu que cela se répète."

Mgr Brunet

Heureux de la présence d'aussi nombreux dignitaires à cette fête, le curé d'Embrun salue en eux le bataillon qui veille à sauvegarder notre langue et notre foi. Il exprime sa vive reconnaissance aux lauréats qui porteront la lumière de la foi partout.

A titre de président conjoint de la soirée, M. l'inspecteur Millette a présenté des prix à chacun des concurrents, dont les noms suivent: le Frère Edouard Caron, S.C., du scolasticat des Frères du Sacré-Coeur; Paul Bourgie et Denyse Patenaude, de l'école secondaire d'Embrun; Denise Saint-Louis et Reynald Labelle, de l'école Saint-Jean; Jacques Lamadeleine, Rita Brisson, Marcel Brisson, Pierrette Patenaude, Lorenzo Sauvé, Thérèse Patenaude, Roger Auprix, Yvette Meilleur, Claude Laplante et Lisette Giroux, des diverses écoles d'une ou deux classes.

Voulant de son côté manifester sa gratitude, la Commission scolaire no 7 offrait à Mme C. Leduc, institutrice de Jacques Lamadeleine et Rita Brisson, de jolies lampes de boudoir. A Jacques Lamadeleine et Rita Brisson, la Commission offrait respectivement une montre et un ensemble de plume et crayon de marque Parker.

Aux mères des deux lauréats et à Mme Leduc, les petites Colette Lamoureux, Johanne Ménard et Françoise Lapointe présentèrent ensuite des gerbes de roses rouges.

A cette même occasion, en plus de se voir remettre les trophées gagnés à Ottawa, les deux lauréats ont reçu de magnifiques prix, dons des Commissions scolaires, de sociétés paroissiales et de généreux donateurs.

Outre les personnes précédemment nommées, nous remarquions à cette fête: Mme Robert Gauthier, Mgr Brunelle, curé de la paroisse de la Nativité, de Cornwall; le R. P. Poliquin, O.M.I., représentant du T. R. P. Recteur de l'université d'Ottawa; M. l'abbé D. Rollin, curé de Casselman, et vicaire forain; les RR. PP. Edmond Lemieux et F.-X. Brouillet, O.M.I.; MM. les abbés Maurice Pilon et Laurent Frappier, le R. F. Arcadius, S.-C., conseiller provincial; le R. F. Elric, S.C., directeur du juvénat de Cornwall; le R. F. Paul, S.C., supérieur de l'école Saint-Jean Bosco, de Cornwall; le R. F. Célestin, S.C., de l'école de la Nativité, de Cornwall; le R. F. Elie, S.C., recruteur, ainsi que le R. F. Fulbert, supérieur du Scolasticat d'Embrun, et professeur du Frère Edouard Caron, lauréat.

La direction de la fête avait été confiée à M. Raymond Bourdeau, président de l'unité pédagogique régionale.

M. l'abbé Joseph Hébert, annonce que le pèlerinage du diocèse au cap de la Madeleine, à Ste-Anne de Beaupré et à l'oratoire St-Joseph, aura lieu les 7, 8 et 9 juillet, avec le même programme que les années passées.

Gloucester . . .

(Suite de la première page)

Gloucester insiste pour qu'à l'avenir les autorités de la CDF cherchent à obtenir un plus grand degré de coopération non seulement auprès des municipalités intéressées mais auprès de toute la population qui est elle aussi fort intéressée.

Jusqu'à ce jour la CDF n'a jamais considéré de canton de Gloucester comme étant un partenaire dans ce programme. En aucun temps les autorités municipales n'ont été consultées ou même invitées à participer aux délibérations pour discuter de leurs problèmes.

Le mémoire critique enfin plusieurs points du programme de l'urbaniste français Jacques Gréber et recommande que ce plan soit modifié avant que le comité parlementaire mixte n'accorde à la CDF des pouvoirs encore plus grands.

Recommandations

Le mémoire du conseil du canton de Gloucester contient les résolutions suivantes:

1—Que la Commission du district fédéral abandonne sa politique de contrainte qu'elle emploie à l'égard de la population de Gloucester et qu'elle prétend être la seule façon efficace pour implanter le programme d'aménagement de la capitale.

2—Ayant enfin accepté le principe fondamental d'une juste compensation que la CDF entamme immédiatement des pourparlers avec les municipalités.

3—Qu'on envisage d'une façon moins théorique mais plus pratique le plan d'aménagement et qu'on consulte au besoin les autorités des municipaliés de banlieu pour connaitre leurs points de vue.

4—Qu'on aborde le problème d'aménagement sous un aspect plus réaliste au lieu de le considérer comme un dogme absolu.

5—Que le montant des compensations financières résultant des expropriations soit calculé en coopération avec les autorités municipales concernées.

6—Que la formule devant servir de base aux compensations aux municipalités pour la perte de revenus en taxes ne soit établi qu'après consultation avec les municipalités.

La délégation

La délégation était composée du préfet, M. Earl Armstrong, du sous-préfet Arthur Parisien, des conseillers Thomas-W. Keenan, Fred Barrett et A.-B.-R. Lawrence.

Mise au point de M. Victor Paré, de l'AJFO

"La Société Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa n'a jamais été approchée, ni officiellement, ni officieusement, au sujet de la construction d'un centre récréatif", déclare aujourd'hui M. Victor Paré, président général de l'AJFO.

Commentant le rapport de la commission d'orientation des jeunes, soumis au dernier congrès de la Société Saint-Jean-Baptiste, rapport dans lequel on déplore le manque de sérieux de la jeunesse, M. Paré désire apporter une précision à la déclaration suivante reproduite dans "Le Droit" de lundi.

"Nos jeunes manquent de préparation et de sérieux, dit M. Cloutier, et même dans leurs groupements officiels, ils font preuve de peu de sens pratique. M. Cloutier cite alors une des propositions du dernier congrès de l'AJFO, soit celle de faire construire par la Société Saint-Jean-Baptiste un centre récréatif semblable aux Y.M.C.A., proposition matériellement irréalisable."

Une mise au point s'impose, dit M. Paré. Lors de la journée d'étude de notre association, le 7 avril dernier, plusieurs propositions furent, en effet soumises au Bureau central, dont celle de "favoriser la création d'un centre récréatif à Ottawa, genre Y.M. CA, qu'une société adulte (par exemple, une société Saint-Jean-Baptiste) construirait avec l'appui de l'AJFO, le tout devant être étudié sous tous ses angles par le Bureau central".

M. Paré ajoute que l'AJFO, lors d'une toute récente réunion, et après étude, a décidé de ne pas donner suite, du moins pour le moment, à la recommandation émise par les jeunes le 7 avril dernier.

"J'espère, conclut le président général de l'AJFO, que cette mise au point aura pour effet d'apaiser certaines inquiétudes et qu'elle prouvera que la jeunesse est plus sérieuse que l'on ne pense".

On demande à la CDF d'améliorer certaines routes

L'accélération du programme d'aménagement de routes dans le parc de la Gatineau, tout aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur de ce "paradis", a été préconisé par l'"Ottawa Ski Club", dans le mémoire que M. Herbert Mashall, ex-président et directeur de cet organisme a présenté aujourd'hui au Comité parlementaire mixte chargé d'étudier le programme de la Commission du district fédéral.

L'"Ottawa Ski Club" insiste particulièrement pour que la CD F accorde une attention immédiate à l'amélioration d'un bout de route alant de la côte Dunlop au terrain de stationnement Alexander. L'état de cette partie de la route du lac Meach est à ce point pittoyable que la saison de ski en souffre. Cette route est impraticable au début du printemps alors que la saison du ski est à son meilleur.

Tragédie de la route

BROCKVILLE (PC) — Un médecin de Kingston a perdu la vie et deux autres personnes ont été blessées hier au cours d'une collision entre deux automobiles sur la route 401, à environ 12 milles de Brockville. Le mort est le Dr Prince Rose. Les blessés sont Ken, son fils, et Cynthia, 2 ans, sa petite-fille.

Queen's étudiera l'économie du pays

KINGSTON (PC)—Les autorités de l'université Queen's ont annoncé, hier, qu'elles ont l'intention de fonder un institut de recherches pour étudier l'économie du Canada.

Les porte-parole de l'université ont dit qu'ils avaient approuvé un octroi de la Fondation Ford au montant de $140,000 destiné à financer l'institut pendant une période de trois à cinq ans, après quoi on demandera l'aide des Canadiens.

Le professeur F.A. Knox dirigera l'institut, qui étudiera également les étapes du progrès économique et ses relations avec les économies des autres pays.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

Qui aura le dernier mot ?

(Suite de la première page)

cialistes en droit parlementaire prétendent qu'une loi ne peut pas être renversée par la Cour pour raisons de procédures, puisque la Chambre elle-même déterminerait ses propres règlements.

Quoiqu'il en soit, on s'attend aujourd'hui à un débat d'une remarquable violence, plus houleux peut-être encore que celui de vendredi dernier au cours duquel le représentant conservateur de Toronto-Eglinton, M. Donald Fleming, fut expulsé de la Chambre.

Et bien peu d'observateurs seraient surpris si d'autres députés aux Communes subissaient, avant demain matin, le sort de leur collègue ontarien.

Chez les libéraux, on mentionne même déjà les noms de certains candidats-martyrs (conservateurs et CCF) dont ceux du député de Kamloops, M. Davie Fulton, du député de Winnipeg-Nord-Centre, M. Stanley Knowles, voire ceux du chef d'opposition, M. George Drew ou du leader socialiste, M. James Coldwell.

Offre de Saint-Laurent rejetée

Presque dès le début de la discussion en comité plénier de la Chambre, hier après-midi, le premier ministre du Canada exprima le désir de faire une déclaration afin de clarifier celle de lundi dernier à propos du projet de loi sur le pipe-line.

Il explique le sens de la technique employée par le gouvernement, afin de permettre une meilleure discussion au cours de la semaine qui s'achève. Il insista sur le fait qu'il avait voulu dire que le bill devrait être adopté et en troisième lecture avant lundi prochain.

Puis il annonça que l'on aurait un jour de plus lundi pour discuter le projet avant qu'il ne soit adopté définitivement.

"Nous avons fait tout notre possible depuis la présentation de cette mesure, dit-il, pour donner à l'opposition le maximum de temps pour étudier le bill à tous ses stages et quand même rencontrer la date-limite. Nous espérions que le bill serait étudié par le comité mercredi dernier, et, à la levée de la séance de mardi, la Chambre a ordonné on s'en souvient que la mesure fût étudiée mercredi. Ce n'est donc pas la faute du gouvernement si la mesure n'a pas été étudiée mercredi après-midi."

Le premier ministre proposa alors que la Chambre siégeât hier soir et toute la journée de samedi avec le consentement unanime de tous les députés afin d'accorder plus de temps à la discussion.

M. Saint-Laurent fit remarquer au chef socialiste, M. James Coldwell, que l'opposition avait parfaitement le droit d'essayer de convaincre les députés de la majorité, mais non toute-fois d'empêcher le gouvernement de gouverner. Il affirma que la majorité avait le droit de prendre des mesures législatives qui ne sont pas du goût de la minorité.

Le chef conservateur, M. Drew, a alors comparé la proposition du premier ministre à une hache bien tranchante, recouverte de velours, ce qui ne la rendait pas moins aiguë. Il a nettement dit que cette offre réduisait toute l'attitude du gouvernement à une farce. Il a ainsi refusé, au nom des siens, que la Chambre siégeât hier soir et samedi, ajoutant que l'on ne voulait pas de concessions, mais la reconnaissance de ses droits. Il a refusé de se faire complice des libéraux pour insulter le Parlement.

Le leader socialiste a, lui aussi, refusé au nom des CCF la proposition du premier ministre et dit que c'était à croire que le Parlement n'existait plus, alors que, tout comme dans l'ancien Reichstag allemand, la force était devenue la seule loi des libéraux. Il exprima l'idée que le peuple du Canada devait désormais arbiter ce débat et demanda que l'on proclamât des élections générales.

M. Coldwell ajoute qu'il avait, avant cette discussion sur le pipe-line, de l'estime pour le premier ministre, mais qu'aujourd'hui l'indignation lui coupait la parole.

Sur quoi il s'assit, de toute évidence, profondément ému.

Le Québec et les Américains

"Nous avons, dans le Québec, commencé à développer, au bénéfice de notre province et grâce à du captial américain, les immenses richesses naturelles dont la Providence nous a dotées, déclarait, hier, aux Communes le député conservateur de Québec-ouest, M. Wilfrid Dufresne, en marge du projet de pipe-line.

"Il y a dans l'Ungava des gisements de fer et différents minerais les plus riches au monde, et nous avons pensé qu'il était tout au bénéfice non seulement de la population québécoise mais également de tous les Canadiens de s'assurer le développement de ces riches gisements. N'ayant pu trouver ailleurs le capital canadien au montant de centaines de millions, et grâce à l'excellent crédit de la province de Québec nous avons réussi à bénéficier de l'argent investi par des capitaux américains".

"Nous, dans le Québec, continua-t-il nous nous servons de capitaux américains pour développer nos richesses naturelles à notre plus grand avantage. Dans ce but, plus de 300 millions ont été dépensés, et plus de 125 millions ont été employés pour la construction du seul chemin de fer reliant Sept-Iles à Knob-Lake, pour l'exploitation et l'exploration de notre minerai de fer".

"Mais à Ottawa, par ailleurs, le Gouvernement, grâce à sa majorité servile, s'empare, contrairement au désir du peuple canadien et malgré ses protestations, (nous avons d'ailleurs qu'à lire la presse pour s'en convaincre) de 80 millions de l'argent des contribuables canadiens, les prête à des étrangers, à des chevaliers de l'industrie du Texas et amis du très honorable ministre du Commerce (M. Howe), qui viendront ici au Canada s'enrichir à même les sueurs et le travail de nos compatriotes.

"Il y a là une flagrante contradiction, ajouta M. Dufresne, et il est temps, il me semble, que le peuple canadien sache de quel côté siègent ceux qui, par des attitudes contradictoires que je ne qualifierai pas, parce que les expressions que je pourrais employer ne seraient pas parlementaires".

Assurant la contrepartie de cette attitude, le député libéral de Montréal-Sainte-Marie, M. Hector Dupuis, prétendit tout le contraire de ce qu'avait dit M. Dufresne.

Selon le représentant de la majorité, les libéraux seraient en train de développer nos ressources naturelles au profit des Canadiens et rien qu'au profit des Canadiens avec de l'argent américain alors que le gouvernement de la province de Québec aurait "vendu" l'Ungava pour un plat de lentilles.

"Ce n'est certes pas, dit-il, vider le sol canadien de nos ressources naturelles, comme le fait le premier ministre de la province de Québec en vendant le minerai à 10c la tonne pour l'expédier aux Etats-Unis, que de construire un gazoduc entièrement canadien sur le sol canadien. Celui-ci traversera le pays d'un bout à l'autre, et fera l'honneur en même temps que la richesse de certaines provinces. Il sera dans l'intérêt de toutes les provinces".

"L'honorable Edouard Asselin, procureur général du gouvernement provincial de Québec, est un directeur de "Trans-Canada Pipe Line Ltd". Est-il un Américain? Au fait, on vient de m'affirmer que M. Asselin était un des directeurs de Trans-Canada. M. Edouard Asselin, procureur général et bras droit de l'honorable Maurice Duplessis, premier ministre de la province de Québec, qui est un directeur de la compagnie Trans-Canada, est-il un citoyen canadien ou américain?

M. DUFRESNE: Il n'est pas procureur général.

M. DUPUIS: Je ne sais pas quel poste il occupe.

Solliciteur général?

M. DUFRESNE: Non plus.

M. DUPUIS: On ne sait pas quel est leur poste au sein du cabinet de l'Union nationale. A un moment donné, ils sont ci et à un autre moment ils sont ça. A tout événement, il est près du premier ministre de la province. Il est son bras droit. C'est lui qui le conseille le plus souvent, pour rendre des décisions. Je sais qu'il est conseiller législatif".

$15,000 . . .

(Suite de la première page)

La fumée a endommagé, en outre, le café "Hum's", 258, rue Bank, propriété du Chinois Heney Hum, 624, rue Cooper; le magasin Alexander, de matériel de photographie, à 254, rue Bank; l'ancien local du magasin "Scope Sales", 250, rue Bank, actuellement vacant, et, à l'étage, le salon de beauté Smart, et les logis de Mmes Alice Love, Marie de la Mirande, Prudence Ethier, MM. et Mmes William Myles et Anthony Peppas.

M. Jack Baker, 49 ans, rue Toronto, et George Gray, d'Oxford Station, marchand, rue Bank, ont aperçu la fumée. L'un a sonné l'alarme. L'autre a couru réveiller les habitants de l'immeuble.

Les pompiers des postes numéros 2 et 7, dirigés par le chef Maynard Dolman et le chef d'arrondissement Lorne MacRostie, ont maîtrisé l'incendie au bout d'une heure.

On trouve . . .

(Suite de la première page)

se plaindre que nos inspecteurs sont maintenant plus minutieux, mais il est probable que c'est parce qu'ils ont plus de temps à eux pour faire leur ouvrage, et que les cours d'instructions que nous leur avons donnés donnent des résultats plus patents. Mais j'ajoute sans détours qu'ils n'ont pas reçu d'instructions de montrer plus de sévérité que d'habitude."

La Banque du Canada a récemment élevé son taux d'escompte aux banques, à 3 p. 100. Cette mesure n'a pas d'importance primordiale en soi, mais les banques considèrent, lorsqu'il y a une telle augmentation, que c'est le signal de restreindre le crédit. C'est d'ailleurs une des mesures que prend le gouvernement, la Banque du Canada est responsable au ministre des Finances, pour mettre un frein à l'inflation.

L'administration des rêts hypothécaires domiciliaires coûtant cher les effets d'une telle ligne de conduite s'y font sentir beaucoup plus rapidement que dans d'autres domaines.

Conseil dramatique fondé en Ontario par le gouvernement

TORONTO (PC) — Le ministère ontarien de l'Instruction publique annonce aujourd'hui la création d'un Conseil dramatique qui aidera les villes et villages à établir chez eux des groupes de théâtre.

M. James E. Dean, de Toronto, artisan du petit théâtre depuis 30 ans et gagnant, en 1953, du trophée canadien du drame, présidera le nouveau Conseil.

La première tâche du Conseil sera d'établir quel degré de formation et direction est nécessaire aux groupes déjà existants. On décidera ensuite quelle est la meilleure manière d'assurer cette aide.

EN INDOCHINE — Trois officiers seniors du QG de l'Armée quitteront Ottawa le 1er juillet pour aller servir en Indochine: le lieutenant-colonel Henry James Lake, CD, de Victoria, à gauche, sera nommé conseiller militaire au Cambodge et promu colonel intérimaire pour la durée de son service en Indochine; le lieutenant-colonel Grant Peter Marriott, ED, Art., de Toronto, au centre, sera nommé sous-conseiller militaire au Viet-Nam et promu colonel intérimaire durant son service en Indochine; il est âgé de 41 ans; le lieutenant-colonel Herbert Arthur McKibbin, CD, 42 ans, de Port Arthur (Ont.), sera nommé sous-conseiller militaire au Laos.
(Photos de la Défense nationale)

Jeune Coréen diplômé en science agricole

MONTREAL (PC) — Un jeune Coréen a reçu hier à McGill un diplôme de bachelier en science agricole. Il s'agit de Pak Jong-Yong, 23 ans. Il a été chaleureusement applaudi par tous les professeurs et étudiants. Il y a quatre ans, il était messager au quartier général de la 8e Armée à Taegu.

Un train démolit une voiture en panne, route Heron

Pour avoir eu la fantaisie de rester en panne sur la voie ferrée, la nuit dernière, la voiture de M. Allen Reid, 3,516, route Albion, s'est fait transformer en ferraille.

M. Reid, en route pour la maison, a involontairement arrêté sur les rails, route Heron, au passage à niveau du Pacifique-Canadien. Il a vainement tenté de démarrer. Même ses efforts pour pousser sa voiture à côté des rails sont restés inutiles.

Alors, il a réveillé son garagiste pour lui demander de venir au plus tôt enlever sa voiture de la voie ferrée.

Très fatigué, il n'a pas attendu et s'est fait conduire chez lui en taxi.

Mais le train est arrivé avant le camion-remorque. Le serre-frein, Harry Beckett, a bien vu la voiture, mais pas assez tôt. Un énorme bruit de ferraille, et c'en était fait de la voiture.

Ce matin, M. Reid a rappelé son garagiste. Tout était rentré dans l'ordre. La voiture, quoique en morceaux, était rendue au garage.

"L'Egaré II" à proximité de l'Ile de Sable

HALIFAX (PC) — Le radeau L'Egaré n'était tard hier qu'à 28 milles de l'Ile de Sable et les quatre personnes qui sont à bord espéraient néanmoins pouvoir éviter cette île. Les quatre aventuriers ont déclaré qu'ils se portent très bien. Ils ont ajouté que la température est froide.

Ils projettent de se rendre en Europe à la dérive. Ils estiment pouvoir traverser l'Atlantique de la sorte en deux ou trois mois.

94 morts aux E.-U., le jour du Souvenir

CHICAGO (PA) — Les tragédies de la route aux Etats-Unis, durant le congé du jour du Souvenir, ne semblent pas avoir atteint le total pessimiste prédit par le Conseil national de sécurité.

Les plus récentes compilations, à peu près complètes, indiquent que 94 personnes ont perdu la vie dans des accidents de la route durant la période de 30 heures commençant à 6 heures du soir, mardi et se terminant à minuit, ce matin.

Le total est toutefois plus élevé que le chiffre "normal" pour un jour de semaine: 70, et il se compare à celui de 81 pour le jour du Souvenir de 1951, seule autre année où cette fête ne se rattachait pas à une longue fin de semaine depuis la guerre.

Des autres morts violentes, 29 sont des noyades et 28 des accidents divers. Le total de 150 se compare à celui de 111 rapporté par la Presse Associée, le 16 mai, un mercredi non férié. Cette journée-là, il y avait eu 70 tragédies de la route, huit noyades et 33 morts de causes diverses.

Le record des tragédies de la route pour congé d'un seul jour fut celui de Noël 1946, alors que 253 personnes périrent dans des accidents routiers.

Ils purgeront leur peine au pénitencier de Stony Mountain

WINNIPEG (PC) — Les trois jeunes gens du Québec dont la peine de mort avait été commuée en emprisonnement à vie, la semaine dernière, ont été transférés, hier, au pénitencier de Stony Mountain, où ils purgeront leur condamnation.

Guy Ferragne, 19 ans, de Rivière-des-Prairies, Gérard-Yvon de Tonnancourt, 19 ans, et Claude Paquin, 18 ans, tous deux de Montréal, avaient été reconnus coupables, l'automne dernier, d'avoir tué à coups de revolver l'abbé Alfred Quirion dans une automobile, sur la grand-route, près de Brandon, le 9 janvier 1955.

Conférence présidée par M. J. Bruchési

QUEBEC (PC) — M. Jean Bruchési, sous-secrétaire de la province, présidera la troisième conférence mondiale du Conseil international de l'Union Culturelle Française. La réunion se tiendra en Suisse, en septembre prochain. M. Bruchési est président de l'Union Culturelle Française.

McCormick
Les biscuits de bon goût

Galettes à la cannelle McCormick ☐
Biscuits soda McCormick ☐

Pain	☐	Moutarde	☐
Beurre	☐	Viande	☐
Fèves	☐	Lait	☐
Poudre à pâte	☐	Poivre	☐
		Pois	☐
Bicarbonate de soude	☐	Mélange à pouding	☐
Céréales	☐	Marinades	☐
Mélange à gâteau	☐	Riz	☐
		Sel	☐
Fromage	☐	Serviettes de table	☐
Catsup	☐	Savon de toilette	☐
Cacao	☐	Savon à lessive	☐
Café	☐	Empois	☐
Nettoyeur	☐	Soupe	☐
Oeufs	☐	Spaghetti	☐
Tissus faciaux	☐	Shortening	☐
Farine	☐	Sucre	☐
Fruits	☐	Sirop	☐
Gelée en poudre	☐	Thé	☐
Confitures	☐	Vinaigre	☐
Eau de javel	☐	Légumes	☐

L'une des nombreuses primes

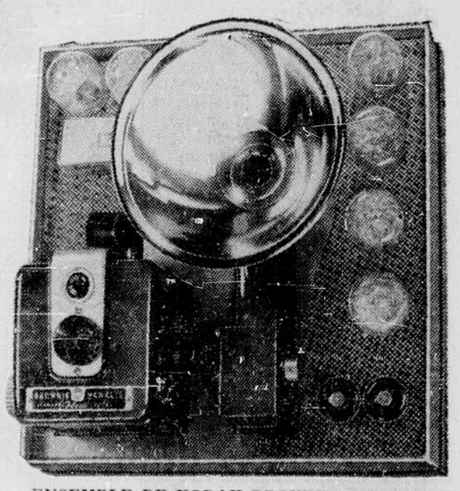
Gratuites *chez* IGA

Si vous conservez les timbres "GOLD BOND"

reçus lors de vos achats d'épicerie aux mêmes

BAS PRIX TOUS LES JOURS

C'est une nouvelle façon merveilleuse d'obtenir gratuitement des cadeaux de marques réputées tout en achetant votre épicerie.



ENSEMBLE DE KODAK BROWNIE HAWKEYE

VOICI COMMENT LES TIMBRES "GOLD BOND" de IGA PROCEDENT

Sandy Saver dit:

1. Les timbres "Gold Bond"
Les timbres "Gold Bond" sont donnés gratuitement avec l'achat d'épicerie I.G.A.... soit UN TIMBRE POUR CHAQUE ACHAT DE 10 CENTS. Point n'est besoin de les exiger... vous les obtiendrez aux caisses de vérification.

2. Le carnet de timbres "Gold Bond"
Apposez vos timbres "Gold Bond" sur les pages de ce carnet. Si vous achetez tous vos aliments de la semaine chez I.G.A., votre livre se remplira rapidement.

3. Le catalogue de timbres "Gold Bond"
Demandez à votre épicier I.G.A., votre exemplaire gratuit de ce catalogue de timbres "Gold Bond", de 16 pages. Vous y verrez au delà de 300 primes de marques réputées offertes gratuitement en échange de vos timbres "Gold Bond".

4. Obtenez vos primes chez I.G.A.
Lorsque vous aurez complété suffisamment de carnets de timbres "Gold Bond" pour obtenir votre première prime, apportez vos carnets à votre magasin I.G.A. et échangez-les contre l'article que vous désirez. LES TIMBRES "GOLD BOND" sont rachetables en tout temps mais seulement au magasin où vous avez acheté la marchandise.

COMMENCEZ A EPARGNER DES AUJOURD'HUI CHEZ I.G.A.
OBTENEZ DES PRIMES GRATUITES AVEC LES TIMBRES GOLD BOND

VENDREDI LE 1er JUIN 1956
153e jour de l'année
Lev. Cou.
Soleil 4.15 7.40
Lune 0.04 11.41

LE DROIT

TEL.: BUREAU DE HULL: CE. 6-7431—POSTE CKCH: PR. 7-2771

VENDREDI LE 1er JUIN 1956
153e jour de l'année
Fête
Saint Pamphile, martyr

Pronostics: plus frais — HULL, JEUDI 31 MAI 1956 — Quinze

Les recommandations du mémoire de Hull

Le mémoire présenté par la ville de Hull au comité conjoint du Sénat et de la Chambre des communes qui étudie les programmes de la Commission du District fédéral contient deux recommandations principales: que la ville de Hull et la région de l'Ouest québécois soient représentées plus adéquatement auprès des organismes responsables de l'aménagement de la Capitale nationale et que la ville reçoive des compensations suffisantes pour les pertes de revenus que peut lui occasionner l'exécution des plans d'aménagement ou d'embellissement, à cause d'exemptions de taxes, de déplacements d'industries ou de logements, ou de l'exécution de travaux municipaux qui n'auraient pas été nécessaires autrement.

Ceux qui ont travaillé à la préparation de ce mémoire, disons-le, ont fait du bon travail. Nous avons constaté notamment que le texte revisé tel que présenté au comité parlementaire était plus complet et plus à point que le premier texte soumis au Conseil de ville. Il contient une énumération des différentes demandes et recommandations de la ville.

D'aucuns ont avancé que le mémoire hullois renfermait des exagérations en ce qui touche les pertes de revenus occasionnées par l'exécution des plans de la Capitale nationale du côté québécois. La ville de Hull n'est-elle pas satisfaite de ce que la Commission du District fédéral a accompli sur son territoire, a-t-on demandé ? Voudrait-elle que l'on transforme les parcs et les promenades de la Commission en secteurs résidentiels qui lui rapporteraient des taxes municipales ? L'embellissement de la ville et de ses abords n'a-t-il pas augmenté la valeur des propriétés existantes ?

Il ne faut pas envisager le mémoire ni l'attitude de la ville dans cette perspective. Les dirigeants municipaux ont déclaré à plusieurs reprises — le mémoire le souligne d'ailleurs — qu'ils appréciaient à leur juste valeur les réalisations de la C.D.F. dans les limites de la ville. La population est fière de ses nouveaux parcs, de ses magnifiques promenades et de ses édifices fédéraux. La ville elle-même n'aurait probablement jamais été en mesure, du moins avant de nombreuses années, de mener à bien de tels projets.

QUE LE FEDERAL PAIE SA JUSTE PART

Il ne s'agit pas non plus pour la ville de Hull de soutirer tout l'argent qu'elle peut du gouvernement fédéral, mais plutôt de lui faire payer sa juste part des dépenses de l'administration municipale, étant donné qu'il occupe plus du quart de sa superficie totale. Il ne serait pas logique de couvrir la ville de parcs et de monuments, si beaux soient-ils, si la population qui reste doit assumer presque à elle seule tout le fardeau des dépenses administratives.

Le mémoire veut donc démontrer que la part du fédéral n'a pas été assez généreuse dans le passé, malgré tout ce qui a été accompli pour l'aménagement et l'embellissement du district. Il explique de quelles façons le gouvernement fédéral pourrait aider davantage: en augmentant ses subventions au lieu de taxes, en remboursant à la ville une partie des dépenses d'améliorations locales, en l'aidant à la réalisation de certains projets d'utilité publique tels que le filtre, en remboursant certaines dépenses faites par la ville pour des expertises.

Quant à la représentation adéquate de la région auprès des organismes de la C.D.F., nous trouvons cette demande justifiée. La plupart des municipalités et associations québécoises qui ont soumis des mémoires ont fait une demande identique. Puisque la collaboration des municipalités intéressées est nécessaire à la réalisation des plans de la Capitale nationale, rappelle-t-on, il est normal qu'elles aient un mot à dire dans l'élaboration et la mise en marche de ces plans. Il faut surtout qu'elles aient quelqu'un pour veiller à leurs intérêts.

Lionel MARLEAU.

AVIS
A partir du 1er juin
le
POSTE DE SERVICE ALIE
sera situé à
50, rue Fortier Hull
Pneus, batteries, débossage PR. 7-0000

On complétera les travaux de réfection de la route no 57

On construira une nouvelle école à Montpellier, annonce l'hon. Lorrain

Important ralliement de l'Union nationale à Montebello — Un créditiste qui n'approuve pas le geste de ses collègues du Crédit social

L'hon. Roméo Lorrain, secrétaire provincial, ministre des Travaux publics et député du comté de Papineau à l'Assemblée législative de Québec, a annoncé hier que la province entreprendrait, dès cet été, la reconstruction finale de la route no 57, entre Montebello et Saint-Jovite, et que les travaux de réfection et de pavage se feraient par étapes jusqu'à ce que cette route soit entièrement terminée.

Au cours d'un important ralliement électoral tenu à l'hôtel de ville de Montebello, l'hon. Lorrain a dévoilé en outre que l'on construirait une nouvelle école de quatre classes, avec salle de réunions, à Montpellier.

Le nouveau secrétaire de la province, qui sollicite un septième mandat des électeurs du comté de Papineau, représente le même comté à Québec depuis vingt et une années consécutives. Plusieurs centaines de personnes, massées dans la salle de l'hôtel de ville ou groupées à l'extérieur, étaient accourues l'entendre, hier soir, à Montebello.

La réunion publique était sous la présidence conjointe de M. J.-Auguste Hébert, maire du village de Montebello, et M. Philippe Dacier, maire de la paroisse. M. Hébert et M. J.-A. Laliberté ont agi comme maitres de cérémonies.

Les créditistes

Une des allocutions les plus frappantes de la soirée a été celle de M. J.-Auguste Hébert, maire de Montebello et créditiste reconnu, qui a déclaré que les membres du Crédit social du Québec faisaient un faux pas en se rangeant du côté du chef libéral, M. Lapalme.

"Après avoir étudié la question avec tout le sérieux qu'elle mérite, a-t-il dit, et surtout après avoir étudié les déclarations passées des libéraux concernant le Crédit social, j'en suis venu à la conclusion que le gouvernement qui nous donne le plus de garanties, surtout par ce qu'il a accompli pour reconquérir nos droits, est encore le gouvernement de l'Union Nationale, le gouvernement de l'hon. Maurice Duplessis."

"Je suis contre le principe suivant lequel les créditistes se sont ralliés à un parti en particulier, alors que leur rôle était plutôt de faire des pressions auprès des partis en cause, sans prendre position pour aucun d'eux en particulier. Au cours de la présente campagne, vous n'entendrez jamais un libéral parler du Crédit social. Si les libéraux prenaient le pouvoir — je ne crois pas que cela se fasse heureusement — je suis convaincu qu'ils recevraient des ordres de leurs collègues d'Ottawa, après quelques mois, leur enjoignant de laisser tomber les créditistes."

"Dans les conférences fédérales-provinciales, de continuer M. Hébert, le premier ministre Duplessis a bataillé seul pour sauvegarder les droits des provinces. Toutes les autres provinces du pays ont bénéficié de l'attitude ferme et résolue prise par le chef québécois, tout comme la province de Québec en bénéficiie depuis plusieurs années."

M. Hébert a déclaré que Montebello possédait une belle école moderne, grâce à l'hon. Lorrain et à l'Union Nationale, car le gouvernement provincial a défrayé 85 pour cent du coût de la construction. De plus, le gouvernement s'est engagé à payer, à la suite d'un bill adopté récemment, 50 pour cent des redevances sur cette école. Ce qui veut dire que l'école n'aura pratiquement rien coûté à la municipalité et aux contribuables.

L'hon. Lorrain

Dans son allocution, l'hon. Roméo Lorrain a énuméré quelques-unes des réalisations de son gouvernement dans le comté de Papineau. Il a mentionné notamment la réfection de la route no 8, qui traverse le comté sur une longueur de 60 milles, et la construction de la nouvelle école moderne qui fait l'orgueil de toute la population. Dans ce domaine, il a déclaré que le gouvernement de l'Union Nationale avait construit quelque 3,350 écoles en dix ans, soit environ une école par jour, six jours par semaine et 52 semaines par année.

"L'Union Nationale se présente devant vous les mains pleines, a-t-il dit. Ce ne sont pas de vaines promesses, mais des réalisations que tous peuvent voir. Le gouvernement a augmenté, de $36,000 par année qu'il était sous les libéraux, à $850,000 par année, l'octroi accordé aux municipalités pour la protection contre le feu. En dix ans, il a ajouté 26,000 milles au réseau routier de la province et ce qui est très important, toutes ces routes sont ouvertes en hiver. Il a construit plus de 1,500 ponts modernes à ses propres frais, alors que la construction de ponts relevait anciennement des municipalités."

"Je suis assuré, de conclure M. Lorrain, que l'Union Nationale va balayer la province, le 20 juin prochain, afin de pouvoir continuer son oeuvre de progrès et de développement à l'avantage de la province."

Me L. Mougeot

Me Lionel Mougeot, avocat originaire de Masson, a déclaré que les députés libéraux d'Ottawa qui prennent part à la présente campagne électorale devraient rester chez eux, afin de s'occuper de leurs propres affaires. "Ils devraient préparer immédiatement leur campagne, en prévision des élections fédérales de l'an prochain, a-t-il dit, car ils auront beaucoup de questions auxquelles ils devront répondre. Ils devront dire notamment pourquoi ils veulent empêcher les députés de l'Opposition de parler sur la question du pipe-line."

Me Mougeot a reproché à M. Lapalme d'attaquer le gouvernement de l'Union Nationale, partout excepté à l'Assemblée législative. "Il attaque les représentants du gouvernement quand il est loin et qu'on ne peut lui répondre, a-t-il dit. Lorsqu'il adresse la parole à Rouyn, il parle de scandale en Gaspésie. Lorsqu'il est en Gaspésie, il parle de scandale à Rouyn."

"Si M. Lapalme avait des reproches à faire au gouvernement, de continuer Me Mougeot, pourquoi ne les faisait-il pas à l'Assemblée législative. Il a même voté cinquante fois en faveur de bills présentés par l'Union Nationale. Il ne pouvait faire autrement que d'appuyer les mesures sociales préconisées par l'Union Nationale."

Me R. Saint-Onge

Le candidat officiel de l'Union Nationale dans le comté de Hull, Me Roland Saint-Onge, a reçu une ovation de la part de l'assistance.

"Je vous apporte de bonnes nouvelles du comté de Hull, a-t-il dit. Tout va très bien et la victoire de l'Union Nationale est assurée pour le 20 juin. J'ajoute de plus que ce qui se passe à Hull se répète partout dans la province."

Ont aussi adressé la parole à cette réunion: le notaire François Leduc, de Thurso, M. Roméo Chartrand, de Buckingham, et M. Elzéar Malette, de Buckingham.

Me R. Saint-Onge s'entretient avec les instituteurs

Des représentantts du Syndicat des Instituteurs et Institutrices de Hull, accompagnés de leur agent d'affaires, M. Raymond Gagné, ont rencontré le candidat de l'Union Nationale dans le comté de Hull, Me Roland Saint-Onge, pour discuter de la situation difficile dans laquelle se trouve actuellement le personnel enseignant.

M. Gagné a expliqué que le contrat collectif de travail expiré à la fin de l'année scolaire 1954-1955 n'avait pas encore été renouvelé. A la suite de négociations qui durent depuis 14 mois, le Syndicat et la Commission scolaire en sont venus à une entente. Le contrat est prêt à être signé, mais la Commission allègue qu'elle n'a pas d'argent pour payer les augmentations de salaires promises et qu'il lui faudrait un octroi provincial de $113,000 pour faire face à ses obligations.

Les quelque 250 instituteurs laïques de la ville de Hull attendent donc depuis plus d'un an le résultat final des négociations et la signature du contrat collectif.

Me Saint-Onge a déclaré qu'il était parfaitement au courant de la situation et qu'il faisait tout son possible pour obtenir la solution désirée. "N'oubliez pas toutefois, a-t-il dit, que je ne suis candidat de l'Union Nationale que depuis trois semaines. Il faut me donner un peu de temps. Vous pouvez être assurés que vous avez toute ma collaboration et toute ma sympathie. D'ailleurs, la générosité du gouvernement de l'Union Nationale dans le passé est un garant pour l'avenir."

Les membres du Syndicat ont décidé de rencontrer l'hon. Roméo Lorrain, Secrétaire de la province et député de Papineau, en compagnie de Me Saint-Onge, afin de discuter avec lui de la question. On enverra probablement une lettre au premier ministre Duplessis lui demandant d'intervenir personnellement.

2 autres poujadistes perdent leur siège

PARIS (AFP) — L'Assemblée nationale, poursuivant l'examen des dossiers des dernières élections, a invalidé deux députés poujadistes et a proclamé élus M. Arbeltier (socialiste) pour le département de la Seine et Marne, et M. Chamant (Modéré) pour le département de l'Yonne.

BUREAU
à louer
Bureau très moderne, fini contreplaqué, planchers en tuile, portes capitonnées, comprenant 3 pièces dont une 15 x 15, une de 18 x 15 et une autre de 6 x 8, dans
CENTRE PROFESSIONNEL
162, Hôtel-de-Ville, Hull
Libre 1er juin 1956
PR. 7-3875

Peu d'incidents lors des élections de Ville St-Michel

MONTREAL (PC) — A Ville Saint-Michel, où les jours d'élection sont généralement orageux, la votation s'est déroulée presque sans incident hier. Les contribuables de cette municipalité de la banlieue montréalaise avaient à choisir un nouveau conseiller.

Toutefois, la police a opéré l'arrestation de 20 votants pour supposition de personnes. Par ailleurs, aucun acte de violence ou d'intimidation n'a été signalé.

Des 20 personnes arrêtées, toutes ont été relâchées, sauf six.

M. Henri Picard, entrepreneur en construction, a recueilli 330 voix; et son adversaire défait, M. Edouard Lessard, un épicier, 270.

Roncarelli en appelle à la Cour suprême

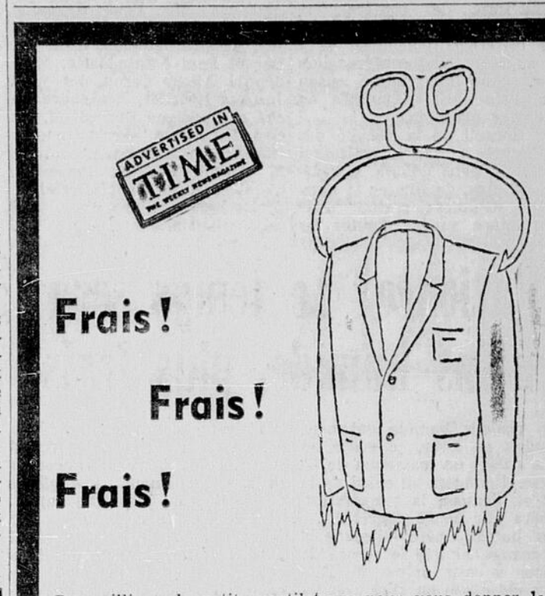
MONTREAL (PC) — M. Frank Roncarelli, de Montréal, a décidé de porter devant la Cour suprême du Canada la poursuite en dommages qu'il a intentée contre le premier ministre Duplessis.

Récemment, la Cour d'appel annulait un jugement de la Cour supérieure, jugement qui avait accordé à Roncarelli $8,153 à titre de dédommagement. Et elle rejetait une requête de Roncarelli, requête par laquelle celuici voulait obtenir $90,000 à titre de dédommagement.

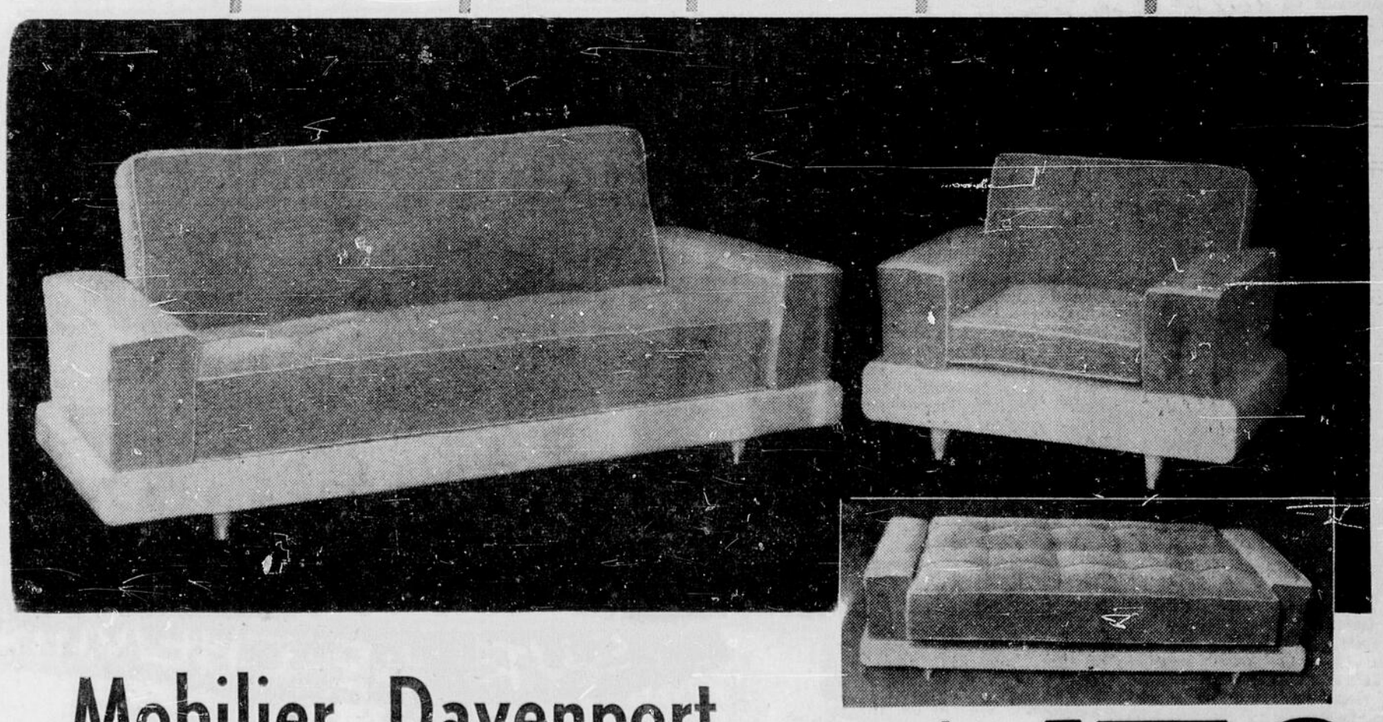
C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

N'oubliez pas la fête des pères le dimanche 17 juin

Visitez notre rayon de cadeaux et notre rayon de pêche
JALALONDE ENRG.
CLAUDE HUOT gérant
OSCAR POULIN, prop.
173, boul. St-Joseph, HULL
Tél.: PR. 7-4369
Permis de pêche en vente



Frais !
Frais !
Frais !
Des millions de petits ventilateurs pour vous donner le confort frais. Savile Row vous offre une meilleure silhouette, des lignes plus souples, enfins un complet à l'apparence plus seyante. Vingt-deux teintes au choix. Confection à la nouvelle allure avenante par Savile Row.
MEMBRE DU GROUPE SAVILE ROW
faits sur mesures par:
Savile Row
Tailleurs
Autographe Ltée
135, rue Principale, Hull
Téléphone PR. 7-7560

AUX PLUS BAS PRIX

Mobilier Davenport
Grandeur appartement
• Seulement 6'3" de longueur — Pas plus long qu'un chesterfield ordinaire.
• 2 modèles: combinaison tissu et similicuir bleu, rose, vert, rouge, chartreuse ou gris. Tout de tissu: dans le pêche, blanc, bleu, rose et menthe.
• Très bonne qualité à un prix très bas.
SPECIAL . . . seulement . . .
$179
OUVERT TOUS LES VENDREDIS SOIR JUSQU'A 10 HEURES
TERMES FACILES
A. L. Achbar LTÉE
85-95, RUE PRINCIPALE - HULL
J.-C. BONHOMME, gérant
PR. 7-4321

Campagne de recrutement de la Société des Conférences de Hull

La nouveile Société des Conférences de Hull tiendra sa première campagne de recrutement du 3 au 9 juin, afin de recueillir quelque 200 membres. C'est ce qu'a dévoilé aujourd'hui le président, M. Jacques Bouvrette.

C'est dire que les personnes intéressées auront une semaine pour devenir membres de la nouvelle Société, car on arrêtera la vente des cartes d'abonnés le 9 juin. Cette carte permettra au membre d'assister à toutes les réunions au cours de la prochaine année.

Comme on le sait, le premier invité sera le R.P. Emile Legault, c.s.c., ancien directeur des Compagnons et autorité reconnue sur le théâtre, qui sera le conférencier en octobre. La Société a l'intention de présenter par la suite, des conférenciers de marque qui se sont illustrés dans différents domaines. Il y aura au moins cinq conférenciers invités pour la première saison et la liste en sera publiée en septembre prochain.

Le Conseil de la Société des Conférences a fixé la cotisation annuelle à deux dollars. Il a décidé, de plus, de limiter le nombre de membres, surtout pour la première année. Toutes les personnes intéressées pourront se procurer leurs cartes d'abonnés, du 3 au 9 juin, auprès du responsable du recrutement, des membres de l'Exécutif ou au bureau de M. Bouvrette, à la Commission scolaire.

Comité d'honneur

Le comité d'honneur se compose des membres suivants, qui ont accepté de donner leur appui et leur encouragement au mouvement: Mgr Lucien Beaudoin, curé de Saint-Joseph; le R.P. Wilfrid Soucy, O.M.I., curé de Notre-Dame; le R.P. Paul Gay, C.S.Sp., supérieur du collège Saint-Alexandre; l'abbé Paul Desjardins, principal de l'Ecole normale; l'abbé Alban Legault, supérieur du collège Marie-Médiatrice; M. le maire Thomas Moncion, Me Paul Raymond, C.R., président de la Commission scolaire; les juges H.-A. Fortier et Paul Sainte-Marie, M. le député Alexis Caron, les juges Jacques Boucher, Alexandre Taché et Rodrigue Bédard, M. Lucien Laverdure, secrétaire-trésorier de la Commission scolaire; M. Joseph Bédard, inspecteur d'écoles; Mmes Raoul Déziel, J.-A. Rocheleau, Sylva Kipp, Marcel Sainte-Marie et Donat Vien.

Patience! Le temps sera moins humide, plus frais

La chaleur humide qui nous attendait au lever, ce matin, et qui a atteint un maximum de 80 degrés, diminuera au cours de la nuit et, demain, la température ne sera que de 65 degrés.

Le bureau météorologique a fait remarquer que le record de chaleur à cette date-ci de l'année a été établi en 1934 avec 90 degrés de chaleur.

La météo prévoit des averses pour samedi et un ciel relativement beau dimanche. C'est donc dire que l'instabilité de la température, depuis le début du printemps, va se poursuivre. A ce rythme, on se demande ce qu'il adviendra des semences. Déjà la végétation est deux semaines en arrière de sa croissance normale. Les tulipes qui, d'ordinaire, s'épanouissent au début de mai viennent à peine d'éclore.

A Vancouver

A l'autre bout du pays, Vancouver connaît son printemps et son début d'été le plus chaud en 50 ans. Hier, la température a atteint 78 degrés, la plus chaude journée de l'année.

Les autorités ont présenté des règlements d'urgence pour restreindre l'arrosage des pelouses parce que l'aqueduc ne peut satisfaire la demande aux heures de pointe, entre 7 et 9 heures du soir.

La chaleur, jointe à une humidité grandissante, a suscité une menave grave pour les feux de forêt dans la région côtière du sud-ouest de la province.

A l'intérieur de la Colombie-Britannique, la fonte des neiges a gonflé les cours d'eau au point d'inondation.

La vente de costumes de plage, de crème glacée, d'eaux gazeuses et de bière à Vancouver marche rondement. Les plages de la cité sont bien fréquentées.

Le feu et l'eau

Deux camps de bûcherons ont dû être fermés à cause des feux de forêt dans la péninsule Sechelt, 50 milles au nord de Vancouver.

Le service de protection forestière rapporte que 370 hommes combattent les incendies. Quinze nouveaux feux ont commencé mardi et on en compte maintenant 27 dans la région.

Dans le sud de la province, les principaux cours d'eau continuent de monter. La rivière Kootenay menaçait de déborder près de Creston.

Le Columbia a monté de cinq pouces à Trail et de près de trois pouces à Revelstoke, hier.

Jumelage des villes de Halifax et Sherbrooke

SHERBROOKE (PC) — La ville de Halifax a accepté de devenir la ville jumelle de Sherbrooke, selon un programme destiné à créer des liens plus étroits entre les habitants des villes canadiennes.

Le jumelage des villes avait été prôné par la Fédération canadienne des maires et des municipalités en vue d'améliorer les relations entre les habitants de différentes parties du pays.

Les autres villes jumelées sont: Windsor, Ont., et Granby, Qué., ainsi que Hamilton, Ont., et Shawinigan, Qué.

5e semaine d'embellissement du Jeune commerce de Hawkesbury

HAWKESBURY (DNC) — La Chambre de commerce des Jeunes de Hawkesbury organise pour la semaine du 4 au 9 juin prochain, sa 5e campagne annuelle d'embellissement. Les mots d'ordre de la semaine seront: NETTOYONS, REPARONS, ECLAIRONS, PEINTURONS, EMBELLISSONS, PLANTONS.

Un intéressant programme a été tracé pour la semaine par le comité d'embellissement de la Chambre junior que préside conjointement MM. Maurice Berthiaume et Lionel Paquette. Les deux activités se rapportant directement aux membres du Jeune commerce sont: 1—La grande parade du lundi 4 juin; 2—La vente de lumières électriques par les membres, le mercredi 6 juin. Chaque journée de la semaine mettra en évidence les différents mots d'ordre de la campagne.

Le programme est le suivant:

Le lundi 4 juin: La journée de nettoyage est sous la présidence d'honneur de S. H. le maire Rosaire Gascon. Les citoyens sont invités à nettoyer les caves et les greniers. Ramasser les vieux journaux. (Les Scouts se feront un plaisir de recueillir les vieux journaux). Récupérer les vieux meubles et objets qui ne servent plus. Le club Rotary organise actuellement un encan local pour les vieux objets qui ne servent plus. La grande parade aura lieu le lundi soir à 7 heures p.m.

Le mardi 5 juin: La journée des réparations est sous la présidence de M. le chanoine J.-R. Guindon, curé de la paroisse St-Alphonse de Liguori. La population est invitée à réparer tous les objets défectueux. Le comité de vente des lumières se réunira pour préparer sa journée de vente dans Hawkesbury.

Le mercredi 6 juin: La journée pour éclairer est sous la présidence d'honneur de l'hon. L.-P. Cécile, ministre provincial du Bien-être. Tous sont invités à éclairer leur demeure. Les membres du Jeune Commerce solliciteront la population pour l'achat de lumières électriques. Le revenu de la vente des lumières aidera la Chambre à couvrir les dépenses de la présente campagne d'embellissement.

Le jeudi 7 juin: La journée de la peinture est sous la présidence d'honneur de M. Raymond Bruneau, député de Glengarry-Prescott.

Le vendredi 8 juin: Embellissons: tel est le thème de cette journée, sous la présidence d'honneur du président Jaycees M. Maurice Berthiaume. Nettoyons les allées, tondons le gazon détruisons les mauvaises herbes. Labourons et semons les terrains vacants.

Le samedi 9 juin: Journée de plantations: semez des fleurs, des arbres ou arbustes. Cultivez votre jardin. Cette journée est sous la présidence d'honneur de M. Adhémar Cuillerier, président-élu pour 1956-1957.

La Chambre de commerce des Jeunes qui est à sa cinquième campagne d'embellissement, est très heureuse de voir que la population de Hawkesbury a grandement contribué dans les années passées à toutes les semaines d'embellissement. La campagne aide à sauvegarder la santé, aide à la prévention des incendies, améliore l'apparence de la ville avec des foyers et jardins attrayants et stimule la fierté civique, déclarait le président en nous communiquant le programme de la semaine.

M. Rhéal Beaulne gagne une auto

BUCKINGHAM (Spécial)—M. Rhéal Beaulne, qui n'avait pas d'automobile, a gagné une Dodge qui était le prix principal d'un bingo organisé récemment par les Chevaliers de Colomb de Buckingham.

M. Tom Tong a aussi remporté un prix important: son poids d'argent.

Voici la liste des autres gagnants: Mme Wilfrid Lavergne, de Masson, Mlle Ruby Saint-Jean, de Buckingham, Mme Lawrence Peck, de Val-des-Bois, MM. Stewart Walsh, William Woodstock, Lyman Dupuis, Héliodore Desjardins, Gilbert Beaudoin, E. Lajeunesse, René Charron, René Beaulne, Mme Ed. Shane, Mme Martin McDonell et Mme Donat Boisvenue, de Buckingham, Mme B. Dupuis, de Hull, M. Royal Lepage, Mme O. Chevalier, de Gatineau, Mlle Déliska Kemptville, MM. C.-A. Clarke, d'Ottawa, Léo Saint-Jean, de Masson et Guy Chalifoux, de Montebello.

L'échevin Charles Saint-Germain, d'Ottawa, agissait comme maître de cérémonies. MM. Jules Soucy, Grand Chevalier, Gérard Gauthier, président du comité et Guy Jobin avaient dirigé l'organisation de ce bingo.

Première réunion de l'Ass. de la Croix de Lorraine

Une assemblée générale de l'Association de la Croix de Lorraine, section de Hull, aura lieu vendredi soir, à 8 heures, au Centre de la paroisse Notre-Dame. Cette section est nouvellement formée et elle a pour but de venir en aide à toutes les personnes qui ont fait un stage dans un sanatorium et qui en sont sorties avec un congé médical, afin de leur faciliter la tâche de se tailler une carrière dans la vie.

Le président de la section hulloise de cette Association, M. Pierre Mignault, a déclaré qu'un grand nombre d'invitations ont été envoyées. "Nous invitons toutefois ceux et celles qui ont séjourné dans un sanatorium à se joindre à ceux que nous avons pu rejoindre par lettre et par téléphone. Notre soirée promet d'être intéressante et des plus profitables et un goûter sera servi."

La section hulloise de l'Association de la Croix de Lorraine existe. Elle est en voie de s'organiser sur des bases solides afin de pouvoir servir ceux qui sont dans le besoin. Le secrétaire du mouvement, M. Gérard Cayer, a fait parvenir des formules aux personnes de la région dont les noms lui ont été fournis. Il invite particulièrement ceux qui n'ont pas été atteints par lettre ou autrement, de communiquer avec lui, car dans plusieurs cas, il ne possède pas d'adresse.

Plusieurs représentants de l'Association, de Montréal, viendront participer à cette première assemblée de la section hulloise.

Réunion Lacordaire tenue à Cornwall

CORNWALL (DNC) — Les cercles Lacordaire et Sainte-Jeanne d'Arc, de la Nativité, no 757, tenaient leur réunion mensuelle de mai, en présence de MM. les abbés Bruno Pilon, de la Nativité, et Lionel Bourque, de la paroisse Sainte-Croix, de même que de MM. Fernand Leclair et Wilfrid Guindon, respectivement président et vice-président diocésain.

Après l'ouverture de la réunion par la prière, le président du cercle locale, M. Azarie Barrette, souhaita la bienvenue à tous. Invité à prendre la parole, M. Fernand Leclair, président diocésain, annonça que le congrès annuel des cercles Lacordaire et Sainte-Jeanne-d'Arc, du diocèse d'Alexandria, serait tenu à Glen Robertson, le dimanche 17 juin.

M. l'abbé Lionel Bourque, ancien aumônier régional, annonça avec regret qu'il lui était impossible d'accepter l'invitation d'être le prédicateur des messes de ce congrès, car il devra quitter Cornwall prochainement pour Boston, où il devra subir une opération. Cependant, dit-il, je m'invite pour l'an prochain.

C'est le R.P. Charles Lajeunesse, O.M.I., du centre Lacordaire canadien, de Québec, qui le remplacera. M. Joseph Charland, secrétaire général de l'Association Lacordaire, sera le conférencier de la soirée.

M. l'abbé Bruno Pilon, vicaire de la Nativité, donna de précieux conseils à tous les membres et les encouragea à continuer leur beau travail.

"L'alcool est-il nuisible à l'éducation des enfants"? Tel était le titre d'un débat qui fut chaudement disputé. M. et Mme Fernand Leclair étaient en faveur de la boisson, tandis que Mme Omer Legault et M. Gérard Saint-Amour étaient contre.

Les juges, M. l'abbé L. Bourque, MM. W. Guindon et E. Comptois ont déclaré le débat nul, car les deux côtés avaient de bonnes idées.

Il y a eu plusieurs signatures de cartes d'admission. Plusieurs membres devaient être initiés, ce soir là, ou changer de décorations, mais tous ont accepté d'attendre avec plaisir au grand congrès annuel.

Un programme récréatif des plus intéressants clôtura cette belle réunion.

Lapalme accuse l'Union nationale de violer la loi sur les travaux

THURSO (PC) — M. Georges Lapalme a accusé hier le gouvernement de l'Union nationale de violer ouvertement la loi et de priver le peuple de millions de dollars en n'appelant pas de soumissions publiques pour ses travaux publics.

Le chef libéral a dit que c'est dans le ministère des Travaux publics, dirigé par M. Roméo Lorrain, député de Papineau, qu'existent les violations les plus flagrantes de la loi.

La loi requiert que des soumissions publiques soient demandées pour tous les travaux publics à moins qu'il y ait urgence, mais l'Union nationale se place au-dessus de la loi et accorde des milliers de contrats sans demander de soumissions.

L'entrepreneur américain Lou Perini, qui possède également les Braves de Milwaukee, un club de baseball de la ligue Nationale, reçoit des contrats d'une valeur de millions de dollars chaque année sans appel de soumissions publiques.

A huis clos

Les ententes se font à Québec derrière des portes closes, a dit M. Lapalme. M. Perini a envoyé une soumission au gouvernement fédéral pour des travaux de la voie maritime du St-Laurent et sa soumission était de $1,000,000 de plus que la plus basse soumission pour un contrat qui a été accordé à $1,500,000.

Si la soumission dépassait de $1 million la plus basse soumission pour un contrat de cette valeur, vous pouvez imaginer ce qui se passe dans les contrats qu'il reçoit à Québec.

L'argent perdu dans ces contrats pourrait servir à hausser les allocations aux mères nécessiteuses et aux invalides au même niveau que celles de l'Ontario.

Les mères nécessiteuses

Parlant dans cette localité du comté de Papineau, 30 milles à l'est d'Ottawa, M. Lapalme a dit que les mères nécessiteuses ayant cinq enfants retirent $39 par mois du gouvernement provincial. Mais en Ontario, de l'autre côté de la rivière Outaouais, une mère dans les mêmes circonstances retire $110 par mois. L'allocation aux invalides est également plus élevée en Ontario.

"Juste avant les élections du 20 juin, un organisateur de l'Union nationale ira voir la mère nécessiteuse et la menacera de perdre son allocation si elle ne vote pas pour M. Duplessis," dit-il. Puis il remettra des billets de $20 pour des réfrigérateurs ou des bas de nylon.

La mère nécessiteuse devrait songer qu'en votant pour l'Union nationale elle perdra environ $3,360, comparativement à une mère ontarienne, sur une période de quatre ans, soit jusqu'aux prochaines élections.

La caisse des prêts d'honneur atteint $2,383

M. Jacques Bouvrette, directeur des études dans les écoles de Hull, a remercié le président Alfred Laflamme et les autres membres de la Chambre de commerce de Hull qui ont répondu jusqu'ici à l'appel qu'il a lancé en faveur du prêt d'honneur aux élèves méritants qui se destinent à l'enseignement.

Au premier dîner-causerie de l'exercice 1956-1957, hier soir à l'hôtel Saint-Louis, M. Bouvrette, présenté par le président Paul Raymond de la Commission scolaire et remercié par Mgr Lucien Beaudoin, curé de Saint-Joseph, a révélé que la caisse du prêt d'honneur aux futurs Normaliens représente déjà $2,383 en banque et permettra à cinq diplômés de l'Ecole supérieure de suivre les cours de l'Ecole normale Jacques-Cartier à Montréal.

Citant en exemple la ville de Sherbrooke qui a lancé cette initiative en 1947 et qui comptait une caisse de $50,000 l'an dernier, M. Bouvrette invite tous les citoyens à souscrire généreusement à la formation d'instituteurs hullois pour l'enseignement futur de leurs enfants. Les boursiers remettront plus tard les $250 par année qui leur aideront à acquitter $1,200 à Montréal.

M. Bouvrette dit aussi que le rêve d'une école supérieure digne de Hull est sur le point de se réaliser. Il nomme MM. Laflamme, le maire Thomas Moncion, Mgr Beaudoin et Ronald Hedger, de la Cie E. B. Eddy, au nombre des premiers donateurs de bourses.

A la table d'honneur, on voyait en plus des personnages déjà mentionnés, MM. Edouard Handy, secrétaire de la Commission du district fédéral, le président Antoine Grégoire du Jeune Commerce, Jacques Gréber, urbaniste de renommée mondiale, le président Jules Grégoire, de la Commission industrielle, le sénateur Jos. Jolicoeur, de la Chambre de commerce, le président William E. McHugh et le vice-président C. C. Gibson, de l'Ottawa Board of Trade; MM. John F. Taylor et Ronald Hedger, de la Cie E. B. Eddy.

(On trouvera ailleurs le compte rendu de la conférence de M. Jacques Gréber.)

Le bureau provincial des permis déménage

Le bureau d'émissions des licences d'automobiles a été déménagé aujourd'hui au no 114, rue Principale, à Hull, dans l'édifice Gravelle. Il était auparavant au no 189, rue Principale.

M. Arthur Moreau, gérant de ce bureau, a déclaré que dès demain on pourra reprendre sans délai le travail régulier du bureau.

L'abbé C. Robert, curé de Luskville, décédé à 65 ans

M. l'abbé Camille Robert, curé de Saint-Dominique de Luskville, décédé hier, dans un hôpital local, à l'âge de 65 ans sera inhumé à Mascouche où il est né.

La dépouille mortelle a quitté à une heure les salons Gauthier, rue St-Patrice, à Ottawa, pour l'église Saint-Dominique de Luskville où un premier service sera chanté le vendredi premier juin, à dix heures.

Après la cérémonie, la dépouille sera transportée à Mascouche où se fera l'inhumation à la suite d'un deuxième service.

Né à Mascouche, dans la région de Joliette, le 17 décembre 1890, M. l'abbé Robert avait été ordonné prêtre le 15 avril 1917. Avant sa nomination à la cure de Luskville, au mois d'août 1949, il avait été curé à la paroisse du Lac-Sainte-Marie durant quelques années.

Le défunt laisse deux frères, M. Henri Robert, de Joliette, et le R. F. Patrice Robert, de la Trappe d'Oka, et une soeur, Mlle Rose-Anna Robert, de Luskville.

Mort du jeune M. Beauregard

OTTER LAKE (DNC) — M. et Mme Florimond Beauregard viennent d'être éprouvés par la mort de leur bébé, Melburn, survenue à l'âge de sept mois.

La cérémonie des anges a eu lieu en l'église d'Otter Lake. Les porteurs étaient: Maurice et Jean Beauregard, Victor et Edgar St-Aubin.

L'enfant laisse dans le deuil, outre ses parents, ses frères: Nelson et Roger, sa soeur, Suzanne; ses grands-parents: M. et Mme Richard Godin, ainsi que Mme Aimé Beauregard de même que plusieurs autres parents.

Un chalet d'été brûle à Glen Eagle

Un chalet d'été de Glen Eagle, non loin de Hull, a été entièrement ravagé par le feu au cours de la nuit de mercredi à jeudi. On estime les dommages à quelque $6,000.

Le chalet était la propriété de M. J. E. Kilrea, de 193, avenue Hawthorne, Ottawa, qui l'avait loué à trois autres personnes. Le feu a pris naissance quinze minutes à peine après que les occupants furent rendus chez des voisins, à 100 verges de là. Le feu brûlait déjà hors de contrôle quand ils sont retournés pour le combattre. On ignore ce qui a pu allumer ce feu.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

M. Raymond Brunet, président des Anciens du collège Bourget

RIGAUD (Spécial)— M. Raymond Brunet, de Hull, a été élu président de l'Amicale des anciens élèves du Collège Bourget au cours de la dernière réunion des Anciens, tenue récemment à Rigaud.

L'ancien bureau de direction s'est réuni avant le banquet du soir. Etaient présents: le R. P. J.-A. Coulombe, c.s.v., supérieur du Collège; l'abbé Joseph Judes, président; Mgr J.-E. Secours, le chanoine J.-M. Phaneuf, le chanoine J.-A. David, le R. P. J. Raoul Préseault, c.s.v., le R. P. Edouard Martineau, c.s.v., MM. Jules et Thomas Brault, E. Hurtubise, C.-E. Lavigne, P.-Emile Fleury, Maxime Brisebois, Edmond Caza, A.-P. Bélair, Réginald Archambault, Albert Berthiaume et Jean-Marie Lafleur.

Après avoir adopté les rapports du secrétaire et du trésorier, on procéda à la formation du nouvel exécutif de l'Amicale. Voici le résultat de l'élection:

Président, M. Raymond Brunet, de Hull; 1er vice-président, M. Ovide Quesnel, de Valleyfield; 2e vice-président, l'abbé J.-A. Prieur, curé de Field, Ont.; secrétaire, l'abbé J.-H. Bougie, de Cornwall; secrétaire-archiviste, le R.P. J.-Raoul Préseault, c.s.v.; trésorier, le R.P. René Michaud, c.s.v.; le président sortant de charge, l'abbé Joseph Judes.

Les directeurs qui demeurent en fonctions sont: M. Laurent Thauvette, de Hull; Me Roger Comtois, de Montréal; M. Maurice Lebel, de Québec; M. Jean-Marie Lafleur, de Valleyfield; M. Gilbert Blain, de Montréal; Me Albert Berthiaume, de Montréal; le Dr Henri Pilon, de Hull; M. Lucien Cartier, de Laval; Me Roger Lagarde, de Lachute, et le Dr Jean Lessard, de Hull.

Les nouveaux directeurs élus au cours de la réunion de l'Amicale sont: M. Gustave Séguin, de Montréal; l'abbé Calixte Landry, curé de la paroisse du Christ-Roi d'Ottawa; M. Romuald Trottier, d'Ottawa; le Dr Réginald Archambault, de Montréal et M. Robert Comeau, de Saint-Jean, P.Q.

Dans son discours, le président, l'abbé Joseph Judes, a souligné les bienfaits de l'éducation du Collège Bourget. "Notre collège, dit-il, porte bien haut le sens de la formation et le sens de l'éducation. C'est là sa plus grande gloire".

Le R.P. Supérieur a souhaité la bienvenue aux Anciens et les qualifia d'ambassadeurs d'éducation, remplis d'idéal et de courage. "Les gestes des Anciens dans la vie sont le réconfort, le soutien et la gloire de vos anciens professeurs et une aide précieuse dans l'accomplissement de leur tâche".

La réunion s'est terminée par une manifestation à la grotte de Lourdes.

Agence établie en 1927
EMMANUEL BINET
Agent d'assurances licencié pour Québec et Ontario
14, rue Brodeur, Hull, P.Q.
Tél.: PR. 7-4400
POUR ONTARIO:
nous pouvons vous fournir des polices en FRANÇAIS

Pilon Ltée
5 MONTCLAIR HULL
TEL. PR 7-4348
Matériaux de construction

LAPALME vous PARLE
tous les jours
DU LUNDI AU VENDREDI
CKCH—5h.40p.m.
(samedi 6 h. 15 p.m.;
dimanches 10 et 17 juin, 6 h. 15 p.m.)
Egalement sur un réseau provincial — consultez l'horaire de votre poste local.
Organisation libérale provinciale

ATTENTION
Les terrains pour construction résidentielle se font de plus en plus rares dans la ville de Hull.
Leur valeur s'accroit de plus en plus et l'on prévoit qu'elle n'est pas encore à sa limite.
Nous avons encore plusieurs beaux sites à prix raisonnable et nous croyons qu'il est plus que temps d'acheter.
Spécial pour vente rapide: Lot de 50x100 pieds, boulevard Gamelin, en face de l'hôpital $2700
ANDRE TESSIER Ltée
COURTIERS EN IMMEUBLES PR. 7-3875

BOUCHER FRÈRES · LTÉE
72, rue Crémazie
HULL
• Charbon et Coke
• Bois de construction
• Matériaux de construction
PR. 7-3868

SURVEILLEZ LE DROIT DEMAIN
pour notre grande
VENTE d'ENTREPOT
Nous avons besoin d'espace à notre entrepôt.
Venez profiter d'aubaines remarquables.
VOUS EN SEREZ LES GAGNANTS !
H. R. PAQUIN LTEE
80, RUE EDDY, HULL PR. 7-2761

SUR LE CHEMIN DES "ÉCORCHÉS"...

L'automobiliste du Québec paie son auto plus cher que partout ailleurs au pays.
Prix d'une Chevrolet 1956 Sedan, 2 portes
A Montréal: $2,380 taxe de vente 119 $2,499
A Toronto: $2,380 taxe de vente 0 $2,380
Si l'on tient compte de l'achat des accessoires habituels, l'automobiliste du Québec paie $200 de plus que celui de l'Ontario.

La taxe sur la gazoline a été, en outre, augmentée par Duplessis en 1947 de 8 à 13 cents le gallon. Elle n'est que de 11 cents en Ontario.
L'automobiliste du Québec paie donc, en moyenne, sa gazoline 3 cents de plus le gallon qu'en Ontario.

Les licences et les permis sont également plus chers dans le Québec

Enregistrement de la Chevrolet déjà décrite

QUÉBEC	ONTARIO
$24.10	$10.00

Permis de conduire

QUÉBEC	ONTARIO
$2.50	$1.00

Et pendant que l'automobiliste se fait écorcher vif, les routes qu'il suit sont dans un état pitoyable.

Prenez la bonne route
VOTEZ LAPALME
VOTEZ LIBÉRAL
ORGANISATION LIBÉRALE PROVINCIALE

Fassett, Qué.

Fiançailles

FASSETT, P.Q. (DNC) —On annonce le prochain mariage de Mlle Marguerite Chevalier, fille de M. et Mme Chevalier, de Montréal, à M. Georges Dutrisac, fils de M. et Mme Armand Dutrisac, avec le CARC, au camp Borden.

La bénédiction nuptiale leur sera donnée le 16 juin, à l'église Saint-Fidèle, de Fassett.

Partie de cartes

Une partie de cartes eut lieu dimanche au profit de l'église. La soirée avait été organisée par les Dames de Sainte-Anne. Le prix d'entrée fut remporté par Mme Hector Ladouceur. Une coutellerie fut gagnée par Mme Joseph Sauvé et un panier de provisions, par Mme Achille Larche.

Va-et -vient

Mlle Isabelle Thomas est de retour d'un voyage en Floride.

Dimanche, Mme Armand Dutrisac reçevait ses enfants: M. et Mme Jean-Louis Dutrisac et leur fils, Denis, de Montréal, le marin, Raymond Dutrisac, d'Halifax, le soldat Emile Dutrisac, de Saint-Jean d'Iberville, Georges, du CARC du camp Borden et sa fiancée, Mlle Marguerite Chevalier, de Montréal, ainsi que Mlle H. Pearson, de Papineauville.

M. et Mme Lionel Larche et leurs enfants, de Montréal, ont passé la fin de semaine chez M. Norbert Larche.

M. Donat Leduc, ainsi que M. et Mme Frank Millette et leurs enfants de Thurso étaient de passage à Fassett, dimanche.

M. Fernand Martel, du Lac Saint-Jean, a rendu visite à son frere, M. Yvan Martel.

M. et Mme Noël Kingsley et leurs enfants ont visité leur frère et belle-soeur, d'Alfred et M. et Mme Adien Cardinal, de Lefaivre.

M. et Mme Arthur Desrosiers, MM. Paul et Raoul Desrosiers, M. Tom Moran, M. et Mme Omer Lalonde, Mmes Télesphore et Philippe Lalonde, M. Albert Saint-Denis et Mlle Lucienne Larche ont assisté aux funérailles de M. Isaïe Desrosiers, de Lachute et autrefois hôtellier à Fassett.

Libéra

Un libéra a été chanté à l'église Saint-Fidèle, de Fassett, pour le repos de l'âme de M. Antonio Lajoie, époux de Thérèse Montreuil, décédé à Montréal.

Les funérailles ont eu lieu à Fassett et l'inhumation s'est faite au cimetière du même endroit.

Funérailles

M. Edmond Depatie

SUDBURY (DNC) — Les funérailles de M. Edmond Depatie, décédé à sa demeure après une longue maladie, ont eu lieu dernièrement en l'église Saint-Jean-de-Brébeuf.

M. l'abbé Roger Depatie, neveu du défunt, officiait, assisté de MM. les abbés Omer Dubuc et Gabriel Forest.

Le défunt, âgé de 60 ans, citoyen de Sudbury depuis 56 ans, naquit à Chénéville et épousait Anna Gascon, à Sudbury, en 1918. Outre son épouse, lui survivent sept fils: Adolphe, Fernand, René, Lévis, Donat, Maurice et Louis, tous de Sudbury, et sept filles: Mme B. Lalonde et Mlles Marie-Cécile, Claudette, Carmen et Jacqueline, toutes de Sudbury; Mmes A. Rouleau, de Toronto, et J. Miron, de Windsor, ainsi que trois frères: Emile, Rosaire et Adélard, tous de Sudbury, et une soeur, Mme Laura Tremblay, de Sudbury.

L'inhumation eut lieu au cimetière catholique de Sudbury.

Les porteurs étaient MM. Lévis, Donat, Louis, Maurice, Fernand et René Depatie, tous fils du défunt.

La Coopérative funéraire Limitée, de Sudbury, fit les frais des funérailles.

M. Joseph-Francis de Rainville

Un service a été chanté en l'église de Saint-Pierre de Wakefield pour le repos de l'âme de M. Joseph Francis de Rainville, époux de Ann Amell, qui est décédé dans un hôpital local, à l'âge de 79 ans.

Le cortège funèbre a quitté les salons funériares Emond, boulevard Saint-Joseph, pour un service à 9 h. 30. M. le curé P.-A. Laframboise a fait la levée du corps et a chanté le service, assisté de MM. les curés Hector Larocque et Clément Baribeau.

L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial où M. le curé Laframboise a récité les dernières prières.

Retour à l'Inde d'établissements français en Asie

NOUVELLE-DELHI (Reuters)— L'Inde et la France ont signé un traité ratifiant ainsi le retour à l'Inde des établissements français de Pondicherry et autres comptoirs indiens.

Ce traité reconnait ainsi la juridiction de l'Inde sur les anciens établissements français en Asie, conformément à l'entente qui avait été conclue en novembre 1954. La France s'était alors engagée à remettre à l'Inde ses établissements asiatiques, mais elle en avait conservé la gérance jusqu'à aujourd'hui.

PAIN
PAN DANDY
SI SAVOUREUX !
MORRISON-LAMOTHE
BAKERY LTD.
Echo Drive CE. 2-4811

Défilé de la St-Jean le 25 juin à Montréal

MONTREAL (PC) — La Société St-Jean-Baptiste de Montréal annonce aujourd'hui que son défilé traditionnel aura lieu cette année lundi, le 25 juin, la fête du patron national des Canadiens français tombant dimanche, le 24 juin.

Le thème du défilé sera "Le visage du Canada français". Environ 500,000 personnes acclament chaque année ce défilé traditionnel.

Nommé au conseil du collège Carleton

L'hon. Brooke Claxton, ancien ministre de la Défense nationale, est nommé au conseil d'administration du collège Carleton. Voilà ce qu'annonce le président, M. J. E. Coyne.

Diplômé de l'université McGill où il a enseigné le droit commercial de 1930 à 1944, M. Claxton cumule maintenant les fonctions de vice-président et gérant général de la "Metropolitan Life", au Canada.

Magnifique spectacle des normaliennes

A L'ECOLE NORMALE DE SAINT-ANDRE-AVELLIN, les élèves du brevet "C" présentaient un magnifique spectacle, à l'occasion de la Revue de culture physique et de diction. L'on voit ici, un groupe d'élèves en train d'interpréter "Le Jardin des roses".

(Saint-André-Avellin, DNC)

Sainte-Thérèse, Qué.

STE-THERESE-DE-GATINEAU (DNC) — M. et Mme Martial Morin font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Léo-Gérard-Michel. Parrain et marraine, M. et Mme Léo Carle, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Henri Morin.

A M. et Mme Lauréat Gagnon (Germaine Lafrenière) est née une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Rhéa-Carolle. Parrain et marraine: M. et Mme Arthur Gagnon, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Arsène Morin sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Jean-Paul-Robert. Parrain et marraine, M. et Mme René Fournier, oncle et tante de l'enfant.

Mme Urbain Lévesque est actuellement hospitalisée à St-Joseph de Maniwaki.

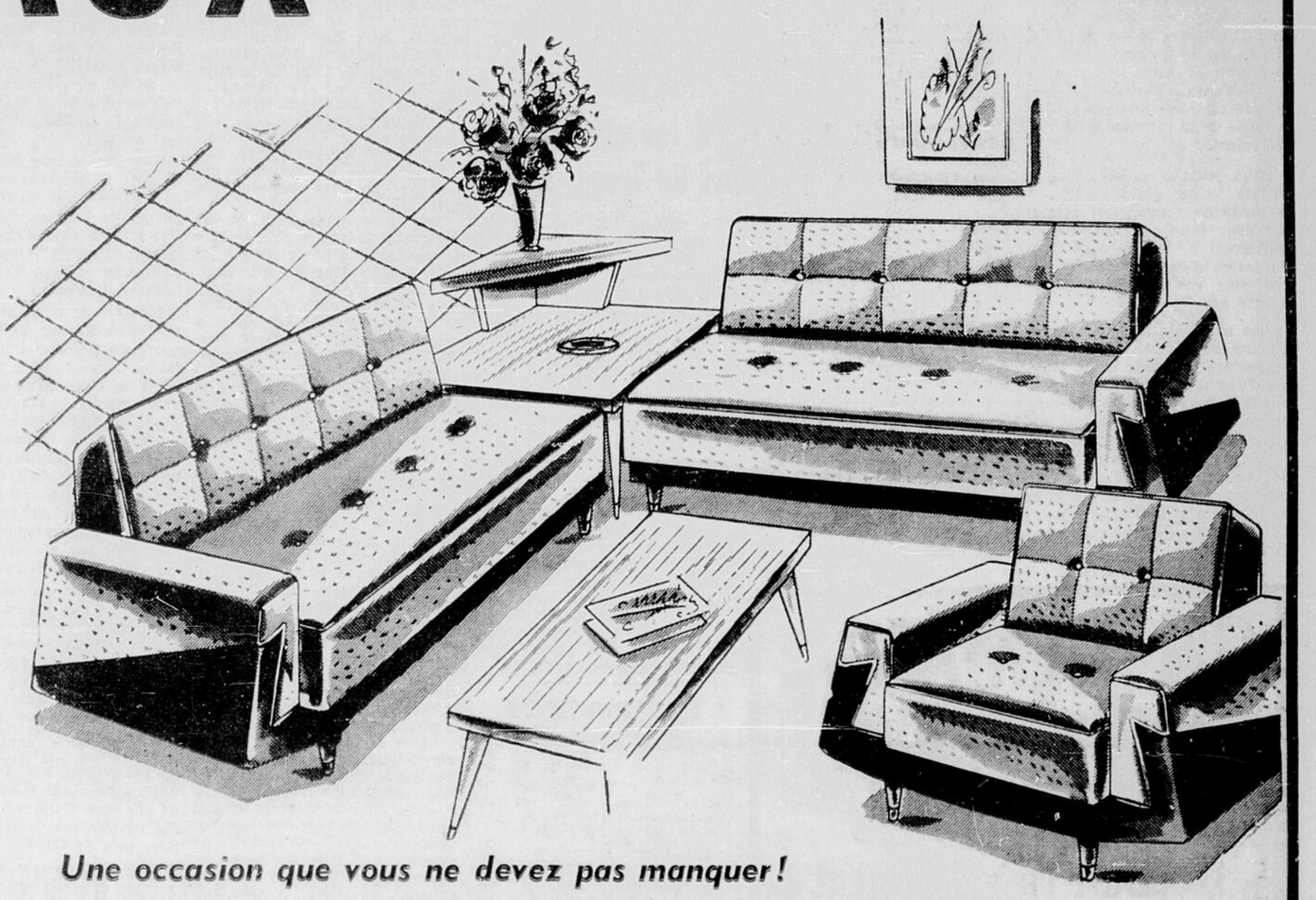
M. et Mme Edouard Lambert ont fait un voyage à Ottawa.

Mme Ubald Gagnon est actuellement à Ottawa où elle visite ses deux soeurs, Hélène et Denise.

AGENCEMENTS ELECTRIQUES USAGES
pour fluorescents et gros abat-jour,
excellents pour chalet.
J.-R. BELANGER
TEL.: CE. 6-7431

AVIS PUBLIC — TRAVAIL PROHIBE
COMTE DE HULL ET 10 MILLES DE SES LIMITES
Le comité paritaire des métiers de la construction du district de Hull désire informer le public que TOUT TRAVAIL EXECUTE après 5 h. p.m. les jours de la semaine, et après MIDI (12 h. a.m.) le samedi, est PROHIBE, sauf si permis a été obtenu du comité paritaire.
Cet avis ne concerne pas le métier de plombier et poseur d'appareils de chauffage, lequel est assujetti à un décret séparé.
Pour toute information prière de s'adresser au
Comité paritaire en signalant PRovince 7-2084
Comité paritaire des métiers de la construction du district de Hull.

SPECIAUX chez BELANGER
MAGNIFIQUE MOBILIER SECTIONNEL
3 MORCEAUX
• Couleurs assorties
• Fabrication solide
• Très bons tissus
REGULIER 199.50 SPECIAL
$159.50



Une occasion que vous ne devez pas manquer!

AUCUN DEPOT — 36 MOIS POUR PAYER

Mobilier de chambre
3 MORCEAUX
avec bureau triple et lit bibliothèque
Lit bibliothèque; fini "Spun Silver" ou noyer
Rég. 249.50
Spécial $189.50

OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'A 10 h.
AUCUNE COMPAGNIE DE FINANCE
Du premier au dernier paiement vous faites affaires avec BELANGER seulement.

Belanger
J.-M. NORMAND, gérant

215, Montcalm
Hull
Tél: PR. 7-4329
ou PR. 7-6730

Prochain tournoi de golf à Marlborough

Le joueur avec le meilleur jeu d'approche sera l'homme à battre lors de l'Omnium Dow à Marlborough le 8 juin, a prédit aujourd'hui Jim Swarbrick, professionnel à Marlborough et capitaine de l'Association des golfeurs professionnels du Québec.

Selon Swarbrick, plusieurs de nos professionnels possèdent un jeu d'approche excellent, mais celui dont la "short game" est supérieure ce jour-là aura de très bonnes chances de remporter ce tournoi de $3,500 et le trophée Dow.

Cet Omnium, accessible exclusivement aux professionnels de la province et aux adjoints de catégorie "A", fut disputé pour la première fois l'an dernier au club Lachute. Le vétéran Jules Huot, le roi incontestable des golfeurs canadiens-français, remporta alors le trophée Dow après une ronde éliminatoire des plus saisissantes avec Jack Kay et Bill Kerr.

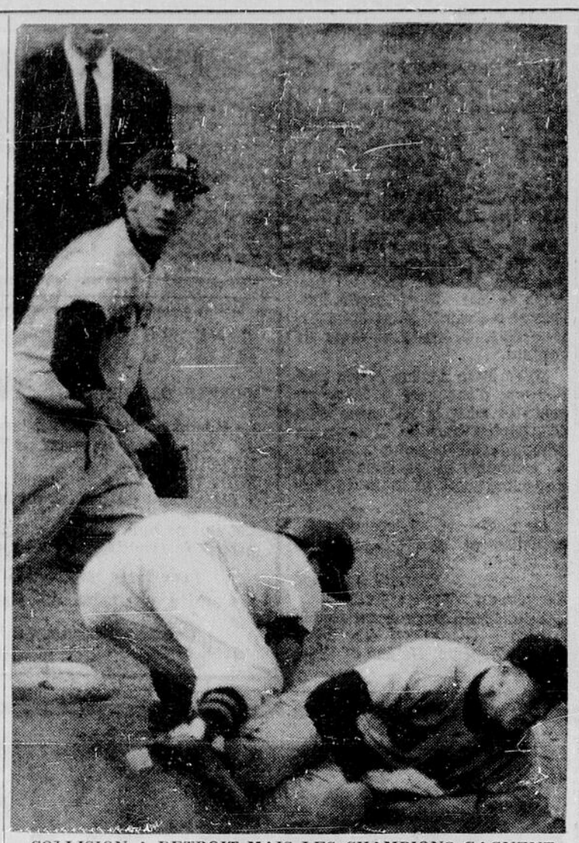
"Tout indique qu'un nombre record de professionnels y prendront part et la compétition sera des plus grandes. Deux vedettes du golf canadien, Stan Leonard et Pat Fletcher, sont parmi les grands favoris mais plusieurs autres joueurs, tels que les frères Huot, Stan Horne, Damien Gauthier, Bill Kerr, Jack Kay et quelques jeunes qui promettent beaucoup, ont amélioré leur jeu sensiblement depuis l'an dernier".

Un tournoi du même genre, doté d'une autre bourse de $3,500 offerte par la Brasserie Dow, sera disputé le même jour au club Credit Valley à Toronto. Cet événement est accessible aux professionnels de la province d'Ontario seulement.

Deux jours plus tard, soit le 10 juin, les huit joueurs affichant la meilleure tenue dans chacun des deux Omnium Dow se rencontreront à Marlborough dans un match d'équipe interprovincial pour une bourse de $2,500 offerte par Dow.

"En moins de trois jours, nos joueurs du Québec et d'Ontario se partageront trois jolies bourses d'une valeur totale de $9,500, ajouta Swarbrick. Voilà pourquoi ces tournois de la Dow sont devenus si populaires."

D'après le capitaine du CPGA de Québec, les joueurs de notre province sont supérieurs à ceux de l'Ontario et devraient remporter le match interprovincial assez facilement.



COLLISION A DETROIT MAIS LES CHAMPIONS GAGNENT 13-5 — Ray Boone des Tigres de Détroit semble avoir touché Gil McDougald, mais de fait, il se relève après une collision avec l'arrêt-court des Yankees qui lui barrait la route comme Boone était forcé au deuxime but. Billy Martin regarde au premier après avoir lancé la balle trop tard pour retirer Harry Kuenn en un double-jeu, hier dans la deuxime manche. L'arbitre est Red Flaherty. Les Yankees gagnèrent 13-5.
(Téléphoto "Le Droit", de la PA)

Les Ecossais ont balayé les concurrents étrangers du parcours de Troon, hier

TROON (PA) — Les Ecossais ont littéralement balayé les concurrents étrangers du parcours de Troon, en Ecossse, hier, alors qu'i ont pris six des huit places dans la ronde quart de finale du tournoi pour le championnat de golf amateur de Grande-Bretagne.

A la suite de cette superbe performance d'hier, les connaisseurs sont d'avis que les Ecossais sont en voie de connaître leurs plus beaux succès dans le tournoi depuis 17 ans, alors que Alex Kyle en remporta les honneurs, en 1939.

Les deux seuls concurrents étrangers encore en lice sont l'Américain Joe Conrad, du Texas, le champion de l'an dernier, et John Beharrell, un jeune Anglais.

La dernière fois que le tournoi fut disputé en Ecosse, en 1949, il ne restait plus un seul concurrent écossais après la troisième ronde. C'est cependant une histoire bien différente cette année sur le dur parcours de Troon, d'une longueur de 6,583 verges.

Conrad a eu beaucoup de peine à atteindre la ronde de huit. Il n'a joué son coup décisif qu'au 17e trou pour s'assurer une victoire par une marge d'un trou sur Allan Hall, d'Ecosse. Dans la ronde précédente, il avait remporté une victoire de 6 et 5 sur John Mill, également d'Ecosse.

L'adversaire de Conrad en quart de finale sera Reid Jack, le champion écossais. Les autres Ecossais encore en lice dans cette ronde sont Herbert Thomson, le Dr F. W. G. Deighton, un médecin de Glasgow, et trois autres joueurs relativement peu connus, soit George Henderson, Leslie Taylor et Melville Bucher.

Les meneurs

LIGUE AMERICAINE

	AB	Pts	C	Moy
Mantle, New-York	153	45	65	.425
Maxwell, Détroit	104	25	39	.375
Vernon, Boston	98	15	35	.357
Kuenn, Détroit	161	24	56	.348
Courtney, Washing	96	14	33	.344

Points—Mantle, New-York, 45.
Points produits—Mantle, 54.
Coups sûrs—Mantle, 65.
Doubles—Kuenn, Détroit, 13.
Triples—Runnels, Washington, 5.
Circuits—Mantle 20.
Buts volés—Kuenn, Détroit, 7.
Lanceur—Ford, New-York, 7-1, .875.
Retraits au bâton—Score, Cleveland, 77.

LIGUE NATIONALE

	AB	Pts	C	Moy
Repulski, St-Louis	92	20	36	.391
Long, Pittsburgh	144	28	55	.382
Boyer, St-Louis	152	29	56	.368
Bruton, Milwaukee	85	17	30	.353
Aaron, Milwaukee	108	22	38	.352

Points—Blasingame et Boyer, St-Louis, 29.
Points produits—Long, Pittsburgh et Boyer, St-Louis, 39.
Coups sûrs—Boyer, St-Louis, 56.
Doubles—Purillo, Brooklyn; Bell, Cincinnati et Dark, N.-York, 11 chacun.
Triples—Bruton, Milwaukee, 7.
Circuits—Long, Pittsburgh, 14.
Buts volés—Mays, New-York 8.
Lanceur—Lawrence, Cincinnati, 6-0—1.000.

Cours de tennis

Le club de tennis Elmdale, angle Holland et Byron, assurera des cours gratuits à ses membres.

Le Dr Harry Crowson donnera des cours aux jeunes, le samedi matin, à 10 h., et M. Jimmy Kidd aux adulies, le samedi après-midi, à 2 h.

Deuxième banquet annuel de la ligue Scott Woollens

La ligue de quilles mixte Scott Woollens terminait récemment ses activités de la saison 1955-56, par un grand banquet tenu au Standish Hall à Hull, en présence de plus d'une centaine de membres et leurs amis. Les invités à la table d'honneur étaient M. Maurice Munroe, président honoraire de la ligue, et son épouse, Mme Munroe, M. et Mme Royal Bélanger, M. Jean-Marie Primeau, président d'organisation des banquets, et Mme Primeau, le trésorier de la ligue, M. Rhéal Lesage, et Mme Lesage, ainsi que le président Lucien Richard et Mme Richard. La présentation des trophées et des prix aux équipes fut faite immédiatement à la fin du banquet.

C'est l'équipe du capitaine Rhéal Lesage qui remporta cette année, le championnat de la ligue. L'équipe Lesage se mérita par la suite le trophée Scott Woollens qui fut présenté par le donateur, M. Munroe. Les membres de l'équipe Lesage sont les suivants: M. et Mme Lesage, Mlle Claudette Brunet, Mlle Ninette Denis, M. Maurice Laramée et M. Bernard Charbonneau. Le classement final des éliminatoires pour le championnat fut le suivant: 1er, Lesage; 2e, Richard; 3e, Cousineau; 4e, Primeau; 5e, Séguin.

La série consolation qui fut disputée entre les cinq dernières équipes du classement fut gagnée par l'équipe du capitaine Raymond Marcil, qui se mérita le trophée Hull Bowling. Les membres de l'équipe Marcil sont les suivants: M. et Mme Raymond Marcil, Mlle Lise Marcil, Mlle Jeannine Sabourin, Mlle Françoise Gavard, M. Paul Lafontaine, M. Wilfrid Parent. Le classement final de la série consolation fut le suivant: 1ère, Marcil; 2e, Gérard Fortin; 3e, Raymond Glazer; 4e, Bernard Boudreault; 5e, Léo Fortin. Tous les membres des équipes reçurent chacun des prix.

Des prix individuels furent également présentés pour la haute moyenne, la haute série et la haute corde dans les classes A et B. Chez les dames classe "A", c'est Mme J. Smith, qui remporta la moyenne avec 199; dans la classe "B", Mlle Claudette Marcil avec 179; chez les hommes classe "A", M. Alfred Cousineau avec 218; classe "B", Gérard Fortin avec 179.5. Haute série classe "A" (dames), Mlle Murielle Marcil, 754; classe "B", Mme L. Fortin, 669; haute série, classe "A" (hommes), Edgar Renaud avec 835; classe "B", (hommes) Hector Rochon, 729; haute corde, classe "A" (dames), Mlle Alice Clément, 332; classe "B", Mlle Carmen Tremblay, 269; chez les hommes, classe "A", Roger Gravelle, 331; classe "B", Jean-Marie Primeau avec 342. Mlle Micheline Carrière remporta le prix pour la plus petite moyenne chez les dames, tandis que M. Oscar Charbonneau se mérita le prix chez les hommes.

Trente-quatre joueurs se méritèrent chacun un prix d'assiduité. Un prix d'entrée, don de la maison Crémart, fut gagné par Mme Raymond Marcil. En plus des prix présentés aux joueurs, M. Maurice Munroe présenta un bon substantiel à tous les hommes de la ligue, qui ira à l'achat d'un complet ou d'un manteau. Ce geste de M. Munroe fut vivement applaudi par tous les membres. La ligue Scott Woollens, qui en est à sa 2e saison, comprend 70 joueurs et joue sur les allées du Hull Bowling tous les mercredis soir. MM. Pierre Crevier et Larry Martin aidèrent le comité à la distribution des prix. La soirée était sous la présidence de M. Lucien Richard, assisté de MM. J.-M. Primeau, Bernard Boudreault, Léo Fortin, Alfred Cousineau, Raymond Glazer et Gérard Fortin.

Carpentier peut-il l'emporter sur l'agressif et rusé Yvon Robert?

Les amateurs de lutte de la région auront l'occasion d'assister à un enlevant combat, ce soir, puisqu'ils verront deux de leurs idoles en venir aux prises dans le match principal. En effet, Yvon Robert le présent champion de la région Ottawa-Montréal-Québec doit défendre son titre contre le sensationnel Edouard Carpentier, brillant lutteur français.

Ce combat promet donc d'être des plus intéressants et c'est également la première fois depuis une longue période que deux lutteurs de haut calibre sont opposés dans un combat principal.

Carpentier, qui est un superbe athlète, a connu d'éclatants succès depuis son arrivée au Canada et il a attiré de nombreuses foules partout où il a participé à un combat. Il possède un style très élégant et il est des plus populaires. Carpentier en sera à sa troisième visite à Ottawa, puisqu'il a déjà triomphé de Great Kato et de Fred Atkins dans l'arène de l'Auditorium. Mais, cette fois il affrontera tout probablement une tâche beaucoup plus lourde en s'attaquant à Robert, qui est un lutteur très expérimenté.

Un nouveau lutteur, Mike Paydousis, ancienne étoile de football de l'université de Tennessee, s'attaquera à Ronny Etchison en semi-finale. Ce match sera d'une chute seulement. Le lutteur allemand Carl Von Albers en viendra aux prises avec Sammy Berg, tandis que dans le premier match de la soirée, Ovila Asselin croisera le fer avec Al Tucker.

Bo Wininger sera à l'omnium Labatt

Bo Wininger, l'expert des fers, âgé de 34 ans, d'Oklahoma City, qui en fin de semaine dernière s'est assuré les honneurs de l'Omnium de Kansas City avec un total de 273 pour les 72 trous, a fait savoir à Ken Murray, gérant de l'Omnium Labatt, qu'il sera au nombre des compétiteurs sur le parcours du club Royal-Québec du 12 au 15 juillet inclusivement lors de la 4e reprise du plus riche tournoi de golf au Canada.

Wininger, qui en est à sa 4e saison au circuit régulier de tournois, a triomphé de façon fort régulière à Kansas City puisqu'il a pris les devants dès la ronde initiale avec un spectaculaire 64 sur le parcours dont la normale est de 72. Il a fait suite avec des rondes de 69, 70 et 70 pour terminer un coup devant Fred Hawkins, d'El Paso, Texas et Bob Rosburg, de San Francisco. Wininger a mérité le premier prix de $4,300 et a l'intention de se mériter une large tranche de la bourse de $26,800 à l'Omnium Labatt de 1956.

Dow Finsterwald, de Bedford Heights, O., nouveau-venu âgé de 26 ans, est passé en tête des gagnants de bourses alors qu'il a fini sur un pied d'égalité avec Gene Littler, de Singing Hills, Californie et Stan Leonard, de Lachute, Québec.

Finsterwald a lui aussi annoncé à Ken Murray qu'il serait du nombre à Boischatel, du 12 au 15 juillet. Finsterwald a pris les devants au classement des bourses avec un total de $13,561.84, ayant gagné $1,666.66 tout comme Gene Littler et Stan Leonard. Avant l'Omnium de Kansas City, le robuste Mike Souchak, de Grossinger, N.-Y., se trouvait en tête des gagnants avec $12,859.43 mais avait décidé de prendre un repos et n'avait pas participé au tournoi en fin de semaine.

Bud Olscher, de Santa Monica, Californie, qui à l'été de 1954 a remporté la victoire sur le parcours du club Scarboro de Toronto pour succéder à Doug Ford comme champion de l'Omnium Labatt, a également fait une véritable surprise en l'emportant par une marge de quatre coups devant Ford et Dick Mayer, de St. Petersburg, Floride. C'est par une spectaculaire ronde finale de 63 que Bud Holscher s'était faufilé en tête pour mériter le premier prix de $5,000.

C'est ainsi qu'avec Holscher au nombre de ceux qui évolueront au club Royal-Québec du 12 au 15 juillet, les trois anciens vainqueurs de l'Omnium Labatt seront présents puisque Ford et Gene Littler ont déjà accepté de venir à Boischatel. Chez les autres qui seront à Québec, se trouvent le vétéran Ted Kroll, de New Hartford, N.-Y., et l'élancé Dave Douglas, de Grossinger, N.-Y., ancien champion Omnium du Canada.

Lanceurs probables

NEW-YORK (PA) — Lanceurs probables aux joutes de baseball majeur de jeudi:

LIGUE AMERICAINE

Boston à Baltimore — Porterfield (3-1) VS Wight (2-4).

Washington à New-York — Stobb (3-3) VS Grim (2-0).

LIGUE NATIONALE

Cincinnati à St - Louis (S) — Fowler (3-5) VS Mizell (4-2).

Milwaukee à Chicago — Burdette (3-2) VS Minner (1-3).

New - York à Pittsburgh (S) — Hearn (3-3) VS Kline (3-3).

Saint-Isidore, Ont.

SAINT-ISIDORE DE PRESCOTT, Ont. (DNC) — Récemment avait lieu à l'église de Saint-Isidore de Prescott, le mariage de Mlle Estelle Bourgon, fille de M. et Mme Ovila Bourgon à M. Hubert Couture, de Fournier, fils de M. et Mme Laurent Couture, de Lachute, Qué. M. l'abbé Aimé Leduc, curé de Moose-Creek cousin de la mariée à béni le mariage.

Pour la cérémonie la mariée avait revêtu une robe et boléro de nylon et de tulle bleue poudre tombant à la cheville, un court voile de tulle et comme coiffure une couronne de petites roses. Elle tenait un bouquet d'oeillets et d'orchidées blancs.

Mlle Marie Laframboise agissait comme fille d'honneur était vêtue d'une robe de nylon et tulle jaune pâle de longueur cocktail, elle était coiffée d'un bandeau de muguets blancs et tenait un massif d'oeillets jaunes. M. Gilles Billard, de Fournier agissait comme garçon d'honneur.

MM. Ovila Bourgon et Laurent Couture pères des mariés agissaient comme témoin.

Après la cérémonie les nouveaux mariés et les nombreux parents et amis se rencontrèrent à l'hôtel Royal de Cornwall où les couverts étaient servis pour cent personnes.

Vers la fin de l'après-midi les nouveaux mariés partirent pour un voyage à Niagara Falls; la mariée portait alors un tailleur beige avec accessoires brun.

A leur retour les nouveaux époux éliront domicile à Fournier.

Baptême

M. et Mme Gérard Bergevin, née Germaine Gratton font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph, Rémi, Alain. Parrain M. René Bergevin et marraine Maria Leduc, représentée par Mme Alban Couture, tante de l'enfant.

Verner, Ont.

VERNER, Ont. (DNC) — La R. M. supérieure de l'Hôpital Saint-Jean-de-Brébeuf, de Sturgeon Falls, et la directrice du couvent Notre-Dame-de-Lourdes du même endroit, toutes deux de la congrégation des Filles de la Sagesse, ont tenu à exprimer leurs sincères condoléances aux religieuses du couvent de Verner éplorées par la mort récente de 11 religieuses, Soeurs Grises de la Croix, lesquelles ont péri dans l'incendie tragique qui a récemment rasé la Villa Saint-Louis, près d'Ottawa.

Mlle Madeleine Beaudry vient d'être nommée institutrice dans une école rurale de la paroisse. La jeune fille, enfant de Mme Euclide Beaudry, vient de terminer son cours d'études à l'école Normale de l'Université d'Ottawa.

Va-et-vient

Trois religieuses de la congrégation des Filles de la Sagesse, soeurs de Mme Médéric Savignac, vont bientôt prononcer, en France, leurs voeux perpétuels. Les RR. SS. Louise-Marie, Louise-Thérèse, et Paul viennent de quitter la ville de Saint-Laurent, Haïti, pour se rendre en France.

Un groupe d'employés de la Société coopérative ont assisté aux funérailles de M. Georges Ménard, célébrées à Field, Ont. M. Ménard, qui a trouvé la mort dans un accident survenu dans une mine de Malartic, Qué., était le frère de M. Joseph Ménard, employé à la Coopérative de Verner.

M. et Mme Eddy Hosier, de Toronto, ont rendu visite à la famille Oscar Bigras.

M. et Mme Gérard Sylvestre, de Kirkland Lake, ont passé la fin de semaine auprès de leurs parents, M. et Mme Henri Demers.

M. et Mme Albert Nadeau, de Rouyn, ont visité la famille Omer Poitras à l'occasion de la dernière longue fin de semaine.

Un jeune employé de banque, M. Guy Lepage, assumera un nouveau poste à la Banque canadienne de Toronto, à Sturgeon Falls.

Mme Sylva Primeau repose actuellement dans un état satisfaisant à l'Hôpital général de Sudbury où elle vient de subir une intervention chirurgicale.

M. et Mme Hervé Filiatrault et leur fils, Maurice, sont de retour d'un voyage de quelques jours à Montréal et à Sainte-Thérèse, Qué.

M. Fernand Goulet, étudiant à l'université Laval, de Québec, vient aussi de revenir dans sa famille pour la période des vacances d'été.

Journées Lacordaire à Ottawa en juillet

BUCKINGHAM (Spécial) — Les cercles Lacordaire de la région participeront à des journées antialcooliques, à Ottawa, les 5, 6, 7 et 8 juillet.

Voilà ce qu'on a annoncé au cours d'une récente réunion des Lacordaire et Jeanne-d'Arc de Buckingham.

Plus de 200 personnes ont assisté à cette manifestation antialcoolique. M. Henri Nadon et Mme Gaston Daoust ont joint les rangs. Il y a eu aussi des changements de décorations.

M. Hayes présidait l'assemblée. Ont en outre pris part aux discussions: l'abbé Ladouceur, aumônier diocésain, MM. Jean-Raymond Saint-Cyr, Joseph Pilotte, président régional, et autres.

Mlle Thérèse Charron a gagné le prix d'entrée.

Pourquoi ne pas laisser travailler les jeunes?

Un magistrat éminent déclare dans SÉLECTION que la majorité des cas de délinquance juvénile sont attribuables à *l'oisiveté*; trop souvent des lois désuètes empêchent les adolescents d'obtenir un emploi.

Dans SÉLECTION du Reader's Digest de juin, il met à profit l'expérience de sa longue carrière pour proposer un programme visant à garder les jeunes dans le droit chemin en les autorisant à accepter des emplois à leur mesure. Achetez votre SÉLECTION de juin aujourd'hui: 27 articles d'intérêt durable, condensés pour vous épargner du temps.

ON DEMANDE
VIEUX RADIOS
EN N'IMPORTE QUEL ETAT
QUELQUE SOIT LA MARQUE
EN ECHANGE
POUR TELEVISEUR
ROGERS MAJESTIC $319.50
Modèle R7570 . . . Valant
Votre vieux radio vaudra $50.00
Offre extra spéciale $269.50
(Facilité habituelle de paiement)
Sandy Hill Appliances
126, rue Osgoode Tél.: CE. 5-5489

Spéciaux pour fin de semaine

FIVE ROSES CAKE MIX
MELANGE A GATEAU
FIVE ROSES
Chocolat et Blanc
2 boites pour 43¢
Beurre No 1 Livre ..... 59¢
Cocktail aux fruits 28 oz. 41¢
"ALL GOOD"
Nescafé Instant 6 oz. 1.75
Margarine 4 paquets 1 livre 1.00
PARKAY
Biscuits chocolat 1 livre 35¢
"REGAL"
Savon Camay 2 pr 29¢
GROS PAINS
Empois liquide
GLIDE
Bouteille 32 onces 21c

Viandes de choix
Poulet à rôtir lb. 59¢
Jambon à déjeuner bacon 39¢
Saucisse Maple Leaf sans peau lb. 45¢
Boeuf bas côte lb. 19¢
Lard salé bas côte lb. 39¢

Fruits et légumes
Carottes 20 onces 2 sacs pour 25¢
Pamplemousses 5 pour 31¢
Rhubarbe 3 paquets pour 25¢
Céleri Pascal 2 paquets pour 29¢
Tomates Tube cello ..... 24¢

POIRIER FRÈRES
175, KING EDWARD Tél. CE. 3-7707 - 8

Nashua rencontre à nouveau son Waterloo lorsqu'il a été défait par Midafternoon

NEW-YORK (PA) — Nashua, le célèbre millionnaire du turf américain, a de nouveau rencontré son Waterloo hier après-midi, à la piste Belmont, alors que Midafternoon a remporté les honneurs du mille Metropolitan, pour des bourses de $55,800. La victoire, remportée devant une foule de 51,589 personnes, était la première d'importance pour Midafternoon, dont les chances n'étaient cotées qu'à 9 contre 1 avant la course.

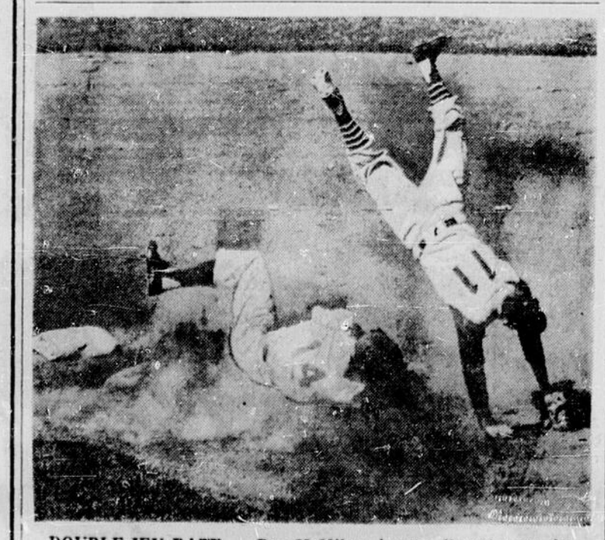
Nashua, qui avait gagné le handicap de Camden le 19 mai dernier pour devancer Citation en bourses gagnées et devenir le plus payant coursier au monde, ne s'est même pas classé dans l'argent hier après-midi. Il a fini en quatrième place. C'était la 25e course de sa carrière et sa deuxième défaite. Swaps l'avait battu dans le derby du Kentucky l'an dernier.

Nashua n'a rien rapporté aux parieurs qui avaient misé sur ses chances mais il a recueilli $2,500 pour augmenter la somme de ses bourses gagnées à $1,102,865. Monté par Eddie Arcaro, il portait 130 livres. Switch s'est classé deuxième, Find troisième.

Braves contre Eastview, ce soir

Les Braves de Brébeuf joueront contre les Lions d'Eastview, ce soir lors d'une joute régulière de la ligue juvénile Ottawa-Hull. Cette partie débutera à 6h. 30 et sera disputée à Eastview.

Cette saison, les Braves sont commandités par le "Globe Neon Signs," propriété de MM. J. M. Chartrand et F. A. Leblanc.



DOUBLE-JEU RATE — Roy McMilan, joueur d'arrêt-court des Redlegs de Cincinnati, tombe à la renverse après avoir été frappé par Gil Hodges, des Dodgers de Brooklyn, qui réussit à briser un double-jeu. McMilan avait accepté la balle de Temple pour retirer Hodges au deuxième but, mais Jackie Robinson, qui avait frappé un roulant, fut sauf au premier but.
(Photo SNS)

OFFRE A NOS
LECTEURS

Procurez-vous un superbe cartable en similicuir pour garder intact votre guide hebdomadaire Radio-Télévision.

Un magnifique cartable sera donné à tous ceux qui nous remettront une série complète de six coupons accompagnée de 25c pour frais de poste et d'administration.

N'oubliez pas que la série devra être COMPLETE, soit A, de 1 à 6 ou B, de 1 à 6, etc. Nous publierons quelques séries. Le nombre est limité. Assurez-vous d'obtenir un de ces superbes cartables.

COUPON
Série D, No 3

NOM .....

ADRESSE .....

Ce coupon accompagné des cinq autres de la même série, plus la somme de 25c donne droit à un superbe cartable en similicuir pour protéger le guide hebdomadaire Radio-Télévision.

N.B.—La série doit être complète (de 1 à 6) et accompagnée de la somme de 25c.

Cérémonial d'inspection
Le dimanche, 3 juin, à 2 h. p. m.
Grande estrade du
PARC LANSDOWNE
• 16 UNITES DE MILICE
• 7 FANFARES MILITAIRES
• DEMONSTRATION DE CORNEMUSEURS
EN CAS DE PLUIE, L'INSPECTION AURA LIEU DANS LE COLISEE
Le public est cordialement invité

Nouveau catalogue du printemps, 140 pages

DEMANDEZ VOTRE Exemplaire GRATUIT

PREPAREZ-VOUS A PARTIR pour L'AUTO et le CHALET

CTC CANADIAN TIRE CORP'n

OUVERT VENDREDI jusqu'à 9 h. p.m.

Servez-vous de votre crédit

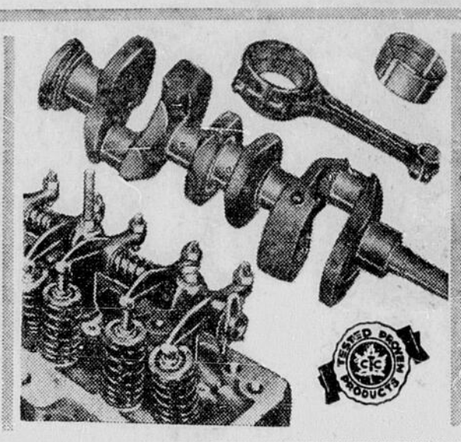
Aucun acompte requis — Conditions pour convenir à votre budget — sur les achats de $30 — et plus.

FAITES-LE VOUS-MEME

Mettez fin aux pertes d'huile

GARANTIE D'UN AN OU DE 10,000 MILLES

5.35 Chevrolet 1937-1954



FAITES-LE VOUS-MEME

$5 pour votre vieil embrayage complet.

12.35 Prix d'échange Chev. 1938-54

Epargnez jusqu'à $50 sur vos nouveaux segments

SEGMENTS DE PISTONS "100"

Nous vous montrerons comment poser les segments de pistons Moto-Master et nous vous garantissons un rendement satisfaisant — ou nous paierons les pièces de rechange et la main-d'oeuvre.

SI VOTRE VOITURE A PERDU SON ENERGIE — si elle consomment trop d'huile et d'essence — donnez-lui ce regain d'énergie. Redonnez-lui la compression perdue et mettez fin aux pertes d'huile avec les segments de pistons Motor-Master "100". Ils s'ajustent et fonctionnent parfaitement, parce qu'ils sont fabriqués par un manufacturier de renom de pièces d'origine, selon les devis des ingénieurs qui ont dessiné votre voiture. Vous devrez être satisfait du rendement amélioré ou les segments seront remplacés — plus une somme supplémentaire pour vous dédommager de votre temps et de votre travail.

4-cyl. jeu de 12 segments	3.60
6-cyl. jeu de 18 segments	5.35
jeu de 24 segments	6.95
8-cyl. jeu de 24 segments	7.15
jeu de 32 segments	9.30

SERVICE DE PRET D'OUTILS

Les outils dont vous aurez besoin vous seront prêtés moyennant un léger supplément, sur la base d'un dépôt remboursable — et comprennent l'alésoir à crans et la clé, le serre-segments, l'outil lève-soupape et la clé de torsion.

SERVICE EXPERT D'ATELIER MECANIQUE

ECHANGE DE VILEBREQUIN

Y compris tous les paliers, ou les bielles, selon le cas. Reconstruits avec précision selon les standards d'un rendement nouveau.

FORD 1936-1954	VOIT. CHRYSLER 1934-1953	CHEVROLET 1937-1952
34.80	41.45	42.90

Aussi offert pour la plupart des autres voitures, y compris les modèles européens — et aux mêmes bas prix.

MISE AU POINT DES SOUPAPES DE TETE

Comprenant l'élimination du carbone, la rectification, le réglage de portée et le montage.

AUSTIN A-40	CHEVROLET - 6	BUICK
4.60	6.90	9.20

Les travaux d'atelier mécanique sont exécutés avec précision selon les devis rigoureux des fabricants d'automobiles. Demandez nos prix les plus avantageux.

ECHANGEZ VOTRE VIEUX MECANISME D'EMBRAYAGE

Echange d'embrayage complet

Nous échangerons votre plateau d'embrayage à ressorts et votre plateau mobile d'embrayage contre un ensemble de précision, équilibré, reconstruit à la manufacture et prêt à poser. Les embrayages complets équilibrés Moto-Master vous assurent un embrayage silencieux et souple. Nous vous accordons $5. pour votre vieil embrayage. Satisfaction garantie ou votre argent vous sera remis

	Prix d'échange embrayage complet	Prix d'échange plateau d'embrayage
Chevrolet, 1938-54	12.35	5.10
Chevrolet, camions, 1938-54 (la plupart)	15.25	6.98
Dodge, 1942-54 (sauf transmissions hydrauliques)	13.90	6.60
Ford, V-8 1935-48	14.05	6.10
Voitures Ford, 1949-54 (la plupart)	15.45	7.35
Plymouth, 1940-53	13.90	6.80
Pontiac, 1941-54 (la plupart)	14.35	6.98

Aussi, pour la plupart des autres voitures populaires.

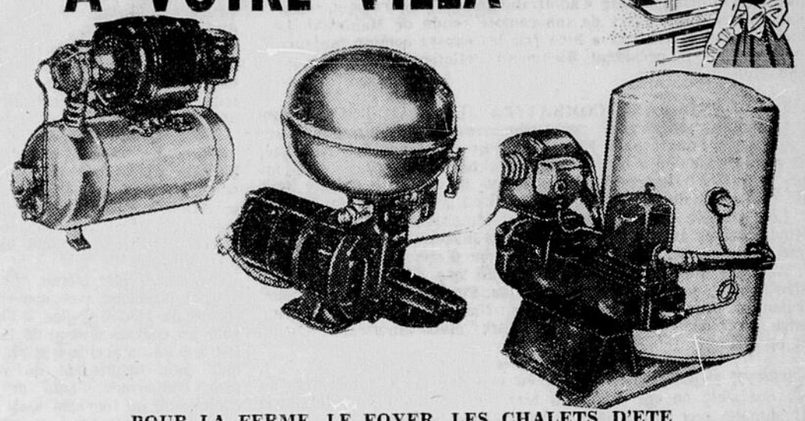
TRANSMISSIONS RECONSTRUITES

Vérifiées et éprouvées dans des conditions de route au dynamomètre variable sonore. Doivent se comporter comme l'équipement d'origine. Elles portent une garantie de 90 jours ou de 4,000 milles.

PRIX D'ECHANGE 43.75 à 74.95

Bénéficiez d'une pression d'eau urbaine

A VOTRE VILLA



POUR LA FERME, LE FOYER, LES CHALETS D'ETE

EPARGNEZ sur ces SYSTEMES ELECTRIQUES D'EAU SOUS PRESSION

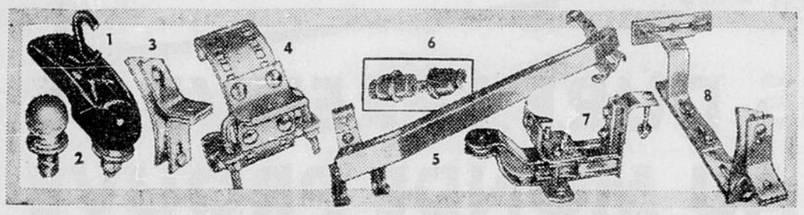
SYSTEME D'EAU A POMPE ROTATIVE A ENGRENAGES — Tout en un, compact. Le système complet ne mesure que 17" de longueur, 8" de largeur et 15" de hauteur. Le moteur électrique de ¼ c.v., raccordé directement élimine les courroies et les poulies. La pompe est fabriquée d'acier inoxydable et de bronze avec un engrenage de nylon et un de bronze. Soupape de sûreté automatique. Réservoir d'acier galvanisé, épais. Pression de fonctionnement de 20 à 40 lbs. Débit jusqu'à 300 gallons à l'heure.

60 cycles 76.95
25 cycles 82.95

SYSTEME ELECTRIQUE TRANSFORMABLE D'EAU SOUS PRESSION — pour les puits de surface et les puits profonds. Un simple changement transforme cette pompe à amorçage automatique pour puits de 22 pieds de profondeur en une pompe tout aussi efficace pour les puits de 50 pieds de profondeur. Aucun supplément à acheter. Débit de 600 gallons à l'heure. Pression de fonctionnement de 20 à 40 livres. Comprend le jet de bronze et le bec, un réservoir d'acier galvanisé épais, et un moteur de 1/3 c. v. de 60 cycles à coussinets à billes 103.75

SYSTEMES D'EAU SOUS PRESSION A POMPE A PISTON — Entièrement automatique; pour les puits jusqu'à 22 pieds. Pression de fonctionnement de 20 à 40 livres. Comprend un réservoir d'acier galvanisé de 14 gallons, un moteur électrique de ¼ c.v. à condensateur contre les surcharges, un indicateur de pression et un commutateur automatique de pression. La soupape de sûreté empêche les surcharges. Système à piston unique, courant de 60 cycles 119.75

Système à piston jumelés 136.75 (aussi offerts pour courant de 25 cycles)



RACCORDS DE REMORQUES CONÇUS POUR VOTRE SECURITE

(1) RACCORD A CUVETTE-ROTULE — Raccord instantané — ne peut se dégager. Pour les poids jusqu'à 2,000 livres 2.85

Modèle de type robuste — pour les poids jusqu'à 5,000 livres 4.98

(2) ROTULE ET BOULON SUPPLEMENTAIRES — puor la plupart des remplacements. 1¾", 1⅞", 2", 2¼". Chacun — .69 à 1.10

(3) RACCORDS DE REMORQUES POUR PARE-CHOCS — pour remorques légères. 1.10

(4) RACCORDS DE REMORQUES POUR PARE-CHOCS — pour les voitures modernes. S'ajustent à la plupart des pare-chocs 2.49

(4) RACCORDS DE REMORQUES "TYPE ROBUSTE" POUR PARE-CHOCS — s'ajustent aux pare-chocs portant la plaque matricule au centre 6.55

Modèle court 4.98

(6) RACCORD ELECTRIQUE — 2 pôles ..... .47 3 pôles ..... .89

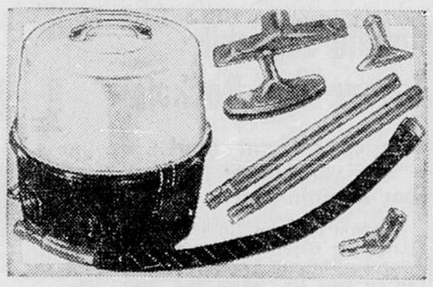
(7) RACCORD DU PARE-CHOC AU CHASSIS — s'adapte à la plupart des autos et des "station-wagons". 6.95

(8) CHAPE DU PARE-CHOC AU CHASSIS — Pour les Ford, 1937-46; Chev. 1931-40; voitures Chrysler, 1931-40. Chac 4.60

Antenne "Hot Rod"

Super longueur de 108" lorsque déployée. Se pose au pont arrière. De belle apparence, elle facilite la syntonisation.

7.79



ASPIRATEUR

TRES PUISSANT, GENRE BIDON

49.95 CONDITIONS FACILES

UNE AUBAINE D'ELEGANCE ET DE RENDEMENT — un manufacturier canadien de renom Constatez ces caractéristiques de haute qualité: moteur robuste de ⅜ c.v. produisant 17,000 tours-minute et fonctionnant sur 25 ou 60 cycles. Sac à ordures à jeter, de grandes dimensions. Commutateur commode, du bout du pied. Filtre à poussière, lavable. Fabrication tout acier, pleines dimensions. Joli fini deux nuances. Complet avec les outils et les accessoires pour simplifier votre travail, au prix d'épargnes exceptionnelles de Canadian Tire

POMPE FOULANTE ROTATIVE

UNE AUBAINE EXTRA SPECIALE!

Aspiration verticale jusqu'à une profondeur de 22 pieds. Modèle compact. Engrenages précis et arbre d'acier inoxydable, coussinets autolubrifiés et godet à graisse. Aspiration ½". Débit de 300 gallons à l'heure 13.98

TUYAUX D'EAU DE PLASTIC FLEXIBLE

Pour tous les systèmes à l'eau froide, y compris la plomberie, l'irrigation, etc. Très légers — flexibles. Il ne vous faut qu'une scie à fer et un tourne-vis pour les poser. Les grandes longueurs offertes diminuent le nombre de raccords requis et épargnent le temps de la pose. Point n'est besoin de les enfouir au-dessous du niveau de gel. Aussi offerts en rouleaux de 200 à 400 pieds, selon le diamètre. Un assortiment complet de raccords de plastic, de douilles-convertisseurs, de "T" et de coudes.

Grosseur du tuyau	Le pied	Longueur de 100 pieds
½"	.11	9.60
¾"	.14	12.35
1"	.19	17.60
1¼"	.27	24.95
1½"	.33	29.75
2"	.45	42.25

ENDUIT A GARNITURE — scelle parfaitement; tube de 3 onces ..... 39¢
TUYAU DE DRAINAGE DE PLASTIC—diamètre de 4". Longueur de 8 pieds 3.95
ACIER EN COURROIE — galvanisé, largeur de ¼". Longueur de 30 pieds 1.79

Epargnez $1.50 le gallon

PEINTURE D'EXTERIEUR

SUPER-LASTIC DE QUALITE EPROUVEE

LA PEINTURE SUPER-LASTIC "DECORATEUR D'INTERIEUR" — Fabriquées de matières premières éprouvées aux laboratoires — de pigments riches et substantiels, mélangés de façon experte pour produire un fini résistant aux intempéries qui vous donne une beauté accrue et une plus grande protection des surfaces. Choix de 72 teintes attrayantes. Ce printemps, procurez-vous le meilleur que l'on puisse acheter... aux prix d'épargnes Canadian Tire!

1.50 la pinte **5.15** le gallon

Tubes de couleurs ..... 13¢ à 38¢

Blanc lustré pour l'extérieur, vert persienne, rouge éclatant. LA PINTE 1.65 LE GALLON 5.75

BALADEUSE

hydrofuge de 25 pieds Gros cordon, cage et réflecteur, commutateur dans la poignée. 25 pieds. **3.35**

COUSSIN TOUT USAGE

Recouvert de "Fabrikoid" hydrofuge 14" x 14" **.98**

GLACE SECHE

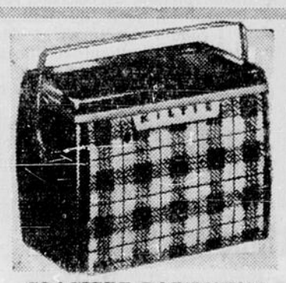
à emploi répété

Vous pouvez vous en servir maintes fois. 7" x 4½" x 2 3/8" **.89**

COUVERTURE D'AUTO

attrayante, 50% laine

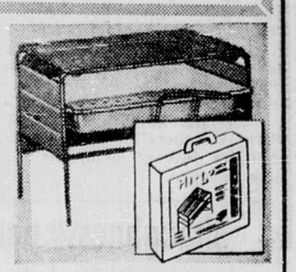
54" x 78" Choix de couleurs2BRISELu 0 Joli quadrillé tartan avec frange. Grandeur: 54" x 78". Choix de couleurs **2.79**



GLACIERE PORTATIVE

d'une élégance décorative

Pour les pique-niques ou le chalet. Entièrement isolée. Grandeur commode. — 9" x 17" x 11½" de hauteur 9.95



POUR LA COUR OU LES PIQUE-NIQUES

ROTISSERIE

Se replie de façon compacte dans un coffret à porter. Se monte rapidement. Eléments à quatre intensités de chaleur 4.98

PEINTURE BLANCHE "UNE COUCHE"

Se nettoie elle-même — demeure blanche. Une seule couche donne l'équivalent de deux couches sur les surfaces déjà peinturées et d'un état relativement bon. Réduit la main-d'oeuvre de moitié — vous épargne de la peinture aussi!

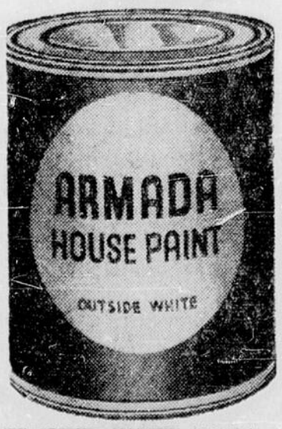
1.79 la pinte **6.40** le gallon

AUBAINE en PEINTURE

Blanc lustré pour extérieu

2.98 le gallon

89¢ la pinte



PEINTURE LUSTREE D'EXTERIEUR, MARQUE ARMADA — fabriquée de surplus et résidus des meilleurs émaux à appareils ménagers tels qu'employés pour les réfrigérateurs, laveuses automatiques, etc. Contient du titane, le blanc plus blanc très durable. Mélangée spécialement pour produire une peinture domestique satisfaisante, à un bas prix exceptionnel. Aussi offerte en crème, rouge vif, rouge tuile, gris moyen, vert foncé, brun foncé, aluminium, blanc d'intérieur et blanc mat d'intérieur, au même bas prix.

QUINCAILLERIE ET ACCESSOIRES DE CANOTAGE

(1) VOLANT — 3 rais: bleu ou vert 13.95

(2) TAQUETS DE POUPE—chromés. Grandeur 4½", la paire 2.95

(3) POIGNEE DE POUPE — complète avec les vis 1.69

(4) POIGNEES D'ENTRETOISE — 6", la paire ..... 1.98 8", la paire 2.69

(5) NUMEROS DE 3" POUR CANOTS — En crome, chacun .49 En aluminium, chac. .10

(6) FEU DE POUPE — Superbe fini chromé, 4½" 5.89

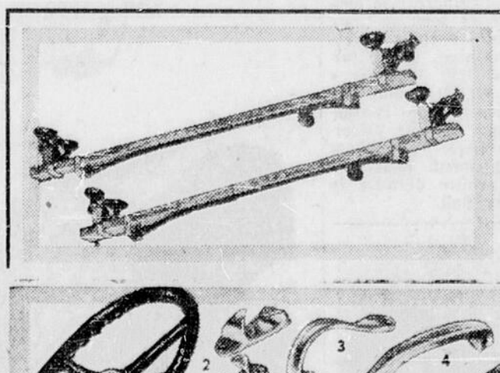
(7) ANCRE GENRE MARINE — Grosseur 10 livres 2.95

ANCRE "CHAMPIGNON" 3.89

(8) CORDE DE DEMARRAGE ..... .49

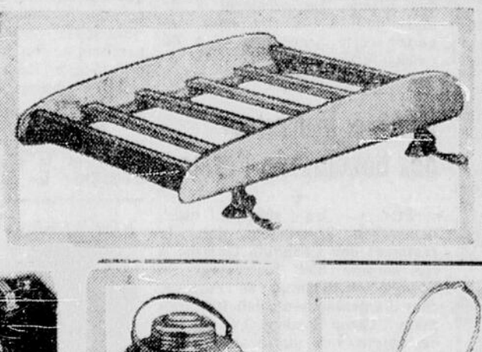
(9) HUILE POUR MOTEURS A DEUX TEMPS — 100% Pennsylvanie pure. Boite de 10 onces ..... .13

(10) BIDON A BEC FLEXIBLE — avec filtre et gradué. 1½ gallon 1.59



PORTE-BAGAGES "HERCULES" DE TOIT D'AUTO

Pour bagages, échelles, canots, etc. Les robustes tiges de bois franc supportent la charge. Ancrage sûr par robustes courroies et grosses ventouses. Prêt à être assembler 7.75



PORTE-BAGAGES "ZEPHYR" DE GRAND FORMAT

Fabriqué pour porter des charges supplémentaires. Châssis de chêne et de contreplaque hydrofuges bien secs, le tout assujetti solidement au toit de la voiture par des courroies robustes et des ventouses. Prêt à assembler. 14.95

BOUTEILLE ISOLANTE

1 gallon, à grand col

Bien isolée; construite pour se remplir facilement. Conserve froid. Avec tasse d'aluminium **3.45**

PROJECTEUR tout usage

Projecteur de 4½" à l'avant et feu rouge automatique intermittent. Pile de 6 volts 6.98
Modèle ordinaire 3.98

JUMELLES

Grossissant 3 fois

Mise au point à molette centrale. Métal et plastic similicuir. Excellente aubaine. Ch. **1.89**

119, chemin Richmond
PA. 2-6578

CANADIAN TIRE CORPORATION

178, rue Kent, Ottawa
CE. 6-3608

. . . et le spectacle continue . . .

Par CHARLIE DAOUST

L'équipe Ottawa House couronne la saison de quilles

Honneur et gloire aux champions régionaux des quilles, les formidables rouleurs de l'hôtel Ottawa House de Hull que commande le capitaine Gérard (Gin) Généreux.

Nous unissons aussi nos hommages à l'équipe West Park, qui avait pris les honneurs de la seconde moitié du tournoi annuel et qui ne céda le championnat que par dix-sept points !

La fraternité sportive, depuis le gérant René Moreault et Henri (Prince) Beaucaire jusqu'aux plus modestes quilleurs de la banlieue, souhaite tout le succès possible à nos dignes porte-couleurs qui envahiront Perth mardi prochain et recevront leurs futurs adversaires le 7 juin (jeudi prochain). Sylvio Descoeurs, Eddie Scott, Ronald Simoneau, Emile Côté, Maurice Lavoie et Gerry Chartrand ont reçu le trophée d'Eddie Emerson, présenté à leur populaire capitaine, Gin Généreux.

x x x x

LA GATINEAU A RENDU HOMMAGE à Jean Béliveau, l'as superlatif du hockey majeur, mercredi soir à Maniwaki, à l'occasion de la remise des médailles Molson aux meilleurs pêcheurs. A cause de notre travail de reporter à Ottawa et environs, nous n'avons pu accompagner les amis Roger (CKCH) Léger, Fred Lebei et Paul Falardeau, de Hull-Molson, à la métropole de la Gatineau pour être témoin du nouveau triomphe populaire du Gros Bill.

Mais notre correspondant rapporte que l'extraordinaire athlète de Victoriaville a conquis tous les coeurs et soulevé une vague incomparable d'admiration. Nos lecteurs sont reconnaissants à Jules Patry de son compte rendu de Maniwaki. Le maire Raoul L'Heureux a bien fait les choses comme toujours, sans oublier le président Richmond Pelletier du club de pêche Molson.

x x x x

LEO DANDURAND COMBATTRA JUSQU'AU BOUT devant les tribunaux américains pour conserver les précieux services de son arrière-quart Sam Etcheverry. Le président des Alouettes s'est rendu en avion à New-York pour retenir les services de l'éminent juriste Frederick Johnson, héros de l'affaire Danny Gardella (voltigeur des Giants de New-York) il y aura bientôt dix ans.

Les relations canado-américaines demeurent tendues dans le football majeur avec les affaires George Ratterman, Dick Huffman, Arnie Weinmeister, Tom Dublinski, Tom Tracy, Etcheverry, etc., etc. Avouons que si Sam-the-Rifle n'avait pas signé deux contrats, M'sieu Léo et ses copains Ted Workman, Peahead Walker et Michel Normandin seraient moins inquiets. Les Cardinals de Chicago comme les Lions de Détroit et les autres clubs américains demeurent opiniâtres.

x x x x

STEVE HOOK, lanceur bien en vue dans la Commerciale de Hull, qui s'est encore distingué hier soir, et Johnny Spiers, qui s'est signalé avec Hull-Lambert, sont deux espoirs de Sam Macli de l'équipe de la Société centrale d'hypothèques et de logement, qui rencontre ce soir même le Richmond-Tobin, dans la ligue senior d'Ottawa à la balle molle. L'arrêt-court Jacques Champagne, un des meilleurs joueurs qui soient, est le pilier de SCHL. Macli compte ce soir sur le jeune Gilbert Chouinard. La ligue La Salle produira aussi du jeu supérieur.

x x x x

EN ROULANT MA BOULE — Pat Flaherty est l'homme du jour depuis sa victoire dans la classique d'Indianapolis... René Barrette (non Charette) du Madison, pilier de la crosse, approuve l'Ontario Lacrosse Association pour avoir sévi contre Robert Thorpe, de Peterborough, qui a frappé un arbitre l'autre jour... la RA des fonctionnaires fédéraux a retardé de deux semaines ses tournois de golf et de tennis... mais le temps chaud est revenu aujourd'hui ... la direction des Maple Leaf Gardens de Toronto a déclaré à la commission royale sur la radio que Radio-Canada pourrait contribuer davantage au hockey junior par le truchement de la TV comme elle le fait pour les autres sports.

C'EST LE DIMANCHE 10 JUIN qu'aura lieu le troisième marathon aquatique annuel et international des Mille-Iles sur le Saint-Laurent... 90 milles pour $5,000 de prix... à Alexandria Bay (N.-Y.)... Virgil Trucks, malgre une entorse, a tenu les Athlétiques à trois coups pour faire gagner Détroit 5-1 tandis que Bobby Thomson des Braves a pris l'autre étoile hier au baseball majeur en cognant quatre coups de circuit en deux joutes.

GEORGE TRAFTON a beau se laisser aller à des diatribes, Indian Jack Jacobs dirigera le club de London dans l'ORFU... ses candidats se mettront à l'entraînement le 6 juillet... la retraite de R. D. (Bob) Campbell du Glebe marque la fin de l'épopée du football interscolastique à Ottawa... ses élèves, Jack Callan, Wib Nixon, Ralph Thornton, Johnny Faulkner, ont continué son oeuvre comme excellents instructeurs... Arrivé au Glebe en 1922, Bob Campbell a transformé le football canadien... félicitations et meilleurs voeux Bob !... Frank Clair a-t-il conclu une bonne entente avec le club AKO de Windsor ?... les étoiles juniors de Windsor ont toujours fait fureur chez les Riders, notamment Tony Golab, Bob Simpson, Bruno Bitkowski, Luke Daneliuk, Eddie Mularchyk, Zoltan Kovacs... Wilfrid Tremblay, autrefois de Windsor, a toutefois appris son football chez nos juniors d'Ottawa... les Riders convoitent le quart Earl Morrall, de Michigan State, un autre Jackie Parker.

Bon voyage aux rameurs de Brockville qui formeront un équipage de 8 au Royal Henley sur la Tamise... le jeune Trevor Shouldice a éventé 42 adversaires de Saint-Antoine en trois parties intermédiaires... l'ancienne reine de l'équitation, Shirley Thomas, épousera donc Ken Nelson de Vancouver, le 30 juin, à Aylmer... nos condoléances aux familles Denault-Berthiaume à l'occasion des funérailles aujourd'hui d'Alphonse Denault, à celle de William Robert (Bert) Ingram, ancien athlète accompli du Burgh... cinq cloches à l'officier-aviateur Jean-P. Pelletier, de Pointe-Gatineau, qui a sauvé la vie au vétéran Carl Crossley dans le Grand Nord... bon voyage à Phil Konowal, le seul Hullois à porter la Croix Victoria, fêté par les anciens combattants.

NOTRE TOAST DE CE SOIR au sergent-fourrier-instructeur Perry Weatherall, 33 ans, de Petawawa, qui dirigera notre équipe militaire de boxe olympique... Ken Cowle, de Cobourg, est champion mi-lourd.

Shaughnessy partage les vues du gérant-général des Bisons de Buffalo

BUFFALO (PA) — Frank Shaughnessy, président de la ligue Internationale, a déclaré hier qu'il partage les vues du gérant général des Bisons de Buffalo en ce qui a trait aux accusations qu'il a faites à l'effet que les ligues majeures monopolisent les joueurs de baseball. Shaughnessy s'est entretenu avec John C. Stiglmeier, gérant général des Bisons puis a ensuite déclaré aux journalistes que ce dernier a beaucoup de preuves pour supporter ses accusations.

"J'ai fermement l'intention de prêter main-forte au gérant des Bisons dans ses tentatives de remettre les choses dans l'ordre et de l'aider dans ses efforts pour rectifier toute irrégularité", a déclaré Shaughnessy.

Stiglmeier avait déclaré lundi qu'il avait demandé une entrevue au commissaire Ford Frick et à George Trautman, président des associations de baseball mineur, pour discuter du système d'option des joueurs des majeures aux mineures.

Il a ensuite ajouté qu'il demanderait la tenue d'une enquête du gouvernement dans ce qu'il a qualifié de "monopole des joueurs par les circuits majeurs."

Requête renouvelee

Le gérant des Bisons a déclaré qu'il renouvellera sa requête auprès de Trautman et de Frick s'il n'a pas reçu de réponse aujourd'hui.

Il a déclaré que le club de Buffalo "ne sera pas seul" à cette assemblée si jamais on décide d'en tenir une. Shaughnessy a déclaré qu'il accompagnera Stiglmeier à cette rencontre.

Les Bisons, jadis la propriété des Tigers de Detroit, sont maintenant une entreprise communautaire, soutenue par un groupe de sportifs de Buffalo.

Shaughnessy était à Buffalo pour enquêter en marge d'une plainte à l'effet que le lanceur Ed Mayer, des Red Wings de Rochester, a délibérément tenté de lancer une balle à la tête de Luke Easter, des Bisons. Le président a déclaré qu'il n'y a rien pour supporter cette accusation et a déclaré l'incident clos.

Nommé instructeur des boxeurs de l'armée

(PC) — Un sergent quartier-maitre, instructeur dans le régiment des Canadian Guards, a été nommé hier instructeur de l'équipe de boxeurs de l'armée, dont l'entrainement débutera demain à Camp Borden, Ont., en vue des épreuves de qualification olympique, qui seront tenues à Montréal en septembre prochain.

Un porte-parole de l'armée a déclaré que l'instructeur, le sous-officier breveté de 2e classe Terr. Weatherall, 33 ans, de Petawawa, est boxeur instructeur de boxe depuis 17 ans.

A Alger, en 1944, il livra un combat nul de six rounds à feu Marcel Cerdan, qui devait plus tard devenir le champion mondial des poids moyen. Weatherall détint les championnats poids coq et poids plume d'Irlande en 1939 et 1940.

C'est la première fois dans son histoire que l'Armée canadienne a inscrit une équipe de boxeurs dans la classe ouverte olympique.

Un seul des neuf membres de cette équipe militaire est du Québec. Il s'agit du sapeur Eddie Foster, un poids léger de Montréal qui fait partie du Corps-école de Génie de l'Armée canadienne.

Flaherty gagne la course d'Indianapolis

Il a conduit son auto à une vitesse moyenne de 128.490 milles à l'heure

Flaherty a remporté la victoire sur le vétéran Sam Hanks. Douze autos impliquées dans des accidents. Deux mécaniciens et deux spectatrices ont été légèrement blessés.

INDIANAPOLIS (PA) — Pat Flaherty, de Chicago, un hardi Irlandais aux cheveux roux, a eu le meilleur sur le vétéran Sam Hanks dans un duel à deux pour remporter hier les honneurs de la 40e reprise de la course d'autos d'Indianapolis, une classique annuelle de 500 milles. Comme c'est l'habitude, la course a été marquée d'accidents mais aucun ne fut grave.

Flaherty, âgé de 29 ans, a évité un sérieux accident de justesse dans les 30 derniers milles de l'épreuve et a traversé la ligne d'arrivée 22 secondes en avant du vétéran de la Californie. Hanks participait à la course d'Indianapolis pour la 11e fois.

Le vainqueur s'est assuré la victoire en conduisant son auto jaune - orange à une vitesse moyenne de 128.490 milles à l'heure. On avait prévu une vitesse moyenne de beaucoup supérieure à celle-là, mais une série d'accidents a maintenu le drapeau jaune, indicateur de danger, à flotter pendant une heure et 11 minutes avec le résultat que les chauffeurs furent forcés de ralentir leur allure.

Quatre blessés

Douze des 33 autos ont été impliquées dans des accidents mineurs mais tous les chauffeurs sauf un purent sortir de leurs voitures indemnes. Deux mécaniciens et deux spectatrices ont été légèrement blessés.

Flaherty, qui s'était qualifié dans la classique avec une vitesse record de 145.596 milles à l'heure pour les courses d'essai de 10 milles, a évité un accident grave lorsqu'il joua habilement du volant pour contourner l'auto de Jim Rathmann, au tournant nord - est de la piste. Rathmann avait perdu le contrôle de son véhicule.

Don Freeland, de Redondo Beach, Californie, a déclenché un superbe ralliement de dernière heure pour se classer troisième.

Vinrent ensuite Johnnie Parsons, le gagnant de 1950, Dick Rathmann de Trenton, New-Jersey, Bob Sweikert, de Los Angeles, Bob Veith, d'Oakland, Jimmy Reece, d'Oklahoma City, et Cliff Griffith, d'Indianapolis.

Le record pour ce parcours de 500 milles sur une piste de briques de deux milles et demi est de 130.840 milles à l'heure et il a été établi par Bill Vukovich, tué dans la classique de l'an dernier.

Des précautions

Bob Sweikert avait gagné l'épreuve de l'an dernier à une vitesse moyenne de 128.209 milles à l'heure. Flaherty, qui avait été victime d'accidents les deux premières fois qu'il prit part à la course, prit hier les devants au 75e mille et mena à presque toutes les étapes par la suite. Personne ne le devança après le 200e mille.

Le drapeau jaune, signal de danger, fut levé 11 fois et nombre d'habitués de la piste ont déclaré que c'était la première fois que l'on prenait autant de précautions pour éviter des accidents et des pertes de vie.

Les chauffeurs les plus gravement blessés sont Jimmy Daywalt, d'Indianapolis, qui subit des contusions et des blessures aux bras et à la figure, et Tony Bettenhausen de l'Illinois, qui subit une fracture probable de la clavicule.

$75,000 au gagnant

La victoire de Flaherty lui rapportera plus de $75,000. Le montant exact qu'il touchera ne sera déterminé que ce soir. Sur la seule base de $150 pour chaque étape gagnée, l'habile chauffeur de Chicago touchera $19,200.

Dix-huit autos, toutes de fabrication américaine, étaient encore sur piste lorsque la course a pris fin, quelques minutes avant quatre heures.

Flaherty, qui conduit des voitures de courses depuis 1946, a été accueilli à la ligne d'arrivée par l'actrice de cinéma Virginia Mayo. C'était sa troisième participation à la classique, s'étant classé 10e en 1950 et en 1955.

UN BAISER POUR LE GAGNANT — Pat Flaherty, de Chicago, la figure barbouillée à la suite de l'enlevante course de 500 milles à Indianapolis, est récompensé par l'actrice de cinéma Virginia Mayo pour avoir terminé en première position. Flaherty, qui devança Sam Hanks pour remporter les honneurs, conserva une vitesse moyenne de 128.49 milles à l'heure.

(Téléphoto "Le Droit", de la PA)

LIGUE COMMERCIALE

Le circuit de Sinfield blanchit Gatineau, 1-0, en faveur des Rockets

Steve Hooks se surpasse en retirant neuf Rockets au marbre — Les vainqueurs rencontrent Thibault-Lumber demain soir

Par X. Y. ZEDE

Ce n'est pas souvent que les pointages sont tenus au minimum dans la ligue Commerciale. Ce sont plutôt des valses macabres ou des marathons de danse qui se terminent à deux chiffres avec la moyenne de 80 pour 100 du nombre de points enregistrés pour les vainqueurs. Hier soir, les clubs Rocket et Gatineau ont fait du spécial, question de jouer ventre à terre et yeux ouverts et si ce n'eût été du formidable circuit de Jake Sinfield, en plein centre de l'île, qui caractérise le panorama derrière le champ gauche et l'escarmouche aurait fini sans aucun point.

Steve Hooks, le lanceur perdant fut dans de mauvais drans à la troisième strophe alors que la fraternité Berniquez (Jacques et Paul) frappa deux simples consécutifs, mais Jean Forget eut soin de gober la vicieuse hirondelle de Larry Romhild pour terminer la manche.

Le circuit de Sinfield survint alors que Hooks venait de retirer deux adversaires au bâton et dans la sixième manche, Roger Gervais visa avec force le coin du sac du 3e but pour un double, mais Sinfield roula à Yvon Mercier qui le retira au coin initial.

Hooks se paya le luxe de neuf retraits au bâton et n'accorda qu'un but sur balles. Dans le réservoir du Rocket, Fernand Nadeau demeura sur le monticule jusqu'au début de la quatrième manche. Paul Potvin, instructeur du clan, le remplaça par Johnny Delahunty qui "rasa" comme le barbier de Séville, au quatrième verset, de se faire cambrioler son blanchissage alors que Steve Hooks en mitrailla une au champ gauche pour un double, mais le sieur Lafleur, qui sautillait au 1er but, se fit prendre de biais entre le coin chaud et la plaque en tentant d'égaliser les chances.

Demain soir, les Rockets tenteront de faire avaler la médecine au Thibault Lumber, mieux connu sous les reflets des lumières de coin de rue sous le nom des démolisseurs. Les manieurs de madriers n'ont pas l'intention de perdre afin de conserver leur record intact.

ALIGNEMENTS

Gatineau—Lefebvre, a.-c.; Warren, 2b; Marquis, cc; Piché, rec.; Paquin, 1b; Mercier, 3b; Forget, cg; Lafleur, cd; Hooks, lanc.; P. Plouffe frappe pour Lafleur à la 7e manche.

Rockets—J. Berniquez, cc; P. Berniquez, cd; Romhild, 2b; DeCelles, a.-c.; R. Gervais, 1b; Sinfield, rec.; Brazeau, cg; Guertin, 3b; Nadeau, lanc.; Delahunty, lanc. (4).

Résultat par manche:

Gatineau	000 000 0	0 5 0
Rockets	000 100 x	1 5 1

Arbitres: René Barbeau et P. Okley.

LE CLASSEMENT

	G	P	Pts
Lambert	5	1	10
Thibault Lumber	3	0	6
Rockets	3	3	6
Gatineau	1	4	2
Hull-Volant	0	4	0

La ligue Hull-Volant débute ce soir

Le président Louis Thériault a annoncé que son circuit de 4 clubs, (Pompiers, Policiers, Recrutement et Panthères) se mettra en branle ce soir au parc Fontaine avec les clubs Recrutement et Panthères sur le carreau. L'agent HV 32 nous a laissé savoir que Bi Boulay lancera les melons pour les Panthères, tandis que Camille Désormeaux "garrochera" les cailloux pour le Recrutement. Roger Léger sera l'arbitre derrière le marbre. "Play Ball."

ROBINSON SE REPOSE — Sugar Ray Robinson se repose en compagnie de son épouse Edna Mae et son fils Ray (Trimmer) Robinson, après avoir conservé son championnat poids moyen en triomphant de Bobo Olson par mise hors de combat au quatrième round. Sugar Ray a l'intention de défendre son titre contre Carmen Basilio, ancien champion poids moyen.

(Photo SNS)

Terrang gagne les Will Rogers stakes

INGLEWOOD (PA) — Terrang a pris hier les honneurs des Will Rogers stakes, à la piste d'Inglewood, devant une foule de 67,000. Une fois seulement dans l'histoire d'Inglewood avait-on enregistré une foule plus grande que celle d'hier.

Le jockey Willie Shoemaker a conduit le compagnon d'écurie de Swaps à la victoire de façon plus ou moins décisive sur un groupe d'inscrits plus ou moins imposants.

Les bourses totales des Will Rogers stakes sont de $29,700 et Terrang a rapporté à son propriétaire la somme de $17,400. Il a couru le mille en 1:35 1-5.

Il a fallu recourir à la caméra pour établir que Terrang était vainqueur par un nez sur Tecolotito. Social Climb s'est classé troisième.

Babe Zaharias poursuit encore ses traitements

GALVESTON (PA) — Les autorités de l'hôpital de l'université du Texas ont déclaré hier que l'étoile du golf Babe Zaharias demeurera au centre des recherches médicales de l'institution pour continuer d'y suivre ses traitements contre le cancer.

Le Dr G. A. Q. Currie, surintendant de l'hôpital, a déclaré que Mme Zaharias n'avait pas été très bien à la suite de traitements aux rayons-X mais qu'elle se rétablit lentement.

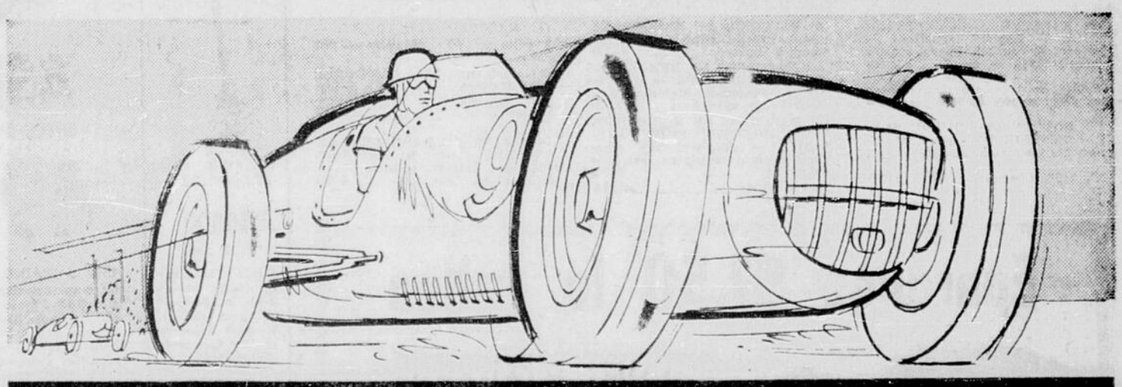
La fameuse athlète est à l'hôpital depuis environ deux mois, pour y subir une série de traitements contre un cancer rectal. Le Dr Currie a déclaré qu'elle sera encore hospitalisée pour une période indéfinie.

COURSE D'AUTOS de '500' milles d'INDIANAPOLIS

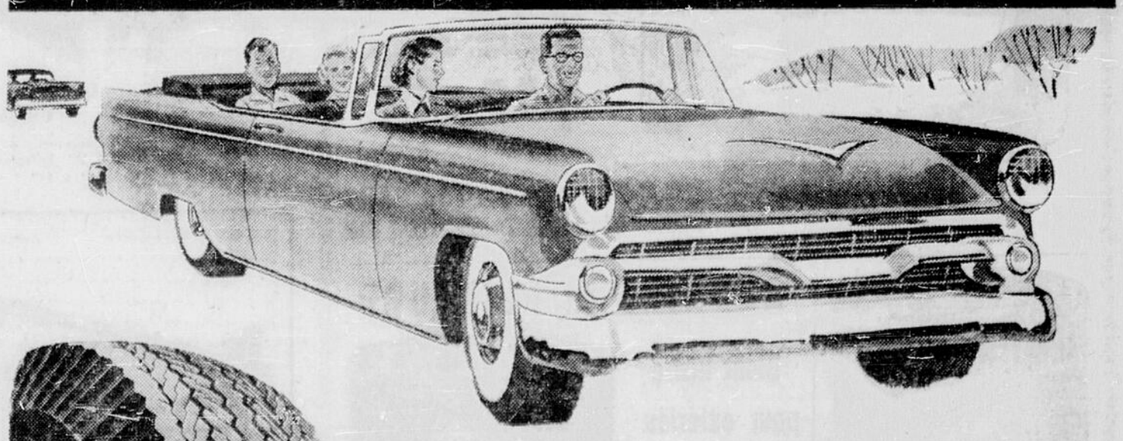
DERNIÈRE NOUVELLE

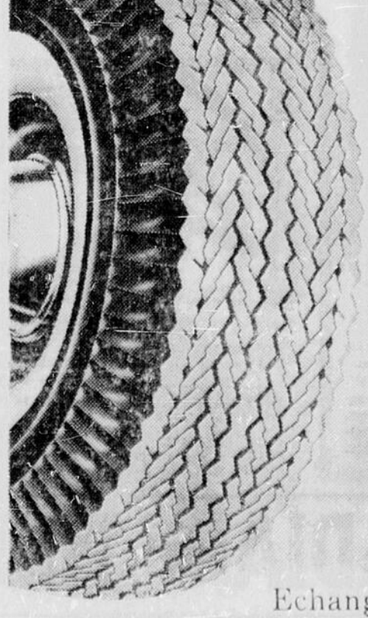
Le 30 mai — Pat Flaherty a, aujourd'hui, gagné la fameuse course de 500 milles sur la piste d'Indianapolis avec une vitesse moyenne de 128.490 milles à l'heure et devient le 33ième vainqueur consécutif ayant utilisé des pneus Firestone.

LA PLUS DURE ÉPREUVE DE PNEUS AU MONDE PROUVE



LES FIRESTONE LES PLUS SÛRS POUR VOTRE FAMILLE





Développé sur la Piste de Course pour votre protection sur la grand'route

Le nouveau Firestone Super '500' en Nylon avec 'Life Protector' donne à votre famille protection *absolue* contre les éclatements... la faillite de pneu que les automobilistes craignent le plus.

Fabrication nylon pour plus de robustesse... dessin sans tube pour protection contre les crevaisons—avec l'étonnante doublure 'Life Protector' qui met fin aux risques des éclatements, le nouveau Super '500' est *définitivement* le pneu le plus sûr pour votre famille!

RENSEIGNEZ-VOUS CHEZ VOTRE MARCHAND SUR LE

Firestone

NYLON

SUPER '500'

avec 'LIFE PROTECTOR"

Echangez Aujourd'hui pour la Sécurité avec Firestone 24-394F

Nombreux records abaissés dans les majeures

CHAMPIONS DE LA CITE — L'équipe Ottawa House a gagné, hier soir, le championnat de quilles de la Cité en disposant de l'équipe West Park par la marge de 17 points. L'Ottawa House participera maintenant à une série éliminatoire contre le Perth. Ci-dessus nous voyons en avant de gauche à droite, Eddie Emerson remettant le trophée à Gérard "Gin" Généreux, capitaine, Sylvio Descoeurs, Ronald Simoneau. Deuxième rangée, même ordre, Emile Côté, Eddie Scott, Gerry Chartrand et Maurice Lavoie.
(Photo Le Droit par Champlain Marcil)

L'équipe Ottawa House gagne le tournoi de la Cité par la faible marge de 17 points

La puissante équipe Ottawa House a gagné, hier soir, le championnat de quilles de la Cité et s'est ainsi assurée de participer aux éliminatoires de l'Est de l'Ontario. Cette série éliminatoire aura lieu contre les représentants de Perth et débutera mardi soir prochain à Perth. Les deux équipes seront ensuite de retour à Ottawa, jeudi soir prochain le 7 juin.

La tâche ne fut cependant pas trop facile pour l'équipe Ottawa House, qui avait capturé les honneurs de la première moitié du tournoi de la Cité. Le club du capitaine Gin Généreux a donc gagné le titre par la faible marge de 17 points. Le West Park, qui venait tout juste de terminer en première position de la deuxième moitié du tournoi offrit donc une farouche résistance aux quilleurs de l'Ottawa House.

Six cordes furent jouées, dont trois sur les allées de la salle de quilles West Park et trois sur les allées de la salle de quilles Maple Leaf. C'est à la salle de quilles Maple Leaf que l'équipe Ottawa House s'assurait des honneurs. Avant le début des trois dernières cordes le West Park possédait une avance de 42 points

Nick Blonar fut le meilleur quilleur de la soirée, puisqu'il enregistra un total de 1573 en six cordes. Il réussit un simple de 333. Murph Chamberlain termina au deuxième rang avec un total de 1563, dont des simples de 301 et 337. Chamberlain réussit le plus haut total pour trois cordes, soit 882. Syl Descoeurs et Eddie Scott furent les meilleurs des gagnants. Descoeurs enregistrait un total de 1558 pour six cordes dont des simples de 326 et 309 et Scott roula un total de 1489, dont un simple de 329. Maurice Lavoie réussit également une corde de 314 pour l'équipe Ottawa House.

Les équipes:

OTTAWA HOUSE: M. Lavoie, 776; G. Chartrand, 729; R. Simoneau, 651; E. Côté, 1360; E. Scott, 1489; S. Descoeurs, 1558; G. Généreux, 667. Total, 7230.

WEST PARK: F. Desormeaux, 345; T. Aust, 1345; J. Blonar, 1573; K. Colville, 936; M. Chamberlain, 1563; K. Milks, 1451; H. Redmond. Total, 7213.

Kowalski bat Yvon Robert

MONTREAL — Le robuste et rude Wladek Kowalski a repris son championnat mondial des lutteurs, hier soir, au Forum, en triomphant du titulaire, Yvon Robert, dans un enlevant combat disputé devant plus de 10,000 personnes.

Kowalski a fait preuve de beaucoup de puissance pour battre Robert. Le géant polonais s'est d'ailleurs assuré la victoire dans la troisième chute en blessant Robert au visage.

Kowalski avait remporté la première chute après 10.48 minutes avec sa fameuse prise du genou. Robert a cependant rapidement égalé les chances après seulement 0.34 secondes dans le deuxième engagement, aux grands applaudissements de la forte assistance.

Dans la semi-finale, le rude Don Leo Jonathan a remporté une victoire impopulaire en battant Manuel Cortez en 7.33 dans un match qui a fourni beaucoup d'action.

Dans les autres combats, Edouard Carpentier a continué sa marche triomphale en battant Frank Valois en 21.11 minutes. Ron Etchison et Paul Baillargeon ont annulé tandis que Mike Paidousis a défait Carl Engstrom.

Baseball

Ligue américaine

	G	P	Moy.	D
New-York	28	13	.683	—
Chicago	18	15	.545	6
Cleveland	20	17	.541	6
Boston	19	19	.500	7½
Baltimore	19	20	.487	8
Détroit	18	21	.462	9
Washington	16	24	.400	11½
Kansas City	15	24	.385	12

Ligue nationale

	G	P	Moy.	D
Milwaukee	18	10	.643	—
Cincinnati	21	15	.583	1
St-Louis	22	16	.579	1
Pittsburgh	20	15	.571	1½
Brooklyn	19	16	.543	2½
New-York	15	20	.429	6½
Philadelphie	12	22	.353	9
Chicago	10	23	.303	10½

Ligue internationale

	G	P	Moy.	D
Montréal	28	14	.667	—
Rochester	26	18	.591	3
Toronto	20	18	.526	6
Columbus	19	21	.475	8
Miami	20	23	.465	8½
Richmond	20	24	.455	9
Buffalo	17	21	.447	9
La Havane	16	27	.372	12½

Madrid — Young Martin, Espagne, par décision sur Guy Schatt, France, 15. (Martin conserve le titre de champion poids-mouche européen).

DANS L'INTERNATIONALE

Record de huit victoires sans défaite pour John Mackinson

La double défaite des Royaux à Rochester réduit leur avance — Buffalo et Toronto partagent

ROCHESTER (PA) — Les vétérans Cot Deal et Johnny Mackinson ont lancé de solides parties hier à Rochester alors que les Red Wings ont balayé leur programme double contre les Royaux de Montréal par des comptes de 5-2 et 7-2.

Deal a maintenant six victoires contre deux défaites tandis que Mackinson, en battant Frank White, invaincu jusqu'à hier, a maintenant un record de huit victoires sans défaite, le meilleur de la ligue Internationale.

Deal n'a accordé que cinq coups sûrs dans la partie, de sept manches, pour avoir le meilleur sur George Nishita. Mackinson a lancé toute la joute de neuf manches et n'a accordé qu'un but sur balles. Il a alloué huit coups sûrs. Ni Rocky Nelson ni George Anderson n'ont réussi à frapper un seul coup sûr en un total de 12 présences au marbre.

Cette double défaite des Royaux, devant une foule de 5,911 personnes, a réduit l'avance des Royaux en première place à trois parties.

Les autres joutes

Les Virginiens de Richmond ont mis les freins aux Jets de Columbus en l'emportant 3-2 et 4-1 après cinq victoires consécutives des successeurs d'Ottawa. Le gaucher Niles Jordan a tenu les Jets à quatre coups sûrs et a retiré ses 10 derniers adversaires pour gagner la seconde partie. Dick Getter a mené le bal de Richmond avec trois doubles. Léon Carter a fait compter trois points.

Dans la première partie, Steve Kraly et Sonny Dixon se sont combinés pour tenir les Jets à trois coups en sept manches tandis que leurs copains bombardaient trois lanceurs des Jets avec 10 coups dont un circuit de Getter.

Paige brille toujours

Les Bisons de Buffalo et les Maple Leafs de Toronto ont partagé leur double: Toronto prit la première 2-0, grâce au lanceur Bill Fischer qui eparpilla 6 coups sûrs. Les Bisons prirent la deuxième 9-1. Les Marlins de Miami ont enfoncé les Sugar Kings de La Havane dans le caveau avec des victoires de 4-1 et 3-2. "Satchel" Paige n'accorda pas un seul coup en deux manches aux Cubains. Il avait relevé Seth Morehead, frappé à la main par une chandelle dans la 5e strophe. Le joueur instructeur Sid Gordon et Red Tompkins tapèrent des doubles pour donner l'air de la victoire aux Marlins avec trois points dans la première manche de la seconde joute.

Première joute

Montréal	000 200 0—2	5	2
Rochester	030 002 x—5	8	0

Nishita, Nicholas (2) et Roseboro; Deal et Green.

Deuxième joute

Montréal	000 110 000—2	7	0
Rochester	000 210 40x—7	11	3

White, Mickens (7) et Ronning; Mackinson et Rand.

Première joute

Richmond	101 901 0—3	10	0
Columbus	020 000 0—2	3	0

Kraley, Dixon (6) et Thacker; Ceccarelli, Miller (2) Woolridge (7) et Shantz.

Deuxième joute

Richmond	010 020 100—4	10	3
Columbus	000 001 000—1	4	0

Urban et Watlington; Kume, Spicer (6) Woolridge (8) et Noble.

Première joute

La Havane	001 010 0—2	6	1
Miami	110 100 x—3	5	1

Rabe, Sanchez (2) Lane (5) et Sierra; Morehead, Paige (5) et Niarhos.

Deuxième joute

La Havane	000 000 010—1	9	0
Miami	300 100 00x—4	9	1

Minarcin, Hatten (5) Sanchez (7) et Sierra; Spring et Command.

Première joute

Toronto	010 000 100—2	5	0
Buffalo	000 000 000—0	6	0

Fischer et Sawatski; Bowman et Tompkinson.

Deuxième joute

Toronto	100 000 0—1	6	0
Buffalo	010 044 x—9	12	0

Lovenguth, Romberger (5) Jacobs (6) et Sawatski; Keriazakos et Heyman.

LIGUE DE L'ECOLE DUCHARME — La ligue de quilles de l'école Ducharme a connu cette saison beaucoup de succès et de magnifiques trophées furent remis récemment à plusieurs joueurs. L'équipe de Richard Mahlig gagna le championnat. Ci-dessus, l'on remarque, première rangée, de gauche à droite, Pierre Beauchamp, Jacques Arial, Ronald Sarault, André Champagne. Deuxième rangée, même ordre, le Révérend Frère Donald, S.C., Bernard Lacroix, M. R. Chénier, président de la Commission scolaire, Richard Mahlig, capitaine, le Révérend Frère Royal, S.C., le Révérend Frère Benoit, S.C., directeur.
(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

50 circuits ont été cognés durant les seize parties à l'affiche

Les joueurs de la Nationale ont réussi 26 circuits et ceux de l'Américaine en ont cogné 24. Les Yankees remportent deux gains sur le Washington. Milwaukee saisit la première place de la Nationale.

Par la PRESSE CANADIENNE

Des records de toutes sortes ont été abaissés hier dans les deux ligues de baseball majeur alors que les 16 équipes se sont disputé seize joutes à l'occasion du Jour du Souvenir aux Etats-Unis.

Il s'est d'abord cogné un total de 50 coups de circuit, ce qui dépasse de 10 le record établi le 30 mai 1950 par les équipes des deux ligues. Les frappeurs de la ligue Nationale avaient alors frappé 24 coups de circuit tandis que ceux de l'Américaine en avaient cogné 16.

Les cogneurs de la ligue Nationale, avec leurs 26 circuits d'hier, ont abaissé leur propre record de 25 pour une seule journée, record établi le 16 juillet 1950.

Les frappeurs de la ligue Américaine, avec leurs 24 circuits d'hier, ont également abaissé leur propre record de 19 établi le 25 juillet 1937.

C'est au Wrigley Field de Chicago que les frappeurs s'en sont particulièrement donné à coeur joie, dans le programme double entre les Cubs et les Braves de Milwaukee, alors qu'il s'est cogné un total de 15 circuits, soit neuf dans la première partie et six dans la deuxième. Le vieux record de 14 circuits par deux clubs se disputant un programme double avait été établi le 22 mai 1930, par les Yankees et les A's de Philadelphie.

Un autre record des majeures a été établi alors que Ed Mathews, Hank Aaron et Bobby Thomson ont cogné des coups de circuit consécutifs dans la première manche de la première joute.

LIGUE AMERICAINE

Les Yankees de New-York, en battant deux fois les Senators de Washington, par des comptes de 4-3 et 12-5, ont porté à six parties complètes l'avance qu'ils détiennent en tête de la ligue Américaine. Mickey Mantle a cogné un coup de circuit à chaque joute, ses 19e et 20e de la saison. Pour les Yanks, Hank Bauer en a cogné deux dans la deuxième partie. Le circuit de Mantle, dans la première joute, a dépassé tout ce qu'on avait vu jusqu'à date dans les majeures. Les vieux connaisseurs sont 'avis que ni Babe Ruth ni Lou Gehrig à leur meilleur ont jamais cogné un coup aussi puissant. La balle vint à 18 pouces près de sortir de l'enceinte du stadium des Yankees. Lorsqu'elle frappa la clôture du champ centre-gauche, elle était à 117 pieds de terre et à 371 pieds du marbre.

Chicago avance

Johnny Kucks et Bob Turley ont été les lanceurs gagnants.

Les Yanks ont de nouveaux rivaux en deuxième place dans le classement de la ligue Américaine. Les White Sox de Chicago, en battant deux fois les Indians de Cleveland, par des comptes de 6-3 et 9-8, ont devancé ces derniers en deuxième position. Vic Wertz, et Preston Ward, de Cleveland, et Les Moss, de Chicago, ont frappé chacun deux coups de circuit au cours de ce programme double. Billy Pierce et Gerry Staley ont été les lanceurs gagnants.

Les Indians sont sur un pied d'égalité avec les Sox pour le nombre de joutes gagnées et perdues—à six parties des Yanks—mais leur pourcentage est inférieur à celui de Chicago.

Les Red Sox de Boston, en perdant leurs deux joutes aux mains des Orioles de Baltimore sont tombés à sept parties et demie de la première position de leur circuit. Les Orioles l'ont emporté par des comptes de 2-1 et 5-4.

A Kansas City, les Tigers de Detroit ont battu les Athletics deux fois, par des comptes de 11-3 et 5-1.

LIGUE NATIONALE

Dans la ligue Nationale, le partage de leur programme double avec les Cubs a donné aux Braves la première place du circuit, une partie en avant des Redlegs de Cincinnati.

Les Redlegs ont battu les Cardinals de St-Louis par 6-3 et 6-5 avec le résultat que ces derniers sont maintenant en troisième place sur une base de pourcentage. Ils ne sont cependant qu'à une seule partie de la première place, tout comme les Redlegs.

La deuxième joute du programme double St-Louis-Milwaukee a été interrompue par la pluie à la septième manche.

A Philadelphie, les Phillies, après avoir été battus par 6-5 par les Dodgers, sont revenus à la charge pour gagner la deuxième partie au compte de 12-3. Trainant de l'arrière par 4-0 dans la cinquième manche, les Dodgers se sont ralliés pour six points dans cette manche et ont chassé Robin Roberts du monticule pour gagner la première joute. Ed Roebuck, le troisième des quatre lanceurs auxquels les Dodgers eurent recours, a été crédité de la victoire. Peewee Reese a frappé un coup de circuit pour les Dodgers dans la première joute tandis que Duke Snider en a cogné un dans la 2e. Stan Lopata en a frappé un par partie.

Pirates-Giants

A Pittsburgh, le programme double entre les Pirates et les Giants dura près d'une demi-journée. Les Pirates, après avoir gagné la première partie au compte de 5-4, batаillèrent jusqu'à la 15e manche avant de s'avouer vaincus par 5-3. Un double d'Alvin Dark après que deux hommes eurent été retirés dans la 15e manche, a fait compter le point décisif.

Les Pirates, en gagnant une de leurs deux parties d'hier, sont demeurés en troisième place dans le classement de la ligue Nationale, une partie et demie en avant des Dodgers, une demi-partie en arrière de St-Louis et Cincinnati et une partie et demie en arrière de Milwaukee.

Elroy Face a gagné la première partie pour Pittsburgh tandis que Johnny Antonelli a gagné la 2e pour les Giants. Lee Walls, des Pirates, a frappé l'unique coup de circuit du programme double, dans la deuxième partie.

LIGUE AMERICAINE

Première joute

Washington	010 000 200—3	8	1
New-York	000 031 00x—4	7	1

Ramos, Stewart (7) et Berberet, Courtney (5); Kucks, Morgan (8) et Berra. G-Kucks; P-Ramos. C: NY-Mantle.

Deuxième joute

Washington	011 100 020—	5	8	2
New-York	120 015 03x—12	13	0

Pascual, Stewart (7) Clevenger (8) et Courtney; Turley, Sturdivant (8) et Berra. G-Turley; P-Pascual. C: WAS-Killebrew; NY-Bauer 2, Robinson, Mantle.

Première joute

Chicago	001 030 002—6	7	0
Cleveland	010 000 110—3	10	2

Pierce, Wilson (7) Howell (9) et Lollar; Houtteman, Mossi (7) Narleski (8) Daley (9) McLish (9) et Hegan, Naragon (9). G-Pierce; P-Houtteman. C: Chi-Chicago, Lollar; CLE-Wertz (2)

Deuxième joute

Chicago	110 031 030—9	13	1
Cleveland	000 002 006—8	11	0

Staley, Harshman (8) Howell (9) Consuegra (9) et Moss; Garcia, Mossi (5) McLish (8) Daley (8) et Naragon. G-Staley; P-Garcia. C: CHI-Moss 2, CLE-Smith, Ward 2, Carrasquel, Colavito.

Première joute

Boston	000 000 100—1	5	1
Baltimore	010 000 001—2	8	1

Delock, Sisler (7) et White; Moore et Triandos. P-Sisler. C: BAL - Triandos.

Deuxième joute

Boston	201 000 010—4	7	3
Baltimore	000 004 001—5	6	1

Susce, Hurd (7) Kiely (8) et Daley; Brown, Fornieles (6) Ferrarese (8) Zuverink (8) et Triandos. G-Zuverink; P-Kiely. C: BOS — Gernert.

Première joute

Detroit	130 100 105—11	14	1
Kansas City	000 000 120— 3	6	1

Foytack et House; Kretlow, Shantz (8) et Ginsberg. P-Kretlow. C: DET—Maxwell; GCY — Simpson, Renna.

Deuxième joute

Detroit	000 000 023—5	10	0
Kansas City	000 000 100—1	3	0

Trucks et Wilson, House (9); Ditmar, Burtschy (9) et Thompson. P-Ditmar. C: DET-Kaline, House; KCY-Simpson.

LIGUE NATIONALE

Première joute

Cincinnati	110 001 030—6	10	1
St-Louis	110 000 010—3	8	1

Klippstein et Bailey; Dickson et Sarni. Cir: Cin—Bailey, Jablonski; StL—Sarni, Boyer.

Deuxième joute

Cincinnati	006 000 0—6	7	0
St-Louis	000 104 0—5	8	1

(Sept manches, pluie)

Lapalme, Freeman (6) Black (6) et Burgess; Littlefield, Surkont (3) Jackson (3) Collum (6) McDaniel (7) et Smith. G— Lapalme; P—Littlefield. Cir: StL—Sauer.

Première joute

Brooklyn	000 006 000—6	10	0
Philadelphie	010 210 100—5	9	0

Maglie, Bessent (5) Roebuck (5) Labine (6) et Campanella; Roberts Meyer (6) R. Miller (8) et Lopata. G—Roebuck; P—Roberts. Cir: Bkn — Reese; Phi—Ennis, Lopata.

Deuxième joute

Brooklyn	003 000 000— 3	8	2
Philadelphie	403 500 00x—12	14	0

Drysdale, Roebuck (1) Lehman (4) Koufax (4) Templeton (6) et Walker; Rogovin et Seminick. P — Drysdale. Cir: Bkn—Snider; Phi—Lopata.

Première joute

Milwaukee	301 004 001— 9	16	0
Chicago	321 004 00x—10	12	0

Buhl, Murff (2) Johnson (4) Jolly (6) Sleater (7) et Rice, Crandall (5); Meyer, Lown (1) Davis (6) Valentinetti (7) Brosnan (8) et Landrith. G— Brosnan; P— Jolly. Cir: Mil—Mathews, Aaron, Thomson 2, Adcock; Chi — Baker, Lown, Landrith, Fonday.

Deuxième joute

Milwaukee	010 104 500—11	13	0
Chicago	010 300 131— 9	13	2

Crone, Buhl (8) Johnson (8) et Crandall; Hacker, Jones (7) Hughes (8) Davis (9) et Chiti. G—Crone; P—Hacker. Cir: Mil — Thomson, Aaron, Mathews; Chi—Chiti, Banks.

Première joute

New-York	000 004 000 0—4	8	1
Pittsburgh	300 000 000 1—5	13	0

Antonelli, Ridzik (1) Grissom (6) Wilhelm (7) Gomez (8) McCall (8) et Katt, Westrum (7); Law, Arroyo (8) Face (8) et Foiles, Shepard (7) Kravitz (9). G—Face; P—McCall.

Deuxième joute

New-York
002 001 000 000 002—5 10 0
Pittsburgh
000 102 000 000 000—3 11 5

(15 manches)

Liddle, Wilhelm (6) Antonelli (11) et Katt, Westrum (15); Pepper, Arroyo (3) King (3) Munger (4) Face (10) Law (15) et Foiles, Shepard (7). G— Antonelli; P—Law. Cir: Pits—Walls.

Winkler décédé

WINNIPEG (PC) — Harold L. Winkler, ancien joueur de hockey professionnel de la ligue Nationale et des ligues de l'Ouest, est mort hier à l'hôpital après une longue maladie.

Originaire de Gretna, Manitoba, il fit ses débuts avec un club de Winnipeg et devint ensuite gardien de buts des Bruins de Boston, dans la ligue Nationale, des Eskimos, d'Edmonton, et des Tigers de Calgary, dans la ligue de l'Ouest.

EN FINALE — L'équipe West Park, après avoir capturé les honneurs de la deuxième moitié du tournoi de quilles de la Cité, a été éliminée, hier soir en finale par le club Ottawa House. Ci-dessus l'on remarque en avant de gauche à droite, M. Eddie Emerson, Fred Desormeaux, Ken Colville, capitaine et Nick Blonar. En arrière même ordre, Ted Aust, Don Armstrong, Hap Redmond, Frank Cashman et Ken Milks.
(Photo Le Droit par Champlain Marcil)

Jean Béliveau à Maniwaki pour la remise de médailles du concours de pêche Molson

MANIWAKI (DNC) — Jean Béliveau, le meilleur joueur de hockey de la ligue Nationale, et le brillant joueur de centre des Canadiens de Montréal, qui conduisit ces derniers au championnat de la Nationale était de passage à Maniwaki, hier soir, pour présider à la remise de médailles du grand concours de pêche Molson.

Béliveau fut donc l'objet d'une grande manifestation. Un magnifique banquet fut premièrement servi à l'hôtel Maniwaki Inn et l'on remarquait alors Son Honneur le maire J. Raoul L'Heureux, le révérend père François Nadeau, O.M.I. curé de la paroisse de l'Assomption, de Maniwaki; le révérend frère Victorien, s.c., directeur de l'Académie Sacré-Coeur, de Maniwaki et M. Richmond Pelletier, président du club de pêche Molson, qui agissait comme maitre de cérémonie.

M. L'Heureux souhaita la bienvenue au brillant joueur du Canadien et le révérend père Nadeau cita Béliveau comme modèle et gloire des athlètes canadiens-français. M. Richmond Pelletier discuta de la pêche et de l'organisation et la conversation des ressources naturelles.

Remise de médailles

Immédiatement après ce souper au Maniwaki Inn, l'on s'organisa en parade pour se diriger au théâtre Plaza où avait lieu la remise de médailles. Béliveau fut alors assiégé par plusieurs jeunes admirateurs. Béliveau remit alors une médaille d'or et un chèque de $50 à M. Raymond Rivet, pour la prise d'un brochet de 32 livres. Des mentions honorables furent ensuite données à MM. Gilles Tissot et Mimrod Maranger. Des films sur la pêche furent ensuite présentés.

Béliveau déclara alors qu'il était fort heureux d'être de passage à Maniwaki et qu'il considérait cet endroit comme l'un des plus beaux coins de la province de Québec Il donna ensuite quelques conseils aux jeunes joueurs de hockey.

Du groupe des invités, l'on remarquait M. Gérard Hubert, conseiller municipal; M. Lambert Britt, président de la Légion Canadienne; M. Henri Poirier, directeur de la Chambre de Commerce de Maniwaki; le docteur Lucien Courtemanche, président du club Richelieu; M. Rolland Lafrance, président de l'association de chasse et pêche de Mont-Laurier; le docteur Arthur Besner, président de la Commission scolaire; M. W.B. McConnery, président de la Société d'Agriculture; M. Jean-Paul Auger, président de l'amicale Sacré-Coeur; M. Normand Brazeau, gérant de l'aréna et MM. Paul Falardeau, Fred Lebel et Roger Léger, de la brasserie Molson.

Epreuves de stock cars à l'affiche, ce soir, au parc Lansdowne

Les épreuves de "sock cars" qui devaient avoir lieu au parc Lansdowne, hier soir, ont été remises à ce soir à cause de la pluie et du mauvais état de la piste. Les organisateurs de ces courses espèrent qu'ils seront un peu plus favorisés par la température pour le programme de ce soir.

Un autre intéressant spectacle a donc été organisé par le président Gerry Bisson et l'on devrait être témoins de plusieurs péripéties. Encore une fois, il y aura course de "jalopies" en plus du programme régulier de sept épreuves. Comme on le sait la première course débute à 8h. 15. Des automobiles de récents modèles participeront à cette épreuve de "jalopies", qui fut très goûtée la semaine dernière.

Gordie Turner, qui pendant plusieurs années a conduit avec habileté sera de retour à l'oeuvre, ce soir. Il conduira une voiture dans l'épreuve de "jalopies". Plusieurs automobiles qui participèrent à l'épreuve de la semaine dernière seront à nouveau de retour à l'oeuvre, ce soir. Johnny Lett, qui remportait les honneurs en conduisant une bagnole de modèle 1955 tentera de répéter son exploit, ce soir.

Pendant ce temps, il a été dévoilé que Gerry Lavigne, qui connut certains succès la saison dernière, serait à l'oeuvre, ce soir. Les nombreux conducteurs se livrent présentement une chaude lutte pour la première position. Keith James domine avec un total de 60 points, pendant que Gerry Weatherdon et Gerry Deavy suivent de près en deuxième et troisième positions.

La première course débutera donc à 8 h. 15.

Tokyo—Leo Alonzo, 135, Philippines, par décision sur Jido Sawada, 134 1-2, Japon, 12. (Alonzo conserve le championnat des poids-légers de l'Orient).

Nouvelle-Orléans — Willie Pastrano, 182 1-4, Nouvelle-Orléans, par décision sur Chuck Spieser, 172, Detroit, 10.

LUTTE
JEUDI, 31 mai 1956
4 GRANDS COMBATS
Combat principal pour le championnat
EDOUARD CARPENTIER
champion européen
VS
YVON ROBERT
champion de Montréal
(2 chutes de 3)
Semi-finale
RONNY ETCHESON
VS
MIKE PAYDOUSIS
(étoile du football américain)
(Université du Tennessee)
Préliminaire
SAMMY BERG
VS
CARL VON ALBERS
Spécial
OVILA ASSELIN
VS
AL TUCKER
Sièges réservés: $1.25 et $1.00, 8:45 p.m.
AUDITORIUM

PORTEZ LA NOUVELLE SILHOUETTE
HENRY Maker
L'apparence plus chic, plus amincissante, plus seyante!

Nouvelle création exclusive en tissus de 1956
49.95 à 75.00
26 semaines pour payer
HENRY Maker
SUSSEX — WEST END — WELLINGTON PRES HOLLAND EN VILLE — RIDEAU PRES

ATTENTION
ENTREPRENEURS
CONTREMAITRES DE SERVICE PUBLIC
CULTIVATEURS, ETC.
Nous vous invitons à venir observer notre étalage et notre démonstration de
WILLYS A COMMANDE SUR QUATRE ROUES
et leurs pièces d'attache
chez
PERCY CARRIERE
AUTOMOBILES
44, Chemin de Montréal, Ottawa 2
Venez voir un étalage et une démonstration sur le champ de Willys à commande sur quatre roues, et leurs pièces d'attache, chez Percy Carrière Automobiles, 44, Chemin de Montréal, Ottawa 2, Ont., grâce à la courtoisie de Kaiser Willys of Canada Ltd. Cette démonstration aura lieu vendredi, le 1er juin 1956, de 10.00 a.m. à 6.00 p.m., sur la Grande route no 17 à Greens Creek, à peu près deux milles des limites de la ville.
Un personnel entraîné aux lieux même de l'usine pourra vous donner tous les renseignements sur les véhicules suivants, qui pourront être examinés:
Jeep Modèles CJ3B, CJ5, CJ6 et pièces d'attache Camions, Station Wagons et pièces d'attache, Sedan de livraison, de conversion Parkway, à neige Souffleuse, Balayeuse Jeep, treuil hydraulique Monroe, coupeuse Dorsey, charrue Firelane, treuils et démolisseuses, camion à poulie et conducteur de poulie, compresseuse Copco, soudeuse Lincoln forteuse mobile, Jeep-a-Trench et outillage spécial en montre.
Prenez note des heures et de l'endroit
Vendredi le 1er juin, de 10 a.m. à 6 p.m.
Grande route no 17, Green's Creek
(à peu près deux milles des limites de la ville.)

Pour économiser, lisez nos petites annonces

On demande (emplois) (11)

COUTURE — M. et Mme Yvon Couture (née Cécile Bourbonnais) ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fille, à l'Hôpital général d'Ottawa, le mardi 29 mai, une petite soeur pour Claire et Michel. 1-126

DUFAULT — M. et Mme Paul Dufault (née Huguette Mainville), ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fils, à l'hôpital Saint-Louis-Marie de Montfort, Eastview, le jeudi 19 avril 1956, baptisé par le chanoine Desjardins, de la Basilique, sous les prénoms de Paul, Michel, le dimanche 27 mai. Parrain et marraine, M. et Mme Auguste Dufault, grands-parents; porteuse, Mme Colette Devlin, tante de l'enfant. 1-126

Perdu-Trouvé (4)

BROUETTE d'enfant "Chou chou Flyer", perdue à Wrightville. Tél. PR. 7-5413. — 151 Caron. 4-128

COCKER (épagneul), femelle, noire. Récompense. PR. 7-4042. 4-127

LUNETTES (dames), montures corne brune, jeudi, magasin Larocque, PR. 7-9185. 4-127

PERE de neuf enfants a perdu vendredi dernier, porte-monnaie brun, initial- G.P., contenant papiers importants, somme d'argent. Pour plus de renseignements téléphoner MU. 4-5635. 4-127

PORTEFEUILLES d'homme, noir, contenant $25 ou $30, ainsi que papiers importants, perdu le 29 au Manège Militaire, de Hull. Récompense. 198 Maisonneuve. 4-127

PETIT chien noir, répondant au nom de "Blackie". Récompense. PR. 7-1343 ou PR. 7-2692. 4-127

PORTE-MONNAIE contenant une somme d'argent, perdu rues Jogues, Walker, Desjardins ou Deforimier. Récompense. PR. 7-2939. 4-127

On demande (agents) (5)

Cherchez-vous une position ?
ETES-VOUS intéressé à gagner $2.50 de l'heure tout en étant votre propre maître, en distribuant dans votre entourage, 250 produits domestiques garantis, tels que thé, café, épices, essences, remèdes, désinfectants, nettoyeurs, insecticides, cosmétiques de luxe, etc. Avons un système de primes irrésistible. Distribuerons plusieurs prix aux détaillants et clients. Expérience non requise. Nous vous enseignons l'art de la vente. Demandez notre proposition sans engagement aujourd'hui. La Cie Paula Limitée, 21, est, rue Saint-Paul, Montréal. 5-

On demande (hommes) (6)

ROBIN HOOD FLOUR MILLS LTD.

Jeune vendeur bilingue demandé pour Ottawa, Hull et le district. Salaire, dépenses, bénéfices aux employés, auto fournie.

Ecrire à case 111 "LE DROIT" 6

Annonces Classées Rubriques

A vendre (propriétés) (14)
Agents (d'immeubles) (14A)
A vendre (commerce) (15)
A vendre (hôtel) (15A)
A vendre (fermes) (16)
A vendre (automobiles) (17)
A vendre (divers) (18)
A vendre (ou à échanger) (19)
A vendre (ou à louer) (20)
A louer (bureaux) (21)
A louer (logements) (22)
A louer (chambres) (23)
A louer (divers) (24)
A louer (commerce) (24A)
A louer (ou à échanger) (25)
A échanger (25A)
Animaux (65A)
Avis divers (68)
Assurances (26)
Argent à prêter (37)
Argent demandé (37A)
Amusements (28)
Automobiles et accessoires (29)
Aveuts (33)
Briqueteurs (69)
Brûleurs à l'huile (33)
Chambre et pension (26)
Combustible (32)
Cours privés (40)
Cartes d'affaires (41)
Coiffeurs (49)
Cordonniers (50)
Couvreurs (62)
Chiens Animaux choyés (65B)
Cartes professionnelles (79)
Dactylotypes (41A)
Direction de funérailles (67)
Décès (70)
Dentistes (78)
Electriciens (55)
Enseignes (51A)
Entreposage (21A)
Entrepreneurs (61)
Fiançailles (2)
Fourrures (34)
Ferblantiers (56)
Fleuristes (98)
Graveurs (44)
In Memoriam (73)
Inventions (66A)
Imprimeurs (42)
Mariages (3)
Motocyclettes (29A)
Matériaux de construction (35)
Menuisiers (54)
Machinistes (69)
Messes anniversaires (72)
Naissances (1)
Naturopathes (42)
Nettoyeurs (52)
On demande (agents) (5)
On demande (hommes) (6)
On demande (homme ou femme) (6A)
On demande (homme et femme) (6B)
On demande (femme) (7)
On demande (servantes) (8)
On demande (instituteurs) (9)
On demande (foyers) (9A)
On demande (commerce) (9B)
On demande (logements) (10)
On demande (logement à échanger) (10A)
On demande (emplois) (11)
On demande (chambres) (12)
On demande (autos) (13)
On demande (divers) (13A)
On demande (maison) (13B)
On demande (ferme) (13C)
Occasions d'affaires (27)
Orthopédistes (46)
Ostéopathes-Chiropraticiens (47)
Perdu-Trouvé (4)
Personnel (39)
Photographes (42)
Philatélistes (45)
Peintres-décorateurs (51)
Plombiers (57)
Plâtriers (57)
Poussins (58)
Radios et accessoires (31)
Remerciements (74)
Réparations (63)
Serruriers (53)
Services anniversaires (71)
Stores vénitiens (18A)
Taxi (4A)
Transfert-camionnage (30)
Tue-Vermine (64)
Villégiature (25A)

On demande (hommes) (6)

CUISINIER pour repas rapides. Travail du soir. Excellentes conditions de travail. S'adresser: Town and Country Restaurant, chemin Richmond. PA. 2-3390. 6-128

BOUCHER expérimenté, bilingue, références. CE. 4-5022. 6-130

GARÇON pour livraison de commandes d'épicerie. 204 Dalhousie. 6-128

MECANICIEN

Avec expérience de

MOTEURS DIESEL

MOTEURS A ESSENCE

- Bon salaire
- Travail l'année durant
- Bénéfices courants

Tél.: CE. 5-1467

M. CAMPEAU

6

CAMIONNEUR pour camion lourd. Bon salaire. Semaine de 5 jours. Doit être bon travaillant. — S'adresser personnellement à 316, rue Savard, Eastview. 6-126

VENDEUR DEMANDE

Nous venons de recevoir un

ITEM EXCLUSIF POUR LE CANADA

Première présentation dans Ottawa, Hull et la région

Si vous avez de l'expérience dans la vente directe, ne manquez pas cette

OCCASION EXCEPTIONNELLE

S'ADRESSER A:

133, rue Sparks

Chambre 1

6

HOMME INTELLIGENT DEMANDE

Par une grande compagnie de renommée nationale de publicité

Pour entrainer comme vendeur, doit être bilingue. Salaire plus commission

Transport fourni

Excellent plan assurance-maladie et de retraite

APPELEZ

M. LAUDER

CE. 4-0392 pour rendez-vous

6

JEUNE HOMME ROBUSTE

DEMANDE

Pour apprendre un bon métier

Emploi régulier

S'ADRESSER PERSONNELLEMENT A

SUPERIOR CLEANERS

319, rue Rideau, Ottawa

6

GROSSE ENTREPRISE DE CONSTRUCTION DEMANDE UN

INGENIEUR-ARPENTEUR

Doit être bien qualifié, avoir un minimum de 3 ans d'expérience.

- Bon salaire
- Emploi permanent
- Plan d'assurance-groupe

ECRIRE A

CASE 110 LE DROIT

indiquant expérience, âge, salaire requis, etc.

6

PREPOSE à réparation des pneus experimenté. Bénéfices d'hospitalisation et médicaux. S'adresser: Commercial Tire Sales, 291, rue Bell. 6-126

MECANICIENS LICENCIES

DEUX mécaniciens d'automobiles licenciés demandés. Emploi permanent pour les hommes compétents. Meilleurs salaires payés. S'adresser en mentionnant les aptitudes à Bruno's Service Station, Mattawa, Ont. 6-127

JEUNE HOMME

avec expérience en comptabilité

DEMANDE

pour compagnie de construction à Gatineau P.Q.

Bon salaire.

MO. 3-5765

R. THEORET, notaire

6

VENDEURS D'ALIMENTS

UN distributeur d'aliments en gros a besoin de vendeurs pour Ottawa et le district. Salaire proportionnel aux aptitudes et à l'aggressivité. Auto fournie pour travail dans la ville et dépenses d'auto payées pour travail en dehors. Bilingues et de préférence de 25 à 40 ans. Case 86, Le Droit. 6-128

JEUNE homme pour emploi dans magasin de marchandises pour hommes, expérience préférée. S'adresser Rolland Isabelle, PR. 7-7560. 6-128

PERCEPTEUR avec automobile, doit être bilingue. Allocation pour automobile. Pour rendez-vous, téléphonez au département du crédit, SH. 6-8166. 6-126

On demande (hommes) (6)

POUR LES JEUNES DE 16 ANS

une formation de choix

L'Armée canadienne, grâce à son programme d'instruction à l'intention des apprentis-soldats, offre aux jeunes de 16 ans:

- Une excellente formation de spécialiste;
- Une instruction académique plus poussée;
- Une formation militaire appropriée.

Les candidats qui ne parlent que le français sont enrôlés dans l'Intendance militaire (RCASC), pour y devenir commis d'administration ou chauffeurs de véhicule automobile. Ceux qui sont bilingues peuvent s'enrôler dans un autre corps en vue d'y apprendre une des 19 spécialités que l'Armée offre aux apprentis-soldats.

Ceux qui sont acceptés reçoivent instruction de se présenter au camp le 11 juillet ou le 14 septembre, selon qu'ils suivent le cours en français ou en anglais. Il faut donc faire sa demande dès maintenant. Pour plus amples détails, rendez-vous au centre de recrutement le plus rapproché de chez-vous ou postez le coupon ci-dessous:

Programme à l'intention des apprentis-soldats,

Quartier général de l'Armée, Manège de Salaberry, boul. Taché, Hull
Tél. PR. 7-1313

— OU —

59, rue Albert, Ottawa, Ont.
Tél.: CE. 6-1887

Veuillez m'envoyer, sans obligation de ma part, la brochurette du Programme d'Apprentissage du soldat.

Nom .....

Adresse .....

Age .....

6

Vendeur d'automobiles, bilingues, demandé

DE PREFERENCE AVEC EXPERIENCE

Assurance Indemnité d'hospitalisation. Bonnes conditions de travail. Commissions maximums

S'adresser personnellement à:

BLONDIN MOTORS Ltd.

198, rue Montcalm

Hull

Pas d'appels téléphoniques s.v.p.

6

MAGASINIERS ADJOINTS

2 jeunes hommes bilingues comme magasiniers adjoints

- Semaine de 5 jours
- Assurance-groupe
- Bénéfices en maladie
- Cafétéria
- Emploi permanent

Faire demande par écrit à

CASE 232, OTTAWA

6

On demande (hommes) (6)

ON DEMANDE

UN VENDEUR

Nous sommes à la recherche d'un vendeur d'imprimerie et annonce pour un hebdomadaire français. Bonne occasion pour un jeune homme ambitieux avec expérience dans la vente. Il n'est pas essentiel que votre expérience soit dans la vente d'imprimerie ou d'annonce. Bilingue si possible. Salaire et commission.

UN COMPOSITEUR

Nous recherchons aussi un compositeur ou un bon apprenti-compositeur avec expérience sur linotype si possible. Une bonne position pour un jeune homme qui cherche de l'avancement.

ADRESSEZ-VOUS A

L'OBSERVATEUR DU NOUVEL ONTARIO

271 sud, rue Pine, Timmins, Ontario

6

MECANICIEN expérimenté, bilingue. Téléphoner à PR. 7-6531. 6-128

"BUS BOY" demandé, salaire bonmensuel, logé, nourri. S'adresser Rivermead Gulf Club, Aylmer Road. 6-125

On demande (homme et femme) (6 B)

COUPLE de 30 à 50 ans, sans enfant, abstinent; femme comme cuisinière et travail général de maison; homme, chauffeur licencié et comme homme à tout faire. Pour un adulte. Références. $125 par mois; chambre et pension. PR. 7-3782. 6B-128

On demande (femme) (7)

ECOLE SECONDAIRE D'EASTVIEW

demande

Femmes de ménage

SALAIRE: $120 PAR MOIS

- 5 heures par jour
- Plan de congés de maladie
- Assurance-vie de groupe

Toute demande doit être soumise par écrit au plus tard le 11 juin, 1956, à

ANDRE LACROIX

SECRETAIRE

406, boul. ALLEN EASTVIEW, ONT.

7

DACTYLO, caissière, parfaitement bilingue, pour région française. Semaine de 5 jours, tous bénéfices d'assurance gratuits, salaire selon expérience et qualifications. Doit avoir apparence soignée et posséder de l'entregent. Téléphoner pour rendez-vous, CE. 5-4842. 7-126

DEMOISELLE pour recevoir entrainement comme professeur de danse, pour futur studio de danse à Ottawa. Temps partiel. Ecrire à Case 38, Le Droit. 7-126

FILLE de table. S'adresser Wrightville Chop Suey, 234, rue Montcalm, Hull. 7-131

COMPAGNIE DE FINANCE

DEMANDE

Sténographe bilingue. Bon salaire, bonne condition de travail, semaine de 5 jours, bénéfices ordinaires. Expérience de bureau d'affaires préférable. Appelez.

CE. 3-5930

Entre 12h. et 12.30h. ou 5h. et 6h.

7

CAISSIERE EXPERIMENTEE

(pour National Cash Register)

Belle personnalité et cultivée. De plus de 21 ans et pouvant fournir références. Nos employés bénéficient d'assurances collectives en maladie, accident et sur la vie.

ECRIRE A:

Case 108 LE DROIT

7

On demande (femme) (7)

DACTYLOGRAPHE OU STENOGRAPHE BILINGUE

Dactylographe ou sténographe des plus qualifiée pour remplir une position permanente dans notre Service des ventes. Il s'agit d'un poste intéressant et recherché qui appartient à la fille qui manie parfaitement le français et l'anglais, qui peut faire la traduction de la correspondance rapidement et avec précision.

Au moins deux ans d'expérience

Très belle chance de promotion

- Semaine de 5 jours
- Excellentes conditions de travail
- Plan du P.S.I. et de la Croix Bleue
- Bénéfices courants de congés en maladie

Dans votre réponse, précisez âge, compétence, expérience et salaire attendu.

BUREAU de L'EMPLOI POLYMER CORP. Ltd. SARNIA, ONTARIO

7

FEMME pour prendre soin de maison, de 8 h. a.m. à 7 h. p.m., 5 jours par semaine. SH. 6-8822. 7-128

GARDIENNE fiable, à la maison, 5 jours par semaine. 87½ Dumas, Wrightville. 7-128

DEMANDE gardienne d'enfants, pour le soir seulement. Signaler PR. 7-4628. 7-126

VENDEUSE DEMANDEE

Nous venons de recevoir un

ITEM EXCLUSIF POUR LE CANADA

Première présentation dans Ottawa, Hull et la région

Si vous avez de l'expérience dans la vente directe, ne manquez pas cette

OCCASION EXCEPTIONNELLE

S'ADRESSER A:

133, rue Sparks

Chambre 1

7

SECRETAIRE bilingue, à temps partiel demandée. S'adresser F. Aubin Poste de Police de Pointe-Gatineau ou Hôtel Interprovincial, Hull. 7-127

JEUNE fille bilingue, expérimentée de préférence, pour fleuriste. Ecrire Case 40 Le Droit. 7-130

COUTURIERE

Expérience dans l'ajustage. Semaine de 5½ jours. Magasin climatisé. Plan d'hospitalisation et médical disponible.

S'adresser à

MME S. MEUNIER

SHAFFER'S LTD.

RUE RIDEAU

7

SERVEUSES de table avec expérience, travail de nuit, bilingue, bon salaire. S'adresser à 290, rue Dalhousie. 7-126

LAVEUSE de vaisselle expérimentée. Travail du soir. S'adresser: Town and Country Restaurant, chemin Richmond. PA. 2-3390. 7-128

On demande (servantes) (8)

SERVANTE, aimant les enfants. Références. 173 Dumas, Wrightville. 8-126

$80. FEMME ou fille de plus de 18 ans, ouvrage général de maison; couchera ici. Pas de cuisson. CE. 2-7091. 8-129

FILLE ou femme avec expérience dans ouvrage de maison; couchera ici. Eastview. CE. 5-2093. 8-126

PERSONNE pour légers travaux domestiques; couchera en dehors. 151 Sainte-Cécile, Eastview. 8-126

On demande (instituteurs (9)

INSTITUTEUR ou institutrice demandé pour école séparée no 1 Fairbanks Larchwood, région de Chelmsford; 22 élèves. Salaire $2,100 à $2,500. Envoyez références, expérience et qualifications à M. T. C. Castonguay, secrétaire, Chelmsford, Ont. 9-128

ON DEMANDE deux institutrices bilingues, qualifiées pour Ontario, pour école neuve de six classes dans le village. Veuillez envoyer vos demandes à M. Wilfrid Lefebvre, secrétaire, Blezard Valley, Ont., mentionnant salaire désiré, ainsi que les nom et adresse de votre dernier inspecteur. 9-127

INSTITUTRICES avec certificat d'Ontario pour enseigner les 6e, 7e, 8e années à Kapuskasing. Salaire minimum $2,250, plus $100 par année pour chacune des 6 années de service avec une autre commission. Augmentation annuelle de $200; maximum $3,800. Faites demande à Arthur Desjardins, secrétaire, commission scolaire des Ecoles séparées no 1 O'Brien, C.P. 969, Kapuskasing, Ont. 9-127

CN DEMANDE pour école bilingue, moderne de 5 classes. 1 principal qualifié (certificat première classe). Salaire $2800 ou plus. 2 Institutrices qualifiée pour 4e et 5e années. 3 institutrices qualifiées pour jardin d'enfants et 1e année. Salaire $2200 ou plus suivant échelle de la Fédération. S'adresser à C. Vallière, secrétaire, Holtyre, Ont. 9

INSTITUTRICE demandée pour section bilingue de l'école Saint-Jean, Garson, Ontario, 10 milles au nord de Sudbury. Ecole 10 classes. Salaire selon échelle de la Fédération. Envoyer références, expérience et qualifications à M. T. C. Castonguay, secrétaire, Chelmsford, Ont. 9-128

INSTITUTRICE bilingue, qualifiée pour enseigner 4e et 5e années, à l'école du village de Lafontaine. Environ 34 élèves. Salaire $2,000. Expérience préférée. Donnez nom et adresse du dernier inspecteur avec demande à M. Célestin Maurice, secrétaire, Penetanguishene, Ont. R.R. 3. 9-126

INSTITUTRICE bilingue avec certificat d'Ontario pour enseigner la 7e année au village de Field. Expérience préférée. Ecole neuve moderne. S'adresser à E. Major, secrétaire, Field, Ont. 9-128

INSTITUTRICES QUALIFIEES

pour commission scolaire séparée de 24 classes

Salaire selon certificat et expérience

S'ADRESSER

JEAN-M. DROUIN, sec.

515, 3ième rue, ouest

Cornwall, Ont.

9

INSTITUTRICE demandée pour école séparée no 13 Clarence Creek, Ont. S'adresser à J.-A. Roy, secrétaire, R.R. 1, Clarence Creek, Ont. 9-126

La Commission scolaire de Notre-Dame-de-la-Salette demande des institutrices qualifiées pour enseigner le cours primaire. Pour tous renseignements, s'adresser à M. Jacques Boileau, secrétaire, Notre-Dame-de-la-Salette, Québec. 9-126

INSTITUTEUR ou institutrice bilingue pour école primaire. Ecole moderne, située sur route 2, 10 milles à l'est de Cornwall. Salaire environ $2,700. Prière de mentionner références et qualifications à M. Alfred Roy, secrétaire, Summerstown, Ontario. 9-126

INSTITUTEUR demandé pour septembre, à l'école Sainte-Gertrude de Smooth Rock Falls. Salaire minimum $2,400; augmentation annuelle de $200. S'adresser: R. Langlois, secrétaire, Smooth Rock Falls, Ont. 9-127

INSTITUTEUR ou institutrice demandé pour école du Saint-Esprit, canton Rayside, région de Chelmsford et Azilda; 30 élèves. Ecole neuve. Salaire $2,100 à $2,600. Envoyer références, expérience et qualifications à M. T. C. Castonguay, secrétaire, Chelmsford, Ont. 9-128

INSTITUTRICES bilingues pour école Sainte-Jeanne d'Arc, Ansonville, Ontario. Salaire selon l'échelle. Mentionner expérience, nom du dernier inspecteur sur demande à J.-F. Levesque, Ansonville, Ont. 9-134

INSTITUTEURS et institutrices demandés pour école de trois classes. Bonnes conditions de travail. Salaire selon échelle. S'adresser en mentionnant qualifications, expérience et salaire désiré à Mme Jean-Maurice Ouellette, Harty, Ontario. 9-131

DEUX instituteurs ou institutrices demandés pour école séparée de Thornloe. Un comme principal et les 6e à 10e années; l'autre pour les 1er et 2e années. S'adresser à Jos. Brisson, secrétaire, Thornloe, Ont., mentionnant qualifications, expérience, ainsi que le nom du dernier inspecteur. 9-31 mai, 2, 5 juin

INSTITUTEUR ou institutrice, comme principal à l'école no 20 de Carlsbad Springs, école de 2 classes, 5e à 8e années, $2,300 à $2,600 selon expérience et qualifications. S'adresser à Ernest Brisson, R.R. no 1, Billings Bridge, Ont., et mentionner le nom du dernier inspecteur. 9-126

INSTITUTEUR ou institutrice bilingue, avec certificat 2e classe, demandé pour école séparée no 2 Maitland; 1ère à 8e années. Mentionner salaire désiré et qualifications à Orphéda Daoust, secrétaire, Monetville, Ont. 9-131

On demande (logements) (10)

COUPLE avec 2 enfants demande logis non chauffé, 4 pièces. PR. 1-2559. 10-128

On demande (emplois) (11)

COUTURIERE d'expérience, pour ouvrage de canevas. Pomco Canvass, 1221 Bank. 11-128

FEMME voudrait ouvrage à la journée. Appeler Yvette, PR. 7-7805. 11-129

FEMME garderait enfants le soir, à la maison, dans Gatineau. — MO. 3-5479. 11-128

JEUNE homme sérieux, étudiant 15 ans, désire emploi pour les vacances. PR. 1-3134. 11-128

DAME ferait nettoyage de bureaux, maisons privées ou appartements, CE. 3-7380. 11-127

COUPLE cherche travail comme domestiques d'intérieur, dame comme cuisinière, mari pour travail d'intérieur ou chauffeur licencié. Ecrire Casier 39 Le Droit. 11-127

MENUISIER consciencieux, 12 ans d'expérience, demande ouvrage au contrat ou à l'heure. Réparations et finitions, jour et soir. CE. 3-8395. SH. 6-8325. 11-148

OUVRAGE général dans ciment. Spécialité, planchers. Signaler: PR. 1-2342. 11-143

On demande (divers) (13 A)

ACHETERAIS gros carrosse de poupée. PR. 7-9051. 13A-126

MEUBLES poêles de tous genres peu importe le prix. CE4-4788. 13A-300

CAMIONS, automobiles pour démolition, aussi vieux métaux. S'adresser à Dupuis Frères 57 Delanaudière, Hull, PR. 7-4636. 13A-179

NOUS achetons meubles, poêles de toutes sortes. Ralph's Furniture. CE4-6757. 13A-300

NOUS ACHETONS retailles de fer, bronze, cuivre, plomb, guenilles. CE4-8233. 13A-300

PRENDRAIS enfants en pension; lavage inclus, garanti. — Mme Oscar Bisson, 32, rue Falardeau. PR. 1-5093. 13A-126

On demande (maison) (13 B)

AVEZ-VOUS l'intention de vendre votre propriété? Nous avons plusieurs acheteurs qui ont besoin de maisons simples, duplex ou triplex, dans toutes les parties de la ville. Vous pouvez m'appeler à SH9-0102. — Ovila Allen, agent pour la maison J.-F. Depâtie, courtier, CE3-7576. 13B-300

MAISON, 4 chambres à coucher, moderne, dans Ottawa ou Eastview. SH. 9-1230. 13B-126

URGENT — Propriétés de toutes sortes requises immédiatement; de préférence dans les paroisses Saint-Jean-Baptiste et Sainte-Famille. Wilfred Morris, PA. 2-0694, agent de Maurice Soulard, courtier, CE. 2-5751 13B-300

PROPRIETE dans Hull; prix raisonnable, Tél. PR. 1-1987. 13B-126

A vendre (propriétés) (14)

ANDRE TESSIER
162, Hôtel-de-Ville Hull PR1-1853
PR7-3875
Assurance — Immeuble
Agents:
Mme Charette, PR1-5386.
L. Châteauneuf, SH6-4886.
G. Délisle, CE4-3676.
R. Chevalier, PR7-2353.
L. Dubuc, CE4-7649.

HULL, rue Garneau — 1½ étage en blocs travaillés; moderne. — Chauffage air forcé à l'huile. $9,000; termes. L. Châteauneuf, SH. 6-4886. — 364.

WRIGHTVILLE, rue Durocher — 1½ étage, en stuc, très moderne, 6 pièces. Terrain en verdure entièrement paysagé; garage compris. $5,000 à compte, $14,000. — R. Chevalier, PR. 7-2353. — 362.

WRIGHTVILLE, rue Brodeur — 1½ étage en brique, 4 chambres à coucher; terrain tout en pelouse. $3,000 à compte; $8,500. G. Délisle, CE. 4-3676. — 342.

HULL, rue Laval: Chance de placement, 3 logis de 6 pièces, attenants; en brique; bons revenus. Seulement $8,500 à compte, $13,500. Mme Charette, PR. 1-5386. — 376.

POINTE-GATINEAU, rue Fortin: Maison de 3 logis, construction récente, près école. $9,000; termes. R. Chevalier, PR. 7-2353. — 379.

Camps d'été

LAC McGREGOR, construit à 300 pieds du rivage, ayant cave cimentée et l'eau à la porte. Garage compris. $2,000 à compte. $3,500. L. Dubuc, CE. 4-7649. — 321.

POINTE-GATINEAU, rue Cousineau — Bungalow 4 pièces, en très bon état, tout meublé, sur terrain 45x90, garage compris. $2,000 à compte, $5,000. Mme Charette, PR. 1-5386. — 386.

HULL, rue Gratton — Bungalow 3 pièces, très propre, près église, $3,300; $1,000 à compte. $35 par mois pour la balance. L. Châteauneuf, SH. 6-4886. — 359.

"Split level"

HULL, rue Millar. Construction de haute qualité, en brique, 4 chambres à coucher, vivoir et salle à manger; 2 chambres de bain complètes; grande cuisine. Le sous-sol peut servir pour un 2e logis. Le tout ultra-moderne; garage double, sur terrain 72x100, $27,500; termes. L. Dubuc, CE. 4-7649. — 387.

VAL-TETREAU — Maison de 4 logis; construction récente; près de tout, $17,500; termes. G. Delisle, CE. 4-3676. — 388.

TEMPLETON — 1½ étage, très propre; commodités de la ville, sur terrain 60x320, en pelouse et ayant de nombreux arbres. $3,000 à compte. $9,500. L. Dubuc, CE. 4-7649. — 384.

Commerce

TEMPLETON — Très grand garage et grand terrain. Actuellement faisant la vente de pièces d'autos usagées. Gros stock et bâtisse. $17,000; termes. L. Dubuc, CE. 4-7649. — 378.

14-300

MAISON 1½ étage, en stuc, finie plâtre; planchers de bois franc. Chambre de bain complète; cuisine moderne en tuile; système à l'huile, eau chaude; garage. A Pointe-Gatineau. $9,000; $3,500 à compte. PR. 7-9582. 14-128

A vendre (propriétés) (14)

S.-EDGAR DUSSAULT ET FILS
Assurances — Immeubles
191 Principale — PR. 7-3835
Le service n'est jamais trop bon.
Nos agents le soir:
Julien Groulx, PR. 7-8850
Oscar Renaud, PR. 7-8228
Joseph Dussault, PR. 7-7117

DISTRICT du Lac des Fées: Semi-bungalow en brique, 3 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine; chauffage air chaud à l'huile. $12,500; $4,000 à compte.

BOUL. GAMELIN — Bungalow pierre et brique, 5 pièces, construction exceptionnelle, plus logis de 3 pièces. Système eau chaude à l'huile. Prix demandé, $21,500; termes.

WRIGHTVILLE — Immeuble de 4 logis en bon état, sur terrain 70x90; système air chaud. Revenu imposant. $23,500; $10,500 à compte; balance terme.

RUE TASCHEREAU, près église, école. Bungalow de 6 pièces avec solarium. Chauffage central. Aubaine à $12,500; $4,500 à compte.

MASSON, Qué. — Bungalow près de la nouvelle école, construction récente, 7 pièces, avec système air chaud à l'huile. Prix demandé, $7,500.

BOULEVARD GAMELIN — Bungalow des plus modernes, extérieur brique, 6 pièces avec foyer naturel, cuisine 12x12, système à l'huile. Prix demandé $16,500, termes. 14-300

RUE MARIER — Duplex 4 pièces et chambre de bain moderne, bien entretenu, chauffé air chaud à l'huile, garage, entrée pavée. SH. 9-2548. 14-128

CHEMIN Chelsea — Bungalow moderne, 6 pièces, 3 chambres à coucher. PR. 7-6585. 14-130

WRIGHTVILLE, rue Laramée. — Maison, 8 pièces, chauffage air chaud à l'huile, $11,000. Termes. PR. 7-9403. 14-130

GUARANTY TRUST CO. OF CANADA — CE. 2-2691
Membres du O.R.E. Board

CHELSEA, sur la grande route de la Gatineau. Chalet de 11 chambres, lot 70x332. Garage double. Taxes peu élevées. Prix: $12,500. Le soir: A. A. Dunn, CE. 3-6677 ou PR. 7-4508. 14-127

TRIPLEX moderne, construit en 1953; revenu $3,060 par année. $27,500. S'adresser à 146 Bourque, Hull. PR. 1-2448. 14-128

HULL: Bonne maison, 5 pièces, cave, grand terrain. Prix $4,200. PR. 1-4350. 14-300

Dentistes (78)

DR JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Lundi, mercredi, vendredi soirs: 7 à 8h. 30. 214, boul. Saint-Joseph. PR7-5602. 78-300

Médecins (80)

Dr PIERRE BEGIN, 111, rue Champlain, Hull — Médecine générale. Spécialité: Poumons (Rayon-X sur rendez-vous). Tél. PR 7-9566.

DR J.-E. BELANGER, maladies du coeur, pression de sang. 328 rue Somerset-ouest. Tél: CE3-1353.

Dr PHILIPPE BELANGER, 74 rue Laurier-est — Spécialité: chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: CE4-0117.

Dr HENRI BOURQUE, Edifice Medico-Dental. 150 Metcalfe. Tél: CE6-2624. — Spécialité: Maladies des enfants.

Dr A. R. CORRIVEAU, spécialiste. Yeux, oreilles, nez, gorge, 150 Metcalfe. Medico-Dental Bldg. Tél: CE-4407.

Dr ERNEST COUTURE, Spécialiste en obstétrique. Maladie des femmes, 161 est, ave Laurier. Tél: CE4-2455.

Dr FRANCOIS COTE, spécialiste en chirurgie générale et chirurgie des femmes. Consultations sur rendez-vous, 232 Metcalfe. Tél: CE5-1284.

Dr E. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull. MEDECINE GENERALE. Consultations: 2 à 4h. et 7 à 8h. p.m. et sur rendez-vous. Tél: PR7-3543.

Dr P. E. LABELLE — 4 Montclair, Hull. Chirurgie, maternité. PR7-5811.

Dr J.-LEO LALONDE, 169 Notre-Dame, Hull. PR7-9130 Rayons-X. Chirurgie. 80-300

Dr BENOIT LAMBERT — Spécialiste: yeux, nez, gorge, oreilles. PR7-7517. 192 Principale, Hull. 80-300

Dr J.-L. LAMY, chirurgien. — Consultations sur rendez-vous de 2 à 4 h. — 95 Rideau. Tél: CE3-7026.

Dr ANTONIO LECOURS, spécialiste en chirurgie. Consultations sur rendez-vous. 538 King Edward, Ottawa. Tél: CE4-1622.

Dr RODOLPHE MICHAUD: Spécialiste Rayons-X. Traitement, 195, Laurier-est. Tél: CE2-1490.

Dr ARTHUR POWERS, 135 rue Gloucester Médecine générale. Spécialités: maladies et radiographie pulmonaires. Pour rendez-vous téléphoner. CE3-3614.

Dr HENRI RACINE B.A., L.M.O.C. Médecine maternité et coeur 10-12 a.m. sur rendez-vous 1 à 3h. p.m. et 7 à 9h. p.m. 99, rue Moncalm, Hull. Tél: PR7-6616.

Dr J.-C. ROSSIGNOL, 178, rue Laurier est. Spécialité: chirurgie osseuse, fractures. Consultations sur rendez-vous. Tél: CE4-0705

Dr V. SABETTA, 188, rue Cooper. Spécialité: maladies de la peau. Consultations: 11 à 12 a.m. 2 à 5 et 7 à 8 p.m. sur rendez-vous. Tél: CE2-5537.

Dr DAMIEN SAINT-PIERRE, 495, rue Clarence, angle Charlotte Spécialités: Médecine—Physiothérapie — sur rendez-vous. Tél: CE3-4101.

DR HORACE VIAU, 195, rue Laurier-est. Spécialiste en pédiatrie. Consultations sur rendez-vous. Tél: CE4-7240.

L'envers de la médaille . . .

Prompts résultats pour quelques sous

A vendre (propriétés) (14)

JOS LeBLANC
Immeuble — 250 Besserer
Bureau: CE. 6-5681. Rés. CE. 2-4613
Eugène Picard, CE2-5863.
Léo Lalande, SH6-8818.

RUE CLARENCE — Grande maison, 12 pièces; chauffage eau chaude à l'huile. $15,000; termes.

RUE CARON, Wrightville — Bungalow très propre, sur grand terrain; 2 chambres à coucher. $7,800.
14-300

LOUIS TITLEY
CE 3-1168 172 Rideau Ottawa

DESCHENES: Duplex, rue Montcalm; près des magasins; face à la rivière. Service d'autobus. $900 à compte; balance à termes. Appeler Jack Legault, SH. 6-4484

EASTVIEW — Triplex et terrain attenant de 40x100, chaque logis comprend 5 grandes pièces et salle de bain, revenu mensuel $285., fourni de poêles et frigidaires, placement très intéressant, $26,000, termes. Noël Potvin, CE. 4-3426.

RUE GLIN, Overbrook — Petit triplex en stuc sur blocs, dont 1 logis de 5 pièces vacant, revenu mensuel $80. $10,500., — $4,500 à compte, Noël Potvin, CE. 4-3426.

BAIE SIMARD — 2 chalets de 5 pièces sur terrain 50x100, partiellement meublé, $3,000., — $1,000. à compte. Noël Potvin, CE. 4-3426.

ORLEANS — Joli bungalow, construction neuve, 3 chambres à coucher, grand salon, cuisine moderne, sur terrain 75x200. — Appeler Jack Legault, SH. 6-4484

NEW EDINBURGH — Maison à 2 côtés, avec revenus intéressants; 3 chambres à coucher, boudoir, salle à manger et grande cuisine. Terrain 77x105, dont une partie vacante. Située sur coin de rue. $15,500. J.-O. Clément, CE. 5-5392.

RUE HADLEY, Hull, — Superbe bungalow, construction récente dans la plus jolie localité — 3 grandes chambres à coucher. Spacieuse cuisine bien entourée d'armoires. Salon ultra-moderne chambre de bain 4 morceaux. Chauffage eau chaude à l'huile; gazon et arbres. Claude Bernard. PR. 7-4186.

NEW EDINBURGH — Maison 2 étages, bien entretenue, comprenant 3 chambres à coucher, boudoir, salle à manger, cuisine et solarium. Excellente maison de famille à $10,900. M. Shinder, CE. 3-5424.

BOUL. TACHE, Hull — Soyez les premiers à occuper ce superbe bungalow de luxe en brique, genre "ranch"; garage à même; 3 jolies chambres à coucher; très grand salon; foyer naturel; salle à manger, cuisine ultra-moderne; salle de bain tuile céramique de couleur attrayante. — Claude Bernard, PR. 7-4186.

ORLEANS — Lots de choix 75x200 près école et église. $1,000 chacun; moitié comptant, aussi grand verger de 4 lots de 15,000 pieds carrés et plus, $2,500 — $1,000. à compte. Noël Potvin, CE. 4-3426.

ROCKLAND, Ontario — Grand bungalow moderne, salon 20x12' 6"; 3 grandes chambres à coucher; très grande cuisine. Terrain 100x158. $11,500; termes. — Mme Dupont, SH. 6-1122.

HULL — Placement fort avantageux: Maison de 4 logis avec revenu annuel de $1,920. Mise en vente au prix aussi bas que $8,900. Communiquez immédiatement avec Claude Bernard, PR. 7-4186.

HULL — Joli duplex très bien entretenu avec revenu appréciable; 2 chambres à coucher, salon et cuisine modernes chacun. Devrait se vendre immédiatement à $7,500. — Mme Dupont, SH. 6-1122.
14-300

BELLE OCCASION — Maison à moitié terminée, comprenant 6 pièces, $3,500 comptant — ou — Maison construite d'après vos propres plans, service d'eau et d'égout, près école et église. A moitié terminée, $3,500 comptant. Pour plus de renseignements, appeler PR. 7-5857.
14-300

J.-F. DEPATIE, courtier
552 Rideau. CE3-7576
SH9-4584 le soir
ouvert tous les soirs jusqu'à 9 hres
Ovila Allen, SH9-0102.
M. Gilles Nault, CE4-2380.
M. Albert Grégoire, SH9-3708.

AVENUE REGIS, Eastview—Bungalow "ranch style" de 6 pièces, excellente localité, 3 grandes chambres à coucher dont 2 ont un lavabo, salle de bain en tuile colorée, chauffage eau chaude à l'huile, soubassement tout à fait fini, grande salle de récréation, salon, salle de bain complète et une autre pièce qui pourrait servir de bureau ou pour quoi que ce soit, garage, situé sur terrain de coin. On demande $25,000. Appelez M. Allen.

RUE BEGIN, Val Tétreau — Grande maison de 7 pièces, 4 chambres à coucher, 2 chambres de bain, réservoir à eau chaude électrique, construction de brique. On demande $8,500. Appelez M. Allen.

VAL TETREAU — Voici un endroit idéal pour maison d'été qui peut être habitée toute l'année, situé au bord de l'eau, chauffage eau chaude à l'huile, 3 grandes chambres à coucher, salle de bain complète, électricité, finition en stuc, et soubassement pleine grandeur. On demande $12,000. Appelez M. Allen.

LAC McGREGOR — Chalet d'été de 5 pièces eau et électricité, terrain de 700' sur le lac par 300' de profondeur; site idéal pour construction de chalets. On demande $13,000.

ORLEANS — Grand bungalow tout à fait moderne, chauffage air chaud, 4 grandes pièces entièrement fini en plâtre terrain 100 x 600. On demande $9,500.00.

RUE Carillon Eastview, triplex en stuc. Revenu mensuel $275.00, chauffage air climatisé à l'huile $21500.00. Appelez M. Allen.

WRIGHTVILLE — Bungalow 6 pièces, en stuc, très moderne. Chauffage eau chaude à l'huile. $12,800 à conditions très intéressantes.

OVERBROOK — Semi-bungalow en brique de 3 chambres à coucher, air climatisé et chauffage à l'huile. Grand salon avec foyer. $13,000. Appelez M. Allen.

RUE AMHERST — Bungalow de 4 pièces sur terrain 50 x 100. $4,200 demandés. Appelez M. Grégoire. 14-300

NOUS avons un grand choix de propriétés variées à vous offrir. Pour plus amples renseignements, appelez-nous.
14-300

VALERY CHENIER, courtier
154B Champlain, PR. 1-4350

WRIGHTVILLE, rue Caron, près hôpital — Semi-bungalow neuf, très moderne, 6 grandes pièces; facile à convertir en 3 logis. Cave toute plâtrée, avec sortie; garage; terrain en pelouse. Prix. $10,500; termes.
14-300

A vendre (propriétés) (14)

GERARD LAFLEUR
ENTREPRENEUR
EN CONSTRUCTION
2 Projets d'habitation
ROCKLAND et
ALEXANDRIA
260 LOTS de 75x100
$100 COMPTANT
ECRIRE A
CASE 101 LE DROIT
14

MAURICE SOULARD, courtier.
Membre Ottawa Real Estate Board
Immeubles — Assurances
45 Rideau — CE2-5751

RUE NOEL, New Edingburgh — Joli bungalow de 5 pièces, en brique; chauffage à l'huile; sur beau terrain paysagé. $12,800 y compris tout l'ameublement: mobiliers de cuisine, vivoir, salle à manger et 2 chambres à coucher. David Guindon, SH. 9-2548

NEW EDINGBURGH — Duplex avec possession d'un logis de 3 chambres à coucher, en bas. Chauffage central. $10,800; $4,500 à compte. David Guindon. SH. 9-2548.

PHOTO COOP 7286 — Grande maison double en brique, transformée en maison de chambres, comprenant 20 pièces et 5 salles de bain. Revenu mensuel $580. Prix à discuter; au moins $10,000 à compte. Hector Lachapelle, CE. 5-9298.

PHOTO COOP 7485. Rue Cambridge, près de l'hôpital Saint-Vincent: 5 appartements et magasin. Revenu $3,600. — $17,000; $4,000 à compte. Wilfred Morris, PA. 2-0694.

EASTVIEW. Photo Coop 7397 — Belle localité. — Grande maison de 3 chambres à coucher, âgée de 3 ans; système de chauffage air forcé à l'huile; grand terrain. $13,800; $4,000 à compte. Ernest Lalonde. CE. 6-3304 le soir.

RUE BOLTON — Grand duplex en brique, 7 pièces par logis; garage; sur grand terrain. Possession d'un logis; 1er juin. Wilfred Morris, PA. 2-0694.

WRIGHTVILLE — Joli duplex, rue Plessis. $8,800; $3,000 à compte. Remenu mensuel $105. David Guindon, SH. 9-2548, le soir.

RUE BESSERER, Photo Coop 7396 Grande maison en brique de 3 étages, 3 salles de bain, avec revenu $2,880. Chauffage à l'huile. Le tout en parfait état. E. Lalonde, CE. 6-3304.

AYLMER, Qué. Duplex en brique, sur grand terrain de coin, près rue Principale. $12,800; $2,800 à compte. E. Lalonde, CE. 6-3304. le soir.
14-300

AVE STANLEY — Duplex, New Edinburgh, $17,500. Possession du bas. George Howith, assurance-immeuble. CE. 2-5687.
14-300

MAISON ROMEO PIGEON
366 Dalhousie Ottawa
Tél: Bureau: CE. 2-7384
Armand Richard, CE. 3-5343.
Conrad Sigouin, 8-4418.
Eug. Lavoie, PR. 7-4071.
Oscar Olson, CE. 5-1079.
Laurent Gaboury, PR. 7-4261.
Nicholas Kouri, CE. 6-5452.
Adélard Génier. CE. 3-7831.

COMPTANT $975. — Bonne maison de 6 pièces; extérieur imitation de brique; grande cuisine; fournaise à l'huile; poêle à gaz propane. Le tout pour $3,200., à Deschênes. Photo Coop: 7449. — Agent, Laurent Gaboury.

LOT 50x117 pour $500. Excellent endroit pour camp, à la vue de la rivière à Deschênes. Photo Coop 7641. Agent, Laurent Gaboury.

POSSESSION immédiate. — Petit bungalow neuf, près de la route 17, à 13 milles d'Ottawa; comprend 2 chambres à coucher; toilette complète, eau chaude et fournaise au sous-sol; cuisine très moderne avec beaucoup d'armoires. Doit se vendre. Conditions exceptionnelles. Demande seulement $5,900. Photo Coop. 7560. Pour rendez-vous appeler Conrad Sigouin.

SEMI-BUNGALOW à Ottawa, près du chemin de Montréal. Comprend 3 chambres à coucher, grande cuisine moderne avec beaucoup d'armoires, système de chauffage à l'huile, grand terrain tourbé, propriété près de l'église Notre-Dame de Lourdes. Demande $13,900. Pour rendez-vous appeler Conrad Sigouin.

COTE-DE-SABLE, rue Daly — Grande maison de 18 pièces, très bon état, 3 salles de bain, évier et toilettes au sous-sol; système eau chaude à l'huile. Seulement $23,000. Pour conditions supplémentaires, appeler A. Génier.

DUPLEX à $7,000. — $2,500 à compte, logement du propriétaire et autre logement loué $50. par mois. Gros filage, eau chaude, rue Shakespeare, Eastview. Demandez A. Génier.

RUE CLEGG près du Driveway, Ottawa est. Un bijou de maison de 5 pièces, en brique. Impeccable à tous points de vue. Foyer naturel, système de chauffage de qualité. Site joli et reposant. $14,000., — $6,000 à compte. Photo Coop. Agent Armand Richard.

MAISON de qualité en brique, 1954, avec toutes les commodités, garage et grand terrain contenant de beaux petits arbres fruitiers et jardin; tout près des autobus, écoles et magasins, située près du chemin Albion et Bank. Acompte de $1,500 avec conditions faciles, pour véritable aubaine. Nicolas Kouri, agent. CE. 6-5452.

AU COIN du beau Boulevard Moussette et Amherst, construction de qualité 1954 avec 3 chambres à coucher et soubassement qui peut facilement être développé en logis de 2 chambres à coucher pour rapporter bons revenus, seulement $3,800 à compte pour acquérir une véritable aubaine Photo Coop, Nicolas Kouri, agent. CE. 6-5452.

CHERCHEZ-VOUS à Eastview, un bungalow joli, situé près des écoles et magasins, économique en taxes et chauffage? Chauffé eau chaude à l'huile; 5 pièces. $9,800; $3,800 à compte. — Photo Coop 7689. Demander Armand Richard.
14-300

A vendre (propriétés) (14)

AURELE-J. HOULE
Courtier
Immeubles — Assurances
265, chemin de Montréal, Eastview
SH6-8101
Hector Laframboise, CE. 2-5519.
Léo Grégoire, SH. 6-1863.
Tony Paquette, SH. 6-1464.

NOUS avons dans Cardinal Heights des bungalow en brique tel que les plans no: 212, 213, 235, 246, 247 et 800. Pour plus amples renseignements appelez nous.

RUE MARQUETTE — Maison de 2 étages, 3 chambres à coucher, salon, salle à manger et cuisine moderne. Prix demandé, $14,000.

CHEMIN D'ORLEANS—Joli bungalow de 3 chambres à coucher, sur terrain de 55x209. Prix: demandé, $11,900.

NOUS avons dans Eastview des six logis sur les rues Saint-Denis, Shakespeare, Bradley, Levis et Dagmar. Appelez-nous pour plus amples renseignements.
14-300

VISITEZ
LA MAISON MODELE
1104 Aldéa
HERON PARK
OUVERTE TOUS LES JOURS

A deux minutes d'un projet de $11,000,000 d'édifices du gouvernement fédéral et de la cité universitaire Carleton.

Via rue Bank, tournez à droite sur chemin Heron; via avenue Bronson, tournez à gauche sur le chemin Heron

SURVEILLEZ NOS ENSEIGNES
Possession Immédiate
J. PAUL TESSIER, REPRESENTANT
CE 6-4896 CE 5-5009
Ottawa Construction Finance LIMITED
14

OVERBROOK
ANGLE DES RUES VERA ET COLUMBUS
Deux rues de Riverside Drive
ATTRAYANT BUNGALOW
IMITTATION PIERRE ET STUC
FAISANT COIN, AVEC GARAGE A MEME — PAYSAGE — SERRE.
TROIS chambres à coucher bien éclairées. Grand vivoir avec magnifique foyer à combustible, salle à manger adjacente (en forme de L). Belle grande cuisine, carrelage de caoutchouc, ventilateur pour fumée grasse, etc. Salle de bain en tuile, accessoires de couleurs, lingerie. Plancher de chêne — accessoires électriques de haut ton. Grand soubassement — réserve pour fruits, cuves de blanchissage — réservoir en glasteel. Vente particulière. Il vaut la peine de la visiter. — Samedi et dimanche de 2 à 5 p.m. Versement initial d'à peu près $8,000. Tél: CE. 6-3919.
14-128

JOLIE maison moderne dans Gatineau, 7 pièces; conditions à discuter. Appelez MO. 3-4344.
14-127

A vendre (terrains) (14b)

300 LOTS de 50 et 70 x 100, dont quelques-uns avec eau et égout. Conditions de paiements faciles. Bureau ouvert tous les soirs. La Cie d'Habitation Ltée, 9, ave Saint-Thomas, Pointe-Gatineau. Tél: PR7-3857. 14B-300

40 TERRAINS
A VENDRE
à des entrepreneurs.
Services d'eau et d'égout installés.
APPELEZ
Mlle SODERLIND
CE. 5-0785
14B

LOTS à vendre, $325 et plus; termes. A. Patry, 21 Jacques-Cartier, Pointe-Gatineau. — PR. 7-8557. 14B-150

PAROISSE de Limbour. — Plusieurs terrains de différentes grandeurs, sur terrain sableux. PR. 7-3632. 14B-128

NOUS AVONS un beau choix de terrains à vendre dans Eastview et Ottawa pour renseignements, appelez M. J. F. Depatie, courtier CE. 3-7576. 14b-300

A vendre (commerce) (15)

CHEMIN DE MONTREAL: Salon de barbier, neuf, ultra-moderne, $5,500. Maurice Soulard, courtier, CE. 2-5751. CE. 6-3664 le soir. 15-300

BOULANGERIE et équipement complet. Maison privée en excellent état; chambre de bain complète; 2 camions, un Ford 1956 tout neuf. Prix raisonnable. S'adresser à Lucien Lemay, Limoges, Ont. 15-129

COMMERCE établi depuis 50 ans. Hull, près Principale: groceteria, licence de bière, chiffre d'affaires $140,000 par an; stock et fixtures $11,400. Avantage d'option sur propriété. — Valery Chénier, PR. 1-4350. 15-300

SALON DE BARBIER, restaurant, salle de billard, lot vacant adjacent. Seul commerce du genre dans le village. Très bonne clientèle; établi depuis 25 ans. Vente cause maladie. — S'adresser à Venia Sauvé, Curran, Ont. 15-128

A QUI LA CHANCE
COMMERCE et logis à vendre ou commerce à louer. Pour plus de renseignements appelez PR. 7-4950. 15-130

MAGASIN GENERAL
PLANTAGENET — Sur grande route, faisant excellent chiffre d'affaires, avec grandes possibilités d'augmentation. Maison en brique solide, en très bon état. Aussi pompe pour la vente d'essence. Le tout $10,000. L. Dubuc, CE. 4-7649. 15-300

A vendre (commerce) (15)

MAISON de touristes rapportant gros revenus, 12 mois par année. Excellent site de coin. Seize chambres très bien meublées, équipées de salle de bain individuelles. Propriété en état impeccable y compris enseigne néon, mobilier, équipement. A vendre termes faciles. Laurentian Tourist Home, 35 Saint-Jacques, Hull, P.Q. 15-130

COMMERCE d'épicerie et boucherie, bien établi. Aucune offre raisonnable refusée. Cause maladie. CE. 3-5065 après 7 h. 15-128

MAGASIN général à vendre ou à louer. Prendrais propriété en échange. Ecrire Case 109, Le Droit. 15-128

MENUISERIE complètement équipée, à 10 minutes du parlement, termes faciles, gros contrats, occasion exceptionnelle. PR. 7-2067. 15-134

RIPON, Qué. — Restaurant-épicerie à vendre. Bon chiffre d'affaires. Vente cause santé. $13,000. A. Bussière, Ripon, Qué. Tél: 614-s-2. 15-128

RESTAURANT, avec comptoir à lunch, à vendre. Un comerce profitable. 234, rue Dalhousie, près Saint-Patrice. 15-129

A vendre (fermes) (16)

FERME de 100 acres, terre riche, bons bâtiments. Hydro, commodités modernes, ½ mille du village, près église, écoles séparée, avec ou sans roulant. S'adresser Lawrence Hamilton, Pendleton, Ont. 16-134

FERME 200 acres, avec roulant et 2 lots à bois, à Perkins. Mme Henri Maisonneuve, PR. 1-3950. 16-128

A vendre (automobiles) (17)

1953 OLDSMOBILE Super 88, 24,000 milles; comme neuve. $1,725. SH. 9-0644. 17-129

BUDGET MOTOR SALES
684, rue Bank Tél: CE5-6895
Aucun comptant requis
1956 DODGE sedan et coach.
1956 METEOR station wagon.
1955 CHEVROLET Belair, sedan.
1955 NASH, Metropolitan.
1955 CHEVROLET ½ tonne, de livraison.
1955 OLDSMOBILE décapotable toit dur.
1954 CHEVROLET, sedan.
1954 MERCURY sedan automatique.
1953 AUSTIN, sedan, $650.
1953 BUICK sedan.
1953 MERCURY sedan.
1953 PONTIAC coach.
1953 CHEVROLET toit dur, convertible.
1952 CHEVROLET toit dur convertible.
1952 BUICK décapotable, toit dur.
1952 PONTIAC coupé.
1952 MORRIS sedan.
1952 FORD sedan.
1951 BUICK sedan.
1951 FORD décapotable.
1950 DODGE station wagon.
1950 METEOR coach.
1950 METEOR station wagon
1950 CHEVROLET sedan, $595.
1950 OLDSMOBILE sedan.
1949 AUSTIN, sedan.
1949 CHRYSLER 7 places, $595.
1949 MONARCH sedan
1948 MERCURY sedan, $249.
1947 BUICK sedanette, $175.
1947 CHEVROLET coach, $295.
1947 DODGE, sedan, $285.
1847 NASH sedan, $195.
1941 FARGO 2 tonnes avec bascule, $295.
1940 PONTIAC décapotable, $99.
LIVRAISON de toutes marques d'autos neuves.
17-300

BAS PAIEMENT A COMPTE OU PAS DU TOUT
Si vous avez de bonnes références de crédit et un emploi stable.
1955 PLYMOUTH, 4 portières, 14,000 milles moteur comme neuf, plaque matricule de Québec 1956. $1,695.
1954 FORD, coach de commande, radio, chaufferette, état immaculé, plaque matricule de Québec 1956. $1,595.
1953 CHEVROLET, Bel Air, sedan, 4 portières, équipée, 2 nuances, réellement propre. $1,395.
1952 BUICK Super, Riviera, sedan, toute équipée, un propriétaire. $1,495.
1952 PLYMOUTH, et Pontiac, coach et sedan, radio, chaufferette, votre choix à $1,095.
1951 CHEVROLET, coach, power glide, radio, chaufferette, 35,000 milles, un propriétaire, $975.
1951 CHEVROLET (2), toiture rigide, radio, chaufferette, chaque auto est à deux nuances. $1,095.
1951 FORD, Studebaker, Pontiac, coaches, ou coupé starlight, radio, chaufferette: un choix de quatre. De $795 à $895.
1951 AUSTIN sedan, réellement propre. $475.
1950 CHEVROLET (2), coach, sedan, très propres, une avec plaque matricule de Québec. $795.
1949 CHEVROLET, sédan, 31,000 milles, plaque matricule 1956 de Québec.
1947 CHEVROLET, 4 portières, deux nuances très propre, $495.
1946 PONTIAC, sédan, aujourd'hui seulement, $195.
Reuben's Auto Sales,
452, rue Rideau, CE. 5-2055
Ouvert jusqu'à 9 h. 30 p.m.
17-300

1954 BUICK sedan spécial, 4 portières, transmission automatique et accessoires. Auto de diplomate en parfait état. CE. 4-6858. 17-128

1955 FORD sedan, radio, chaufferette, auto privée. Faites une offre. Doit être vendue. PR. 7-2563. 17-128

A vendre (automobiles) (17)

Autos usagées
"OK"
DE BELISLE
AUTOMOBILES Ltd.

Votre dépositaire
Chevrolet et Oldsmobile

OU ON REVIENT
TOUJOURS
PARCE QU'ON EST
SATISFAIT

1954 MONARCH, Lucerne, sedan à 4 portières, toute équipée $1995
1954 CHEVROLET, sedan deux portières, toute équipée $1645
1953 CHEVROLET, sedan deux portières, chaufferette climatiseuse $1345
1952 MERCURY, sedan 2 portières, radio, chaufferette climatiseuse $1295
1952 CHEVROLET, sedan 4 portières, chaufferette climatiseuse, fini bleu deux nuances $1245
1951 CHEVROLET, sedan 4 portières, de luxe, transmission Powerglide, radio, chaufferette climatiseuse, en plus de bien d'autres extras $1145
1948 CHEVROLET, sedan 4 portières, chaufferette et dégivreur, une auto exceptionnellement bonne $525

VOYEZ NOTRE
VASTE CHOIX
DE OLDSMOBILE
88
SUPER 88
ET
DE LA SERIE 98
POUR LIVRAISON
IMMEDIATE
104, ch. de Montréal
CE. 2-6006 CE. 6-2712
17

1951 CHRYSLER "New-Yorker" sedan, 2 couleurs, radio, air climatisé "power steering and power brakes" transmission automatique, très bon état, prix raisonnable. CE. 4-0819 jusqu'à 8 heures soir. 17-131

1950 PONTIAC, toute équipée, bon état, 107, rue Sainte-André. 17-128

JACKSON MOTORS
Angle des rues Hôtel-de-Ville et Principale
PR. 1-3404
1955 CHEVROLET toutes les couleurs. Plaques 1956 fournies.
1954 DODGE, Ranch Wagon.
1954 METEOR, décapotable.
1954 PLYMOUTH, Savoy.
1953 CHEVROLET et FORD.
1952 CHEVROLET, toute équipée.
1952 CHEVROLET, toit rigide.
1952 METEOR.
1952 PONTIAC et CHEVROLET
1951 AUSTIN, comme neuve, $195 à compte.
1951 PONTIAC, toiture rigide.
1950 MONARCH, décapotable.
1949 CHEVROLET, équipée.
1948 STUDEBAKER.
1947 CADILLAC, décapotable.
1947 CHEVROLET, équipée.
1938 CHEVROLET, avec plaque matricule 1956 de Québec. $95.
17-128

ROGER MURPHY
45, rue Rideau — Tél: CE. 2-3304
Assurances-Immeubles
Membre du Ottawa Real Estate Board.
Agents:
Mme A. Grenier, CE. 3-8834
Mme E. Potvin, CE. 3-2723
M. J. Poitras, CE. 4-2151
M. L. Bertrand, 8-3044
CARDINAL HEIGHTS: Joli bungalow en brique de 3 chambres à coucher, chambre de bain de 4 morceaux, cuisine moderne, salle à manger, grand vivoir avec foyer, système de chauffage de qualité. $4,800 à compte.
RUE ANDERSON: Jolie maison de 5 pièces, chambre de bain de 4 morceaux en tuiles; système air forcé à l'huile; garage. — $3,000 à compte.
14-300

ST. PATRICK MOTOR SALES
397 St-Patrice, CE. 6-3535
1947 CHEVROLET coach, $475.
1948 DODGE coupé, $260.
1949 CHEVROLET coach, $575.
1950 PONTIAC coach, $795.
17-127

A vendre (automobiles) (17)

JOURS
D'AUBAINES
CHEZ
UNITED
CAR MARKETS

100 autos usagées doivent être vendues!

SI VOUS N'AIMEZ PAS NOS PRIX NOUS AIMERONS PROBABLEMENT LES VOTRES

C'est comme ça qu'on fait affaires... Nous sommes vite à mettre cartes sur table. Il nous sera agréable de vous montrer la valeur de nos autos usagées... et combien nous pouvons vous offrir pour votre vieille auto. De là, ce sera nos magnifiques autos qui répondront du reste... et quant à vous, il restera peu à dire....

1952 MONARCH, de toiture rigide $1350
1955 PONTIAC, coach, de luxe $1895
1949 STUDEBAKER, sedan $575
1953 MERCURY, décapotable $1595
1955 CADILLAC, sedan $4595
1947 CHRYSLER, sedan $350
1955 CHEVROLET, coach $1795
1954 METEOR, sedan $1495
1951 PONTIAC sedan $895
1951 MONARCH, sedan $995
1954 CHEVROLET, sedan $1595
1949 FARGO à panneaux $200
1953 BUICK, sedan $1695
1953 DODGE, de toiture rigide $1595
1953 CADILLAC, decapotable $2895
1955 FORD, de commande $1975
1951 PONTIA, coach $895
1951 STUDEBAKER, sedan $450
1950 DODGE, sedan $695
1946 PLYMOUTH, sedan $150

Nous avons la réponse
A VOS PROBLEMES
DE TRANSPORT

Laissez-nous vous prouver comment vous pouvez jouir de la promenade en été, à très bas prix.

1953 PONTIAC, coach $1195
1946 MERCURY, coach $175
1947 PONTIAC, sedan $295
1946 MONARCH, coach $195
1950 METEOR, décapotable $795
1951 CHEVROLET, sedan $895
1950 VANGUARD, sedan $395
1950 STUDEBAKER, sedan $695
1948 DODGE, sedan $295
1950 MONARCH, sedan $750
1952 DESOTO, à toiture rigide $1195
1949 PLYMOUTH, coach $295
1950 STUDEBAKER, sedan $595
1951 BUICK, sedan $995
1947 BUICK, sedan $295
1950 STUDEBAKER, sedan $650
1952 MERCURY, à panneaux $595
1947 PLYMOUTH, coach $150
1950 PLYMOUTH, coach $470
1952 CHEVROLET, sedan $995
1947 STUDEBAKER, coupé $100
1950 CHEVROLET, sedan $500
1947 PONTIAC, sedan $100
1952 FORD, de livraison légère $595
1952 STUDEBAKER, Commander $900

N'OUBLIEZ PAS, si vous n'aimez pas nos prix... on peut se contenter des vôtres... ce qui veut dire, venez au plus vite!

UNITED CAR
MARKETS
991, rue Wellington 8-6234
891, rue Bank CE. 3-9232
OUVERT JUSQU'A 10 p.m.
17

A vendre (automobiles) (17)

NOTRE plan financier à bas taux vous aidera à faire un meilleur achat. Venez nous voir pour détails avant d'acheter
AURELE J. HOULE,
265, chemin de Montréal, Eastview
Tél.: SH6-8101
17-300

1951 CHEVROLET sedan, en excellent état. J.-R. Lajoie PR7-2735 ou CE4-0280. 17-300

FORD 1950, $750., très bon état, cause mortalité. PR. 7-6177. 17-132

1947 STUDEBAKER, en excellent état; tout équipée. Tél: PR. 7-8113. 17-127

1953 CAMION Chevrolet, ¾ tonne, pick up, en bon état; seulement 12,000 milles. $750. CE. 6-2959. 17-128

1954 ROVER
90 SEDAN
Parait et fonctionne comme une automobile neuve
BIEN D'AUTRES AU HOIX
PERCY
CARRIERE
565, rue Rideau CE. 3-8609
Angle de la rue Charlotte.

FORD 1949, bon état. Meilleure offre. PR. 7-8301. 17-126

DODGE 1940, bons pneus $175. S'adresser après 5 heures. Adrien Glandon jr. Connaught Gardens, rue Cochrane 17-127

REPARATIONS PAR EXPERTS
OUVRAGE GARANTI
BLONDIN MOTORS
LIMITED
Mercury — Lincoln — Meteor
198, rue Montcalm, Hull
PR. 7-5251
17

POUR financer une auto ou un camion, appeler Maison Roméo Pigeon, 366 Dalhousie. CE2-7384. 17-300

LE PLUS BEAU CHOIX
D'AUTOS USAGEES
GARANTIES "OK"
GUEST MOTORS LTD.
Chevrolet — Oldsmobile
72, rue Leduc — Hull
PR. 7-2731
17

MAURICE MOTORS
310, rue Rideau — CE4-4626
537, rue Rideau — CE4 1834
BAS paiement initial ou pas de paiement à compte pour résidants d'Ontario lorsque employés régulièrement et en bonne posture financière
1955 CHEVROLET, Bel Air, sedan 4 portières, 2 nuances, très bas millage, doit être vue.
1954 METEOR sedan, 4 portieres, 2 teintes. Très belle voiture. $1,495.
1953 BUICK Custom, sedan 4 portières, transmission dynaflow, munie de tous les accessoires, deux nuances.
1953 CHEVROLET de luxe sedan, entièrement équipée, roulé seulement 13,000 milles. $1,395
1953 METEOR, sedan 4 portières, n'a eu qu'un propriétaire; une autre qu'il faut voir.
1951 AUSTIN, sedan 4 portières, comme neuve, très bas millage, $525.
1951 DE SOTO sedan, équipée, avec plusieurs articles supplémentaires $1,095.
1950 CHEVROLET 3 de luxe, sedan 4 portières, entièrement équipée, comme neuve.
1949 CHEVROLET sédan 4 portières, deux nuances, toute équipée, $650.
1947 BUICK, sedan 4 portières, radio, chaufferette, dégivreur feux de direction. $695.
1947 PONTIAC, sédan 4 portières, radio, chaufferette, dégivreur. $395.
Plusieurs autres à votre choix. Toutes nos autos sont garanties Ouvert le soir jusqu'à 9 heures pour votre commodité
17-300

Marché alimentaire (17B)

METS CHINOIS. Wrightville Chop Suey, 234 Montcalm, Hull. Tél: PR. 1-4043. 17B-135

A vendre (divers) (18)

DACTYLOTYPES portatives et régulières; machines à additionner; toutes marques; à louer vendre, réparations. Roy Typewriter, 187, Principale, Hull — Tél: PR7-3012. 18-300

FOURNAISE de maison, à l'huile, avec tuyaux, $45. 8-0953. 18-126

CHESTERFIELD "couch", cabinet et 2 chaises chromées, $30. 114 Saint-Hyacinthe. 18-127

COMPTOIR frigidaire 8', installation complète "Serve All" pour patates frites, frigidaire crème glacée, 4 trous, caisse enregistreuse "National", 218 chemin Marier, Eastview. 18-127

GROSSE glacière, très propre "Barnett", $10. Signaler PR. 7-2068. 18-126

GLACIERE blanche, bon état, $15., 59 Saint-Henri, Hull. 18-126

LITS d'enfant, 30"x48", Signaler CE. 4-2162. 18-131

3 MACHINES à coudre "Necchi", flambant neuves; 2, prix régulier $153, réduites à $109; une, prix régulier $212, réduite à $145. G. Lefebvre, Buckingham, Québec. 18-130

MACHINERIE International Harvester, système à pression Beatty, articles de plomberie, clôtures Frost, toiture Modern Farm Supplies. 23 rue Murray Téléphone CE2-5773. 18-300

2 MOBILIERS de chambres à coucher, pâles, 3 morceaux, bureau double; presque neufs. — $129.50. — A. L. Achbar Ltée, magasin d'échange, 57 Eddy. PR. 7-1243. 18-300

MOBILIER de chambre à coucher, téléviseur, manteau de fourrure. PR. 1-2607. 18-126

NESBITT ENGINEERING. Equipement neuf et usagé pour l'industrie de l'imprimerie et métiers connexes. Atelier mécanique complet et service de travaux metalliques. 374, rue Rochester, Ottawa. 8-2334. 18-300

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

AU COMPTANT

Mots	Insertions 1	3	6
1 à 10	.40	.98	1.65
11	.44	1.07	1.82
12	.48	1.17	1.98
13	.52	1.27	2.15
14	.56	1.37	2.31
15	.60	1.46	2.48
16	.64	1.56	2.64
17	.68	1.66	2.81
18	.72	1.76	2.97
19	.76	1.85	3.14
20	.80	1.95	3.30

Pour calculer le nombre de mots dans une annonce, comptez les groupes de cinq chiffres ou moins, chaque initiale, les abréviations, les signes $, c. %, etc., comme des mots entiers, et l'adresse ou casier du DROIT comme 3 mots.

DEBIT

Les annonces débitées sont sujettes à un supplément de 15 sous si non payées dans les 9 jours de la première insertion.

Pas de commandes "jusqu'à nouvel ordre". Les prix ci-dessus sont pour des insertions consécutives. Dans les cas contraires, considérez chaque insertion comme une annonce nouvelle.

NOMENCLATURES

Les nomenclatures dans les comptes rendus de funérailles sont sujettes au tarif de un cent du mot, les initiales et les abréviations comptées comme des mots entiers.

Naissances, fiançailles, mariages, décès, remerciements, messes, anniversaires.
Première insertion $1.50
Insertions subséquentes $1.25
In memoriam 50 mots $1.50
Le mot additionnel ..... .04

Annonces juridiques, fédérales, provinciales, municipales ou autres:
Caractère 6 points, la ligne $0.20
Caractère 8 points, la ligne $0.15
Classées en caractère, étalage, minimum 20 lignes.
Occasionnelle, la ligne agate $0.12
3 insertions consécutives $0.10
6 insertions consécutives $0.09
Titre special hors liste $0.20
Pour faire suivre réponses au bureau $0.10

Les erreures seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde insertion. Autrement nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. Au cas d'erreur ou d'omission, notre responsabilité ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

L'annonceur est prié de spécifier la rubrique désirée.

Le Droit se réserve le privilège de refuser sans avis tout annonce contraire à son programme ou sujette à libelle.

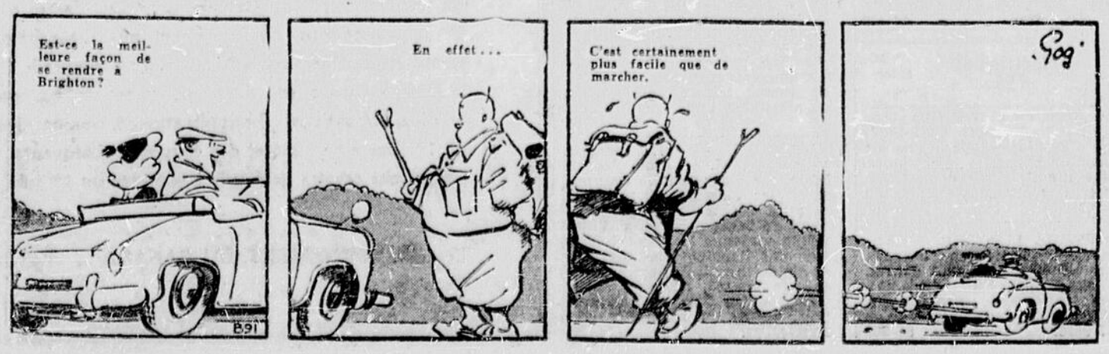
Les personnes qui commandent des annonces de naissance, de fiançailles, de mariage ou toute annonce controversable doivent s'identifier et endosser toute responsabilité par leur signature.

HEURE DE FERMETURE
POUR LES
ANNONCES CLASSEES
Edition du jour — 10 h. 20 a.m. tous les jours excepté le samedi à 9 heures a.m.
Les annonces reçues entre 8 h. 30 et 9 heures le samedi seront cependant placées à la fin des annonces classées sous la rubrique "Classification-retard".

TELEPHONE
CE 6-7431
HEURES D'AFFAIRE
Lundi au vendredi
8 h. 30 a.m. à 8 h. p.m.
Samedi
8 h. 30 a.m. à 4 h. p.m.

POP

MAUVAIS SPORTIF !



A vendre (divers) (18)

MOBILIER de salle à manger, très propre. $60. — 162 Laval, Eastview, SH. 9-1961. 18-128

MOBILIER de cuisine, $20; Chesterfield-lit, 3 morceaux, $39; Lessiveuse Connor, remise à neuf $78. Mobilier salle à manger, $29. H. R. Paquin, 80 Eddy. 18-300

MOBILIER de salle à manger; robe 20 ans; lit. Signaler PR. 1-3060. 18-128

MOBILIER de chambre à coucher en noyer; bon état. CE. 5-9046. 18-126

PEINTURE d'extérieur Signet, couleurs variées, $3 le gallon. Email semi-lustré Courrier, couleurs variées, $3.50 le gallon. Vernis Courrier $3.50 le gallon. A. A. Supply, 2 Montclair, PR. 1-3753. 18-128

SALAMANDRES
types à l'huile et au charbon
AUX PLUS BAS PRIX
aussi
radiateurs et poêles à cuisson.
M. ZAGERMAN & Co.
LIMITED
100, Chemin Bayview, Ottawa
Tél.: 8-5204
18

LIONEL REFRIGERATION Enrg.
180, Eddy, Hull
REFRIGERATEURS neufs à partir de $199. Refrigérateurs usagés $45 en montant. Mobiliers de cuisine chromés, neufs à partir de $45. Mobilier de salon par sections, $149 et plus. Téléviseurs $149 et plus. Nous acceptons échange et petit acompte. Balance en 24 mois. Lionel Jolicoeur, prop. PR7-1304. 18-300

PIANO, bon état, prix raisonnable. Tél. PR. 7-8498. 18-128

PIANO Heintzman, parfait état, grosseur moyenne. 86 Vachon, Eastview, SH. 6-4237. 18-127

POELE à bois et charbon, excellent état. Seulement $25. MO. 3-4750. 18-127

POELE Gurney, bois et charbon; balayeuse électrique Royal. Le tout en bon état. SH. 9-2847. 18-126

POELE, bois et charbon "Gurney" très bon état. S'adresser 120 Champlain, Hull, CE. 2-8315. 18-127

RANGETTE "Sunshine", en bon état, $25. PR. 1-4289. 18-128

REFRIGERATEUR, balance, hache-viande, trancheur, comptoir vitrine. 85 Saint-Hyacinthe, PR. 1-5507. 18-127

REFROIDISSEUR "General Motors", pour 7 bidons de 8 gallons de lait. René Taillefer, Saint-Joseph d'Orléans. 18-128

REFROIDISSEUR de 8 pieds, "Skill", tranche-viande, refroidisseur à coca-cola, électrique, excellent état. CE. 4-8808. 18-126

ROBE de mariée, blanche, neuve, 12 ans, aubaine, PR. 7-9141. 18-128

ROBE de soirée, bleu pâle, 16 ans, neuve. Aubaine. PR. 7-9112 après 6 heures. 18-126

ROBE jaune pâle, très jolie, pour fille d'honneur; parc de bébé, chaise haute; très propres. SH. 6-1330. 18-126

SECHOIR sur pied, de coiffeuse, PR. 1-3260, après 5.15 heures. 18-127

TERRE à jardinage, terre à remplissage, tourbe. SH. 6-6416. — Laurent Leblanc, Cyrville. 18-126

TERRE noire à vendre, petit ou gros voyage. Appeler Sabourin, 10 Larose, PR. 7-8363. 18-126

VIOLON ¾, $20; malaxeur Dormeyer, $35. PR. 7-3176. 18-127

A louer (bureaux) (21)

SITE central, différentes grandeurs. Signaler CE. 6-3664. 21-129

A vendre (ou à louer) (20)

BUNGALOW à vendre ou à louer à Limoges, Ont.; eau, électricité, 3 pièces. Signaler SH. 9-1496. 20-126

A louer (logements) (22)

OUVERT AU PUBLIC
SUR RENDEZ-VOUS
APPARTEMENT luxueux flambant neuf de deux chambres à coucher, prêt pour le 1er juin, $95, par mois. Peut être vu par rendez-vous ou sur les lieux. Tél: CE. 3-4091. 211 Bradley, angle rue Sainte-Cécile. 22-126

APPARTEMENT 4 pièces et chambre de bain complète; chauffé, éclairé; eau chaude. $70. 54A Amherst près boul. Saint-Joseph. PR. 7-4407. 22-127

APPARTEMENT à 149, rue Laval, Hull. 22-127

APPARTEMENTS, 1 ou 2 chambres à coucher, poêle, frigidaire, chambre de buanderie, stores vénitains. Service de concierge. Enfants bienvenus, $85, et $95. CE. 3-8680. 22-130

APPARTEMENT chauffé. 557 Rideau, $60 par mois. Percy Carrière, 44, chemin de Montréal. CE. 5-2314. 22-126

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, plancher tuile, chambre de bain, eau chaude, refait à neuf, chauffé, $70. PR. 7-2193. 22-128

APPARTEMENT chauffé, éclairé. $55 par mois. PR. 7-4465. 22-126

APPARTEMENT neuf prêt 1er juin, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, chambre de bain, avec grande cave. 35 Saint-François, Val Tétreau. 22-129

APPARTEMENT 5 pièces, 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur. 38 Courcelette, Hull. 22-128

APPARTEMENT 3 pièces (bas), chambre de bain. S'adresser: 43 Vaudreuil. 22-128

APPARTEMENT chauffé, 3 pièces et chambre de bain. Adultes. Libre 1er juillet. PR. 7-9164. 22-131

APPARTEMENT moderne, pour 1 ou 2 personnes; poêle et réfrigérateur; chauffé, éclairé. $60 par mois. 50, boul. Tâché. PR. 7-9973. 22-128

APPARTEMENT 2 pièces et salle de bain complète, chauffé. PR. 7-1168. 22-128

APPARTEMENT, 5 pièces, chauffé, $50. 236 Saint-Louis, Pointe-Gatineau, libre 1er juillet. 22-126

APPARTEMENT, 3 pièces et chambre de bain, chauffé, $60. Libre 1er juin. 2 ou 3 adultes seulement, 25 Mance, PR. 7-3162. 22-128

APPARTEMENT chauffé, eau chaude, $50. Tél. PR. 1-5558. 22-127

APPARTEMENT, 3 pièces, chambre de bain complète, chauffé, près nouvelle imprimerie, $60, libre 1er juin, entre 5 et 7 hres p.m., 25 Mance, PR. 7-3162. 22-128

APPARTEMENT, 3 pièces, chauffé, éclairé, meublé, 1 ou 2 personnes, 54 Champlain, Hull. 22-130

APPARTEMENT, adultes, 4 pièces, chauffé, éclairé, usage du téléphone, rue Hôtel-de-Ville. PR. 7-8482, entre 1 et 5, soir. 22-126

CHAMBRE et cuisine, chauffées, éclairées. 63 Marquette, Eastview. 22-127

EASTVIEW: appartements 1 et 2 chambres à coucher, $85 et $95. Commodément situés pour le personnel de l'Aviation. Signaler SH. 6-8754. 22-129

2 CHAMBRES non chauffées, entrée, toilette privées; eau. 113 Marier. 22-128

2 PIECES non meublées pour jeune couple. 410 Saint-Patrice. 22-127

DUPLEX, grande chambre et cuisine. Libre. Pointe-Gatineau. PR. 7-1327. 22-128

DUPLEX (haut libre), 4 pièces; loyer $50. 5 Richelieu, Hull. 22-128

COTE-DE-SABLE — 3e, 3 pièces, chambre de bain partagée, rangette, frigidaire, King Edward près Laurier, possession immédiate, $55., CE. 4-2388. 22-127

LOGEMENT 6 pièces, garage, $70. 178 Champlain, Hull. SH. 6-1714 22-128

LOGIS de 3 pièces, chambre de bain complète à 664 Boulevard Hurtubise, Gatineau, eau chaude, libre 1er juin 1956, acceptons 1 enfant, $35 mois. PR. 7-3875 ou PR. 1-1853. 22-300

LOGIS 5 pièces et chambre de bain privée; grande cave. Pointe-Gatineau. $45. CE. 6-2615 de 6 à 9 heures. 22-131

LOGIS à louer, 5 pièces. 23 Montpetit, Wrightville. 22-128

LOGIS 3 pièces, chauffé, chambre de bain. Sainte-Rose-de-Lima. MO. 3-4467. 22-131

LOGIS chauffé, moderne, deux chambres, salon, cuisine. District résidentiel, près chemin de Montréal, Eastview. $75. Libre 1er juin. SH. 6-8668. 22-128

LOGIS 3 pièces, chauffé, pour 2 personnes. PR. 7-2016. 22-128

LOGIS 2 pièces, chambre de bain. $40. S'adresser 63 Church, en haut. 22-128

LOGIS 3 pièces, pour couple seulement. Centre de Hull. Libre. PR. 7-2384. 22-126

LOGIS 3 pièces, entrée privée, libre 1er juin, 189 Hinchey. 22-127

LOGIS 5 pièces, chauffé, eau chaude, entrée privée; bébé accepté. 337, boul. Saint-Joseph. PR. 7-4714. 22-128

LOGIS chauffé, 2 pièces, entrée semi-privée. $45. PR. 7-4886. 22-126

LOGIS haut privé, 5 pièces, eau chaude, un enfant accepté. Possession immédiate. PR. 7-6543. 22-126

LOGIS 3 pièces. S'adresser: 94½ Dollard, Hull. 22-126

156 BARRETTE, Eastview — Appartement chauffé, 4 pièces, poêle, eau chaude, près église et tramway, $75., SH. 6-1011. 22-127

LOGIS: salon, cuisine, chambre à coucher, salle de bain; chauffé, éclairé; entrée privée. $75. 225 John, Eastview. 22-126

COTE de maison, 5 pièces et salle de bain; prêt immédiatement. SH. 9-3187. 22-126

EASTVIEW, grand appartement, 5 pièces des plus modernes, frigidaire et poêle neufs, prêt 1er juin, 187 Bradley, jour, Tél. Navan 2 S. 4. 22-126

2 APPARTEMENTS modernes de 3 pièces, appareils ménagers électriques; un pour le concierge, rue Principale. PR. 7-0056. 22-128

LOGIS, 5 pièces, chambre de bain complète, près 15 juin ou 1er juillet. PR. 7-2006. 22-126

OCCUPATION immédiate, 2e étage, $85 par mois, nouvellement décoré, 4 pièces, poêle, frigidaire, 118 Champlain, Hull, PR. 7-1477. 22-131

LOGIS 4 pièces, dans Hull. Tél: PR. 7-3609. 22-127

LOGIS moderne, libre, 2 chambres à coucher. $75 par mois. 334 Lévis, SH. 9-1602. 22-128

MAISON à louer, 12, rue Crichton. $75 par mois. 44, chemin de Montréal. CE. 6-2314. 22-126

A MEILLEUR compte jusqu'à octobre. Bail à longue échéance appartement moderne, haute ville, non meublé. Adultes avec étudiant, sobres; références requises. CE. 5-3224. 22-139

2 PIECES meublées à louer. Signaler PR. 7-7980. 22-128

WRIGHTVILLE: Logis 2 pièces, chauffé, éclairé, usage téléphone. $38 par mois. PR. 7-7763. 22-126

A louer (chambres) (23)

CHAMBRE meublée; privilèges. — PR. 7-3001. 23-126

CHAMBRE meublée, entrée semi-privée; cuisson. PR. 7-4465. 23-128

CHAMBRE pour monsieur. PR. 7-6787. 23-128

CHAMBRE meublée, entrée privée, permis de cuisson, eau chaude, pour 1 ou 2 personnes. 12 Allard, Hull. 23-129

CHAMBRE meublée, privilèges; enfant accepté. 14 Chapel. 23-128

CHAMBRE meublée; pension si désirée. PR. 7-2288. 23-126

CHAMBRE et cuisine, bas, très propre. $11. PR. 7-4966. 23-126

2 CHAMBRES avec balcon; Charlotte et Besserer; meublées ou non. Tél: CE. 4-2086. 23-126

2 CHAMBRES non meublées, permis de cuisson. 404 Saint-Patrice. CE. 4-9178. 23-128

2 CHAMBRES meublées propres, Ottawa-ouest, privilèges, usage téléphone. 8-1823W. 23-127

2 CHAMBRES, Côte-de-Sable, nouvellement décorées. — CE. 5-3710. 23-127

2 CHAMBRES à louer. Signaler: PR. 7-5626. 23-126

2 CHAMBRES, meublées ou non; couple ou 2 filles. CE. 4-1927. 23-129

LOGIS 3 pièces. Signaler PR. 7-5507. 23-128

A louer (divers) (24)

A LOUER: Petite bâtisse pour commerce; site central. 109 Papineau, Hull. PR. 1-3740 après 6 heures. 24-131

ROBES de mariées, filles d'honneur mantes, tuxedos modèles récents. Salon Martin, 163, Bolton CE5-5505 24-300

A LOUER — Grand magasin, faisant angle de rues Dalhousie et Murray. CE. 4-4736. De 9 à 6 p.m. 24-130

ROBES de mariées, filles d'honneur tout dernier cri. Signaler CE4-2253. 634 Saint-Patrice. 24-300

ROBES mariées, filles d'honneur soirée, voiles, diadèmes, mantes fourrure. PR7-7980. 24-300

Chambre et pension (26)

CHAMBRE et pension pour hommes. 160, Leduc, Hull. PR7-2861. 26-300

CHAMBRE et pension. 142A, boul. Sacré-Coeur. PR. 7-1860. 26-128

CHAMBRE et pension pour deux hommes. Tél. PR. 7-3938. 26-128

GRANDE chambre avec pension, pour 2 hommes; près autobus. PR. 1-4855. 26-128

POUR monsieur, grande chambre avec mobilier de 3 morceaux, dans Wrightville, près autobus. PR. 7-9542. 26-128

FRES nouvel hôpital, chambre et pension pour 2 messieurs sobres; douche. PR. 7-4925. 26-131

Villégiature (26A)

LAC SAINTE-MARIE: Chalet à louer pour semaine ou fin de semaine; meublé, réfrigérateur, chaloupe. PR. 7-8803. 26A-130

5 CHALETS à louer au Lac des Plages, électricité. S'adresser Mme Henri Richer, Plantagenet, Ont. Tél. 38S.33. 26A-176

CHALET à louer, plage du Vieux Moulin, 7 milles de la ville. Réfrigérateur, téléviseur, poêle électrique; chambre de bain complète; eau chaud et froide. Tél: PA. 2-0858 ou PR. 7-1551. 26A-129

CHALET meublé à louer, 2 chambres coucher, électricité, Luskville. CE3-3264. 26a-134

CHALET d'été à Cedarvale, Qué., 8 pièces meublées et garage; réfrigérateur électrique et poêle électrique combiné; plomberie intérieure, téléphone. Réduit à $8,500. PA. 2-7619. 26A-128

A LOUER — Chalets meublés à Val-des-Bois; électricité, etc. — Téléphone Buckingham YU. 6-2649. 26A-139

LAC DES PLAGES — Cabines avec pension. Faites vos réservations maintenant. Léo Leblanc, 158 Jeanne d'Arc, Hull. PR. 1-2249. 26a-139

ST-EMILE DE SUFFOLK—Chalets à louer à la saison; un grand pouvant coucher onze personnes; 2 petits pouvant coucher quatre. Signaler MO. 3-4896. 26A-128

LUSKVILLE: Joli chalet meublé à vendre. Plage F. Tremblay. $3,500; $1,500 à compte; balance termes. S'adresser: Lucien Arvisais, 278 Maisonneuve, Hull. 26A-128

WYCHWOOD, Qué. — Spacieux chalet à vendre, avec grand parterre, bien entretenu et enjolivé d'une multitude d'arbres. Confort et aise inespérés. Un gazon immense fera la joie de vos enfants. $9,000. Claude Bernard, PR. 7-4186. 26A-300

LAC SIMON — 5 chalets, vendre ou louer, saison, semaine, électricité, lots à vendre. S'adresser MO. 3-5854. 26A-126

LAC SIMON, Chénéville, Québec, Pension canadienne; chalets; chambres, eau courante, électricité. Pour renseignements écrire ou téléphoner Albert Lafontaine, Chénéville, Québec. Tél: 213. 26A-15 juil.

A LOUER — Grand chalet nouvellement décoré, hivérisé, 6 chambres, non meublé, faisant face à l'eau, idéal pour la nage, la pêche et le canotage. Gros filage, nouveau système de plomberie, chauffé à l'huile, grande véranda avec moustiquaire et fenêtres vitrées, maison idéale pour demeurer l'année durant, près des écoles et des magasins, une demi-rue de marche pour l'autobus, livraison de la ville, grand lot cloturé, 6 milles à l'ouest du Château Laurier, du côté de Québec. $90 par mois. CE. 2-7606. 26A-300

Occasions d'affaires (27)

COMMERCE d'épicerie, rue Bank, faisant chiffre d'affaires de $50,000 par année; doit vendre. Autres intérêts. Roger Murphy, courtier en immeuble. CE2-3204. Signaler Mme E. Potvin, CE3-2723 ou Mme A. Grenier CE3-8834. 27-300

PROPRIETE commerciale de haute valeur, rue George, près Dalhousie, comprend 1500 pieds carrés au 1er étage et location de 2 étages supérieurs. Vaste espace de stationnement. Entièrement loué. Disponibilité d'espace au 1er étage dans 11 mois. Prix, $45,000; $15,000 à compte. Site idéal pour professionnels, institutions de finance, magasins de fourrure, salon de beauté. Photo Coop. 6685. — Demander Eugène Lavoie. 27-300

Automobiles et accessoires (29)

S & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées. 814 rue Wellington. Tél: 8-0310. 29-300

BATTERIES et locations; allumage et carburateur; toujours jour et nuit. Service CE2-0892; pièces, CE5-1303. 29-mar. 1eu

BAKER BROS. CO. LTD
AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'auto batteries, pneus, accessoires etc.. 2 magasins. CE2-7393 29-300

Transfert-camionnage (30)

T. LANDRY LTEE
ETABLI depuis 1879. Service complet de déménagement dans la ville ou longue distance. Emballage et emmagasinage — CE4-1201 30-300

TRANSFERT. Nettoyage de cours. Barils en métal pour vidanges. Blocs de cheminée. Raoul Trépanier, PR. 7-5303. 30-129

Demenagement international (30A)

SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Spécialistes en déménagements transoceaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. — Ferme le samedi. W. Sparks & Son. Tél.: 8-0301. 30 A

Radios-Télévision et accessoires (31)

SERVICE d'urgence de télévision. 24 heures. C. Tremblay. CE4-3840. 31-300

LEFORT — Service de radio télévision et phonographe. Ouvrage garanti 74, Eddy Hull PR1-1988. 31-300

SERVICE et réparations garanties, soirs et fins de semaines. PR. 7-2425. 31-126

RADIOS rasoirs électriques, réparés. General Radio Sales, 271, rue Bank CE4-6292. 31-300

Combustible (32)

EDMOND LEVESQUE
HUILE distillée, réservoirs à l'huile, neufs 200 gallons $34. Installation de brûleurs à l'huile 1, rue Walker PR7-7386. 32-300

OSCAR LAMBERT — marchand de bois de chauffage. PR7-1143. 32-300

A.B.C. WOODYARD
SLABS de bois mou, $10. Gros voyage $3.50. Slabs de bois franc $5 PR7-9972. 32-300

Brûleurs à l'huile (33)

R. HENRI — Brûleurs à l'huile. 219 John Eastview. SH9-3652. 33-300

Auvents (38)

Auvents tout aluminium
GARANTIS à vie, estimé gratuit. Le soir, PR7-4465. 38-300

Personnel (39)

ETES-VOUS fatiguées de vos problèmes de taille. Consultez Mme Nina Clément (Poirier), corsetière Spencer diplômée. PR7-4102 ou CE4-7851 39-300

QUICONQUE aurait des renseignements quant à l'adresse de M. et Mme Ernest Lambert veuille bien communiquer avec Case 106 Le Droit. 39-127

BRULEMENTS d'estomac, excès d'acidité, douleurs gastriques, vomissements, estomac dérangé, tous ces maux sont promptement soulagés avec la poudre digestive Allider. Chez tous les pharmaciens. 39-126

Couturière (40A)

COUTURIERE d'expérience réparations de tous genres. Signaler MO. 3-6161. 40A-130

COUTURE, réparations, bords de robes, etc. PR. 7-8473. 40A-128

Cartes d'affaires (41)

ED WEINER, prêteur sur articles; aubaines de tous genres en articles non réclamés. — 55½ Williams. 41-300

Menuisiers (54)

CONSTRUCTION, réparations de toutes sortes, peinture à l'heure ou au contrat. CE. 2-3354. 54-132

Dactylotypes (41A)

DACTYLOTYPES "Underwood" portatives et régulières. Aubaines. Machines reconstruites. — Aussi machines à additionner Sundstrand à vendre et à louer. Underwood Limited, 222 Laurier-ouest. CE2-3531. 41A-300

Imprimeurs (43)

LO MOR PRINTERS — Faire-part de mariages, gaufrage gravure, impressions commerciales. Cartes de Noel. 86 Gloucester entre Metcalfe et O'Connor. Tél: CE2-2335. 43-300

Electriciens (55)

C.C.B. ELECTRIC WORKS Ltd., 378 Bank. Signaler CE2-5706; soir, CE2-8151. Réparations de moteurs, appareils électriques, filage industriel ou domestique. Moteurs électriques neufs ou usagés. 55-300

DOMPIERRE ELECTRIC — Entrepreneur électricien. Réparations électriques de tous genres. 56, rue Eddy, Hull. PR7-2347. Léon Dompierre, propriétaire, résidence, 5, rue Fontaine. — PR7-9826. 55-300

Briqueteurs (59)

PERMA-STONE, stucco, imitation de brique. Tél. 8-0675, estimation gratuite. 59-131

Couvreurs (62)

Ouvrage en feuilles métalliques
VENTILATION
Toiture dans toutes ses branches
J. R. DOUGLAS, Ltd.
262, rue Slater CE. 2-1536
Nous donnons un prompt service
62

Réfrigeration (62A)

SERVICE DE REFRIGERATION
Domestique et commercial. Ouvrage garanti. Technicien diplômé en réfrigeration et climatisation. R. Groulx, 334 Champlain, Hull. PR7-2979. 62A-300

Réparations (63)

MAGASIN DE LESSIVEUSES BEATTY
205, rue Rideau Tél: CE3-6234
REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses et repasseuses. Aussi lessiveuses, repasseuses, radios et poêles neufs et reconditionnés. 63-300

AIGUISAGE et réparations de tondeuses à gazon, MO. 3-5266, 176 Brian, Gatineau. 63-ven.

LESSIVEUSES BEATTY
Réparations de toutes marques de lessiveuses. Estimations gratuites. A. Gratton Inc. 163A, Principale, Hull. PR1-3653. 63-300

Poussins (65)

AVICULTEURS
achetez des poussins certifiés
Couvoir Saint-Raymond
92 Saint-Raymond, Hull. PR7-2448
Georges Piché
Santé, vigueur, rusticité, qualités de nos poussins
Spécial pour broilers, races Arbor Acre, W.R.
Race Light Sussex, ligne Maska
Race Plymouth Rock barré.
Autres races disponibles sur demande. — Ecrivez pour catalogue. 65-300

Monuments (69)

J. D. AMBROISE monuments, 375, chemin de Montréal. — Meilleur choix de monuments des plus fins granit et marbre canadiens et importés au plus bas prix. Appelez-nous et nous serons à votre disposition sans obligation. SH6-8600; SH9-2464. 69-300

J.-P. LAURIN LTEE, manufacturiers de monuments de distinction. Visitez nos ateliers, écrivez ou téléphonez à nos frais. Cartes mortuaires. 213, York angle King-Edward. CE4-0417. 69-300

R. SAINT-MARTIN & FILS
AFIN d'avoir moins de monuments à demeurer à mon nouveau local, je donne une grosse réduction sur tous les monuments que j'ai actuellement. Avant d'acheter, venez me voir ou téléphonez. J'irai vous chercher. 359, Maisonneuve, Hull. PR7-5822. 69-300

Décès

McMILLAN, Mlle Lilly — Dans un hôpital local, le mardi 29 mai 1956, est décédée Lilly McMillan, à l'âge de 59 ans. Funérailles le vendredi 1er juin; départ à 7 h. 15 a.m. des salons Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, pour service en la Basilique à 7 h. 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-126

MENARD, Mme Yolande — Dans un hôpital local, le mercredi 30 mai 1956, est décédée Yolande Desjardins, épouse bien-aimée de Eddie Ménard, à l'âge de 33 ans et 11 mois. Funérailles le samedi 2 juin; départ à 10 h. 15 a.m. des salons Brunet, 157 Laurier, Rockland, pour l'église Sainte-Trinité où le service sera chanté à 10 h. 30. Inhumation au cimetière paroissial. 70-127

ROBERT, M. l'abbé Camille — Dans un hôpital local, le mercredi 30 mai 1956, est décédé M. l'abbé Camille Robert, curé de Luskville, Qué., à l'âge de 65 ans. Il laisse dans le deuil, deux frères, Henri Robert, de Joliette, Qué., et le R. F. Patrice Robert, trappiste à Oka, Qué.; une soeur, Mlle Rose-Anna Robert, de Luskville. La dépouille mortelle fut exposée aux salons funéraires Gauthier, 259, rue St-Patrice, jusqu'au jeudi 31 mai à 1 h. p.m., pour la translation des restes en l'église Saint-Dominique, de Luskville, où le service aura lieu vendredi matin, 1er juin à 10 heures, et de là à Mascouche, Qué., où un service et l'inhumation auront lieu samedi matin, à 10 heures. 70-127

RONDEAU, Jean-Baptiste — A sa demeure, 176, rue Metcalfe, le mardi 29 mai 1956, est décédé Jean-Baptiste Rondeau, époux de Marie-Ange Grenier, à l'âge de 45 ans. Funérailles le vendredi 1er juin; départ à 8 h. 45 a.m. de la demeure de ses parents, M. et Mme Adélard Rondeau, de Gracefield, Qué., pour service en l'église Notre-Dame-de-la-Visitation, Gracefield, à 9 heures. Inhumation au cimetière paroissial. Direction: maison Gauthier, Ottawa. 70-126

Remerciements (74)

CHARBONNEAU—M. Louis Charbonneau et la famille remercient sincèrement parents et amis qui à l'occasion de la mort de leur mère bien-aimée, Mme Mélinda Charbonneau, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, offrandes de fleurs, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. 74-126

VILLENEUVE — M. Fernand Villeneuve, M. et Mme Joseph Malette et leur famille désirent remercier sincèrement, parents et amis qui, à l'occasion de la mort de Mme Jacqueline Villeneuve survenue le 27 avril 1956, leur ont témoigné des marques de condoléances, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. 74-126

Ouverture du débat sur la crise algérienne à l'Elysée

PARIS (PA) — C'est aujourd'hui que s'ouvre, à l'Assemblée nationale française, le débat sur la politique générale du gouvernement de M. Mollet, en particulier sur la crise algérienne.

On prévoit que ce débat se poursuivra jusqu'en fin de journée, samedi, alors que M. Mollet sera autorisé à poser la question de confiance. Le scrutin aurait lieu mardi prochain.

Bien qu'aucune solution ne semble devoir s'imposer pour mettre fin à l'insurrection en Algérie, l'existence du gouvernement Mollet ne paraît pas menacée à ce stade-ci.

Hier, le Conseil de la République a donné son entier appui à M. Robert Lacoste, ministre-résident en Algérie, qui avait rendu compte de son programme de "pacification et de réforme".

364,000 soldats

A la Chambre haute, M. Lacoste a fait savoir qu'en juin le nombre des soldats français en Algérie atteindra 364,000, "une force qui devrait nous permettre de remporter la victoire".

En Algérie

ALGER (PA) — Une forte bande de rebelles nationalistes a attaqué hier un poste français isolé dans l'est de l'Algérie et l'a assiégé durant près de quatre heures, infligeant de lourdes pertes aux défenseurs français. Les autorités françaises n'ont pas révélé le nombre des Français tués et blessés mais ont admis que les pertes étaient sérieuses.

Par ailleurs, des troupes françaises ont porté leur premier grand coup hier dans la région désertique du sud de la Tunisie, principale route pour la contrebande d'armes aux rebelles algériens. Les Français disent avoir tué 71 guérilleros tunisiens.

Les dépêches militaires disent que la force française attaquant dans la région du désert de Tatahouine a capturé 17 rebelles tunisiens et plusieurs armes en s'approchant de la frontière libyenne, source présumée du trafic d'armes. Les Français établissent leurs pertes à trois morts et 14 blessés.

L'opération de Tatahouine semble faire partie du plan général français d'isoler les nationalistes algériens de leurs sympathisants en Tunisie et au Maroc.

BY-LAW NUMBER 1

A BY-LAW of the Board of Trustees of the Roman Catholic Separate School for School Section No. 2, Casgrain, in the District of Cochrane, to raise by way of loan the sum of ($40,000.00) Dollars for the purpose hereinafter mentioned.

WHEREAS the Board of Trustees of the Roman Catholic Separate School for School Section No. 2, Casgrain, District of Cochrane, require to borrow the sum of Forty-Thousand ($40,000.00) Dollars to raise funds for the purpose of building a school house and for such purposes to issue debentures therefore bearing interest at the rate of 5½% per annum;

AND WHEREAS it is expedient to make the principal of the said debt repayable in twenty (20) annual instalments of such amounts respectively that the aggregate amount payable for principal and interest in any year shall be equal or nearly as may be to the amount so payable for principal and interest and in each of the other years, provided that each instalment of principal may be for an even 100.00 or multiple thereof and the annual instalment of principal and interest may differ in amounts sufficiently to admit thereof;

AND WHEREAS it will be necessary to raise during the respective years of the said period of twenty (20) years the respective sums set forth in the fourth column of schedule "A" hereto which is hereby declared to be and form part of this By-Law, to pay the yearly sum of principal and interest as they become due;

AND WHEREAS the amount of the whole rateable property rateable for Separate School purposes in the said section 2, Casgrain, and according to the last revised assessment roll is ($39,320.) Dollars.

AND WHEREAS there are presently no debenture debt or mortgage debt of any kind of the said Board of Trustees of the Roman Catholic Separate School for the School Section No. 2, Casgrain,

ENACTS AS FOLLOWS:—

1. That for the purpose aforesaid there shall be borrowed the sum of Forty Thousand ($40,000.00) Dollars and debentures of the Board of Trustees of the Roman Catholic Separate School for School Section No. 2, Casgrain, shall be issued therefore in sums of not less than $100.00 each, bearing interest at the rate of 5½% per annum and having coupons attached for the payment of interest semi-annually.

2. The debenture shall be dated the 15th day of June 1956 and shall be payable in twenty (20) annual instalments on the 15th day of June of the years 1957 to 1976 both dates inclusive, and the respective amounts of principal and interest payable in each of such years shall be as set forth in schedule "A" hereto.

3. The debentures as to both principal and interest shall be expressed in Canadian currency, and shall be payable at Imperial Bank of Canada in Hearst, Ottawa, Toronto, Montreal and Quebec.

4. The Chairman and Secretary-Treasurer of the said Board shall sign and issue the said debentures, and the debentures shall be sealed with the corporate seal of the said Board, the interest coupons attached to the debentures shall be signed by the Secretary-Treasurer and his signature thereon may be written, stamped, lithographed or engraved, and the said debentures as to the instalment falling due on the last maturity only shall be callable.

5. During the twenty (20) years, the currency of the said debentures, the respective sums set forth in the fourth column of schedule "A" hereto shall be levied and collected annually by a special rate sufficient therefor over and above all other rates in the same manner and from the like persons and property by, from, upon or out of which other Separate School rates are levied, raised and collected for the said period of twenty (20) years and upon all Separate School supporters of the said School Section liable for said debentures.

6. The said sum of Forty Thousand ($40,000.00) Dollars so borrowed and interest thereon and the said debentures shall be and the same are hereby made a charge upon the School house property and premises on the real and personal property vested on the said Board of Trustees of the Roman Catholic Separate School for the section No. 2, Casgrain, and upon all the Separate School rate of the said Board to be hereinafter imposed until the said debentures and each and every one of them together with all interest thereon shall have been fully paid and satisfied.

7. The said debentures may contain any clause providing for registration, thereof authorized by any Statute relating to the Municipal debentures in force at the time of the issue thereof.

This BY-LAW shall be published for three (3) successive weeks in Le Droit, a public newspaper published daily in Ottawa.

Finally passed and enacted by the Board, this 25th day of May, 1956, as witness the Corporate Seal of the Board.

signed: Chairman Camille Gratton.
signed: Clément Forcier, Secretary-Treasurer
signed: Ernest Cantin, Trustee
signed: Ubald Germain, Trustee

NEW ISSUE:

SCHEDULE "A"
R.C.S.S. No. 2, Casgrain,
Lac Sainte-Thérèse, Ontario.
$40,000.00
5½%

Dated: May 15th, 1956	Principal	Semi Annual Interest	Annual Payment	Due: June 15th 1957-1976 Balance
				$40,000.00
June 15th, 1956		$ 1,100.00		
Nov. 15th, 1956		1,100.00	$ 3,200.00	39,000.00
June 15th, 1957	$ 1,000.00	1,072.50		
Nov. 15th, 1957		1,072.50	3,145.00	38,000.00
June 15th, 1958	1,000.00	1,045.00		
Nov. 15th, 1958		1,045.00	3,090.00	37,000.00
June 15th, 1959	1,000.00	1,017.50		
Nov. 15th, 1959		1,003.75	3,021.25	36,500.00
June 15th, 1959	1,500.00	1,045.00	3,590.90	36,500.00
Nov. 15th, 1960		862.50		
June 15th, 1961	1,500.00	962.50	3,425.00	33,500.00
Nov. 15th, 1961		921.25		
June 15th, 1962	1,500.00	921.25	3,343.25	32,000.00
Nov. 15th, 1962		880.00		
June 15th, 1963	1,500.00	880.00	3,260.00	30,500.00
Nov. 15th, 1963		838.75		
June 15th, 1964	1,500.00	838.75	3,177.50	29,000.00
Nov. 15th, 1964		797.50		
June 15th, 1965	2,000.00	797.50	3,595.00	27,000.00
Nov. 15th, 1965		742.50		
June 15th, 1966	2,000.00	742.50	3,485.00	25,000.00
Nov. 15th, 1966		687.50		
June 15th, 1967	2,000.00	687.50	3,375.00	23,000.00
Nov. 15th, 1967		632.50		
June 15th, 1968	2,000.00	632.50	3,265.00	21,000.00
Nov. 15th, 1968		577.50		
June 15th, 1969	2,000.00	577.50	3,155.00	19,000.00
Nov. 15th, 1969		522.50		
June 15th, 1970	2,500.00	522.50	3,545.00	16,500.00
Nov. 15th, 1970		453.75		
June 15th, 1971	2,500.00	453.75	3,407.50	14,000.00
Nov. 15th, 1971		385.00		
June 15th, 1972	2,500.00	385.00	3,270.00	11,500.00
Nov. 15th, 1972		316.25		
June 15th, 1973	2,500.00	316.25	3,132.50	9,000.00
Nov. 15th, 1973		247.50		
June 15th, 1974	3,000.00	247.50	3,495.00	6,000.00
Nov. 15th, 1974		165.00		
June 15th, 1975	3,000.00	165.00	3,330.00	3,000.00
Nov. 15th, 1975		82.50		
June 15th, 1976	3,000.00	82.50	3,165.00	0
	$40,000.00	$26,867.50	$66,867.50	

Au Conseil de sécurité

La G.-B. ne veut pas changer sa résolution

NATIONS UNIES, N.Y. (PA) — La Grande-Bretagne a tenu ferme, hier soir, contre les tentatives arabes de chambarder une résolution réclamant de nouvelles démarches en vue de rétablir la paix en Palestine.

Alors que de longues conférences diplomatiques avaient eu lieu au cours de la journée, les porte-parole britanniques disaient que leur résolution était "constructive et prometteuse". Ils ont déclaré qu'ils ne voyaient aucune raison de la changer. Le Conseil de sécurité se réunit aujourd'hui pour la deuxième ronde du débat sur la proposition.

Opposition des Syriens

Les Syriens s'opposent à un paragraphe soulignant le besoin de créer des conditions "dans lesquelles un règlement pacifique sur une base mutuelle acceptable. . .peut être atteint". Les Syriens craignent que ceci ne fasse disparaître toutes les résolutions précédentes de l'ONU sur la Palest

Catherine de Saint-Augustin

(suite et fin)

Car, depuis son arrivée au Canada, sa santé resta toujours compromise. Deux tentations violentes l'assaillirent: les désirs impurs s'entremêlaient avec un besoin irrésistible de retourner en France. Ces tentations durèrent des années. Et le démon s'en prenait à la pauvre religieuse, corps et âme. Se sentait-elle comme rejetée de Dieu, il venait se moquer d'elle, la traiter de stupide de continuer quand même ses macérations et ses sacrifices. Puis il la battait, secouait son lit, la réveillait brutalement, lui crachait des injures. Epreuve royale de la Croix . . .

Un jour — c'était en 1658 — Notre-Seigneur lui apparaît et lui demande de se constituer victime volontaire pour les péchés de la Nouvelle-France: sur elle se déverserait la colère divine, sans ménagement aucun, lui versant à boire l'amère boisson des châtiments de Dieu. Elle accepta.

Ce qui ajoutait à ses tourments, c'est que Mgr de Laval lui confiait tous ses projets et ses inquiétudes. La bonne religieuse les prenait sur elle et les partageait. Le P. Ragueneau rapporte qu'elle souffrit l'agonie dans cet office héroïque de charité.

Sa mort

Ce martyre dura huit longues années. Elle ne flancha jamais.

Le jour vint cependant du suprême holocauste. Le soir du 2 août 1666, la Mère de Saint-Augustin reçut les derniers sacrements. Elle tomba par la suite dans une sorte d'assoupissement, et durant cette accalmie elle fut visitée par les saints François de Sales et Jean de Brébeuf. A la prière de ce dernier, saint François de Sales la guérit subitement. De ce moment, les démons et les horribles tentations la quittèrent un temps pour revenir au jour de la Saint-Augustin. Désormais, elle pria Dieu et les saints de la venir chercher. Certes, elle ne refusait pas de vivre encore, mais elle aurait tant désiré aller auprès de Dieu.

Ses désirs furent exaucés le 20 avril 1668. Elle fut prise d'un crachement de sang. Comme il était léger, on n'y prit pas garde. Mais bientôt ce fut la fièvre et de grandes douleurs à la poitrine. Le dernier acte du crucifiement commençait. Il dura dix-huit jours. Le P. Chastelain, Jésuite, nous rapporte les faits suivants: "Sa dernière maladie n'a duré que dix-huit jours, mais elle serait suffisante toute seule à lui tenir lieu de purgatoire pour toute sa vie et lui valoir devant Dieu les mérites de dix-huit années d'une sainte vie, tant elle a été purifiée et éprouvée en son âme et en son corps."

Jamais on ne surprit chez elle le moindre signe d'impatience. Elle accepta tout avec douceur et bonté: médicaments, soins et souffrances. Le 7 mai, durant la nuit, ce fut la fin.

Le silence se fit autour d'elle, et vers le matin cette véritable amante de Jésus-Christ s'en alla célébrer ses noces éternelles avec l'Agneau divin.

Bonne fête

31 MAI 1956

Baribeau, Léona, 14 ans, Ste-Rose.
Beaudoin, Norbert, 7 ans, Otter Lake.
Béland, Jean-Pierre, 10 ans, Hull.
Bourdeau, Paul, 13 ans, Ottawa.
Cassan, Léo-Paul, 9 ans, Rockland.
Dubé, Claude, 11 ans, Casselman.
Ducharme, Maurice, 11 ans, Ste-Rose.
Ethier, André, 14 ans, Plantagenet.
Ethier, Maurice, 10 ans, Thornloe.
Gendron, Jean-Pierre, 11 ans, Hammond.
Malouin, Jeanne-d'Arc, 15 ans, Thessalon.
Poulin, Hervé, 12 ans, Hull.
Tousignant, Hélène, 11 ans, North Bay.

1er JUIN 1956

Nadon, Lucille, 9 ans, Haileybury.
Vinette, Carmen, 8 ans, St-Albert.
Robitaille, André, 9 ans, Gatineau.
Bernier, Georges, 12 ans, Saint-Raymond
Béland, Bernard, 12 ans, Hull.
Bertrand, Eliane, 15 ans, Montébello.
Desrosiers, Paul, 15 ans, Montébello.
Gagné, Lucien, 10 ans, Hull.
Godin, Marie, 8 ans, Hull.
Jetté, Liliane, 11 ans, L'Assomption.
Morin, Paul, 11 ans, Hull.
Mourad, Kahil, 15 ans, Cornwall.
Robillard, Rolande, 15 ans, Gateway.

2 JUIN 1956

Chaperon, Cécile, 13 ans, Ansonville.
Dignard, Michel, 6 ans, Casselman.
Filion, Andrée, 9 ans, Timmins.
Houle, Guy, 13 ans, Bourget.
Lefebvre, Lise, 2 ans, Eastview.
Morin, Gaston, 1 an, Hearst.
Pilon, Monique, 15 ans, Rockland.
Poirier, Vincent, 15 ans, Hull.
Richard, Hudeline, 12 ans, Eau-Claire.
St-Aubin, Florent, 12 ans, Otter Lake.
St-Aubin, Victor, 9 ans, Otter Lake.
Valois, Léonie, 8 ans, Ottawa.

FILRTÉ INITIATIVE DÉSINTÉRESSEMENT

Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

S'ÉDIFIER S'INSTRUIRE S'AMUSER

Petite science

La Suisse et l'Italie étaient deux pays en faveur auprès des touristes, avant la guerre, mais c'était la Suisse qui avait nettement la préférence; elle recevait annuellement le double environ de touristes de l'Italie.

* * *

La fabrication d'une mitrailleuse moderne demande plus de dix-huit cents opérations différentes sur des machines-outils.

* * *

Les parcs nationaux des Etats-Unis, qui recevaient environ un million de visiteurs, il y a vingt ans, en ont eu vingt et un millions au cours de l'année dernière.

* * *

Il faut soixante mille heures de travail pour la construction d'une forteresse volante de l'aviation américaine; il y a quelque temps il fallait quatre-vingt-dix milles heures; le rendement est donc très amélioré.

* * *

Depuis vingt-cinq ans, il y a eu une moyenne de cent quarante cyclones en divers endroits des Etats-Unis. Ces cyclones n'ont, heureusement, pas tous une extrême violence, mais ils causent tout de même annuellement pour onze millions de dollars de dommages et font périr, en moyenne, 246 personnes.

* * *

En certains pays, aux Etats-Unis notamment, la coutume s'implante de remplacer la signature habituelle sur les testaments et autres papiers d'importance, par les empreintes digitales. Ce système peut, tout d'abord, paraître excellent, parce que les empreintes ne sont jamais les mêmes pour deux personnes, et ne peuvent pas être imitées; cependant, il y a d'autres inconvénients majeurs. On peut fort bien signer de cette façon un document avec les empreintes d'une personne n'ayant plus sa raison et même n'étant plus en vie.

* * *

Il y a, aux Etats-Unis, dix-neuf mille théâtres, comprenant un total de onze millions de sièges.

* * *

La surdité se manifeste parfois d'étrange façon; il y a des personnes qui entendent parfaitement bien tous les bruits, sauf celui des paroles; elles sont même insensible à l'appel de leur nom.

* * *

La rapidité moyenne avec laquelle se déplace un orage électrique est de 29 milles à l'heure.

LE SAVIEZ-VOUS ?

La plus grosse huître trouvée sur les côtes d'Angleterre pesait 31.5 livres et avait sept pouces de tour.

* * *

Un éléphant n'a que huit dents en tout. Ses premières dents tombent quand il a 14 ans.

Il n'y a que chez les Juifs que la femme se tient à droite durant la cérémonie du mariage.

* * *

On suppose que ce fut en l'an 1400, avant J.-C., que les volailles furent domestiquées pour la première fois. Cela se fit en Chine.

Les Mots Croisés du Droit

HORIZONTALEMENT

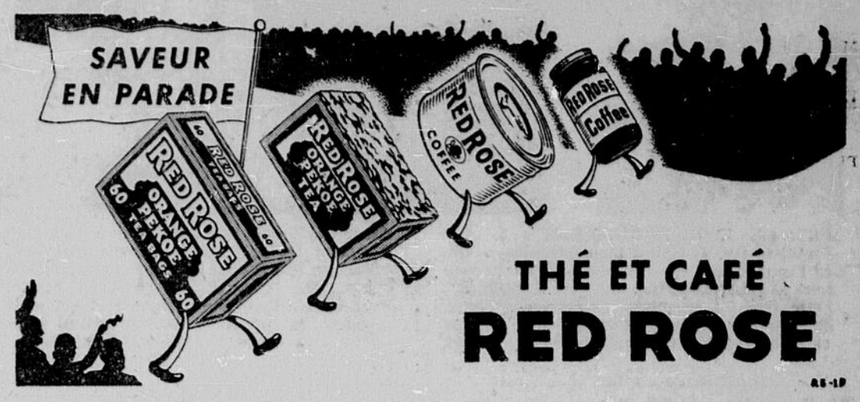
1 — Qui a rapport, qui appartient au rocher — Conseiller de la Reine.
2 — Dans la mythologie grecque, divinité subalterne et féminine des fleuves.
3 — Paresse extrême — Arbre toujours vert.
4 — Endroit d'une rivière où l'on peut passer sans nager — Pronom personnel — Possédé.
5 — Evêque de Noyon : fête le 1er décembre — Toute sorte de monnaie.
6 — Petite prairie — Choisi.
7 — Poète chanteur de l'époque primitive — Produit au dehors.
8 — Particule négative — Conjugaison — Viande rôtie.
9 — Conjugaison — Particule négative.
10 — Filets pour prendre des oiseaux — Genre de conifères.
11 — De l'ancienne Mauritanie — Côté d'une monnaie, d'une médaille.

VERTICALEMENT

1 — Capitale imaginaire des enfers.
2 — Métal jaune.
3 — Genre d'oiseaux gallinacés de l'Inde — Petit ruisseau.
4 — Faire tort — Conjugaison.
5 — Règle double — Qui n'a plus de dents.
6 — Sans inégalité—Dieu de l'amour, chez les Grecs.
7 — Rugine servant à enlever le tartre des dents.
8 — Synonyme de beugler.
9 — Coléoptère originaire d'Amérique, parasite de la vigne.
10 — Genre de mammifères carnivores digitigrades — Conjonction — Conjugaison.
11 — Preuve qui détruit ce qui a été allégué (pl.).

Solution du problème d'hier

C	A	T	H	O	L	I	C	O	N	■
A	I	■	E	■	A	■	E	B	E	■
T	R	E	M	U	L	A	T	I	O	N
A	■	N	E	R	O	N	■	E	■	O
P	O	■	R	■	■	E	C	R	I	N
H	E	M	A	T	E	M	E	S	E	■
R	U	■	L	E	R	O	T	■	N	U
A	F	F	O	L	A	N	T	■	A	L
C	■	■	P	■	S	E	E	S	■	I
T	A	R	I	■	M	■	■	E	S	T
E	G	R	E	N	E	R	■	L	U	E



pour la DOUCEUR D'UN TISSU FACIAL

Voici un nouveau genre de papier hygiénique pour vous et votre famille. Il est fabriqué selon une nouvelle formule et vous offre une douceur fabuleuse nouveau genre, une texture pelucheuse pour une absorption instantanée. Il est merveilleusement doux! Et—surtout—il ne coûte pas plus que les papiers hygiéniques vieille mode. C'est pourquoi de plus en plus de gens, chaque jour, adoptent Interlake* White Cross—le rouleau enveloppé de papier Rose vif.

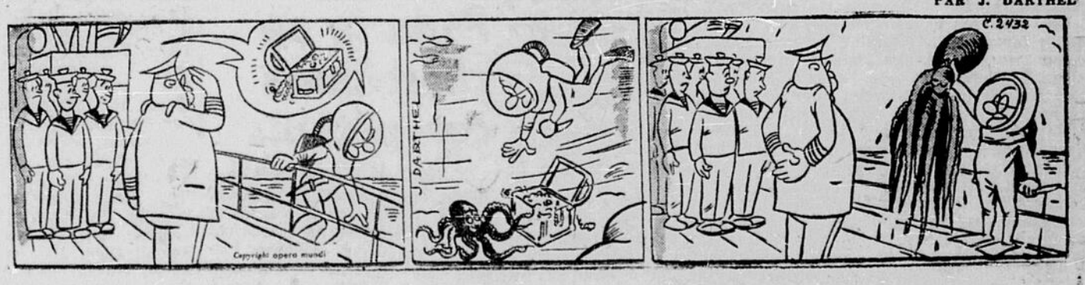
*Interlake—fabricants de bon papier hygiénique depuis 1912

prenez le rouleau WHITE CROSS

37F

LE FANTOME — PAR LEE FALK ET RAY MOIRE

NIMBUS — PAR J. DARTHEL



PHILOMENE — PAR ERNIE BUSHMILLER

MANDRAKE — PAR WILIAM RITT ET CLARENCE GARY

LOUISE et LOUIS — PAR WAYNE BORING

MARISE DUCLAU — PAR McEVOY ET STRIEBEL

LE SURHOMME — PAR SEE

LE CHEVALIER — PAR FRAN STRIKER

FETE DES EPOUSES RICHELIEU — Le club Richelieu Ottawa-Hull a tenu sa fête annuelle en l'honneur des épouses de ses membres, hier soir, à l'Assembly Hall du parc Lansdowne. Cette fête est organisée, chaque année, afin de remercier les épouses de la compréhension et de la collaboration qu'elles apportent aux membres, dans la poursuite de l'idéal du club Richelieu. Sur la photo, M. Lawrence Dayhaw, président, épingle une fleur au corsage de son épouse. On reconnait, de gauche à droite: Mme Horace Caza, Mme Lawrence Dayhaw, le président du club Richelieu Ottawa-Hull, Mme Conrad Charlebois et Mme Raymond Boyle.
(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

Les écoles de parents réclament des bourses pour les étudiants

WINNIPEG (PC) — Une augmentation de l'aide directe du gouvernement à l'instruction ainsi que de l'aide aux étudiants qui le méritent, au moyen de prêts et de bourses, a été réclamée hier dans des résolutions adoptées à la réunion annuelle de la Fédération canadienne des écoles de parents.

Dans une résolution, on disait que le problème suscité par le nombre grandissant d'élèves démontrait la nécessité de plus en plus urgente d'accroître les facilités de s'instruire.

On a demandé aux gouvernements fédéral et provinciaux de "mettre tout en oeuvre pour assurer à tous les jeunes de notre pays la chance égale de s'instruire d'une façon adéquate".

Une autre résolution mentionnait que le coût des cours à l'université avait augmenté plus rapidement que la capacité de gagner des étudiants, et que plusieurs avaient besoin d'aide.

Tout le pays en souffre

"Chaque fois que quelqu'un abandonne ou n'entre pas à l'université à cause du manque d'argent, lit-on dans la résolution, c'est toute notre vie canadienne, que ce soit du point de vue social, culturel, économique ou professionnel, qui en souffre autant que les individus concernés."

Les gouvernements ont été instamment priés de continuer et même d'augmenter leurs prêts, leurs bourses d'études à des finissants d'écoles supérieures qui le méritent.

Dans son rapport de trésorière, Mme E. A. Mounce, d'Oshawa, Ont., prévoit que l'association aura 312,500 membres l'an prochain, comparativement à 273,708 cette année. L'an dernier, 296 nouvelles associations avaient été formées.

L'association a approuvé une proposition de Mme C. E. Woolgar, de Rosemère, Qué., prévoyant la formation d'un comité de relations extérieures.

DOCTORATS HONORIFIQUES — M. Bona Arsenault, député de Bonaventure, a reçu dimanche, un doctorat ès lettres honoris causa de l'université de Bathurst, N.-B On voit ci-dessus, de gauche à droite, le R. P. Léopold Laplante, vice-recteur, M. Bona Arsenault, le R. P. Henri Cormier, recteur, et l'hon. juge Adrien Cormier, de Moncton, qui a reçu un doctorat en droit honoris causa.
(Cliché "Le Droit")

Il faudra offrir une certaine garantie pour vendre les maisons

MONTREAL (PC)—L'époque des ventes faciles est révolue sur le marché de la construction domiciliaire. Le temps est venu d'écarter ces entrepreneurs peu scrupuleux qui se contentent d'offrir un travail saboté et une horrible architecture.

Tels sont les mots d'ordre que lançaient hier soir M. F.F. Field, surintendant de la Société centrale d'hypothèques et de logement dans la province de Québec. S'adressant à l'Association des constructeurs d'habitations du Québec, il a suggéré l'émission de certificats de garantie aux personnes qui achètent de nouvelles maisons afin d'assurer à la construction domiciliaire un niveau plus élevé.

"Je pense que la plupart des constructeurs accordent à leurs clients la meilleure valeur qu'on puisse leur donner aux prix d'aujourd'hui, a dit M. Field, mais il y a encore dans cette industrie des constructeurs qui ne cherchent qu'à réaliser rapidement des bénéfices.

"Le mauvais constructeur, comme le bon, promettent de faire bien, et le client n'a aucun moyen de savoir à l'avance lequel des deux tiendra sa promesse. Mais si vous donnez une garantie, il n'y a plus de doute possible."

Baisse prévue

M. Field a prédit que la construction domiciliaire dans la région montréalaise accusera une baisse de 18 pour cent cette année, baisse qui sera toutefois suivie d'une période de prospérité de quelques années.

Le marché sera vaste, certes, mais la concurrence, très forte. La pénurie de logements qui s'est fait sentir après la guerre est maintenant presque enrayée, a souligné M. Field qui a invité les constructeurs à aider la Société centrale à faire échec aux "pratiques nuisibles".

Désormais, a-t-il dit, la Société n'acceptera que les constructions de première qualité "car ce serait négliger notre devoir que d'autoriser la construction de maisons de deuxième qualité ou d'approuver une croissance désordonnée."

"La valeur domiciliaire est le plus précieux avantage matériel de la nation."

Le Canada a besoin d'un drapeau à lui

"Le Canada a un grand besoin d'un drapeau représentatif et distinctif", a déclaré hier soir devant les membres du club Richelieu Eastview, M. Allen Hollingworth, député fédéral de York-Centre. M. Hollingworth a parlé en français.

"Le Canada est un pays de deux cultures, française et anglaise; ajoutez à cela l'apport grandissant des nationalités nouvelles qui grandissent notre pays par l'immigration. Le Canada ne peut pas rester sans drapeau.

"Mais celui-ci ne doit pas présenter une allégeance étrangère. Dans l'Ontario, nous voyons arboré l'Union Jack; dans le Québec, le drapeau fleurdelisé est à l'honneur. Le Canada est grand, le Canada est riche de promesses et il est important qu'il arbore partout son drapeau."

Dans plusieurs milieux de la province d'Ontario, nombreux sont ceux qui ont modifié leur attitude concernant la composition de notre emblème. Nous nous acheminons vers une unité complète. Ceux qui préconisent un drapeau distinctif se recrutent surtout chez la jeunesse. "Dans ma circonscription de York-Centre, de dire M. Hollingworth, les jeunes réclament un drapeau qui ne comprendrait que la feuille d'érable, sans Union Jack et sans fleur de lis. Nous ne brisons pas les liens du Commonwealth en refusant le Union Jack. Le Commonwealth est une association de pays libres, de nations libres, et non centralisés."

Le conférencier a annoncé qu'un comité de la Chambre des communes sera formé au prochain Parlement et que l'adoption d'un drapeau deviendra une réalité. "Je ferai tout mon possible pour demander que notre drapeau ne soit pas un signe d'allégeance ou de centralisation. Je suis pour la feuille d'érable", de conclure M. Hollingworth.

Présenté par M. Léo Lamy, le conférencier a été remercié par le président du club, M. Charles Leclerc.

En présentant M. Hollingworth, M. Lamy a souligné que celui-ci avait commencé à étudier le français à l'âge de 23 ans et qu'aujourd'hui, après huit ans de labeur, il maîtrise cette langue.

Pour sa part, M. Hollingworth a déclaré que plusieurs députés actuels au Parlement d'Ottawa étudient la langue française. Ces députés sont des représentants de la province d'Ontario et celles de l'Ouest.

Apport canadien à la lutte contre le trafic de drogues

MONTREAL (PC) — Particulièrement habiles à retracer l'origine de l'opium provenant d'un trafic illicite, les spécialistes canadiens en matière de stupéfiants vont communiquer leur savoir-faire aux autres pays.

Le Dr Charles G. Farmilo, attaché au ministère de la Santé et du Bien-être social, a commenté hier la situation du trafic illicite des stupéfiants au 39e congrès de l'Institut de Chimie du Canada.

Les spécialistes canadiens comptent commencer dès l'automne l'enseignement des méthodes visant à éliminer le commerce clandestin de l'opium qui se pratique sur un plan international. Le programme d'enseignement destiné aux pays étrangers est organisé au titre de l'Assistance technique des Nations Unies et du Plan de Colombo.

Heure mariale, demain soir, à Marie-Médiatrice

La statue miraculeuse de Notre-Dame-du-Cap et le R. P. Didier Plaisance, O.M.I., qui ont fait le tour des principales vilies du Canada et de la plus grande partie des Etats-Unis, arriveront dans la paroisse Marie-Médiatrice, d'Eastview, demain soir, vers 7 h. 30.

Une heure mariale sera prêchée à l'église, à 8 h. par le R. P. Plaisance. Elle sera suivie de la messe à 9 h.

A cette même occasion, le R. P. Didier Plaisance consacrera la paroisse au Coeur-Immaculée de Marie, selon le voeu de la Vierge aux enfants de Fatima, en 1917.

Grand congrès de bijoutiers au Château Laurier

M. Bertrand Gerstein, président de l'Association canadienne des bijoutiers a dit que des efforts étaient faits en vue d'élever sans cesse le standard de la profession.

Il a cité en exemple l'Institut canadien de bijouterie de Toronto, une école où les futurs bijoutiers apprennent leur métier. Cette école donne deux cours: la fabrication des montres et la vente en détail.

Fondée en 1945, l'Institut canadien de la bijouterie a actuellement 513 élèves et, grâce à elle le Canada possède 1,500 bijoutiers diplômés. Les cours que donne l'Institut durent 2 années.

M. Gerstein, de la "People's Credit Jewellers", parlait au cours du banquet de fermeture du congrès régional de la section de l'est de l'Ontario de l'Association canadienne des bijoutiers. Ce congrès avait débuté hier matin.

Le banquet, hier soir, était sous la présidence de M. Bruce Harvey, d'Ottawa. La réunion de la journée, sous la présidence de M. Eastman Davidson, aussi d'Ottawa, avait comme sujet le diamant et les différentes questions concernant sa fabrication et sa vente.

Verdict remis sur la mort de Gray

Le verdict du coroner sur la mort de M. Douglas Gray, 52 ans, 254, rue Alvin, a été, hier soir, remis à lundi, à la demande du jury désireux de voir des photos des lieux de la tragédie.

M. Gray, messager patenté et ancien membre de la Gendarmerie royale, heurté la nuit du 21 avril, à l'angle Hemlock et Thornwood, Manor Park, par une auto que conduisait M. Joseph Wells, 13, rue Alvina, Cardinal Heights, avait subi des blessures mortelles.

M. Wells, seul témoin important, a déclaré qu'il allait à 25 milles à l'heure au moment de l'accident.

Toutefois, le Dr J. S. Cross, président de l'enquête, a exprimé l'avis que les énormes blessures de la victime ne semblaient pas être en fonction de cette vitesse.

M. Gray a subi l'amputation des jambes et de multiples fractures.

Le substitut du procureur de la Couronne, Me Kenneth Binks, a interrogé les témoins.

Réunion du Conseil de la vie française à Suncook (N.-H.)

Au cours de sa dernière réunion mensuelle tenue à Suncook (N.-H.), le Conseil de la vie française a rendu hommage à l'abbé Vermette, à l'occasion de son 35e anniversaire de prêtrise, à M. Omer Héroux, qui célèbre ses noces de diamant avec le journalisme, et au poste radiophonique français de Saint-Boniface, qui existe depuis dix ans.

Mme Rémi Maiouin a présenté un rapport très réjouissant sur la marche de la souscription patriotique 1956.

Les délégués ont rencontré, à Manchester, les dirigeants de l'Alliance des journaux franco-américains.

Me Paul Gouin, président, a remis au trésorier, le Dr Jean-Thomas Michaud, un chèque de $6,000, contribution du gouvernement de Québec au Conseil de la vie française.

On a souligné que l'hon. Maurice Duplessis avait, en outre, contribué personnellement à la souscription 1956, et que l'Union des mutuelles-vies françaises avait d'autre part fourni $535.

Pénurie de chercheurs compétents

QUEBEC (PC) — Le Dr Arthur Ham, de l'université de Toronto, a déclaré hier que le Canada a un pressant besoin de chercheurs compétents et prêts à donner tout leur temps pour mener à bien la lutte contre le cancer. Il a précisé que c'est même là le plus grand besoin du pays dans ce domaine.

Le Dr Ham, qui portait la parole au cours d'une séance d'étude des secrétaires provinciaux de la Société canadienne contre le cancer, a expliqué que les chercheurs scientifiques évitent parfois de s'engager dans cette voie parce qu'ils n'ont pas l'assurance qu'il y aura toujours du travail pour eux.

Selon lui, le problème pourrait être résolu par l'établissement de centres provinciaux de recherches, un projet déjà formulé par l'Institut national contre le cancer. Toutefois, a-t-il ajouté, ces centres provinciaux obligeront ensuite la Société canadienne contre le cancer à consacrer de plus fortes sommes d'argent à la recherche.

Bénédiction des premiers travaux d'une basilique

LOURDES (AFP) — En présence du cardinal Gerlier, archevêque de Lyon, primat des Gaules, et de Mgr Theas, évêque de Tarbes et Lourdes, s'est déroulée une cérémonie au cours de laquelle ont été solennellement bénis les premiers travaux de construction de la future basilique souterraine dédiée à St-Pie X, et dans laquelle pourront se tenir à l'aise plus de 20,000 personnes.

W. Paul Simpson élu président des évaluateurs

M. W. Paul Simpson, commissaire adjoint du service d'évaluation de la ville d'Ottawa, a été élu président de l'Association des évaluateurs de l'Ontario lors d'un récent congrès de l'organisme tenu à North Bay.

Cette association, qui compte près de 600 membres, s'est mérité le trophée de l'Association nationale des évaluateurs pour 1956, pour "service distingué".

Le Dr A. Drouin a été conduit à son dernier repos

Hier matin, à l'église du Sacré-Coeur, avaient lieu les funérailles du Dr Adolphe Drouin, décédé le lundi 28 mai, dans un hôpital local, à l'âge de 74 ans, après une courte maladie.

Un grand nombre de médecins, les membres du club Richelieu Ottawa-Hull, plusieurs représentants des Chevaliers de Colomb (4ième degré), des religieuses de la Congrégation Notre-Dame et de l'Hôpital général d'Ottawa, un groupe d'infirmières graduées du même hôpital, ainsi que les élèves du couvent de la Congrégation Notre-Dame et un grand nombre de parents et d'amis assistaient aux funérailles.

Le cortège a quitté les salons Horace Racine et Robert Ltée, 260, rue Besserer, pour se rendre à l'église où le service fut chanté par le R. P. Louis Guilbault, O.M.I., qui a aussi fait la levé du corps. Il était assisté des RR. PP. Bernard Julien, O.M.I., comme diacre et F.-X. Lefebvre, O. M.I., comme sous-diacre.

Dans le sanctuaire, on remarquait les RR. PP. Auguste Morisset, O.M.I., Louis Lafontaine, O. P., Jourdain LeHouillier, O.P., Philippe Deslauriers, O.P., et Alphonse Pelletier, O.M.I., de l'Université d'Ottawa, les RR. PP. Henri, O.F.M., Cap., Alphonse Soucy, C.S.Sp., représentant le R. P. Paul Gay, C.S.Sp., supérieur du collège St.-Alexandre et M. l'abbé Louis Campeau.

La chorale du Sacré-Coeur, sous la direction du R. P. Maurice Giroux, O.M.I., a fait les frais du chant. M. Paul Larose touchait l'orgue.

Conduisaient le deuil: le frère du défunt, M. Anatole Drouin, ses soeurs: Mlles Marie-Louise et Gilberte, Mme Léon Letellier (Fernande) et Mère St.-Alphonse-du-Sacré-Coeur, des Soeurs de la Congrégation et Lucien Drouin, de Québec.

Reconnus dans le cortège: le Dr J.-P. Maloney, président de l'Académie de médecine d'Ottawa, Mlle Eva Letellier, de Peterboro, Mme Félix Gagnon, de Drummondville, MM. Bernard Drouin et Georges Cousineau, les Drs Aimé Couture, Pierre Fournier, J.-P. Bonfield, F.-H. Côté, Henri Robinson, Horace Caza, Léonard Roussel, J.-L. Coupal, Philippe Bélanger, S.M. Nagle, Arthur Powers, J.-M. Murray, Pierre Gaulin, Eugène Gaulin, J.-P. Gilhooly, Douglas Law, J.-R. Titley, Ernest Couture, Jean Terrien, A. LaRocque, A. Lecours, J.-L. Lamy, Paul Côté, C. E. Woods, R.-E. Valin, Bernard Fortier, Horace Viau, R. Gagné, T.-T. Dufour, Lawrence Dayhaw, président du club Richelieu Ottawa-Hull, MM. Jacques L'Heureux, René Chênevert, Laurent Isabelle, Phil Crevier, Héliodore Charron, le Dr Horace Caza, MM. Roland Dion, Maurice Bélanger, Roger Vincent, le maire Thomas Moncion, Me Gaston Vincent, M M. J.-A. Boyer, le Dr Armand Dufresne, MM. Royal Gauvin, G. Lépine, R. J. Boyle, Elzéar Labelle, Hector Ménard, Louis Châtelain, Léopold Beaudoin, W. Barnabé, A. Bourguignon, L.-A. Pallascio, Ulric St-Amour, A.-A. Dostaler, Louis Moffet, C.-A. Dupuis, Camille Gay, P. LaRochelle, Francis Schrybuer, M. Derouin, Robert Paris, J.-A. Nadeau, Hervé Pratte, Me Waldo Guertin, C.R., MM. A.M. Bélanger, Auguste Fortin, Fernand Hamel, Lucien Lallier, Jean Ouimet, Hermann Pelletier, Léon Couture, René Trudel, Edouard Demers président de la Ligue du Sacré-Coeur, de St. François d'Assise, J.-E. Talbot, Robert Blais, J.-E. St-Laurent, A. Landreville, Jules Falardeau, Gérard Lefebvre, Lucien Drouin, Esdras Terrien, Louis Des Roches, Henri Létourneau, A.-J. Pelletier, Emery Lavigne, J.-C.-D. Châtelain, le juge H.-A. Fortier, M. Vincent Courtemanche et un grand nombre d'autres.

L'inhumation se fit au cimetière Notre-Dame d'Ottawa où le R. P. Louis Guilbault, O.M.I., a récité les dernières prières.

Première sécurité de la route, une vue parfaite!

La prudence est plus que jamais nécessaire en tout ce qui concerne la conduite des voitures automobiles.

Une bonne vue est la première sécurité de la conduite sur la route. Il est d'autres règles générales de prudence, règles élémentaires mais indispensables, qu'il est toujours bon de remettre en mémoire, car on est souvent porté à les oublier.

Il est toujours très sage d'abord d'essayer la route, c'est-à-dire de faire l'épreuve du terrain en essayant ses freins et en accélérant ensuite la vitesse. Cela doit indiquer comment la voiture "agit sur la route".

Il faut aussi toujours ajuster la vitesse selon les conditions de visibilité. La vitesse maximum par mauvais temps, lorsque la visibilité est très diminuée, est de 15 à 20 milles à l'heure et il faut ralentir aux intersections et aux courbes. Il est nécessaire de redoubler de prudence et de ralentir encore dès que la route est glissante.

Dès que les conditions de température sont mauvaises, il faut suivre les autres véhicules à des distances convenables pour être en sûreté, quoiqu'il leur arrive. Il faut toujours signaler avec le bras, avec la main, l'intention d'arrêter ou de tourner. Les freins doivent être, sur les routes glissantes appliqués et relâchés alternativement, doucement.

Mais la pensée constante de l'automobiliste doit être qu'une vue insuffisante sur la route est la cause majeure des accidents. Les yeux doivent être en très bon état, les problèmes visuels et les troubles visuels doivent être corrigés comme il convient, sans aucune exception, après un minutieux examen de l'optométriste pour assurer la sécurité la meilleure sur la route.

Explosion dans une bouche d'égout

L'explosion d'une bouche d'égout, rue Queen, devant l'édifice de la CTO, hier soir, a causé un certain émoi et privé d'électricité, durant plus d'une heure, les bureaux de cet immeuble.

Un court-circuit de fils souterrains semble avoir causé cet incident. Personne n'a subi de blessures.

Les gaz de l'égout, faisant sauter le couvercle, ont fait un bruit de dynamite. Une fumée épaisse a jailli par l'ouverture.

Des pompiers, munis de masques à gaz, ont descendu réparer les fils. Puis des employés de l'Hydro, dirigés par le contremaître Aldège Emond, ont pu au bout d'une heure, redonner l'électricité à l'immeuble voisin.

La compétence du Parlement en matière de divorce maintenue

(PC) — Le Sénat, par un vote où les affiliations politiques ne sont pas entrées en ligne de compte, a rejeté hier un bill qui visait à dépouiller le Parlement de toute compétence en matière de divorce. Il s'agissait d'un projet de loi présenté non par le gouvernement, mais par un sénateur conservateur.

Le vote a été de 40 contre 17. Il a mis fin à un débat qui avait commencé le 28 février dernier. Il a défait le projet de loi du sénateur Walter Aseltine, 68 ans, conservateur - progressiste de Rosetown, Saskatchewan. Ce sénateur tente vainement depuis plusieurs années de changer la législation relative au divorce.

Par son bill, il demandait que la Cour de l'Echiquier à Ottawa ait le pouvoir de s'occuper des pétitions de divorce émanant du Québec et de Terre-Neuve, les deux seules provinces qui n'ont pas leurs propres cours de divorce. Actuellement ces pétitions sont adressées au Parlement au rythme d'environ 400 par session. La plupart viennent du Québec, province qui s'oppose fermement à l'établissement chez elle d'une cour de divorce.

M. Stanley Knowles, député socialiste de Winnipeg-Nord-Centre, a présenté aux Communes un projet de loi semblable à celui du sénateur Aseltine. Il est peu probable, toutefois, que ce bill soit étudié au cours de la session actuelle.

Parmi ceux qui ont approuvé le bill se trouvent les sénateurs libéraux David Croll et Cairine Wilson, de l'Ontario, James A. MacKinnon, de l'Alberta, T. A. Crerar, du Manitoba et Gordon Bradley, de Terre-Neuve. Ces trois derniers sont d'anciens ministres fédéraux.

Par ailleurs, le sénateur Aseltine a été incapable d'obtenir l'appui de trois de ses collègues conservateurs, les sénateur Arthur Marcotte et John T. Hackett, tous deux du Québec, et Félix Quinn, de la Nouvelle-Ecosse.

Charbon "Vikingized"
"Plus de 89 ans de service impeccable en combustible".
JOHN HENEY & SON LIMITED
88, rue Metcalfe. CE. 2-9451

A.J. FREIMAN LIMITED
EN VILLE WESTGATE
TOUS LES JOURS, TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS (à moins d'avis contraire)

Epargnez $3 la verge carrée

Rég. 10.95 la verge carrée

FAMEUX
BROADLOOM
BOUCLE WILTON HARDING

- Broadloom tout laine de marque renommée à prix d'épargne
- Le poil non rasé et de fine texture ne montre pas les marques des pieds et autres
- 9 pi. de largeur, dans un choix de 3 teintes de décorateur:

BEIGE NUTRIA CEDARWOOD GRIS

7.95

Rayon des tapis chez Freiman, quatrième étage, en ville. Freiman-Westgate, au sous-sol.

EN VILLE — Tél. CE. 2-6464
Il est facile de stationner chez Freiman. Service de chauffeurs à l'entrée du magasin pour hommes. HEURES D'AFFAIRES: 9h. 30 a.m. à 6h. p.m. tous les jours

WESTGATE — Tél. PA. 8-1821
• Complètement climatisé
• Stationnement gratuit, 1,200 autos
HEURES D'AFFAIRES: 1h. p.m. à 6h. p.m. le lundi. 9h. 30 a.m. à 6h. p.m., du mardi au samedi

SI VOUS CONSTRUISEZ
ne manquez pas d'exiger les BLOCS de CENDRE HAYLEY pour isoler votre maison.
HARRY HAYLEY & SONS
Chemin Hurdman CE. 3-7769

A LOUER
ESPACE DE PLUS DE 6,000 PIEDS CARRES
dans édifice moderne. Pouvant servir comme bureaux ou ateliers. Peut se louer en partie ou en entier.
LE DROIT
375, rue Rideau — Tél.: CE 6-7431
S'adresser au comptable

GROTTE DE LOURDES D'EASTVIEW
Vendredi 1er juin, Fête de la royauté de Marie
PELERINAGE A LA GROTTE DE LOURDES
ENFANTS DE MARIE DE TOUT LE DIOCESE
7 h. 30 p.m.—Cérémonies et confessions
9 h. 00 p.m.—Messe célébrée par Mgr N. Gélineau, P.d., V.g.